

म. ग्रं. स. ठाणे

विषय

लेखक

सन

संघर्षहालय क्रमांक

पुस्तकाचे नांव

५०

०८४

परचुर, पुराणिक आणि मंडळी.  
इकलौत्तर माधवाग, सुंवई नं. ४

# अजव-ऐने-महाल

का० ५०।

अथवा

का० २०  
१९

## पर्शयन भाषेतील

एक हजार एक दिवसांच्या अद्भुत व

## मनोरंजक गोष्ठी.

ह्या,

इंग्रेजीतील 'दि पर्शयन टेलस् ऑर दि थाव्हंड एँड वन् डेज्'

या ग्रंथावरूप

## हरि कृष्ण दामले

यांनी मराठीत उतरिल्या.

### खंड चवर्थे.

### पुर्णे येथे

सदाशिव पेठेंत "इंदिरा" छापखान्यांत छापिले.

शा० श० १८१८.—इ० स० १८१७.

किंमत १२ आणे.

१२

# तात्त्व-त्रिपुरा

संस्कृत

## लक्ष्मीनाथ समीक्षा

तात्त्व त्रिपुरा द्वारा लिखा गया

## लक्ष्मीनाथ समीक्षा

[ हा अंथ १८६७ च्या २५ व्या अक्टोबरमार्गे रजिस्टर करून सर्व  
प्रकारचे इक मालकांनी आपणांकडे ठेविले आहेत. ]

## लक्ष्मीनाथ समीक्षा

त्रिपुरा द्वारा लिखा

लक्ष्मीनाथ

लक्ष्मीनाथ

लक्ष्मीनाथ त्रिपुरा द्वारा लिखा

लक्ष्मीनाथ त्रिपुरा द्वारा लिखा

लक्ष्मीनाथ

## प्रस्तावना

—००५०—

या प्रथाची पहिली तीन खंडे बरेच दिवस लोकांपुढे आलेली अहेत. त्यांस जो त्यांजकाढून आश्रय मिळाला, त्यावरून हल्दीं हेच वर्थें खंड प्रसिद्ध करण्यास प्रथकारास उमेद आली हें लिहिण्यास त्यास फार आनंद वाटत आहे.

या खंडांत, पूर्वीच्या खंडांतील डंमास्कसच्या राजाच्या गोष्टीच्या संबंधानेच दुसऱ्या अनेक गोष्टी आलेल्या असून त्या सर्व अत्यंत रसभारित आहेत. या राजाच्या संबंधाची बाकी राहिलेली गोष्ट—अबुलफौरीज याची दुसरी सफर—पुढील खंडांत यावयाची आहे. तर्थापि हें खंड समाप्त होताना व पुढच्यास आरंभ करिताना गोष्टीचा तुटकपणा विशेष रीतीने भासण्यासारखा नाहीं, व तेणेकरून वाचकांचा रसभंग किंवा घोटाळा होण्याचा संभव नाहीं.

आतां या प्रथाचें बाकी राहिलेले म्हणजे पांचवें खंड लवकरच प्रसिद्ध करण्याचें योजिले आहे. कारण पहिल्या तीन खंडांस जो लोकाश्रय मिळाला आहे, त्यावरून पहातां प्रथकत्यास त्या संबंधानेशंका घेण्याचें कारण राहिले नाहीं.

हरि कृष्ण दामले.

पुणे, ता० १ केन्द्रवारी, सन् १९९७.

# अनुक्रमणिका.

अस्त्राखानचा सदा आनंदी राजा होर्मज्ज याची गौष्ठ.	१
अविसेन याची हकीकित. .... .... .... ....	४१
अस्त्राखानचा सदा आनंदी राजा होर्मज्ज याची गौष्ठ ( पुढे चालू ). .... .... .... ....	९८
बद्रीन लोलो राजा, त्याचा वजीर, व मित्र यांची गौष्ठ ( पुढे चालू ). .... .... .... ....	७२
अरुया नामक सुंदर, चतुर, व सत्वशील स्त्रीची गौष्ठ.	७३
अबुलफौरीज नामक महान् दर्यावर्दी याच्या सफरांची हकीकित ( सफर पहिली ). .... .... ....	१०६

रुद्राम्बिका

# अंजव-ऐने-महाल.

## खंड चवथें.

अस्त्राखानचा सदा आनंदी राजा होर्मझ याची गोष्ट.

राजा म्हणतो,— पांच वर्षांपूर्वी माझा वाप जिवंत असतां मला एकदां प्रवास करण्याची हुकी आली. त्यावरून मी त्याकरितां बापची परवानगी मागितली. त्यानें मला परवानगी देऊन खेरीज माझ्या संरक्षणासाठी, व परक्या ठिकाणी मी गेलों असतां तेर्थे माझ्या योग्यतेप्रमाणे माझा मान्नमळतव रहावयासाठी मजबूरोबर पुष्कळ रुक्कजमा दिला; तसेच हवा तितका रोख पैसा व पुष्कळसे जवाहीरही दिलें. तो म्हणाला, ‘राजपुत्रासारखा कुलीन पुरुष जेथें जेथें जाईल तेर्थे तेर्थे त्याच्या थोरवीची व औदार्याची लोकांस आठवण राहील अशा प्रकारचीं कृत्ये त्याच्या हातून घडलीं पाहिजेत; नाहीं तर, कोठला एखादा सामान्य मनुष्य आला काय आणि गेला काय, लोकांस त्याचें स्मरण राहण्यासारखें त्याच्या हातून कांहींच होत नसतें. तसेच याचें होऊं नये, म्हणून याला वाटेल तितका खर्च करतां येण्यासारखें द्रव्य मला यास दिलें पाहिजे. अशा प्रकारच्या औदार्याचा परिणाम असा होतो की, लोक त्याच्या योगानें दिलून जाऊन त्या पुरुषाला जी योग्यता देवानें वास्तविक दिलेली नसते ती त्याच्या अंगीं आहे असें मानितात.’

असो; याप्रमाणे मी सर्व प्रकारच्या जय्यत तयारीनिशीं अस्त्राखान येथून निघालों. आम्ही वोल्या वैरे नद्या उत्तरून कास्पियन समुद्रांपर्यंत गेलों; व तेथून पुढे जंद वैरे कित्येक मोठमोठां शाहरे

फिरलों. ज्या ज्या ठिकाणीं आमचा मुक्काम झाला या त्या ठिकाणीं बापाच्या इच्छेप्रमाणे मीं पाण्यासारखा पैसा खर्च करून थोरबी व औदार्य यांविषयीं कीर्ति संपादिली. सारांश, कुल्हीन, उदार, चतुर व थोर अशा राजपुत्राच्या हातून जसें वर्तन घडणे इष्ट आहे तसेच वर्तन सर्व प्रकारे मीं केले.

मजवरोवर आलेल्या लोकांत कांहीं माझ्या बापाच्या दरवारचे मानकरी होते. त्यांपैकीं एक माझा संरक्षक असून मी त्याला फार चहात असें. त्याचें नांव हुसेन असें होतें. तो मोठा सद्गुणी व चतुर असून, मजवर जरी त्याचा तावा होता तरी एखाद्या द्राष्ट पंतोजीप्रमाणे तो आपला अधिकार मजवर कधींही चालवीत नसे, इतकेंच नव्हे, तर माझ्या मताप्रमाणे वागून, मला जेणेकरून सुख होईल अशा गोष्ठी करण्यांत तो सदोदित तत्पर असे. फार काय सांगू? पण माझ्या मनाचा कल अगोदरच ओळखून तदनुरूप तो माझ्या इच्छेप्रमाणे सर्व गोष्ठी घडवून आणण्याची आगाऊ तयारी ठेवीत असे! विशेषेकरून याच त्याच्या गुणांमुळे मला तो केवळ जीव कीं प्राण वाटत असे, व या कारणास्तव माझ्या सर्व गुप्त गोष्ठी मी त्याजपाशीं सांगत असें.

ओऱार नामक शहरीं आमचा मुक्काम असतां एके दिवशीं मीं हुसेन यास म्हटले, ‘मला आतां या राजशाई डॉलानें प्रवास करण्याचा कंटाळा आला आहे. मला ठिकठिकाणीं लोकांकडून एक-सारखा जो मान मिळतो त्याचा मला अगदीं वीट आला असून एखाद्या साध्या मुशाफरास प्रवासामध्ये जो एके प्रकारचा विलक्षण आनंद वाटतो त्याचा मला विलकूल अनुभव नाहीं. माझी श्रीमंती व माझा थाटमाट हीं, मला ज्या ज्या वस्तु पहाण्याची व ज्या ज्या गोष्ठी एकण्याची इच्छा आहे ती इच्छा तृत करून घेण्याच्या कामीं आड येतात. याकरितां, एखाद्या साधारण मनुष्याप्रमाणे प्रवास करावा, व अगदीं निकृष्ट स्थितीच्या लोकांत मिसळून त्यांशीं संभापण करावें व त्यांच्या कृतींचे अवलोकन करावें असे माझ्या मनांत

अस्त्राखानचा सदा आनंदी राजा होर्मज्ज याची गोष्ट. ३

आळे आहे. या योगानें, आजपर्यंतच्या माझ्या प्रवासक्रमांत वदल होऊन माझे मन रमेल व कदाचित् माझ्या वर्तणुकीतही कांहीं दोष असल्यास ते निघून जातील असे मला वाटते. ’

सदोदित माझ्या मर्जीचा कल पाहून वागणारा हुसेन यानें हें माझें भाषण ऐकून मला आपल्या इच्छेप्रमाणे करण्याविषयीं उत्तेजन दिले. तो म्हणाला, ‘तुम्हीं मनांत आणलेली गोष्ट फारच स्तुत्य आहे, व तुमच्या इच्छेस येईल त्या वेळेस ती करण्यास तुम्हांस कोणत्याही प्रकारची आडकाठी नाहीं. ती गोष्ट करणे म्हणजे विशेष कांहींच नाहीं. या ठिकाणीं आपला लवाजमा ठेवून देऊन आपण दोवे साधारण मुशाफरांप्रमाणे करिज्जमी शहराकडे सडे चालते होऊं म्हणजे ज्ञाले.’

हुसेन हा माझ्या इच्छेप्रमाणे बोलला व तत्काळ मजबूरोवर येण्यास तयारही ज्ञाला हें पाहून मला अतिशय आनंद ज्ञाला. मी त्यास लागलीच तयारी करण्यास सांगितले. आमची तयारी फारशी कांहीं करावयाची नव्हतीच. फक्त दोघांस दोन घोडे व कामापुरते सांमानसुमान व पैसा इतके काय तें वरोवर ध्यावयाचे होतें. तें वेऊन आम्ही जिहून नदी उत्तर्हन पलीकडे गेलों, व थोडक्याच दिवसांनी करिज्जमी शहरास जाऊन पोहोंचलों.

आम्ही त्या ठिकाणीं एका भटारखान्यांत जाऊन उत्तरलों. आम्ही आपला वेष इतका बेमालूम रीतीने पालटला होता की, साधारण वाटसरांहून जास्त योग्यतेचे आम्ही आहों अशी तेथल्या लोकांस शंका सुद्धां आली नाहीं. आम्ही त्या दिवशीं विसांवा घेऊन दुसरे दिवशीं शहर पहावयास वाहेर पडलों तों त्याच्या थोर वैभवाविषयीं जी आमची कल्पना होती ती अगदीं यथार्थ ठरली. तेथें आम्ही मोठमीठ्या शेंकडों इमारती पाहिल्या. पण त्यांपैकीं एक इमारत पाहण्याकडे आमचे लक्ष्य फारच वेधले. कारण, तिचें वांधकाम मोर्डे चमत्कारिक होतें; म्हणजे एका लहानशा मैदानाभोंवर्तीं सखल असा एक तट असून त्याच्या आंतले वाजूस अंतराअंतराने फार उंच पण प्रशस्त नव्हत असे कित्येक किल्ले वांधलेले होते.

या तटाचे आंत जाऊन तेथें काय आहे तें पहार्हुँ अशी आम्हांस इच्छा झाली. आम्ही आंत गेलों तों आम्हांस किळ्यांतील मनुष्यांची चाहूल लागली. तीं मनुष्ये आम्हांस दिसलीं नाहीत; पण तीं बोलत, हंसत व गात होतीं तें आम्हांस स्पष्ट ऐकूं आलें. त्यावरून आम्हीं अशी कल्पना केली कीं, या ठिकाणीं वेडे लोक कोंडून ठेवलेले असावेत. ही आमची कल्पना अगदीं स्वरी ठरली. त्या डोकीं विघडून गेलेल्या लोकांपैकीं एकजण मोठमोठ्यांने आरवी भाषेत गाणे गात होता. त्यांत त्याच्या प्रियकरणींचे वर्णन असून तिजपुढे स्वर्गींची अप्सराही कांहींच नाहीं असें ध्वनित केलेले होते. त्या गाण्यांतील सारांश असा होता:—

‘ माझ्या प्रेमाचा विषय जी ही सुंदरी तिला प्रत्यक्ष रतीचीच उपमा साजते. तिनें हास्यवदन केलें म्हणजे चांदिणींच पडलें आहे कीं काय असा भास होतो; तिच्या अधरोष्टांच्या कांतीपुढे प्रवाळाची कांति कांहींच नाहीं; तिची वेणी म्हणजे जणू काय भुंगच आहे; आणि तिच्या हातांची कांति कोंवळ्या पलुवांच्या कांतीप्रमाणे अल्यंत मनोरम आहे ! ’

अशा त्या मनुष्याच्या गाण्याच्या लकेच्या ऐकून त्याच्या वेडेपणाविषयीं आमची पृष्ठ खात्री झाली. तेव्हां मी हुसेन यास म्हटलें, ‘ या मनुष्याविषयीं तुला काय वाटते ? ’ त्यानें उत्तर केलें, ‘ अहो, वाटायाचें काय आहे ? तो वेडा झाल्याकारणानें कांहीं तरी बहकतो आहे, झालें ! ’

या वेड्या मनुष्याचें आपल्या प्रियकरणीविषयींचे गाणे कांहीं वेळ ऐकिल्यावर दुसऱ्या किळ्यापाशीं आम्ही गेलों. तों त्यांतून दुसऱ्या एका वेड्याचें पुढील अर्थाचें गाणे आम्हांस ऐकूं आलें:—

‘ हे लावण्यलतिके ! मी या वंदीशाळेंत पडल्याकारणानें माझ्या अंतरात्म्याला प्राप्त झालेली उदासीनता तुझ्या स्मरणानें आणि चितनानें अगदीं नाहींशी होते, व मी जणू काय गाढ अंधारांतून निघून भंगवान् सहस्ररश्म जो सूर्य त्याच्या प्रकाशानें आलहाद

पावतों. अगे प्रियमते ! तू आपल्या दर्शनानें माझें हृदय विदारून टाकळें आहेस खरें, पण तू मनांत आणशील तर आपल्या कृपाकटाक्षरुपीं अमृतानें ल्याला एका क्षणांत सुस्थितीस पावविशील फार काय सांगू ? तू मला प्रत्यक्ष संजीविनीच भासतेस !

याच किल्ड्यांत आणखी दुसरा एक वेडा माणूस होता. तो आपल्या सोबत्याच्या प्रेमभरित आलापांनी तल्हीन होऊन आपणही तशाच प्रकारचें गाणे निराळ्या सुरांत गाऊं लागला. लांतला भावार्थ असा:—

### साकी.

तव चिरहें मत्प्रिये ! प्राण हे जाया गे पाहाती ।

सत्वर जातिल सुटेल तरि ही दुःसह दुःस्थिति परती ॥

याप्रमाणे या तिघां वेड्यांचें गाणे आम्हीं ऐकिल्यावर हुसेन मला म्हणतो, 'महाराज, या तिघांच्याही गाण्याचा विषय प्रेम हा आहे, हे स्पष्ट दिसतें; व मला वाटतो, यांचा स्वभाव छांदिष्ट असून झऱ्या स्थीच्या नार्दी हे लागले आहेत, ती यांस प्राप्त न झाल्यामुळे यांचीं ढोकीं फिरून जाऊन हे कांहीं तरी वरळत सुटले आहेत !'

अशा प्रकारे हुसेन याचें माझ्याशीं भाषण चाललें असतां त्या शहरचा एक मनुष्य सहंजगत्या तेथें आलेला होता, त्यानें तें ऐकिल्यावरून तो मध्येंच आमच्याशीं बोलूळ लांगला. तो म्हणतो, 'तुम्ही परदेशी असून तुम्हांस येथली कांहींच माहिती नाहीं असें दिसतें. येथल्या मुलतानाची जी अप्रतिम लावण्यवती कन्या आहे तिला पाहून हे लोक वेडे झाले आहेत, व त्या वेडाच्या भरांत त्यांचे हे आलाप निवत आहेत; या लोकांना त्या राजकन्येचें जै येवढे वेड लागले आहे त्यांत आश्र्वय मानण्याजोगे कांहीं नाहीं हें खचीत समजा. मी म्हणतों यावर कदाचित् तुमचा भरंवसा बसत नसेल तर तुम्ही शहरांतील वाटेल त्या मनुष्यास विचारा, म्हणजे या तिघां हतभाग्य मनुष्यांस वेड लागण्याचें कारण राजकन्येखेरीज दुसरें कांहीं नाहीं, हेंच तो तुम्हांस सांगेल. ती अद्वितीय सुंदरी पुण्यकळ वेळां येथील

सार्वजनिक क्रीडाभुवनांत खेळावयास जाते, या वेळीं ती वुरखा घेत नसल्यामुळे लोकांच्या दृष्टीस पडते. पण महाराज, ज्यांना तिर्च रूप पहावयास सांपडते, ते अत्यंत दुर्दैवी होत असे समजा; कां की, तिच्या नेत्रकटाक्षरूपी बाणांनी ते लागलीच विन्हळ होऊन त्यांची अगदीं दुर्दशा होते ! यांपैकीं कांहीं जागच्याजागीं थिजून चित्रासारखे स्तव्य राहतात, व असले अमोलिक रत्न आपणांस लाभां अशक्य आहे असे जाणून झुरणीस लागतात, आणि प्राणास मुकतात; व कित्येक वेडे होऊन वाटेल तिकडे वाटेल तसे वरळत फिरूं लागतात. हे लोक असे फिरूं नयेत म्हणून त्यांना या किळ्यांत कोंडून ठेवण्याचा मुलतानाने नियम केला असून या कामाकरितां मुद्दाम त्यांने हे किळूं वांगवळे आहेत. मुलतान हा एरवीं पाहिला असतां केवळ सद्गुणांचा पुतळा आहे; पण येवढ्याच वावरीत त्यांचे वर्तन अत्यंत दूषणीय आहे. तें असे कीं, आपली कन्या लोकांच्या नजरेस पडली असतां त्यापासून असे अनर्थ होतात हें त्यास ठाऊक असून तो मुलीस वाहेर पडण्याविषयीं मुळींच प्रतिवंध करीत नाहीं; इतकेच नव्हे, तर तिजपासून लोकांना जो हा ताप होतो तो पाहून त्याला आनंद वाटतो, व आपल्या पोटीं असली विषवळी उत्पन्न झाली याचे त्याला मोठे कौतुक वाटते !'

याप्रमाणे हा गृहस्थ आमच्याशीं बोलत असतां तितक्यांतच बाहेरून लोकांच्या झुंडींच्या झुंडी त्या ठिकाणीं येत आहेत असे आमच्या दृष्टीस पडले. त्या गर्दीत मुलतानाचे खाजगीपैकीं कित्येक शिपाई असून त्यांनीं वरोवर दोन तरुण मनुष्य आणले होते, व त्यांसह ते किळ्याकडे येत होते. हें पाहून मीं त्या गृहस्थास म्हटले, 'तुम्हीं आतां सांगितले तशाच प्रकारचे आणखी दोघे वेडे पीर येथें आलेसें वाटते.' तो म्हणाला, 'हो, आज ती राजकन्या क्रीडाभुवनांत खेळायाला गेली असल्यामुळे येथली वेड्यांची संख्या वरीच फुगण्याचा संभव आहे.' इतके तो बोलतो तों चटकन् मी तेथून मिवालों, व बाहेर जाऊ लागलों, तेव्हां हुसेन माझ्या पाढी-

मागून जलदीनें येऊन मला म्हणतो, ‘काहो, इतक्या लगवगीनें कोठे चालला ?’ मी त्यास उत्तर केले, ‘मला ती राजकन्या पहाण्याविष्यां फार इच्छा झाली आहे. तिच्या सौंदर्याचें जें येवढे वर्णन करितात तें खरेंच कीं काय हें प्रत्यक्ष पाहून मी आपल्या मनाची खात्री करून घेणार.’

हें माझें भाषण ऐकून हुसेन याच्या अंगावर कांटा आला, व आजपर्यंत माझ्या इच्छेच्या आड तो कधींच आला नसतां या वेळेस मला नको म्हटल्यावांचून त्यास राहवेना. तो अत्यंत खिन्ह होऊन मोठ्या कळवळ्यानें मला म्हणतो, ‘महाराज ! आपल्या मनांत हा कसळी विचार आला आहे ? आपल्या अंगांत पिशाच तर संचरले नाहींना ? इतक्यांत जें काय आपण ऐकिले व पाहिले त्यावरून उलटा वोध ध्यावयाचा टाकून तुम्ही त्या राजकन्येस पहायाला जातां हें काय ? ज्याच्या सत्तामात्रेंकरून या जगाची उत्पत्ति, स्थिति व लय हीं चाललीं आहेत त्या परमेश्वराची शपथ घालून मी तुम्हांला सांगतों कीं, ती राजकन्या पाहण्याचें तुम्हीं विलकूल मनांत आणूं नका ! ’

हुसेन याला या गोष्टीची जी येवढी भीति वाटली तिचें मला हंसें आले. मी त्यास बोललों, ‘अरे, माझ्या अंगांत पिशाच संचरले आहे असें म्हणण्यापेक्षा तुलाच वागुलबोवानें भेवडावून टाकिले आहे असें मी म्हणतों. अरे, त्या राजकन्येला पाहिल्यानें मला अपाय होईल असा जो तुझा समज झाला आहे तो किती वेडेपणाचा आहे ! तिच्या दर्शनानें मी वेढा होईन असें तुझ्या मनांत तरी कसें येतें ! आपल्या येथील जनानखान्यांत अप्सरांसारख्या शेंकडॉ रूपवती ख्रिया आहेत हें तुला ठाऊकच आहे. पण त्यांपैकीं एकीलिही पाहून माझ्या मनावर अनिष्ट परिणाम झालेला नाहीं. मी वयांत आलूं असून त्या मानानें मला असल्या गोष्टींचा छंद विलकूल नाहीं हें तुला ठाऊकच आहे. माझी अशी वृत्ति पाहून मला ! कित्येक नांवें सुदूर ठेवितात. तर असें असतां मी आपला

एकाएकीं त्या राजकन्येस पाहिल्यावरोवर दिवापा होऊन जाईन  
अशी कल्पना तुझ्या मनांत येते तरी कशी ? तर तुझी खातूर्जमा  
असूं दे कीं, त्या राजकन्येस पाहिल्यापासून इतरांची जरी अत्यंत  
शोचनीय स्थिति झाली आहे, तरी मला त्यापासून कांहींएक  
धोका होण्याचा संभव नाहीं. माझ्या मनांत जी ही इच्छा उत्पन्न  
झाली आहे तिजवद्दल व्यर्थ काळजी वाहून तूं आपल्या अंतःकर-  
णांस शिणवूं नको !'

हुसेन हा यावर कांहींच बोलला नाहीं, व मीं जरी आपल्याक-  
डून त्याची हवी तितकी खात्री केली, तरी त्याचें समाधान झालेसे—  
मला दिसले नाहीं. तथापि मला आपली इच्छा तुस करण्याखेरीज  
दुसरे कांहींच सुचेना. तेव्हां क्रीडाभुवन कोठे होते तें मला ठाऊक  
नसल्यामुळे रस्यानें चाललेल्या एका मनुष्यास त्याविषयीं मीं माहिती  
विचारिली. तो तेथला इमाम म्हणजे मुख्य धर्मगुरु होता. तो  
म्हणाला, 'गृहस्था ! आजचा दिवस तूं क्रीडाभुवनांत जाऊ नको;  
कां कीं, त्या ठिकाणी आज राजकन्या खेळायाला गेलेली आहे. 'तुर  
उद्यां तूं तेथें जावेस हें मला वरें वाटते.' मीं त्यास म्हटले, 'इमाम  
साहेब, क्रीडाभुवनांत जाण्याचा माझा हेतु राजकन्येस पहावी हाच  
आहे. दुसरा कांहीं नाहीं. तर मला आजच तेथें गेले पाहिजे.'  
तेव्हां तो मोऱ्या दिलगिरीने म्हणतो, 'अरे वावा ! तुला आपल्या  
जिवाचा कंटाळा आला आहे कीं काय ? अथवा तुला वेडा होऊन  
बंदीत राहण्याची इच्छा झाली आहे कीं काय ? राजकन्येस पाहि-  
ल्यावरोवर लोकांची काय स्थिति होते हें तुला ठाऊक नाहीं वाटते !  
आणि ठाऊक असूनही जर तूं त्या विपवल्णीची प्रचीत घेण्यास  
तयार झाला असराठी, तर तुला आकावाईचाच फेरा आला असें  
म्हटले पाहिजे ! '

त्या इमामानें याप्रमाणे माझें मन त्या गोष्टीपासून फिरविण्या-  
विषयीं फार प्रयत्न केला; पण माझा निश्चय विलकूल ढळेना. शेवटीं  
माझा दुराग्रह पाहून त्यानें मला मोऱ्या कष्टानें क्रीडाभुवनाचा संता

दाखविला. मी जुँ लागले तसा रागानें तो मला म्हणतो, ‘ठीक आहे.’ माझा बुद्धिवाद तू ऐकत नाहींस, तर वे आतां आपल्या पायावर धोडा पाढून !’

मी त्या इमामास सोडून कांहींसा पुढे गेलों तो एक दवंडीवाला पुढीलप्रमाणे दवंडी पिटीत होता ती मीं ऐकिलीः—‘ मुलतानसाहेबांच्या हुकमावरून तमाम लोकांस जाहीर करण्यांत येते की, मुलतान साहेबांची कन्या रक्षिया वेगम ही क्रीडाभुवनांत खेळत आहे. तिला कोणी पुरुषाने पाहू नये; व या हुक्माकडे लक्ष्य न देतां जर कोणी तिला पाहिले, तर त्यापासून त्याला कांहीं अपाय झाल्यास त्यावैदल मुलतानसाहेब कोणत्याही प्रकारे जबाबदार नाहीत.’

तरी मी तसाच पुढे चाललों. क्रीडाभुवनाजवळ मी गेलों तो आसपासचे लोक मोळ्या धांदलींत आहेत असे मला दिसले. त्यांत मुख्यत्वेकरून तरुण मुलांचे आईबाप हे, त्यांनी रशियाइजला पाहून नये म्हणून त्यांना हांका मारण्याच्या वस्तवः घराकडे जाण्याच्या अतिशय लंगवेगींत असलेले दिसले. ती त्यांची लग्बग व त्रेधा पाहून मी फार विस्मित झालो; व योपेक्षांही, हुसेन याला तो प्रकार पाहून जें भय वाटले त्यावद्दल तर मला फारच नवल वाढून हंसू आले. आम्हीं दोघे क्रीडाभुवनाच्या अगदीं जवळ गेलों व पाहिले तों तेथें सगळे म्हातरेकोतारे लोक आमच्या दृष्टीस पडले, व तेही राजकन्येपासून बन्याच अंतरावर होते. ते जेरेने व्यापलेले होते, तरी आपल्यावरही रशिया हिच्या स्वरूपाचा परिणाम होऊन आपल्याला मरेपर्यंत किळूयांत पडावे लागेल की काय म्हणून ते भीत होते ! सारांश, जगल्कर्त्यांने बनविलेली ती अपर्व चीज जवळ जाऊन पाहून नेवांचे पारणे फेडणारा पुरुष एकही त्या ठिकाणी आम्हांला आढळला नाही !

असें होते तरी मी विलकूल न डगमगतां राजकन्येच्या जवळ  
चालुलो. तेव्हां शेंकडों लोक मोऱ्या काकुळतीने मला 'मागें फार'  
म्हणून एकसारखे म्हणून लागले. तथापि मीं तिकडे मुळींच लक्ष्य

न देतां राज्यकन्येपुढे जाऊन उभा राहिलों. परतु याचा मंला कांहींच उपयोग झाला नाहीं; कां कीं, तिचा खेळ संपून तिनें बुरखा देखील घेतला होता. या कारणामुळे त्या वेळीं तिचा चेहरा मला पाहण्यास सांपडला नाहीं. तरी पण तशा स्थिरींतही तिच्या तेजस्तितेचा ठसा माझ्या मनावर पूर्ण वसला. असो. ती लागलीच आपल्या दोन सख्यांसह मेण्यांत वसली व राजवाड्यांत निवून गेली. तिजबरोबर शेंकदौं शिपायांचा पहारा होता.

नंतर मी हुसेन यास मोऱ्या खेदानें म्हटलें, ‘अरे, किती तरी मी हतभाग्य कीं, थोडक्याच वेळाची चुकामुक पडून राजकन्येच्या दर्शनसुखास मी अंतरलों !’ पण हुसेन याला याबदल अत्यानंद होऊन तो मला म्हणतो, ‘अहो, तुम्हांला ती दिसण्याची संधी आली नाहीं, हा ईश्वराचा तुम्हांवर अनुग्रहच होय असें मी समजतो ! कारण, तिला पाहिल्यापासून आपणाला कांहींएक धोका होण्याची भीति नाहीं अशी जरी तुम्हीं माझी खातरजमा केली, तरी मी उघड सांगतों कीं, माझ्या मनाचें समाधान विलकूल झालें नाहीं; व तुम्हांवरचा तो कठीण प्रसंग टळला याबदल मला आनंद वाटत आहे.’ मी त्यास बोललों, ‘येवढ्यावरून तुला म्हणजे विशेष आनंद मानण्याचें कारण आहे असें तूं समजून नको; कां कीं, तुझ्या मताप्रमाणे हा मजवर येणारा कठीण प्रसंग अजीवात टळला असें तूं मुळींच समजून नको. राजकन्या फिरून खेळायास आली म्हणजे मी तिला पाहिल्याशिवाय कधींही राहणार नाहीं—मग तुझ्यापेक्षां लाखपटीनें का त्यावदल भीति मला कोणी घालीना !’

असो. तो वाकी राहिलेला दिवस मीं याच गोष्टीचा विचार करण्यांत घालविला. दुसरे दिवशीं सुलतानाच्या हुकुमावरून शाहरांत असा जाहिरनामा प्रसिद्ध झाला कीं, ‘राज्यकन्या रङ्गिया बैगम ही इतःपर क्रीडाभुवनांत कधींही खेळावयास जाणार नाहीं, व बुरखा घेतल्याशिवाय कधीं बाहेर पडाणर नाहीं. तिच्या संबंधानें जे अनर्थपात होतात त्यांविषयीं आमच्या राजकार्यवुरंधर मंत्र्यांनी

आम्हांस नम्रता वैक सविस्तर मजकूर कळवून, असे अनर्थ बंद होण्याची, तजवीज व्हावी अशा आशयाचा अर्ज केल्यावरून आम्ही ही व्यवस्था केली आहे. ’

या जाहिरनाम्याच्या योगानें मला पराकाष्ठेचें वाईट वाटले. परंतु तितक्याच मानानें हुसेन यास आनंद झाला. तों मला म्हणाला, ‘ महाराज, आतां मात्र खचीत तुम्हांवरचें संकट टळले. राजकन्या आतां जनानखान्याचे बाहेर बहुधा निघायाचीच नाहीं, व निघाली तरी तिचें रूप कोणाच्या दृष्टीस पडावयाचें नाहीं. तेव्हां तिजपासून कोणालाही अपाय होण्याची भीति राहिली नाहीं, यांदल मी परमेश्वराचे मोठे आभार मानितों. ’ मी त्यास म्हटले, ‘ तुझ्या बोलण्याचा सगळा रोेख माझ्या लक्ष्यांत आला. पण हें खचीत समज कीं, त्या सुंदरीला पाहण्याविषयींची मी आपली इच्छा तृत केल्यावांचून कर्धीही राहणार नाहीं. आतां इतके खरें कीं, तूर्त ती गोष्ट घडणे अवघड आहे. पण ती घडण्याचीं साधने सर्व नाहींतरी झालीं असे मुळींचे नाहीं ! ’

मग मी, इश्विया हिचें रूप पाहण्यास काय युक्ति योजावी याचा विचार करू लागलों. मला पुष्कळ युक्ति सुचल्या. पण त्यांत एकच विशेष सोईची व उपयोग होण्यासारखी दिसली. ती अशी. मी आपल्यावरोवर कांहीं मोहराचे तोडे व थोडेंसे जवाहीर घेतले, आणि सुलतानाच्या मुख्य बागवानाच्या घरीं गेलों. मी त्याजपुढे मोहरांचा एक तोडा ठेवून म्हटले, ‘ अहो बाबा, या मोहरा तुम्हांला मी बक्षीस केल्या आहेत, व आणखीही कांहीं चांगले बक्षीस तुम्हांला देण्याचा माझा विचार आहे. ’

तो बागवान पोक्त व सज्जन असून त्याची बायकौ वहु-तेक त्याच्याच वयाची होती. तिच्या नवज्यानें हास्यवदन करून मी दिलेल्या बक्षीसाचा अत्यादरानें स्वीकार केला, आणि म्हटले, ‘ अहो साहेब, मला जी ही आपण मेहेरबानी करून देणगी दिली तिजवदल मी आपला मोठा आभारी आहें. तथापि आपण जी येवढी

मोठी रक्कम मला दिली तिजवद्दल आपल्या मी कांगी तरी उपयोगीं पडावें अशी आपली इच्छा असलीच पाहिजे. तर आपली कोणती चाकरी म्यां करावी येवढें कृपा करून सांगा.' मीं लास उत्तर केले, ' मला एक तुम्हांस विनंति करावयाची आहे. ती ही कीं, राजकन्या इळिया बैगम ही सुलतानाच्या जाहिरनाम्याप्रमाणे आता बुरख्याशिवाय वाहेर पडावयाची नाहीं, व मला तर तिचे रूप पहाण्याविषयी अत्यंत उत्कंठा लागली आहे. यासाठीं तुम्ही मला जनानखान्याच्या वागेंत येऊ देऊन एकवार तिचे रूप तेवढें कसें तरी माझ्या नजरेस पडेल असें करा.'

हें ऐकून मीं दिलेली मोहरांची पिशवी ला. म्हाताम्याने सिर-स्कारयुक्त मुद्रेने मजकडे परत टाकिली आणि म्हटले, ' अरे अविचारी मनुष्या ! तू मला हें कोणते साहस करावयास सांगत आहेस ? वरें समज, तुझा ला वागेंत प्रवेश होईल असें मीं केले व तुला ती राजकन्या पहावयास सांपडली, तर त्याचा परिणाम काय होणार ? तुला वेड लागून जाईल, व या गोष्टीचा बोभाटा होतां होतां माझी लबाडी सहज वाहेर पडेल; आणि अशा प्रकारे तुला व मला या जोखमीच्या कामावद्दल चांगलेंच प्रायश्चित्त भोगावें लागेल ! ' मग थोडा विचार करून म्हणतो, ' तुझा वागेंत प्रवेश होणे फारसे कठीण नाहीं; कां कीं, तुला ख्रीचा वेष देऊन, इळिया ही तेथें फिरत असेल अशा वेळीं सहज ला ठिकाणीं नेतां येईल; परंतु ती गोष्ट उघडकीस आल्यावांचून रहावयाचीच नाहीं. जनानखान्याच्या पहान्यावर जे खोजे आहेत ते मोठे काकदृष्टि आहेत. ते केवळ संशयाच्या मूर्तीच असल्यामुळे, त्यांच्या हातांवर तुरी देणे मुष्किलीचे काम आहे. इतके करूनही ही गोष्ट साध्य झाली तरी तिजपासून तुला आणखी अपाय आहेच. तर एकंदरीने तूं या गोष्टीचा नाद सौदून दे व उभयतांसही असल्या भयंकर पेंचांत घालूं नको. '

त्या बागवानाच्या या भाषणामुळे माझा उत्साह कमी झाला असें मुळींच झालें नाहीं. मीं लास ती मोहरांची थैली परत देऊन

म्हटले, ‘अहो बाबा, तुम्ही माझा अवहेर करू नका; या ठिकारी माझी कोणाची ओळख नाही, माझे कोणी आससोये नाहीत, किंवा कोणी स्नेहीसोबती नाहीत; आणि राजकन्येस पाहण्याचो तर मला अत्युत्कट इच्छा झालेली आहे. ती इच्छा तृप्त होणें शक्य असेल तर फक्त तुमच्या द्वारेच होईल, आणि तुम्हा जर मजकरता हें मनावर घेणार नाही, तर त्या दुःखाने माझा प्राणांत होईल हें खास समजा.’ बागवानाचें व माझे झालेले हें संभाषण त्याच्या बायकोने ऐकिले होतें. तेव्हां माझे हे शेवटचे शब्द ऐकून तिला माझी दया आली, आणि माझी विनंति मान्य करण्याच्या बाबतीत माझ्याप्रमाणे तीही त्याला गळ घालू लागली. तें पाहून तो कांहीं वेळ विचार करीत स्तब्ध राहिला. त्यावरून मला वाटले कीं, याच्या अंतःकरणाला पाझर सुटला. तशा स्थितीत मी त्यास जवळचे कित्येक हिरे आणखी वक्षीस दिले. ते पाहून, मजकरता कांहीं तरी केले पाहिजे असें त्याच्या मनांत आले. तो म्हणाला, ‘अरे गृहस्थ्या ! तुझ्या उपयोगीं मीं पडावें अशा. हेतूने तूं मला हा ऐवज दिलास; पण वास्तविक पुसशील तरहा देण्याचे तुला मुळींच प्रयोजन नव्हतें; कां कीं, तुला प्रथम पाहिल्याबरोबरच तुजवर माझी ममता जडून गळी, आणि आतां तर तुझें काम केल्यावांचून राहवयाचें नाहीं असा माझा निश्चय झाला आहे. मी इतका वेळ त्याच गोष्टीचें मनन करीत होतों, व आपणां उभयतांपैकीं कोणाचाही जीव धोक्यांत न घालितां तुझे काम कसें पार पाडतां येईल याविषयी मीं एक युक्ति योजिली आहे.’ हे त्या म्हाताम्याचे शब्द ऐकून मला इतका आनंद झाला कीं, त्याच्या भरांत मी त्यास मोऱ्या प्रेमाने कडकडून भेटले. नंतर मीं त्यास म्हटले, ‘बाबा, तुम्हीं कोणती युक्ति योजिली आहे ती मला लवकर सांगा. ती समजण्याविषयीं मला पराकाष्ठेची उत्कंठा लागली आहे.’ तो म्हणाला, ‘मुला, अगोदर तुला हा हर्षींचा पोषाख टाकून अगदीं हलक्या प्रतीचा घातला पाहिजे; कारण, माझ्या मनांत तुला ब्रांगेतील काम करणारा गडी बनवावयाचा आहे. हो,—पण तूं ठाण-

माणांत फार चामला असुन तुझा वर्ण गोरा व चेहेरा मोठा सुवक  
आहे, यामुळे तूं येथें असणे हें खोजे लोकांस पुरेवाटणार नाहीं,  
झाला युक्ति काय करावी ?' मग थोडा विचार करून तो म्हणतो, 'हं,  
ठीक आहे. तुझ्या डोक्याला अतिशय खवडे अहित असा बहाणा  
मी करतों, व त्यापासून पहाणाराला खेत वाटं नवे यासाठीं मी तुझ्या  
डोक्याला एके प्रकारचा चमत्कारिक टोप घालतो, म्हणजे झालें.  
या योगानें तुझी मुद्रा बावळी दिसावयास लागून खेरीज तं घाणेरडा  
माणूस आहेस असें ते खोजे समजतील, व तूं त्यांच्या डोळ्यांत खुप-  
णार नाहींस. आतां हा प्रकार कदाचित् तुला पसंत पडणार नाहीं.  
पण राजकन्येस पाहण्याची तुझी इच्छा तृत करण्यास याखेरीज  
मला दुसरा कोणताही मार्ग सुचत नाहीं.'

त्या म्हातोच्या बागवानाची ही योजना मीं पसंतु केली, व त्याला  
हवा होता तसा पोषाख त्यानें मला चढविला. त्याच्या योगानें माझे  
ध्यान असें विचित्र बनून गेलें कीं, कोणत्याही स्त्रीनें मला पाहिलें असतां  
मजकडे तिचे लक्ष्य विलकूल वेधू नये. हें पोषाखाचें प्रकरण वशच  
वेळ चालल्यामुळे हुसेन यास कंटाळा येऊन मी काय करीत वंसलें  
आहें हें पहाण्याकरितां तो घरांत आला. माझा चमत्कारिक वेष  
पाहून त्याला पराकाष्ठेचे आश्र्य वाटलें, व त्याची आश्र्यभरित  
मुद्रा पाहून मला खूबच हंसें आलें; आणि तें पाहून तोही खदखदां  
हंसायाला लागला. त्यावरून, या सोंगाची बतावणी मजकडून बरो-  
बर होईल कीं नाहीं, व हुसेन याच्या तोंडांत ही गोष राहील कीं  
नाहीं यावदल बागवानाला संशय येऊन तो ही जरा चितातुर झाला  
असें दिसलें. पण या संवंधानें मीं स्वतःविषयीं त्याची पुरी खातर-  
जमा केली, व हुसेन याजवदल तर असें सांगितलें कीं, तो माझा  
प्रत्यक्ष भाऊच आहे, तेव्हां त्याजवदलही फिकीर करावयास नको.

हें ऐकून बागवानाची चिता दूर झाली. तो म्हणाला, 'बस पुरे,  
झाहून ज्यास्त कांहीं मला नको. आतां तुझा बांगेत शिरकाव सहज  
होईल, त्यावदल तूं विनधोक रहा. तुझ्या भावाला आतां जाऊ दे.

त्यानें वाटेल तर किंवां केवां येथे यावे. मी त्याला तुझी हकीकत कळवूत जाईन. इतके ज्ञाल्यावर हुसेन निवून गेला व बागवानानें लागलीच मला वांगेत नेले. त्यानें मला जमीन कशी खणायाची तें दाखवून माझ्या हाती कुदळ दिली, व मला एक वाफा तयार करण्यास सांगितले. मी काम करीत असतां तिकडून पुष्कळ खोजे गेल. पण मला पाहून त्यांच्या मनांत कांहीं एक अंदेशा आला नाही. ते म्हणाले, ‘ठीक आहे; असले बावळट लोकच येथे असतील तेवढे वरे !’

दिवस मावळप्याचे सुमारास माझ्या धन्यास म्हणजे त्या बागवानास वाटले कीं, हा आतां दमला असावा. त्यावरून त्यानें मला काम बंद करण्यास सांगितले, व एका हौदाजवळ मला घेऊन गेला. तो हौद संगमरकी दगडांचा फारच नामी वांधलेला असून त्यांतील पाणी स्फटिकाप्रमाणे स्वच्छ होते. तेथे एक कातडै पसरलेले असून त्यावर आम्हां दोघांकरितां भोजनाची तांदे बागवानाच्या बायकोने नुक्कीतीच आणून ठेविली होती. त्या ठिकाणी मद्याच्या कुप्याही ठेविलेल्या होल्या, व एक सारंगीही पडलेली होती. आमचे भोजन ज्ञाल्यावर आम्ही यथेच्छ मद्य प्राशन केले. तेव्हां तो म्हातारा रंगांत येऊन त्यानें सारंगी हातांत घेतली, व गाण्यास सुरुवात केली.

मी गाण्यावजावप्यांत निष्णात असल्यामुळे त्याचे तें ताकपिंड माणे मला मुळीच आवडले नाही. तरी पण मी त्याच्या तोंडावर त्याची स्तुतिच केली. ती ऐकून तो अतिशय खुल्ला व माझ्या हाती सारंगी देऊन मला म्हणाला, ‘मुला, मी येवढा वेळ तुला करमणक केली; आतां तूं थोडीशी मला करावीस हें योग्य आहे. पाहूं दे मला तुझ्यांत हें कसव कितपत आहे तें.’ त्याचे तें वेढब व बदसूर गाणेवजावणे ऐकून मला त्याचा कंटाळा आला होता, व त्याच्या हातून केव्हां सारंगी घेईन व एखादी गाण्याची चांगली लकेर केव्हां मारीन असें मला होऊन गेले होते. तेव्हां त्यानें हें सांगितल्यावरोवर मरा. पराकाष्ठेचे स्फुरण चढले, व मी एक अत्युत्तम

चीज अशी वट्ठून दिली कीं, ती ऐकून म्हातारा प्रिराकाष्टेचा खूप झाला, व त्याने मोळ्या प्रेमाने माझी पाठ थोपटली.

मला वाटले होते कीं, मी ह्या गाण्यावजावण्याच्या कामांत किंतीही कुशल असलो तरी येथे माझ्या गुणाचे चीज करणारा येऊन जाऊन काय तो म्हाताराच, दुसरे कोण असणार आहे? पण ही माझी समजूत तुकीची ठरली. एके दिवशी तेथला मुख्य वजीर सहजगत्या वागेंत आला असतां माझ्या गाण्याच्या लकेन्या ऐकून मजजवळ आला व गाणे ऐकत उभा राहिला. मी आपला उगीच सहज लहर आल्यावरून गात होतो, यामुळे क्षणाभराने माझी लहर नाहीं शी झाल्यावरोबर तें बंद पडले. मी आपल्या नादांत असल्याकारणाने वजिरास पाहिले नव्हते. पण माझे गाणे बंद पडल्यावरोबर याला वाटले कीं, आपल्याला पाहून हा लाजला आणि याने तें मुद्दाम बंद केले. नंतर त्याने मला हटकल्यावरून मी शरमल्यासारखे करून तेथून निघून जाऊ लागलो. तेव्हां तो म्हणतो, ‘अरे ए, कां-चाललास कां?’ मी उत्तर केले, ‘महाराज, आपणां सारख्या थोरांपुढे उमे रहाण्याची या पामराची छाती होत नाही.’ तो म्हणतो, ‘कांहीं चिंता नाहीं. तूं कांहीं भिऊं नको. तूं अगोदर कोण आहेस तें मला सांग पाहूं?’

याला उत्तर काय द्यावे हे मला सुचेना; सबव वागवानच माझ्या बतीने बोलूं लागला. तो म्हणाला, ‘सरकार, हा माझ्या हाताखालचा गडी आहे. याला वागेच्या कामासंबंधी माहिती फारच चांगली आहे. असला हुशार कामकरी भिळाल्यामुळे मला मोठा हातोसा झाला आहे.’ इतके ऐकून येऊन वजिराने फिरून मला गावयास सांगितले. माझे गाणेवजावणे ऐकून वजीर इतका खूप झाला कीं कांहीं विचारूनच नका! तो म्हणाला, ‘हा तर फारच मोठा कसवी दिखतो. मला वाटते, दरवारचे नामांकित गवऱ्ये देखील याची वरोवरी करूं शकणार नाहीत!’ मग थोडासा माझ्याजवळ येऊन तो म्हणतो, ‘अरे, पण तुझ्या डोक्याला हें काय आहे?’ हे ऐकून

बागवान त्यास सांगतो, ‘महाराज, याचें डोकें खवड्यांनी भरले आहे ल्याढी. क्रिळ्स पेऊ नये म्हणून लाच्या डोक्याला हें आच्छादन घातले आहे.’ वजीर म्हणतो, ‘अरे! ही गोष्ट फार वाईट आहे. येवढा उणेपणा याच्या अंगी नसता तर याची किंमतच न होती! व मी यास मोळ्या आनंदानें या भिकार स्थितीतून काढून नेहमी आपल्याजवळ ठेविले असते व भाग्यास चढविले असते.’

इतके बोलून वजीर निघून गेला. दुसरे दिवशी ल्याने मुलतानास सांगितले की, ‘महाराज, आपले वागेत एक अमोलिक रत्न आहे, तें आपणास ठाऊक नाहीं.’ असें ह्याणून ल्याने आदले दिवशीची वागेत घडलेली सर्व हकीकत ल्यास सांगितली. ल्यावरून माझें गाणे ऐकण्याविषयीं मुलतानास फार इच्छा झाली. तो म्हणाला, ‘मी आज दुपारीच वागेत जातो, व त्या मनुष्याचें कसब जें तुम्हीं इतके वाखाणितां तें कसें काय आहे तें पहातो. तुम्ही ल्या ठिकाणी बैठक घालवून उपाहाराची तजवीज ठेवा.’

‘मुलतानाचा हुकूम झाल्यावर तेथें काय उशीर? आदले दिवशी ल्या म्हातान्या बागवानाने व मी ज्या हौदाजवळ भोजन केले त्याच ठिकाणी जमीन साफ करून नोकरांनी रुजामे पसरले व मुरेख बैठक तयार केली. जवळच एका मेजावर उत्तम प्रकारच्या मद्याच्या कुप्या ल्यांनी ठेविल्या, व हिरव्या सांटिणीचे दोन लहान लहान तंबू देऊन त्यांत मेवामिठाईचीं ताटे व फळफळावळ हीं ठेविलीं. येवढे होत आहे तों वजीर, दरबारचै इतर मोठमोठे कामगार, गवध्ये, खुषमस्करे, इत्यादिकांसह मुलतानाची स्वारी तेथें आली.

मुलतान मुख्य स्थानीं बसला, व त्याने इशारत केल्यावर बाकीची सर्व मंडळी आपापल्या दर्ज्याप्रमाणे ठिकठिकाणीं बसली. तेव्हां मीं उत्तम प्रकारच्या सुवासिक फुलांची परडी भरून मुलतानाचे पायांपाशी नेऊन ठेविली, व त्यास मुजरा करून दरबारच्या रीती-प्रैमाणे मोळ्या अद्वीने परत आपल्या कामास निघून जाऊ लागलों.

सुलतान मजकडे लक्ष्यपूर्वक पहात होता. त्यांतून मुख्यत्वेकरून माझ्या ढोक्याच्या या विचित्र आच्छादनाकडे तर तो 'फिरून फिरून एकसारखा पहात असे. माझे तें एकंदर ध्यान पाहून, वजिरानें उयाविषयी आपणाला काळ सांगितले तोच हा मनुष्य असावा असें सुलतानानें सहज ताडले. तो मला उद्देशून म्हणाला, 'अरे ए खवऱ्या, तू या ठिकाणी काय उद्योग करीत असतोस?' तें ऐकून माझा धनी म्हणजे बागवान जवळच होता त्यानें माझ्या तर्फेने उत्तर केले. तो म्हणाला, 'हा माझ्या हाताखालचा कामकरी असून हा आपल्या धंदांत फार हुशार आहे.' हेंत्रो इतके ठासून बोलला कीं, जणू काय तें सर्व खरेंच आहे असें ऐकणारास भासावे!

सुलतान एकसारखा मजकडे फिरून टक लावून पाहू लागला. तो बागवानास विचारतो, 'हा पोरगा सारंगी उत्तम वाजवितो वास गाण्याचेही अंग फार चांगले आहे ही गोष्ट खरी काय?' त्यानें उत्तर केले, 'हेय महाराज, ही गोष्ट अगदीं खरी आहे. याच्यासारखा मधुर आवाज तर सान्या पृथ्वीत कोणाचा नसेल. एकवार आपण याचें गाणे ऐकाल तर केवळ ब्रह्मानंदांत गुंग होऊन जाल.' त्यावरून सुलतान म्हणतो, 'गाऊं दे तर त्याला. त्याचें गाणे ऐकण्याची मला फार इच्छा झाली आहे.'

त्या ठिकाणी जे कित्येक खुपमस्करे होते, त्यापैकीं एकास वाटले कीं, सुलतान ही सारी माझी थऱ्या करीत आहे. त्यावरून तो माझा हात धरून मला आपल्यावरोवर नृत्य करण्यास आग्रह केल्यासारखें दाखवू लागला. त्याला वाटत होते कीं, माझा अगोदरच विलक्षण अवतार, आणि त्यांतून मला नृत्य करण्याचे माहीत असण्याचा संभव नसल्यामुळे माझी कृति हास्यास्पद होऊन माझी खुब टर उडेल, व त्या योगानें सारी मंडळी पोट धरधरून हंसेल;

<sup>१</sup> त्या वेळी पुरुषांनी करमणुकीक्षातर नृत्य करण्याची चाल होती असें दिसतें:

पण अशा प्रकारे माझी फटफजिती करून तो स्वतःचा टेभा जो मिरवणार होतां तं सर्वच पारडे जेव्हां फिरले, तेव्हां त्या विचान्यालाच ‘भीक नक्तो पण कुत्रा आंवरो’ असे म्हणण्याची पाळी आली; कारण, त्यानें माझ्या हाताला स्पर्श करतांच त्यांची मीं बळकट चिकाठी धरून त्याला इतके कांहीं जोरानें हालविले कीं, तें पाहून सारी मंडळी त्याच्या ह्या दुर्दशेबदल त्याची फारच थऱ्या करूं लागली. नंतर त्याचा हात धरून मीं इतक्या सुरेख रीतीनें नृत्य केले कीं, माझ्यापुढे तो अगदीन्ह फिका पडून गेला. तें पाहून सुलतान, मुख्य वजीर, व इतर मंडळी यांनी माझी फारच वाहवा केली.

नंतर मीं वागवानाची सारंगी घेऊन ताळसुरावर कित्येक उत्कृष्ट चिजा-म्हणून अर्दी कांहीं बहार करून सोडली कीं, सर्व मंडळी अगदीं तल्लीन व थक्क होऊन गेली. त्यांतून विशेषतः सुलतान व मुख्य वजीर हे तर पराकाष्ठेचे खूप होऊन एकमेकांकडे टकमक पाहूं लागले. नंतर तंबुरी, सतार वगैरे तीन चार वाढ्ये मुदाम सुलतानानें आणविलीं होतीं तीं घेऊन मला त्यानें गावयास सांगितले, तें प्रत्येक वाढ्य वाजविण्यांत व लावर गाण्यांत माझी अधिक अधिकच प्रवीणता दिसून आल्यावरून सुलतानाची मजवर इतकी कांहीं बहाल मर्जी झाली कीं, ती कांहीं पुसंच नये. त्यानें लागलीच हजार मोहरांची एक थैली आणून मजपुढे ठेविली. मीं ती सोडून तिच्यांतल्या सर्व मोहरा, तेथें आलेले दरबारचे गवऱ्ये व शिपाईप्पादे वगैरेस वाटून टाकिल्या. हें पाहून सर्वांस मोठा अचंबा वाटला. ते म्हणाले, ‘हा मनुष्य म्हणजे एक झांकले माणिक आहे ! याचे केवढे तरी हें औदार्य ! असे औदार्य राजपुरुषाखेरीज इतर मनुष्याच्या ठायीं कचित्तच दिसून येते !’ सुलतानानें मला विचारले, ‘तू हा पैसा वांटून कां टाकिलास ? आपल्या उपयोगाकरितां कां ठेविला नाहींस ?’ मीं उत्तर केले, ‘महाराज, मला पैशाची काय गरजे आहे ? आपल्यासारख्या महासमर्थ प्रभूच्या छायेखालीं मी

आहें त्याअर्थीं मला कशाचीही उणीव नाहीं.’ हें ऐकून सुलतानास अतिशय समाधान वाटले, व इतर लोकांनी माझा समयसुचकता पाहून माना डोळविल्या.

नंतर सुलतानानें उपाहाराचे पदार्थ घेऊन येण्याविषयीं नौकरांस हुकूम केला. सर्व मंडळी उपाहार करू लागतांच तेथील गव्यांचे गाणे सुख ज्ञाले. ते लोक आपल्या कामांत मोठे कुशल असून त्यांचे कंठ फारच मधुर होते, आणि मधून मधून एकसारखे मद्याचे पेल्यावर पेळे चालू असल्यामुळे त्या गायनाच्या थाटास मोठा रंग चढला होता. तथापि ते सर्व सुलतानास नीरस वाटले— इतका कांहीं त्याचा माझ्या गाण्याबजावण्यासंबंधाने विलक्षण रीतीचा अनुकूल ग्रह ज्ञालेला होता !

कांहीं वेळांने सभा वरखास्त ज्ञाली. नंतर तेथेले सर्व लोक व सामानसुमान जिकडचे तिकडे गेल्यावर मी व तो वागवान असे दोघेच त्या ठिकाणी राहिलो असतां तो मला म्हणाला, ‘तू प्रथम भेटल्याबरोवर मला मोहरांची थैली बक्षीस दिलीस त्याच वेळेस मीं असें अनुमान केलें कीं, तू कांहीं कोणी सामान्य मनुष्य नसावास; आणि आतां तर सरकारांनी तुला येवढे मोठे दिलेले बक्षीस जेथच्या तेथे तू लोकांस वांटून टाकिलेस हें पाहून माझा पहिला ज्ञालेला समज अगदी बरोवर होता अशी माझी पक्कीच खात्री होऊन चुकली; कां कीं, अशीं औदायार्चीं कृत्ये हलक्यासलक्या लोकांच्या हातून कदापि ब्हावयाचीं नाहीत !’

मी कोण, कोठला, व माझी पदवी काय हें त्या म्हातान्या बागवानास सांगण्यास आतां कांहीं हरकत नव्हती. तथापि इतक्यांतच तसें करणे बरोवर नाहीं असें मला वाटले. तरी पण मीं त्यास येवढे सांगितलें कीं, ‘मी खानदारीतला मनुष्य आहें.’ नंतर हें बोलणे ज्यास्त न लांबवितां मीं त्यास मध्येच म्हटले, ‘पण म्हातरे-बाचा, माझा येथे येण्याचा सुख्य उद्देश राजकन्येस पाहण्याचा असून ती तर अजून माझ्या दृष्टीस पडली नाहीं; यामुळे खरोखर मी फार

अधीर झालों आहे.’ तो म्हणतो, ‘काय? ती अद्यापि तुइया दृष्टीस पडली नाही? वहावा! ती तर दररोज दासीसह वागेंत फिरायाला येते.’ मग थोडासा खिन्ह होऊन म्हणतो, ‘कांहीं चिंता नाहीं. ती तुइया दृष्टीस पडेल; पण देव करो आणि मींजी ही जोखीम अंगावर घेतली आहे, तिजवदल मला पश्चात्ताप करण्याची पाळी न येवो म्हणजे झाले!’ तथापि एकंदरीनें त्या सुशील वृद्ध मनुष्यानें मला भीति न घालतां अथवा माझें घैर्य न खचवितां माझ्या इच्छेची वाढ उलटी वृद्धिंगतच केली.

ही गोष्ट झाली त्याच्या दुसरे दिवशी मीं कांहीं बेळ वागेंत काम केल्यावर एका गुलाबाच्या ताटीशेजारीं पांवा वाजवीत मजेनें पडलों असतां एकाएकीं मजपुढे बुरखा घेतेलेली एक स्त्री आली आणि मला म्हणाली, ‘अरे गऱ्या, तो पांवा तूर्त ठेवून दे. राजकन्येची स्वारी वागेंत आली आहे तर तिच्याकरितां थोर्डीशीं उत्तम सुवासिक फुले घेऊन ये. हें खरेखर तू अगोदरच करायाला पाहिजे होतेंस. तू अनुभवी व फारा दिवसांच्या वागवानाचा नोकर असतां तुला तुझे काम बरोबर करतां येऊ नये ही लाजिरवाणी गोष्ट नव्हे काय?’ मीं लागलाच उठून जमिनीला हात लावून त्या स्त्रीस मुजरा केला आणि म्हटलें, ‘बाईसाहेब वागेंत आल्या ही गोष्ट मला माहीत नव्हती. माहीत असती तर अशी चूक माझ्या हातून झाली नसती. खेरीज हेही मीं तुम्हांस सांगतों कीं, त्या येथें येणार हें मला ठाऊक असतें तर त्यांच्यासारख्या थोर दर्ज्याच्या स्त्रीच्या दृष्टीस माझी ही वावळी मुद्रा न पडूं देण्याकरितां मी कोठे तरी लपून बसलों असतों.’

हें माझे बोलणे ऐकून ती स्त्री खदखदां हंसू लागली. ती म्हणते, ‘अरे, तूं भितोस कां? तुइया रोगप्रस्त डोक्यामुळे तूं असा विद्रूप दिसतोस म्हणून तूं कांहीं कोणाचा अपराध केला आहेस असें नाहीं! तेव्हां तुला दृष्टीस पडण्याची येवढी चोरी कशाला पाहिजै? मीं तंर तुला मुळींच असें तोंड चुकवूं देणार नाहीं; इतकेंच नव्हे,

तर ह्याच घटकेळा राजकन्येच्या समोर तुला घेऊन जातें, तुझें व्यंग तिच्या सर्व दासींप्रमाणे तिळाही ठाऊक आहे. तरी तुजेवदल त्रिच्या मनांत वाईट ग्रह मुळींच नसून उलटा तुला पाहून. तिळा आनंदच होईल. जा तर लवकर, परडीभर फुले घेऊन ये. मी खवीत सांगतें कीं, तिजकडे तूं गेलास म्हणजे तुझा आदरच होईल; कारण, मी तिची दाई असल्यामुळे तिचा स्वभाव मला लहानपणापासून माहीत आहे. ’

राजकन्येच्या दाईने मला जी गोष्ट सांगितली तीहून अधिक प्रिय मला कांहींच नव्हते ! यास्तव मी चटकन उठून बागवानाच्या घरांत गेलों, व एक परडी घेऊन आलों. थोडक्याच वेळांत ती मीं फुलांनीं भरली, व दाईच्या मागून चाललों. राजकन्या एका मोऱ्या लतामंडपांत सोन्याच्या सिंहासनावर बसली. असून तिच्या सभोवतीं एकीपेक्षां एक वरचढ अशा पंचवीस तीस रूपवती तसुण दासी उभ्या होत्या. त्यांच्या सौंदर्याचे वर्णन किती तरी करावे ? थोडक्यांत सांगतों कीं, स्वर्गीच्या अप्सराही त्यांजपुढे कांहींच नसरीक असे मला वाटते; आणि अशा अनुपम लावण्यवती स्त्रियांत अग्रेसर जी राजकन्या रळिया वेगम तिच्या रूपाचे वर्णन तर कर्वींच कोणाच्यानें होणार नाहीं ! तिळा पाहतांच, एकाएकीं विजेचा चकचकाई होऊन मनुष्य जसा भांवावून जातो व त्याच्या डोऱ्यांपुढे अंधारी येते, तद्रुत माझी अवस्था होऊन मी चित्रासारखा स्तब्ध उभा राहिलों !

अशी माझी जी धांदल उडाली तिचे कारण सहजच त्या दासींच्या लक्ष्यांत आलें, व त्या मजकडे पाहून खो खो खो हंसल्या व कौतुकानें माझ्याकडे पाहू लागल्या. आपल्या धनिणीचे लावण्य पाहून हा चकित झाला व याची अशी त्रेवा उडाली, असा जो त्यांचा समज झाला तो अगदीं वरोवर होता. कारण, खरोखरच त्या अद्वितीय सुंदरीला पाहिल्यावरोवर आपकानें माझी इतकी गाळण करून टाकिली कीं, माझें देहभान नाहींसे होऊन मी केवळ वेडा बनून गेलों !

दाई मला म्हणाली, ‘ ओरे, असा दगडासारखा उभा कां राहिं-

लास? पुढे हो, आणि वाईसाहेबांना तीं फुले नजर कर.' हें ऐकून मी जशा। शुद्धीवर आलों, व राजकन्येच्या सिंहासनाजवळ जाऊन त्याच्या पहिल्या पायरीवर फुलांची परडी ठेवून दिली; आणि राजकन्येपुढे साईंग नमस्कार घातला. ती मला म्हणाली, 'अरे ए, ऊठ; तुला एकदां आम्हांस नीट पाहूं दे.' मी उठून उभा राहिल्यावर त्या सर्व ख्रियांनी मला नीट निरखून पाहिले. त्यांत मुख्यत्वेकरून माझ्या डोकीचा तो टोप पाहून त्यांना कसेसेच वाटलेसे दिसले, व त्या फिरून खो खो हंसू लागल्या.

क्षणभर ही गम्मत उडाल्यावर राजकन्येने माझ्या हातांत एक सारंगी देवविली, आणि मला म्हणाली, 'काल तुझे गाणेवजावणे ऐकून आमचे वावा फार खूष ज्ञाले; ते इतके कीं, तूं केवळ अप्रतिम कसवी आहेस अशी लांनी मजपाशी तुझी स्तुति केली. मला ती कांहीं खरी वाटली नाहीं. तथापि तुझे कसव एकवार पहाण्याची मला इच्छा आहे.' तें ऐकून मीं सारंगी लाविली, व पुढील अर्थाचे ग्राणे फार मंजुळ, मोहक व हृदयद्रावक सुरांत म्हटले:—

[ अंजनीगीत. ]

प्रेम तुजवरी दृढतर वसले । मदनाग्रीनैं हृदय पोळले ॥

प्राक्षी तव परि अशक्य वदले । मन माझे मजला ॥ १ ॥

तुजवरचा हा प्रेमा आतां । नेइल मजला मृत्युसुंधा ॥

परि तव हृदया पाहर सुटतां । होइन कृतकृत्य ॥ २ ॥

या गाण्याचा अर्थ काय व त्याचा रोंग कोणीकडे आहे हें त्या ख्रियांस सांगून मीं लांस आणखी एकवार हंसवून सोडले असते, पण तो अर्थ वगैरे अगोदरच त्यांच्या लक्ष्यांत आला होता असे मला दिसले. तथापि त्यावरून माझी लांनी टर न उडवितां उलटी मली शावासकी दिली. याचे मुख्य कारण हें होते कीं, राजकन्येने स्वतः प्रथम माझी प्रशंसा केली होती, तेव्हां तिच्या मनाचा हा कल पाहून त्या दासींनीही तदनुरूप वर्तन केले. यानंतर एका दोस्रीने माझ्या हातची सारंगी घेऊन मला विणा दिला, व पुढे

कांहीं वेळानें तो परत घेऊन सतार दिली. हीं सर्व त्रायें मीं इतक्या सुरेख रीतीनें वाजविलीं व ताळसुरावर इतकें उत्तम् गाइलें कीं, प्रत्येक वेळेस माझी ज्यास्त ज्यास्तच वाखाणणी त्यांनी केली।"

राजकन्या मला म्हणाली, 'अरे गड्या, आंतांपर्यंत तूं गाऊन व वाजवून मोठी बहार केलीस यांत कांहीं संशय नाहीं; परंतु मीं असें ऐकिले आहे कीं, तूं नृत्य करण्यांतही तसाच फार कुशल आहेस. तर तें तुझें कसव एकवार मला पाहूं दे. त्यावरून मीं एक करताळ मागून घेतला व तिजपुढे नृत्य करून दाखविलें. तेव्हां तर सर्व दासी अगदीं चकित होऊन गेल्या. कोणी माझ्या चपल-तेची, कोणी मंजुळ स्वराची, कोणी वादनपटुत्वाची, अशी एक सारखी माझी स्तुति सर्वजणी करूं लागल्या; ती इतकी कीं, दर-बारच्या प्रमुख गवऱ्यांचें शिरोरत्न त्यांनी मला करून सोडले !

ल्या दासीच्या तोंडून याप्रमाणे माझी ओतप्रोत स्तुति चालली असतां राजकन्या ही कांहीं एक न बोलतां एकसारखी मजकडे टक लावून पहात होती. इतक्यांत एकाएकीं तिनें मौन सोडलें व सिंहासनावरून खालीं उत्तरून मोऱ्या कळवळ्यानें म्हणाली, 'अरेरे ! हा येवढा गुणवान् तरुण पुरुष आहे, पण याच्या ढोक्याला तेवढा तो रोग असल्यामुळे याच्या गुणांची माती होऊन गेली आहे ! ? इतकें बोलून ती तावडतोव राजवाड्यांत निवून गेली. तिच्या तोंडचे ते शब्द ऐकून, जणूं काय तिच्या हुक्मावरूनच, तिच्या सर्व दासींनी तेच उद्धार मोऱ्यानें काढून अगदीं गोंगाट करून सोडला !

तेथलीं सर्व माणसें राजवाड्यांत परत गेल्यावर मीही तेथून निवून बागवानाच्या घरांत गेलों. तों त्या ठिकाणीं हुसेन हा माझी चौकशी करण्याकरितां आलेला होता तो मला भेटला. मीं दोघां-सही उद्देशून म्हटले, 'सलाम साहेब ! आमची म्हारी

सांपडलों असें त्यावरून त्यांनी ताडले. ही गोष्ट माझ्या लक्ष्यांत आल्यावरून मीं त्यांस म्हटले, ‘माझ्या तोंडचे शब्द ऐकून तुम्ही घावरून गेलां असें मला स्पष्ट दिसते. पण तुमची खातरजमा असू द्या कीं, माझ्ये डोके अगदीं ताळ्यावर आहे—मला भ्रमविम कांहीं मुळींच झाला नाही. याकरितां तुम्ही आपल्या मनांतली भीति अगदीं टाकून द्या. तथापि इतके मी खचीत सांगतों कीं, त्या सुंदरीच्या प्रेमपाशांत जे कोणी सांपडतील ते सर्वच वेडे होऊन किलृघावर पडवे असें जर असेल, तर माझीही नेमणूक तेथेच व्हावी हें योग्य आहे असें मी खचीत सांगतों !’

इतके बोलून मीं बांगेत झालेला सर्व प्रकार त्यांस निवेदन केला; आणि म्हटले कीं, ‘आतां यापुढे याच वेपानें राहून नेहमीं राजकन्येला बांगेत रंजवीत जावे अशी माझी इच्छा आहे.’ हुसेन व तो म्हातारा बांगवान या दोघांनीही, मीं आपला हा विचार रहित करावा म्हणून मजपाशीं पुष्कळ प्रकारे बुद्धिवाद केला. पण हुसेन यास, तूं खबरदार अशा प्रकारची गोष्ट माझ्यापाशीं काढवील तर, असें म्हणून मीं गप्प वसविले, व बांगवानास आणखी कांहीं द्रव्य देऊन त्याचेही तोंड बंद केले.

दुसरे दिवशीं जेवण झाल्यावर जरा विसांवा घेण्याचें माझ्या मनांत आले. त्यावरून, बांगेत ज्या एके ठिकाणीं झाडांची खूब गर्दी असल्यामुळे मंडपासारखी गर्द छाया झालेली होती व मधून एक घानदार पाण्याचा पाट चालला होता तेथें बांधावर मी जाऊन बसलों. त्या बांधावर हिरवे चार गवत उगवलेले असल्यामुळे त्यास मोठी रमणीय शोभा आढी होती. त्या ठिकाणीं कधीं कधीं राजकन्या क्रीडा करण्यास घेते असें मला समजले होते. सवब तिजवर आपले जें प्रेम वसले आहे त्यासंबंधानें विचार करीत वसण्याला हें स्थळ चांगले आहे असें मला वाटले. माझ्या मनांत शेंकडों चमत्कारिक कल्पना आल्या. त्या इतक्या विलक्षण होल्या कीं, आपकाने वेदावून गेलेल्या मनुष्याखेरीज दुसऱ्याच्या मनांत तशा कधींही

यावयाच्या नाहीत. पण हे गोडवे विचार फार वेळ माझ्या मनांत ठिकले नाहीत. पाटांतील पाण्यांत पडलेले माझे ब्रतिंविवृ. सहज माझ्या नजरेस पडल्यावरून माझ्या मनाला स्वतःच्या त्या विचित्र वेषासंबंधाने इतके कांहीं वाईट वाटले कीं, तें मला सांगतां पुरवत नाहीं! मी किती तरी हलक्या प्रतीचा व हिडिस माणूस दिसत आहें, व भिकार वेप धारण करण्याची पाळी मजवर आली ही केवढी दुःखाची गोष्ट आहे असे मी मनांत म्हटले. माझ्या मनांत आणखी असा विचार आला कीं, 'भगवंता! ज्या राजकन्येवर माझे प्रेम वसले आहे तिज-पुढे मला असल्या विजातीय वेषाने उर्मे रहावे लागते हा माझ्या दैवाचा किती तरी विचित्र योग म्हणावा! याविषयीचे मी जितके जितके मनन करतों तितके तितके निराशेचे विचार अधिक अधिकच माझ्या मनांत येतात; कारण उघडत्र आहे कीं, असल्या या वेळ्याविद्या वेषाच्या योगाने तिच्या अंतःकरणांत मजविषयीं प्रेमाचा अंकुर कदापि उत्पन्न होणार नाहीं. तस्रात् माझा एकंदरीने हा सर्वच अविचार होय.' नंतर मी आपल्या डोकीचा टोप काढून टाकून म्हटले, 'माझ्या चैहन्याचा सर्व विघाड करून टाकणारे हे माझे शिरखाण जर मला काढून टाकतां आले असते तर माझी तेजस्विता पुष्कळच तिच्या नजरेस पडली असती, व त्याचा मला फारच उपयोग झाला असता!'

याप्रमाणे मी आपल्या स्थितीबद्दल दुःख करीत कांहीं वेळ वसल्यावर, तूर्त आणखी कांहीं दिवस तरी निदानयाच स्थितीत रहाणे आपल्याला भाग आहे असा विचार मनांत आणून फिरून मी तो टोप डोकीस वातला. इतक्यांत राजकन्येची दाई मजकडे आली, व आपला वुरखा काढून तिने मला म्हटले, 'अरे ए, मी केवळांपासून तुला शोधीत आहे. तुला आनंदाची वातमी सांगण्याकरितां मी आले आहे. ती ही कीं, तुझ्याहून चांगल्या स्थितीतल्या मनुष्याच्यापेक्षांही अधिक उंच पदवीस चढण्याची तुला वेळ आली आहे. हे पहा, राजकन्या रक्षिया वेगम हिने काल तुझ्या व्यंगतेकडे लक्ष्य न देतां तुझ्या गुणांचे ग्रहण केले—तुझे गाणे मोऱ्या आनंदाने ऐकिले—आणि

आज रात्रीं तर ती आपल्या महालांत तुला वोलावून तुझें गाणे ऐक-  
णार आहे व तुला नृत्य करण्यास सांगणार आहे ! तर वरोवर प्रहर  
रात्रीस रेयें येण्यास तू चुकून नको.’ असें म्हणून माझ्या उत्तराची  
वाट न पाहतां ती निवून गेली; व मी इकडे, माझ्या स्थित्यंतरास  
जो आरंभ झाला त्यापासून काय परिणाम होणार याविषयी मोठ्या  
उत्सुकतेने विचार करीत राहिलो.

मला राजवाड्यांत वेळेवर जाण्याविषयीं बजाऊन सांगण्याचे  
वास्तविक कारण मुळीच नव्हते; कां कीं, मला त्यापेक्षां अधिक  
प्रिय दुसरी कोणतीच गोष्ट नव्हती. असो; मी लागलीच बागवाना-  
कडे, गेलों, व त्यास सांगितले कीं, ‘आज रात्रीं मला राजकन्येकडे  
जावयाचे आहे, याकरितां कदाचित् मी उजाडेपर्यंतही घरी परत  
येणार नाहीं. तर तुम्ही माझी वाट पाहूं नका व काळजी करीत बसू  
नका.’ नंतर मी पूर्वी सांगितलेल्या पाटाच्या कडेस मऊ गवतावर  
विसांवा घेण्याकरिता जाऊन पडलों. त्या वेळेपासून एकसारखा मी,  
जाण्याची वेळ केव्हां होते म्हणून घटकापळे मोजीत राहिलो. शेवटीं  
एकदूसरी ती वेळ येऊन ठेपली. तीं एक खोजा मजकडे आला, व  
मजबूरोवर चल, असें मला म्हणाला. त्याने मला एका आडवाटेने  
जनानखान्यांत नेले, व रङ्गिया हिच्या महालांत माझा प्रवेश करून दिला.

राजकन्या रङ्गिया ही एका कोचावर पडलेली असून तिच्या  
सर्व दासी खालीं रुजाम्यावर बसलेल्या होत्या व इकडच्या तिक-  
डच्या गोष्टी सांगून तिला करमणूक करीत होत्या. मला पाहतांच  
ल्या उठून उम्या राहिल्या, व एकदम सर्वजणी मोठ्या आनंदाने  
म्हणाल्यो, ‘ओ हो ! हा पहा आला तो काळचा गमती मनुष्य !  
आतां एकसारखी हा मजा करून सोडील !’ नंतर राजकन्या  
मला म्हणते, ‘अरे गड्या, काल तू बांगेत मला इतकी करमणूक  
केलीस कीं, आज फिरून तुला केव्हां वोलावून आणीन असें मला  
होऊन गेले होते.’ इतके बोलून, आयती लावून तयार ठेवलेली  
एकू सारंगी तेयें होती ती तिनें माझे हातीं देववून मला गावयास

सांगितलें. तेव्हां त्या प्रसंगास उचित असें एक मनोहर पद मीं म्हटलें. त्यावरून राजकन्या फारच खूप झाली। तुशा स्थिरींत तिला पाहून माझ्या हृदयांतील आषक अनावर होऊं लागला. पण मीं प्रसंगावधान राखून, तिनें मला आणखी दोन तीन प्रकारचीं वाच्यं देऊन आपलें कसब दाखविण्यास जी आज्ञा केली, तीप्रमाणे यथायोग्य रीतीनें मीं आपलें काम बजाविलें.

यानंतर राजकन्येने मला नृत्य करण्यास सांगितलें. त्यांत तर मीं फारच पटाईत होतों. सबव तिची विशेष रीतीने वाहवा मिळ-विण्याकरितां मीं अनेक निरनिराळ्या रीतींनीं नृत्य करून लागलों. इतक्यांत असें झालें कीं, ज्या एके प्रकारचे नृत्यांत अंगाचें विशेष चलनवलन करण्याची जस्तर होती तें करीत असतां माझ्या डोकीचा टोप चांगला बसलेला नव्हता तो पट्टदिशीं खालीं पडला. तेव्हां, माझ्या इतर अवयवांप्रमाणे माझे डोकेही सर्वोक्तुष असून, तरुण राजविंडया पुरुषास शोभण्यासारखे माझे केंसही काळेभोर आहेत असें पाहून माझी लवाडी अर्थात् त्या सर्व ख्रियांच्या लक्ष्यांत आली. त्यावरोवर सान्या दासींनीं एकदम ओरडून मोठा कळक-लाट केला, व राजकन्या अत्यंत कोपयुक्त मुद्रेनें मजकडे पाहूं लागली. तिचे डोळे विस्तवासारखे लाल झाले, व त्याहूनही कडक शब्दांनीं ती मला म्हणाली, ‘अरे हरामखोरा ! तूं आपला कोणी-कडचा यःकश्चित् गरीब माणूस आहेस असें समजून मीं तुला येथे येऊं दिलें, पण तुझी सोदेगिरी पूर्णपणे माझ्या लक्ष्यांत आली, व तूं आपल्या कसवानें जरी मला खूप करून सोडलें आहेस, तरी तुझ्या या महान् अपराधावदल तुला मी कडक शासन केल्यावांचून कदापि राहणार नाहीं !’ असें म्हणून तिने आपल्या खोज्यांस बोलाविलें. त्यांनीं एकदम मजभोवतीं गराडा घातला, व मला भार-हाण करीत महालाच्या वाहेर घालवून दिलें. नंतर उजाडेपर्यंत त्यांनीं मला एका कोठडींत कोऱून ठेविलें, व उजाडतांच मुलतानास या गोष्टीची खवर दिली.

मुलतानासमोर मी जातांच तौ अत्यंत कौपायमान होऊन मला म्हणाला, ‘अरे मात्रागमनी मनुष्या ! तुं अशा प्रकारे हा माळ्याच्या गड्याचा वेष धारण करून आमच्याशीं कां म्हणून लवाडी केलीस ? यांत तुझा हेतु तरी काय होता ? मला खचीत वाटतें कीं, येथे येऊन आमच्या जनानखान्यांतील चियांची अब्रू घ्यावी याखेरीज दुसरा तुझा कांहीं उद्देश नव्हता. पण परमेश्वरानें मोठी खैर करून माझ्या घराची अब्रू आज वचाविली. आतां तुझ्या अपराधानुरूप तुला शिक्षा केल्यावांचून मी राहणार नाहीं. आतांच्या आतांच मी साऱ्या शहरभर तुझी धिंड काढवितो, आणि तुजपुढे एक दवंडीवाला चालवून तुझा अपराध लोकांस जाहीर करतो, व नंतर तरवारीनीं व भाल्यांनीं तुझे राईयेवढाले तुकडे करून टाकण्याविषयीं हुक्म करतो. तूं कोण आहेस हें. मी तुला विचारण्याच्या भानगडींत पडत नाहीं; कांकीं, तूं खानदानीतला असलास तरी लाचा येथे कांहीं उपयोग होणार नाहीं. फार काय, पण तूं प्रलक्ष राजपुत्र असलास तरी, माझ्यापाशीं असला वेळानपणा करून मला ठकविण्याचा यत्न केलास. यावद्दल तुला देहान्त प्रायंश्चित्त मिळालेंच पाहिजे. येवढ्यानेंच झालें असें नाहीं. हा कार्मी आणखी एकजण माझ्या क्रोधास वळी गेला पाहिजे. माझ्या वागवानासही तुजप्रमाणेंच मी देहदंडाची शिक्षा देणार; कारण, तुझ्या या पाजीपणाच्या कृत्यांत त्याचें अंग असलेंच पाहिजे यांत संशय नाहीं.’

त्या विचाऱ्या म्हाताऱ्या वागवानाकडे या गोष्टीसंबंधानें कांहीं एकं दोष नाहीं असें सांगून मी त्याचा जीव वचावण्यास पहात होतो. पण माझें ऐकतो कोण ! शेवटीं आम्हां दोघांचाही शिरच्छेद करण्यासाठी आम्हांस मांगाच्या हवालीं करणार, इतक्यांत कर्मधर्मसंयोगानें मुलळानाच्या मुख्य वजिरानें लाजकडे जाऊन त्यास म्हटले, ‘महाराज, आज एक वाईट बातमी आपणांस सांगण्याचें दुर्दैवानें माझ्या कपाळीं आलें आहे. दहा महिन्यांपूर्वी गिज्जनीच्या राजानें वकिलामार्फत आपल्या कन्येस मागणी घातली असतां आषण त्यास नकार

सांगितल्यावरुन त्यास राग आला, व त्याकारितां कँदहाराच्या राजाशीं सख्य करून त्याने आपला सूड घेण्याचा निश्चय केला आहे. या दोघां राजांनी आपलीं सैन्ये एकत्र केलीं असून ते आपल्या राज्यावर चाल करून येत आहेत. ते सिहून नदी उत्तरून आले आहेत, आणि सुमरकंद व बुखारा या शहरांच्या दरम्यान कोठे तरी या वैळेस लांची हालचाल आहे.’

‘ही वातमी ऐकून मुलतान घावरुन गेला. तो वजिरास म्हणतो, “वरें, आतां या संकटाचे निवारण कोणत्या प्रकारे करण्याचा तुम्हीं विचार केला आहे?” वजीर उत्तर करतो, ‘या वेळीं एकच उपाय मला दिसतो. तो हा कीं, आपले सर्व पायदळ एका हुशार व कावेवाज सेनापतीच्या हाताखालीं देऊन त्यास इतक्याच्या इतक्यांत शत्रूंवर पाठवावे, व आपले सर्व सैन्य जमा करून आपणांस शत्रूंशीं सामना करतां येण्याचे सामर्थ्य येईपर्यंत त्याने लांस गुलकांवण्या दाखवाव्या, अशी व्यवस्था करावी. खेरीज, या कामांत ईश्वर आपणांस सहाय होईल अशीही तजर्वाज करावी—राज्यांतील सर्व मशिदी सदोदित उवडया ठेवून एकसारखी तेथें प्रार्थना चालू ठेवावी; राज्यांतील सर्व लोकांनी कांहीं दिवस एकसारखीं उपोषणे करावी; गरीबगुरिवांस वैरागत वाटावी; व सर्व कैदी—मग त्यांनी कोणतेही अपराध केलेले असेत—ते वंधमुक्त करावे. अशा उपायांनी परमेश्वर आपणांस सहाय होऊन आपणांवर आलेले अरिष्ट निवारण करील अशी माझी खात्री आहे.’

मुलतान वजिरास म्हणतो, ‘तुमचा सल्ला मला फार योग्य दिसता, व त्याप्रमाणे सर्व मी करणार. शत्रूंच्या तोंडावर जें सैन्य तावडतोव पाठवावयाचे त्याचे अधिपति तुम्हीच व्हा, व मी इकडे जलदी करून फार मोठ्या सैन्याची तयारी करतो, आणि ते तुम्हीच्या मदतीस पाठवितों; म्हणजे पहिले व हें सैन्य मिळून आपल्या सैन्याचा फारच मोठा जमाव होईल, व तुम्हीं सहज शत्रूंची दाणादाण करून टाकाल. शिवाय तुमच्या सांगण्याप्रमाणे जिकडे तिकडे मशिदींतून

प्रार्थना चालू करण्याविषयीं, गरिबांस दानधर्म करण्याविषयीं, व कैदीं सोडून, देण्याविषयीं मी हुक्म करतों. फार तर काय, पण इतक्यांतचं ज्या दोघां महान् अपराध्यांस मीं देहान्ताची शिक्षा फर्माविली आहे, ती ही रद करून ठाकतों ! ' सारांश, अशा प्रकारे सुदैवेकरून आकस्मिक रीतीने मी व विचारा तो म्हातारा वागवान या उभयतांचे प्राण वांचले. मी राजवाड्यांतून बाहेर पडल्यावरोवर, आरंभी या शहरी येतांच ज्या सराईत आम्हीं बिन्हाड ठेविले होतें, तेयें गेलों. त्या ठिकाणी हुसेन हा मजविषयीं निराश होऊन दुःख करीत बसलेला मला आढळला. त्याला मजवर आलेत्या संकटाचा सर्व वृत्तांत कळला होता. तेव्हां एकाएकीं सुखरूप मी त्याचे दृष्टीस पडलों यावदल याळा परमावधीचा आनंद व आश्वर्य वाटले. वागवानाच्या येथे वेष पालटून राहिल्या दिवसापासून या वेळेपर्यंतचा इत्येभूत वृत्तांत मीं त्यास सांगितला; व इतक्या थरास गोष्ट आली तरी अद्यापि जनानखान्यांत प्रवेश होण्याचा आणखी एखादा नवा मार्ग शोधून काढावा असें माझ्या मनांत होतेंच ! पण हुसेन हा माझ्या पांयां पेढून गाहिंवराने म्हणाला, ' महाराज, आपण होऊन आपल्या पायावर धोंडा पाडून घेत होतां, असें असतां परमेश्वरास आपली करुणा येऊन त्याने आपल्या विचित्र लीलेने आपणांस तारले. याकरतां आतां तरी सावध होऊन फिरून मोहपाशांत सांपडूं नका, व अकाळीं मृत्युमुखीं पडण्याच्या भीतीपासून दूर रहा ! अेरे ! ही ज्ञालेली सर्व हक्कीकत जर तुमच्या वडिलांस कळली, तर त्यांना कवळे दुःख होईल, व तुमच्या अविचारावदल व वेडेपणावदल त्यांना काय वाटेल याची कल्पनाही करतां येणे अशक्य आहे ! महाराज ! मी काय बोललों याचा कृपा करून नीट विचार करा, व या राजकन्येचा नाद सोडून घा; आणि असें करणे हेच तुम्हांस उचित आहे. तिच्या मोहपाशांत सांपडल्याकारणाने तुमच्या जिवावर येऊन वेतली होती हें लक्ष्यांत आणून तिजविषयीं तिरस्कार तुमच्या मनांत आला पाहिजे, व विचाराने तुम्हीं आपल्या मनास आला घातला पाहिजे.

शेवटीं, तुम्हांकरितां माझा जीव तिळतीळ तुटत आहे व माझ्या डोळ्यांतून अश्रु चालले आहेत, हें पाहून तरी निदान तुमच्या हृदयास पाझर सुटो, येवढीच माझी परसेश्वरापांशी प्रार्थना जाहे ! तुमचे वडील अगदीं पिकळें पान झाले असून या घटकेस ते कदाचित् स्वर्गाची वाट चालत असतील, आणि असें असेल तर ल्यांच्या वियोगानें दुःखित होणाऱ्या ल्यांच्या प्रजाजनांचें सांत्वन करण्यास तुम्हांखेरीज कोण समर्थ आहे ? तुम्हांस ते केवळ दैवत समजत असून तुमच्या वियोगाचा एकेक क्षण ल्यांस युगप्रमाणें भासतो, असें असून त्यांच्या ह्या अकृत्रिम व अनुपम प्रेमाचा मोबदला तुम्हीं ल्यांस अशा प्रकारे द्यावा हें तुम्हांस उचित आहे काय?

अशा प्रकारे हुसेन यानें भाषण केलें, ल्या योगानें माझ्या अंतःकरणास द्रव आला. मी ल्यास म्हटलें, ‘हुसेन, वस पुरे, आतां इतःपर माझ्या छांदिष्टपणाबद्दल तुला बोलण्याचें कारण पडणार नाहीं हें खचीत समज. तुझ्या बुद्धिवादाच्या योगानें माझ्या हृदयांत पूर्ण प्रकाश पडला. तर आतां ह्या अपेशी ठिकाणाहून निघण्याची लवकर तयारी कर. अगे निर्दय राजकन्ये ! तुझ्या निषुरंतेच्या व कालगतीच्या योगानें मला तुझी विस्मृति पडो !’ आमचे इतके बोलणे होत आहे तों तो म्हातारा बागवानही तेथें आला व मला म्हणाला, ‘सुलसान सोहवांनी मला कामावरून दूर केले आहे.’ मी ल्यास म्हटलें, ‘वरें, कांही चिंता नाहीं. तुझी नोकरी जाण्यास ज्या अर्थी मी कारणीभूत झालों आहें, त्या अर्थी तुझे नुकसान भरून देणे मला योग्य आहे. तर आतां तू इतकेच कर कीं, मी जातों तिकडे मजबरोवर चल, म्हणजे तुझा निर्वाह पहिल्यापेक्षांही चांगल्या रीतीनें चालेल अशी व्यवस्था मी करून देतों.’ तो म्हणाला, ‘तुमचा याबद्दल मी मोठा आभारी आहें. पण मला आतां आपली जन्मभूमि सोडून दुसरीकडे जाण्याची इच्छा नाहीं. ज्या खेड्यांत मी जन्मलों तेथें मी आतां जाणार, व आजपर्यंत जे काय थोडेंवहुत कमाविलें व तुम्हीं जो ऐवज मला कृपा करून,

बक्षीस दिला, खावर आयुष्याचे शेवटचे दिवस घालविणार.' या त्यांच्या इच्छेच्या आड मला येतां येईना; सवब त्यांतल्या त्यांतच त्याचें सुख वृद्धिगत करण्यारितां मीं त्यास आणग्यी कांहीं मोहरा व जवाहीर दिलें.' तेव्हां तो अतिशय खूब झाला व माझा निरोप घेऊन निघून गेला.

नंतर आम्ही त्याच दिवशीं करिज्जमी शहर सोडून निघालों, व ओत्रार येथें माझा लवाजमा होता त्या ठिकाणीं गेलों. मला जाऊन फार दिवस झाले नव्हते, तरी मी कधीं येईन म्हणून चातक पक्ष्याप्रमाणे माझे लोक माझी मार्गप्रतीक्षा करीत राहिले होते. मीं आल्याबरोबर त्यांस सांगितले कीं, 'आतां तावडतोव आपण अस्त्राखान येथें जाऊं. त्यांना तेच पाहिजे होतें. कारण, त्यांस आपल्या बृयकामुलांस सोडून वरेच दिवस झाले होते, यामुळे ते त्यांच्या भेटीविषयीं फार उतावले होऊन गेले होते. ओत्रार येथून आम्ही जलदी करून निघालों व हलक्या हलक्या मजला करीत अस्त्राखान येथें चाललों असतां, रस्यांत, माझ्या वापानें मुदाम पांठविलेला जासूद मला भेटला. त्याजपाशीं वापानें स्वदस्तुरचे पत्र दिलें होतें. त्यांतील सारांश असा होता:—' मी हल्दीं अजारी पुढलों आहें. त्यांतून मी वांचेन असें दिसत नाहीं. याकरितां इकडे तूं लवकर निघून ये, व मी हें जग सोडून जाण्यापूर्वीं मला एकवार तुला पोटाशीं धरून मनाचें समाधान करूं दे !'

हें पत्र वाचून मला पराकाष्ठेचे दुःख झाले, व मी दचकूच दरमजल करीत अस्त्राखान येथें जाऊन पोहांचलों. इतकी मीं जाण्याची घाई केली, पण तिचा फारसा उपयोग झाला नाहीं; कां कीं, मी त्रापास जाऊन भेटलों तों त्यास फक्त धुगभुगी राहिली होती. ती त्याची स्थिति पाहून माझें काळीज अगदीं फाटून गेले. मी त्याच्याजवळ जाऊन बसलों व त्याचा हात आपल्या हातांत घेऊन अश्रूंनीं तो सर्व भिजविला; आणि मोळ्या दुःखानें म्हटले, 'अहो वाबा ! कोणत्या स्थितींत आज मी तुम्हांस पहात आहें ! ही तुमची स्थिति

माझ्या हृदयाचें विदारण करीत आहे, व या देहांतून माझे प्राण जाऊं पहात आहेत !’ या माझ्या शब्दांचा केवळ त्रैलोक्यचित्तम-मणिमालेप्रमाणे उपयोग होऊन माझ्या बापाने डोळे उवडले, व मोळ्या कष्टाने तो पुढील शब्द बोलला. तो म्हणाऱ्या, ‘मुला ! तू एकदांचा आलास ही फार चांगली गोष्ठ झाली. तुजकरितांच काय तो माझा जीव घोटाळून राहिला होता. मला आतां कशाचीही इच्छा राहिली नाही !’ असे म्हणून त्याने प्राण सोडला. या सर्व प्रकारावरून मला असा भास झाला की, माझ्या सत्वशील पियाची, मला जिवंत भेटून माझ्याशी दोन शब्द बोलण्याची जी शेवटची इच्छा ती वृत करण्याकरितांच जणू काय येवढा वेळपर्यंत त्याला स्वर्गी नेण्यास देवदूत आपली खोटी करून मुद्दाम राहिले होते !

असो. मी बापाचे उत्तरकार्य त्याच्या योग्यतेप्रमाणे करून गादीवर वसलो. मी राज्यकारभार अशा रीतीने चालवू लागलो की, आपल्याविषयी लोकांचा पूर्वापासून झालेला जो उत्तम ग्रह तो कायम रहावा. हा माझा यत्न फार चांगला सफल झाला; व माझी प्रजा, आजपर्यंत जे अत्युत्तम राजे जगांत होऊन गेले त्यांत माझी गणना करू लागली. फार काय, पण माझे सर्व लोक मला देवाप्रमाणे भजू लागले व अद्यापिही त्यांचा माझ्याविषयी तोच पूज्यभाव कायम आहे. त्यांचे कल्याण जेणेकरून होईल तेच यत्न मी सदोदित करीत असल्यामुळे तेही माझे मनोरंजन जेणेकरून होईल असे उपाय निय शोळीत असतात. त्यांची या कामी एकसारखी चढाओढ चालली असल्यामुळे माझे दरवार म्हणजे केवळ आनंदागारच बनून गेले आहे. असाच प्रकार शहरांतही सारखा चालू असतो. सारांश, माझ्यासारखी प्रजा कोणत्याही राजाची नसेल असे मला वाटते. माझ्या लोकांच्या आनंदांत विवात न यावा म्हणून मी आपले दुःख नेहमीं त्यांजपासून छपवीत असतो. मला पक्के ठाऊक आहे की, मला अंतर्यामीं मोळे

दुःख आहे असें जर त्यांना कळलें, तर त्यांना अतिशय वाईट वाटून माझ्या राजधानींत जिकडे तिकडे जो आनंदघोष चालला आहे त्याच्या ऐवजीं चोहोंकडे हाहाकार ऐकू येईल !

मी राज्यावर बसून फार दिवस झाले नाहींत तोंच मला फिरून रक्षिया वेगम हिची आठवण होऊं लागली. माझा वाप मरण पावला, त्यानंतर त्याचें उत्तरकार्य मीं केलें, व पुढे राज्यभार अंगावर घेतला, इतक्या मोठमोठ्या गोष्टी मध्यंतरी घडल्या, त्यांच्या योगानें तिजविषयीं माझ्या अंतःकरणांत जो पूर्वीं प्रेमांकुर उद्भवला होता तो वास्तविक पहातां सुकून जावा. पण तसें कांहींएक न होतां म्हळीं चित्त जरा स्थिर झाल्यावरोवर त्यास उलटा नवा जोम आला ही गोष्ट मीं हुसेन यास सांगितली. तेव्हां तो मला म्हणाला, ‘महाराज, आज्ञां तुम्ही येवढ्या मोठ्या राज्याचे अधिपति झालां आहां, त्या अर्थी त्या राजकन्येस मागणी घालण्यास तुम्हांस सर्व प्रकारे अधिकार प्राप्त झाला आहे. आणखी, हें बोलणे करण्याकृतिं करिज्मीच्या सुलतानाकडे जो तुम्ही वकील पाठवाल त्यांच्यां मार्फत त्या सुलतानास असें कळवा कीं, तुमच्या शत्रुंशीं लढण्याचे कामीं तुम्हांस साहाय्य करण्यास आम्ही तयार आहों. असें केलें म्हणजे आपणांला या कामीं यश येण्याविषयीं संशय नको.’

हुसेन याचा सछा मला ठीक वाटला, व त्या कामावर मीं त्याचीच योजना केली. मी त्याजवरोवर मोठा लवाजमा देऊन सुलतानास अर्पण करण्याकृतिं मौल्यवान् नजराणेही पाठविले, आणि पुढील पत्र त्याला लिहिलें:—

“राजाधिराज करिज्मीचे सुलतान महाराज यांचे सेवेसी अस्त्राखानचे राज्यकडून परमादरपूर्वक विनंति करण्यांत येत आहे कीं, आपली परम-रूपवती व परम थोर कन्या रक्षिया वेगम ही आपण रूपा करून आम्हांस देण्यास कवूल असाल तर तिला पट्टगणी करण्याची आमची इच्छा आहे. तसेंच आपलेपाशीं फार मोठें व सदा यशस्वी असें सैन्य असल्यामुळे दुसऱ्याच्या मंदूनीची जरी आपणांस जरूर नाहीं, तरी आपणांवर जे शंकु हळीं

चाळून आले आहेत त्यांची पुरती खोड सोडण्याकरिता खुद आमचे व आमच्या मांडलिक राजांचे सर्व सैन्य आम्ही आपल्या सेवेस पाठविण्यास तयार आहो. ज्यादा काय लिहिंगे ! रूपालोभ असावा, हे विनंति. ”

ही वकिली करण्याकरिता हुसेन यास मीं जो पाठविला तो कित-पत यश घेऊन येतो याकडे रात्रांदिवस माझे लक्ष्य लागून राहिलें होते हें सांगावयास नकोच. शेवटी हुसेन हा वरेच दिवसांनी एकदांचा आला. त्यानें मला सांगितले कीं, ‘करिझमीच्या मुलतानानें माझे आदरातिथ्य चांगले केले. पण इळिया वेगम ही आपणांला प्राप्त होण्याची आशा नाही.’ मीं म्हटले, ‘असें काय ? तर मग मीं तिचा नाद अजीवात सोडून देऊ म्हणतोस ?’ त्यानें उत्तर केले, ‘दुसरे काहीं नाहीं. ती गिझनीच्या राजास देण्याचे मुलतानानें वचन दिले आहे, येवढ्याच कारणाकरिता तुम्हांस ती मिळण्याची आशा नाहीं. त्या राजानें मुलतानचे सैन्याचा शेंकडो वेळां पराभव करून त्यास त्राहि त्राहि करून सोडले, तेव्हां आपल्या देशाचे व अब्रूचे संरक्षणार्थ त्याशीं त्याला तह करणे भाग पडून मुलगीही देण्याचे कवूल करावे लागले. आणखी गिझनीच्या राजाचा त्या मुलतानाशीं लढाई आरंभण्याचा मुख्य हेतु हाच होता कीं, त्यानें शरण येऊन ती राजकन्या आपल्याला घावी. तेव्हां तो त्याचा हेतु साधवल्यामुळे त्या उभयतांचा हळीं चांगला सलोखा ज्ञाला असून, मीं करिझमीहून निघाल्यावर दोन दिवसांनी इळिया ही गिझनी येये जाण्यास निघावयाची होती.’

हें वर्तमान ऐकून माझे देहभान ठिकाणावर राहिले नाहीं. मीं आपल्या कमनशिवाबदल स्वतःला इतके काहीं वोलून घेतले कीं, माझे डोके फिरून मी आतां वेडा तर होत नाहीं ना, असें हुसेन यास भय वाटले. हा जो माझ्या मनाला धक्का बसला त्यामुळे मी नुसता दुःखी होऊनच राहिलो नाहीं, तर खरोखर दुखणेही घेतले; आणि त्या दुखण्यांतून मी कसा वरा ज्ञालो याचे माझे मलाच मोठे नवल वाटले. कारण, माझ्या मनाची त्या प्रसंगीं अशी काहीं स्थिति होऊन गेली होती कीं, तिच्या योगानें मी वरा होण्याचा अगदींच

संभव नवहता. असो. पुढे माझी प्रकृति जरी वरी झाली, तरी माझ्या अंतःकरणासु समाधान वाटना. रशिया ही सदोदित मला डोळ्यां-समारं दिसे, व तिचें लग्न झाले असून ती आपल्या पतीसमागमें सुखानें नांदत अहे असा मला भास होई. यामुळे तर माझ्या मनाला जी तळमळ लागत असे तिचें वर्णन करतां येत नाहीं. हा सर्व प्रकार हुसेन याच्या लक्ष्यांत येऊन, रशिया हिचा मला विसर पडावा म्हणन यानें अनेक रूपवती तरुण दासी माझ्या जनानखान्यांत आणून ठेविल्या. त्याच्या ह्या दीर्घ प्रयत्नानें माझा जनानखाना जणू काय स्वर्गीच्या अप्सरांचे मंदिरच बनून गेले. पण याचा उपयोग म्हणाल तर बिलकूल न होतां रशिया वेगम ही नेहमीप्रमाणे रात्र-दिवस मला डोळ्यांसमोर सारखी दिसत असे !

अशा प्रकारे हुसेन याचा इकडे उद्योग चालला असतां माझ्या मुख्य वजिराने मला एके दिवशीं सांगितले की, ‘राजधानीच्या वेशीपाशीं नुकतेच कियेक हमामखाने बांधले असून तेथील पाणी क्फारच स्वच्छ व शुद्ध आहे. त्या हमामखान्यांचे खांब उत्तम प्रकारच्या संगमरवरी पाषाणाचे असून तेथील हौद केवळ अप्रातिम आहेत. या हमामखान्यांची शोभा पहाण्याकरितां लोकांच्या झुंडीच्या झुंडी त्या ठिकाणीं जात असतात; व विशेष आश्र्वय करण्यासारखी गोष्ट ही की, ते कोणीं बांधले हें कोणाही मनुष्यास ठाऊक नाहीं. ज्याला विचारावें तो सांगतो की, ते एकाएकीच येथे दिसू लागले, या पलीकडे आपणाला त्यांजाविषयीं कांहीं एक माहिती नाहीं.’ हें ऐकून मला मोठे आश्र्वय वाटले, व हा अलौकिक चमत्कार काय आहे तो स्वतः पहावा म्हणून मी वेष पालटून वजिरासह त्या ठिकाणीं गेलों; तों वजिराने त्या हमामखान्यांचे जें वर्णन केले होतें त्याहूनही त्यांची विशेष शोभा पाहून मला अधिकच नवळ वाटले. त्यांतही आणखी विशेष अचंव्याची गोष्ट ही की, त्या ठिकाणीं स्नान करणारंच्या सेवेस जे चाळीस तरणे गुलाम हजर होते ते फारच सुरेख

असून इतके हुबेहून एकासारखे एक होते कीं, एक लपवून दुसरा पुढे आणला तर त्यांच्यांतील भेद कळण्यास मुळींच मार्ग नव्हतां ! त्या हमामखान्यांच्या मालकाचें वय अजमासें पनाशीच्या जवळ जवळ होतें. तथापि तो दिसण्यांत मोठा उमदा होता. स्नान करण्याकरितां त्या ठिकाणीं जे लोक येत त्यांची बरदास्त उत्तम प्रकारे रहाण्याविषयीं तो फार काळजी घेत असे. त्या मंडळीचें स्नान झाल्यावर त्यांना पिण्याकरितां उक्तष प्रकारचें मद्य देण्याची तजवीज केलेली असे. तें पिऊन ते फार संतुष्ट होत्साते आपापल्या मार्गानें निवून जात. मीं ते हमामखाने पाहून परत वाड्यामध्ये आल्यावर आपल्या सर्व मंत्रिमंडळास बोलाविले. ते हमामखाने त्या सर्वांनीं पाहिलेच होते. यांच्याविषयीं तुमचे मत काय म्हणून त्यांस मीं विचारिले. त्यांनी मला जें काय सांगितले त्यांत कांहीं विशेषसा अर्थ मला दिसला नाहीं. सवव ज्यानें ते बांधले होते त्या मालकाशींच या संवंधानें आपण संभाषण करावें म्हणन त्याला मीं बोलावून आणविले. याही कामावर मीं हुसेन याचीच योजना केली. तो त्यास तावडतोव घेऊन आला. तो आल्यावरोदर त्यानें मजपुढे साधांग नमस्कार घातला. मीं त्यास स्वतः हाती धरून उठविले व त्याचा मोठा आदर केला.

माझें हें आदरशील वर्तन पाहून तो मनुष्य फारच खूप झाला, व माझी ओतप्रोत स्तुति करूं लागला. तो मुळचाच बोलका असून खेरीज खुरींत आल्यामुळे त्याचें भाषण इतके रसाळ झाले कीं, मीं व दरबारच्या साऱ्या लोकांनी त्याची अतिशय तारीफ केली. त्याचें बोलणे ऐकण्यांत माझे मन इतके गढून गेले कीं, ज्या कामाकरितां त्यास बोलावून आणिले होते त्या संवंधानें त्याशीं बोलण्याचें भान मला मुळींच राहिले नाहीं ! नंतर कांहीं वेळानें मीं त्यास म्हटले, ‘अहो बाबा, तुमच्याशीं थोडा वेळ संभाषण झाले तेवढ्यावरूनच तुम्ही मोठे तत्वज्ञानी आहां अशी माझी खात्री झाली. असो; मला तुम्हांस एक विनंति करावयाची आहे. ती ही कीं, या अत्राखाने

शहराच्या वेशीपाशीं जे इतके सुंदर हमामखाने तुम्हीं वांधले आहेत, ते केव्हां वृ कसे वांधले हें कोणासही मार्हात नाहीं. तर या गोष्टींचीं खुलासा, मजपाशीं कांहीं एक चोरून न ठेवतां तुम्हीं कराल अशी मला उमेद आहे.' त्यानें सांगितलें कीं, 'माझ्या पदरीं चाळीस कारागीर आहेत. ते सर्व मोठे हुशार व अनुभवी असून आपापल्या कसवांत प्रत्येकजण नेहमीं दुसऱ्यावर कडी करूं पाहतो, अशी स्थिति आहे. तेव्हां त्यांच्या साहाय्यानें हेचसें काय, पण याहूनही जास्त सुंदर व मोठें काम मी एका दिवसाचे आंत उठवूं शकेन. हे सर्व कारागीर मुके आहेत, पण त्यांची बुद्धि इतकी तीव्र आहे कीं, आपल्या मनांत जें काय आहे तें करण्यासंबंधानें यर्हिक-चिंत् खूण किंवा हावभाव केल्यावरोवर त्यांची चेटकन् समजूत पडते. आपण मनांत कांहीं उद्देश योजून त्यांजकडे जरा पाहिलें कीं लागलीच आपली उद्देश त्यांना कल्नुन येईल. आपली इच्छा असेल तर मी त्यांस येथे आणवितों, म्हणजे आपण वाटेल तो हुक्म केला असतां तो ते कसा ताबडतोव वजावितात हें आपणाला दिसून येईल.'

त्या मनुष्यानें जें काय सांगितलें त्याच्या खेरपणाची प्रतीति पहाण्याची मला फार इच्छा झाल्यावरून मीं लागलीच त्या गुलामांस बोलावून आणविलें. ते आल्यावर, ज्यांना आपण हमामखान्यांत पाहिलें होतें तेच हे अशी त्यांच्या सारखेपणावरून माझी तेव्हांच खात्री झाली. हे अगदी एकासारखे एक आहेत, यावरून हे सारे भाऊभाऊ आहेत कीं काय म्हणून मीं त्या गृहस्थास विचारिलें. तो म्हणाला, 'होय, हे सारे सखें भाऊ आहेत. आपण यांना वाटेल तो हुक्म करा, तो हे ताबडतोव वजावतील. पण माझी या चरणांपाशीं येवढीच विनंति आहे कीं, आपण आपले सर्व लोक अगोदर येथून घालवून द्या; कां कीं, मीं जें काय यांच्या-कडून करविणार तें आपल्याखेरीज दुसऱ्या कोणाच्याही दृष्टीस पाडण्याची माझी इच्छा नाहीं.' हें ऐकतांच माझ्या सभोवतीं बसलेले सर्व लोक माझ्या सांगण्याची वाट न पाहतां तेथून उटून

चालते ज्ञाले, व मी आणि तो गृहस्थ व त्याचे चाळीस गुलाम येवढेच काय ते तेथे राहिलों.

नंतर यांना काय काम सांगावे याचा मीं थोडा वेळ विचार करून म्हटले कीं, 'यांजकडून, आपण बसलों आहों याच ठिकाणी हमामखाना तयार करवावा.' मीं असें म्हणतांच ते सर्व गुलाम अदृश्य ज्ञाले, व दहापांच पळांतच नानाप्रकारच्या रंगांचे संगम-रवरी पाषाण व इतर सामान घेऊन आले. त्यांनी तकाळ हमाम-खाना वांधण्यास सुरुवात केली, व थोडक्याच तासांत तो उत्तम प्रकारचा बनविला. त्याला हिरव्या संगमरवरी पाषाणाचे आरशां-सारखे घोटींव बारा खांब होते; आंत उत्तम प्रकारचीं कारंजीं बळ-विलेलीं होतीं; व त्यांतील पाणी पांढऱ्या संगमरवरी दगडांच्या सुरेख अशा लहान लहान हौदांत पडत होते.

त्या गृहस्थांचे असें अगाध ज्ञान व अद्भुत शक्ति पाहून मीं अगदीं आश्र्वयचकित होऊन गेलों, व त्यास म्हटले, 'अशा अलौकिक कृति तुम्हांस कशा करितां येतात तें कृपा करून सांगा.' तो म्हणाला, 'महाराज, तें मीं सर्व सांगायाला लागलों तर फार वेळ लागेल. याकरितां थोडक्यांत इतकेच सांगतों कीं, मीं थोड्या थोडक्या नव्हे, तर एकंदर एकुणचाळीस शास्त्रांत पारंगत असल्या-मुळे मला असे हवे तितके विलक्षण चमत्कार करितां येतात.' हे त्यांचे भाषण ऐकून मीं अधिकच आश्र्वयचकित ज्ञालों, व असा मनुष्य आपल्या पदरीं असावा असे मला वाटले. मीं त्याची अतिशय प्रशंसा केली, व तुमचा देश कोणता, तुमचे नांव काय वगैरे त्यास विचारिले. तो म्हणाला, 'मीं बुखारा प्रांतांतील रहाणारा असून माझे नांव अविसेन असें आहे. माझी हकीकत ऐकज्याची आपली इच्छा असल्यास मीं ती सांगण्यास तयार आहें.' मीं म्हटले, 'वाहवा! फारच चांगली गोष्ट! त्यापासून मला अतिशय आनंद होणार आहे.' त्यावरून पुढीलप्रमाणे त्याने आपली हकीकित सांगण्यास आरंभ केला.

## अविसैन याची हकीकत.

‘अविसैन सांगतो,— अफाना नामक शहरांत माझा जन्म झाला. मला संमजूऱ लागल्यावरोवर माझ्या आईबापांनी मला तुखारा येथील विश्वविद्यालयांत अभ्यासाकरितां ठेविले. प्रथम मी अल्कुराण हा धर्मग्रंथ शिकण्यास आरंभ केला. त्यांत माझी गति इतकी जलद होत चालली की, मला दहावें वर्ष लागले न लागले तोंच माझी जिकडे तिकडे वाखाणणी होऊ लागली. पुढे मी अंकगणित, भूमिति वगैरे विषय शिकले, व नंतर तत्त्वशास्त्र, वैद्यक व अध्यात्मशास्त्र या विषयांचा अभ्यास चालविला. या शास्त्रांतही माझी इतकी लघुकर गति होत गेली की, थोडक्याच काळांत मोठमोळ्या पंडितांत माझी गणना होऊ लागली. मी जाहुविद्याही शिकायाची ठेविली नाही. फार काय सांगूऱ, पण माझ्या वयाला विशी होण्याच्या आंतच • जिहून नदीपासून सिवु नदीपर्यंत जिकडे तिकडे माझी प्रसिद्धि झाली.

एके दिवशी माझ्या बापास समरकंद येथे जाण्याचे कांहीं काम पडले असतां मीही खाजवरोवर त्या शहरी गेलो. मी तेथील राजदर्खार्डी गेलो असतां तेथे माझ्या ओळखीचे किंत्येक लोक मला भेटले, व त्यांनी माझी तेथे फारच प्रशंसा केली. त्याचे बोलणे अगदीं उघडपणे चालले असल्यामुळे ते अर्थात् मुख्य वजिराच्याही कानीं गेले. त्यावरून लाने मला जवळ बोलावून घेतले. त्याचे माझे थोडाच वेळ जें संभाषण झाले, तेवढ्यावरून मजविषयीं त्याचा ग्रह इतका उत्तम झाला की, त्याने मला आपल्या घरी ठेवून घेण्याविषयीं इच्छा प्रकट केली. मी ती गोष्ट कबूल केली, व त्याच्या घरी राहिल्यावर त्याची मर्जी इतकी संपादन केली की, माझ्या सल्लायावांचून तो कोणतीही गोष्ट करीनासा झाला.

हा वर्जीर थोडक्याच काळाने वारला. त्या योगाने त्याचा माझा सहवास तुटला, या पलीकडे माझे कांहीं एक नुकसान झाले नाही; इतकेच नव्हे, तर माझी दिवसेंदिवस आणखी बढतीच होत गेली; कशी तर, वर्जीर जसें मजवर प्रेम करीत होता तसेच खुद राजाही

करुँ लागला, तो राज्यकारभारांत सर्व प्रकरणीं माझी सल्लामसल्लत घेऊँ लागला, व पुढे काहीं दिवसांनीं, पुनः मुख्य वजिराचो जागा खालीं ज्ञाली असतां त्याने एकदम तेथें माझी नेमणूक केली।

हें येवढे मोठे जिवावदारीचे व दगदगीचे काम मजकडे असतांही तें मी बरोबर रीतीने करून त्यांतल्या त्यांत आणखी ग्रंथावलोकन करीत असें. तथापि सर्व गोष्टींत मुख्यतः विद्याव्यासंग हाच विषय माझ्या फार आवडीचा असल्यामुळे, ल्याकडे अगदीं नियमित व थोडका वेळ लावून माझें समाधान होईना. यास्तव राज्यकारभार-रुपीं रुपेरी बिडी जी माझ्या पायांत पडलेली होती ती तोडून टाकून सारा वेळ मोकळेपणीं विद्यानेंदांत घालविष्णाचा मीं निश्चय केला. मीं राज्यकारभार इतक्या उत्तम रीतीने चालविला होता कीं, मला रजा देतांना राजास फार वाईट वाटले. तथापि माझा स्तुत्य उद्देश लक्ष्यांत आणून ल्याला एके प्रकारे आनंदही ज्ञाला, व त्याने माझा राजीनामा मंजूर केला. मात्र, तुम्हीं नेहमीं माझ्याजवळच असावे येवढी ल्याने अट घातली ही ल्याची अट कवूल करण्याची माझी इच्छा नव्हती. तथापि ल्याजवर माझें पराकाष्ठेचे प्रेम होते व त्याचा आश्रय सोडून एकान्तांत रहावयास जाण्याचे खरोखर माझ्या जिवावर आले होते, यास्तव विद्यामृतपानाविषयीं मी जरी अल्यंत तृप्णातुर ज्ञालों होतों, तरी आपला सर्वच हेका चालविणे मला वरें न दिसल्यावरून, राजवाढ्यांतच अगदीं एकीकड्या निवांत जागेंत मी जाऊन राहिलों. मी आपल्या वेळापैकीं काहीं वेळ राजाच्या सहवासांत घालवून बाकीचा आपल्या व्यासंगांत घालवीत असें. मी नुसतें ग्रंथावलोकनच करीत असें असें नाहीं. तर नवीन ग्रंथही लिहीत असें. ते गद्य व पद्य असे दोन्ही प्रकारचे असत. बहुतेक विद्वान् लोकांचे असें असतें कीं, अनेक प्रकारचा जिवापाड व्यासंग करून जे अपार ज्ञान संपादावयाचे त्याचा आस्वाद फक्त स्वतःच व्यावयाचा व त्याच्या भांडाराच्या किळूया आपल्या हयातींत दुसऱ्याच्या हातीं कधींही लागू द्यावयाच्या नाहींत. पण माझा प्रकार

याहून अगदीं भिन्न होता. मीं कोणत्याही प्रकारचे ज्ञान प्राप्त करून घेतलें असतां, त्या संबंधाचा ग्रंथ आपल्या हातून तयार झाल्यावरोवर सैगळ्या जगास त्याचा उपयोग होण्याची तजवीज करीत असें. असे निरनिराळ्या विषयांवर मीं सुमारे शंभर ग्रंथ लिहिले. माझ्या ग्रंथांच्या सारस्यावरून माझ्या एकंदर ग्रंथसमूहास ‘प्रबंध-रत्नाकर’ असें नांव पडले आहे.

सृष्टीची अंतर्बाह्य रचना कशी आहे व तिचे व्यापार कशा रीतीनें चालले आहेत हें ज्याच्या योगानें समजतें तें अत्यंत गृद्ध सृष्टिशास्त्र व रसायनशास्त्र हींही मला अवगत होतीं. असो; एकदां असें झालें कीं, काशगरचा राजा कुतुबुद्दीन याजकून समरकंदच्या राजांकडे एक वकील आला. हा कोणत्या कामाकरितां आला असावा याविषयीं अनेकांनी अनेक तर्क केले. कांहीं म्हणाले, त्या राजाचा आपल्या राजार्थी युद्ध करण्याचा वेत असावा; कांहीं म्हणाले, इतर राजांविरुद्ध उभयतांचा सल्ला व्हावा अशाविषयीं त्याची ही खटपट असावी. अशा निरनिराळ्या लोकांनी निरनिराळ्या कल्पना काढल्या. पण वास्तविक प्रकार कोणाच्याही लक्ष्यांत आला नाही. त्या वकिलानें दरवारांत येऊन आपल्या धन्याचीं पत्रे राजास सादर केल्यावर जें भाषण केले तेणेकरून सर्व मंडळीस मोठें आश्रये वाटले. तो म्हणाला, ‘महाराज, माझे धनी, समरकंदचे राजेसाहेब, हे एके दिवशीं आपल्या पदरच्या मंडळीसह भोजनास वसले असतां, प्राचीन काळच्या तत्त्ववेत्त्यांच्या संबंधानें बोलणे निघाले. तेव्हां मीं म्हटले, सांप्रत हिपाक्रेतीस व साक्रेतीस ह्यांसारखे कोणी विद्रान् पृथ्वीच्या पाठीवर असतील तर त्यांचीं नावे समजण्याची मलां फार इच्छा आहे. त्यावरून एक गृहस्थ म्हणाला, आज ह्या शहरीं दूरचे कांहीं व्यापारी आले आहेत, ते पुष्कळ देश फिरलेले असल्यामुळे मोठमोठे विद्रान् लोक कोठे आहेत याविषयीं कदाचित् त्यांना माहिती असण्याचा संभव आहे. त्यावरून त्या व्यापार्यांस बोलावून आणविले; तेव्हां त्यांनों असें सांगितले कीं, समरकंदच्या

दरबारांत दौन महाप्रख्यात तत्ववेते आहेत. लांच्यु विद्वत्तेचै वर्णन करावै तितके थोडे आहे. लांपैकीं एकाचै नांव अविसेन व दुस-व्याचै फाजल इस्पाहनी. या दोघांस सुषिंशास्त्रांतील अत्यंत गूढ गोष्ठीचै पूर्ण ज्ञान असून लांनीं अनेक अद्भुत चमत्कार केलेले आम्हीं प्रत्यक्ष पाहिले आहेत. याप्रमाणे लांनीं अविसेनजी व फाजलसोहव यांची अतिशय प्रशंसा केल्यावरून, कांहीं वेळ लांच्या समागमाचा लाभ आपण आम्हांस द्यावा अशी माझ्या धन्याचे तफेने मी या चरणांपाशीं विनंति करण्याकरितां आलों आहें. लांना पाहण्याची फारच उतावळी आमच्या महाराजांस झाली अस-ल्यामुळे आपण लांस सत्वर पाठविण्याविषयीं अनमान करणार नाहीं अशी आशा आहे. ते लांच्याशीं संभाषण करून लांच्या गुणांची पारख व चीज करतील; कां कीं, ते मोठे चतुर असून लांना सर्व शास्त्रांचे थोडेवहुत ज्ञानही आहे.’

हें त्या वकिलाचै बोलणे ऐकून समरकंदच्या राजाने मला व फाजल याला समक्ष बोलावून नेले, आणि म्हटले, ‘काशगरच्या राजेसाहेबांना, तुम्हां दोघांस भेटून तुमच्याशीं संभाषण करण्याचिं-षयीं फार इच्छा झाली आहे, तर त्यांच्या म्हणण्याचा आपण आदर करावा हे योग्य आहे.’ त्यावरून फाजल म्हणाला, ‘महाराज, आम्हांला काय? आपला हुक्म होईल तो शिरसावेद्य करणे हे आमचे काम आहे. आपल्या मर्जीच्या वाहेर आम्ही नाहीं.’ याप्र-भाणे फाजल बोलला; पण मी कांहींच न बोलतां स्तव्य राहिलों. त्यावरून मला काशगर येथे जाणे पसंत वाटले नाहीं असे राजाने ताडले. तो म्हणाला, ‘कां, अविसेनजी! तुम्ही कांहींच बोलत नाहीं! मला वाटते, ही गोष्ट तुमच्या मनास आली नाहीं.’ मी राजास रप्ष सांगितले कीं, ‘वास्तविकच मला अशा गोष्ठीचा कंटाळा आहे.’ तेव्हां फाजल मला उद्देशून म्हणतो, ‘तुम्ही हें बोललां खरें. पण या प्रकरणाचा तुम्हीं दूरवर विचार केला नाहींसे दिसते. समजा कीं, आपण कुतुबुद्दीन राजाची इच्छा तृत करण्याचे

नाकारिले तर कदाचित् असें होण्याचा संभव आहे की, त्याचें आपणांविषयीं वूईट मत होईल; अथवा आपणांविषयीं लोकांत जी प्रसिद्धि आहे तिच्यात कांहीं अर्थ नसून तें निवळ थोतांड आहे असाही त्याचा ग्रह होईल. खेरीज आपल्यासारख्या लोकांच्या कीर्तींचा प्रसार किंवा विव्हंस करणें हें बन्याच अंशीं राजे लोकांच्या हातांत असल्यामुळे, न जाणो, त्या राजाच्या मनांत आपला नाश करावा असें आले तर तो देशोदेरीच्या राजांस आपल्या नालस्त्या कळवील. म्हणून आपला बोज कायम राखण्याकरितां काशगरच्या राजाच्या इच्छेप्रमाणे आपण त्याच्या भेटीस जावें हाच या प्रसंगीं श्रेयस्कर मार्ग आहे.’

फाजल याच्या या बुद्धिवादाचा माझ्या मनावर काय परिणाम झाला म्हणाल तर, माझे पितृ मात्र खवळून गेले, दुसरे कांहीं नाहीं! मी त्यास म्हटले, ‘तुम्हांसारख्या येवळ्या तत्त्ववेत्यास असले हास्यास्पद विचार अगदीच शोभत नाहीत! आतां तुमचे मत कसेही असो, पण खुद माझ्याविषयीं म्हणाल तर, मी खर्चीत संगतीं कीं, मजसारख्या सर्व शास्त्रांत निष्णात अशा मनुष्याच्या कीर्तींस काळिमा आणण्याचें एकाच काय पण पृथ्वीवरील सर्व राजांनीही मनांत आणले तरी त्यापासून माझे कांहींएक वांकडे होण्याची मला भांति वाटत नाहीं! वास्तविक पुसाल तर या दर्शासाठं जो मी राहिलो आहें तो केवळ या राजेसाहेबांस मी मनापासून चाहतो म्हणून राहिलो आहें. माझे त्यांजवरील प्रेम तेही पूर्णपणे जाणत असून त्याच्या शेंकडोंपटीने ते त्याची फेड करितात. असें आहे म्हणूनच मी येथें राहिलो आहें. नाहींपेक्षां याघूर्वी मी कर्धीच येथून निघून जाऊन अगदी एकांतवासांत स्वतंत्रपणे राहिलो असतों. तुमच्याविषयीं मी असें म्हणतीं कीं, ज्या अर्थी अद्यापि तुम्ही क्षुल्क अशा ह्या जगिक वैभवास मान देतां व राजांच्या कृपेची अपेक्षा करतां, त्या अर्थी कुतुबुद्दीन राजाचे भेटीस तुम्हीं जावें हें अगदी वरोबर आहे. तुमचे अगाध ज्ञान अथवा

निदान तुमचा गुळचट स्वभाव पाहून तो फार संतुष्ट होईल; व तुम्हां-विरुद्ध देशोदेशीच्या राजांस लिहून तुमचे नुकसान करूणार नाही! ’

हें माझे छझी भाषण फाजल याच्या हृदयास “अगदीं ज्ञोवून गेले. याचे नेत्र आरक्ष झाले, व संताप त्याच्या पोटांत माईनासा झाला. ती गोष्ट राजाच्या लक्ष्यांत येऊन, हें प्रकरण ज्यास्त न चेतावें म्हणून तो मला म्हणाला, ‘अविसेनजी! तुम्ही आपला हेका सोडावा अशी तुम्हांस माझी विनंति आहे. काशगरचे राजेसाहेब हे तुमच्या भेटीची इच्छा करतात यांत तुमचा गौरवच ते करतात. ते स्वतः मोठे गुणी असून विद्येची व विद्वानांची लांना मोठी चहा आहे. तर यांनी तुमच्या भेटीविषयीं व तुम्हांशीं संभाषण करण्याविषयीं इच्छा प्रदर्शित केली असतां त्यांच्या निंमंत्रणास नकार करणे हें तुम्हांस उचित आहे काय? सारांश काय कीं, निदान माझ्या शब्दाला मान देऊन तरी तुम्हीं काशगरच्या दरवारीं जा. मग तेथें कांहीं वेळ राहिल्यावर मजविषयीं तुमच्या मनांत आज मितीस असलेला ग्रह जर तसाच कायम राहिला, तर तुम्हीं खुशाल येथें निघून या. हें घर तुमचेंच आहे.’

मीं राजास म्हटलें, ‘राजाधिराज! मीं काशगरास जावें अशी आपली जर इच्छा आहे तर तिच्या आड मी येत नाहीं. मी जाण्यास एका पायावर उभा आहें. फार काय सांगू, पण हा दास सर्वस्वी आपला अंकित असून आपल्याकरितां प्रसंगीं स्वतःचा जीव खर्ची घालण्यासही मार्गेपुढे पहाणार नाहीं.’ ही मीं जी राजाविषयीं पूज्यबुद्धि प्रकट केली तिजवदल लाला मोठा आनंद वाटला. नंतर याने त्या आलेल्या वकिलास भरजरी पोषाख देऊन सांगितले कीं, ‘तुम्ही परत जा आणि आपल्या महाराजांस कळवा कीं, फाजल व अविसेन या उभयतांस आम्ही आपलेकडे होईल तितकी जलदी करून पाठवून देतों.’

फाजल याचे वय माझ्याइतकेंच होते. तो चांगला विद्वान् होता खरा, पण पूर्वी सांगितलेल्या त्या व्यापाऱ्यांनी त्याची वाजवी-

पेक्षां फार्जील संति करून त्याचें फारच स्तोम माजविले होतें. असो. आम्ही काशगरास जाण्याकरितां निघण्यापूर्वी एके दिवशी त्याने मला एकांतीं गाठून म्हटले, ‘अहा अविसेनजी! ज्या अर्थी सर्व कलाभिज्ञ व संकलशास्त्रज्ञ म्हणन चोहांकडे आपली प्रस्त्याति झालेली आहे, त्या अर्थीं काशगर येथे जावयाचें तें आपण साधारण मनुष्याप्रमाणे जातां उपयोगी नाहीं. आपल्या जाण्यांत सुद्धां कांहीं एखादा अलौकिक प्रकार असला पाहिजे. आपणांला वाटेंत काहीं एक खालूच्याप्याल्याखेरीज तेथें जातां येईल कीं नाहीं? जातां इतकें खरें कीं, हा प्रवास वराच दूरचा आहे, तथापि तो अशा प्रकारे कंठून जातां येण्याची कांहीं कल्पना काढणे तुम्हांसारख्या तत्त्वज्ञास मुळींच अवघड नाहीं. आपल्याबरोबर जे गुलाम आपण घेऊं, त्यांच्यापुरती मात्र वाटेची खाण्यापिण्याची तरतुद आपण करून घ्यावी; अंपल्या’ स्वतःकरितां कांहींच घेऊं नये. असे केले म्हणजे, आपण येवढा मोठा प्रवास कांहींएक न खातांपितां केला ही गोष्ट ते काशगर येथील लोकांपाशीं बोलल्यावांचून राहणार नाहीत. अशा प्रकारे अगोदरच आपला लौकिक तेथें पसरला म्हणजे एका प्रकारे मोठी बहार होणार आहे ! ’

ही गोष्ट मजपाशीं काढण्यामध्ये फाजल याचा कांहीं कावा होता. त्याला कांहीं विशेष प्रकारच्या गोळ्या तयार करण्याची युक्ति माहीत होती. त्या गोळ्यांचा असा गुण होता कीं, मनुष्याने त्यांपैकीं एक जर खाण्यातील तर सारा दिवस त्याला भुकेची व्यथा होऊं नये. तेव्हां काशगरास जाण्यास जितके दिवस लागणार होते तितक्या गोळ्या त्याने बरोबर घेतल्या असतां त्याला उपाशीं मरण्याची पाळी येण्याचें कारण नव्हते. त्याला वाटले कीं, अविसेन याला ही युक्ति माहीत जसण्याचा संभव नसून ती गोष्ट आपल्यापाशीं कबूल करणेही अर्थात् त्यास लाजिरवाणे वाटेल. यास्तव आपले म्हणणे निमूटपणे ऐकणे त्यास भाग पडेल; आणि असे झाले म्हणजे वाटेत त्याचा उपासमार होऊन चार पांच दिवसांनीं याची गठडी वळेल.

पण वास्तविक गोष्ट अशी होती कीं, त्याला वाईत होते त्याप्रमाणे माझी स्थिति नसून मलाही एके प्रकारचा असा कांहीं दवा माहीत होता कीं, त्याचा प्रभाव हुबेहूब फाजल याच्या गोळ्यांप्रमाणे च असून त्याजप्रमाणे मलाही उपाशीं मरण्याची पाळी येण्याचे कारण नव्हते. सबंब मी मोळ्या दिलदारीने त्याला ठीक आहे म्हणून म्हटले. अशा प्रकारे एकमकांस आपापल्या युक्तीचे यांतिकचित्‌ही दिग्दर्शन न करतां आम्ही उभयतां समरकंद येथून काशगर येथें जाण्यास निघालो.

पहिले तीन चार दिवस आम्ही मजेने प्रवास केला. कारण त्याच्या गोळ्यांच्या ठारीं जसा अद्भुत गुण होता तसाच माझ्या दव्याच्या ठिकाणीही होता. तेव्हां आम्ही दोघेही आपापल्या युक्तीं-वर मदार ठेवून निष्काळजी राहिलो. तरी पण फाजल याच्यांत कांहीं फरक होतो कीं काय हे मी लक्ष्यपूर्वक पहात असे, व तोही त्याचप्रमाणे माझी चर्या सुक्षम रीतीने अवलोकन करीत असे. पण माझें असे झालें कीं, मी दिवसेदिवस कुश व निःशक्त होण्याच्या ऐवजीं उलटा फुगत व तरतीत होत चाललो. फाजल याची स्थिति मात्र याच्या अगदीं उलट होत चालली; कां कीं, चार एक दिवस गेल्यावर त्याच्या जवळच्या गोळ्या कोठे पडून गेल्या; आणि नवीन तयार करण्याचे साधन तर त्या वेळीं त्याजपाशीं नव्हते. तेव्हां तो चिंतातुर व उदास होऊन गेला व त्याचा चेहरा फिका पडला. त्यावरून मी ताडलें कीं, या स्वारीच्या युक्तीचा कांहीं तरी विवाढ झाला असावा. तथापि ती गोष्ट त्याने मजपासून छपविली, व दुर्देवाने प्राप्त झालेला क्षुधेचा ताप तो मोळ्या धिराने सोशीत चालला. पण अर्थात् याचा परिणाम असा झाला कीं, तो दिवसेदिवस अधिकाधिक क्षीण होत जाऊन मरण्याच्या पंथास लागला. ही त्याची स्थिति पाहून मला फार वाईट वाटले, व मी त्यास आपल्या जवळचा थोडा दवा देऊ लागलो. पण त्या मानी गृहस्थास, माझे साहाय्य घेण्यापेक्षां मरण आलेले वेहत्तर आहे, असे वाटले. फाजल हा अशा आतताईपणाने थोडक्याच दिवसांत प्राणास मुकळा. त्याच्या मरणा-

मुळे मला परमात्मीचे दुःख ज्ञाले. मी अश्रूनीं त्याचे शरीर न्हाणिले, व त्याच्या व माझ्या गुलामांच्या साहाय्याने बाटूम येथे नेऊन याला मूठमांती दिली.

याप्रमाणे फाजल याचा अंत्यविधि तशा स्थिरीत जितक्या चांगल्या रीतीने आम्हांस करतां आला तितका केल्यानंतर मी असें केले की, समरकंदच्या राजाने आम्हा उभयतांना खर्चाकरितां जें द्रव्य दिले होते तें मी बरोबरच्या सर्व गुलामांना वांटून दिले, आणि त्यांना वंधमुक्त केले. मी त्यांस म्हटले, 'मी आतां एकांतांत अरण्यामध्ये रहाणार. सबव मला तुमची काहीं एक गरज नाहीं. तुमच्या इच्छेस येईल तिकडे तुम्ही जा.' याप्रमाणे ते लोक निवून गेल्यावर मी काहीं वेळपर्यंत तसाच फाजल याच्या मृत्युबदल शोक करीत राहिलो. मी मनांत म्हटले, 'या गृहस्थाने व्यर्थ अहंषणाने व अविचाराने आपल्या जिवाचा नाश करून घेतला !' असो. नंतर पुढे आतां आपण काय करावे याचा मी विचार करू लूगलो. मला आतां काशगर येथे जाणे अथवा परत समरकंदचा रस्ता धरणे या दोन्ही गोष्टी वन्या वाटेनात. तेव्हां मी एकटाच पृथ्वीवर वाट फुटेल तिकडे जाण्याचा वेत केला. प्रथम मी खोजंद येथे गेलो. नंतर तेथून अमुक ठिकाणींच जाण्याच्या उद्देशाने नव्हे, तर कोठे तरी जावे म्हणून जो निघालो तो बहुत दिवस फिरतां फिरतां शेवटी करिज्यामी शहरास येऊन पोहोचलो.

या सुंदर व विरतीर्ण नगरांत मी एके दिवशीं फिरत असतां मला एकदम काहीं गडवड ऐकायाला आली. हें काय असावे म्हणून मी पहातों तों सर्व लोकांची एकच धांदल उडून गेलेली माझ्या दृष्टीस पडली. व्यापाऱ्यांनी आपलीं दुकाने टाकिलीं, व ते रस्त्यांतल्या घोळक्यांत मिसळले. सारांश, एकाएकीं त्या ठिकाणीं येवढा गोंधळ होऊन गेला कीं, जणूं काय येथे एखादी विलक्षण गोष्ट घडली आहे किंवा घडत आहे असे एकाच्यास वाटावे. पण वास्तविक तसा प्रकार काहीं एक नसून, एक दवंडीवाला पुढीलप्रमाणे

दवंडी पिटीत होता. ती दवंडी अशी:—‘ जे कोणी विद्येचे चाहते असतील त्या तमाम लोकांस कळावें की, उदैक गुहेचे दरवाजे उघडप्यांत येतील.’ ही दवंडी ऐकित्यावर साहजिकच ‘भाइया मनांत आलें की, हें गुहा उघडप्याचें प्रकरण काय आहे तें आपल्याला समजले पाहिजे. मग सारा दिवस मी त्या दवंडीवाल्याच्या मागोमाग फिरत राहिलो, आणि तो सायंकाळी आपले काम संपवून घरीं जाऊ लागला असतां त्यास मी हटकून म्हटलें, ‘ अरे बाबा, उद्यां गुहेचे दरवाजे उघडणार आहेत ही गोष विद्येच्या चाहते लोकांस कळावी म्हणून जी तू दवंडी पिटलीस तिचा अर्थ काय ? ’ मी कोणी फिरस्ता फकीर असावा असें त्या दवंडीवाल्यास वाटून तो मला म्हणाला, ‘ फकीरबाबा, या शहरच्या वेशीजवळ कास्पियन समुद्राच्या बाजूस एक डोंगर आहे. त्याला ‘ तांबडा डोंगर ’ असें नांव पडलेले आहे; कां की, त्या डोंगरावर बारा महिने अठराकाळ जिकडे तिकडे गुलाब फुललेले असतात. त्या डोंगराच्या पायथ्याशी एक विस्तीर्ण गुहा आहे. तिला चार दरवाजे असून ते एका यंत्राच्या प्रभावाने नियमित काळपर्यंत उघडून पुढे बंद होतात. त्या वेळीं सर्व विद्वान् व शोधक लोक अरुणोदयापूर्वी त्या गुहेत जातात. तेव्हां त्यांना शेंकडॉं प्रकारचे ग्रंथ तेथें आढळतात. त्यापैकीं ज्यांना जे पसंत पडतात ते घेऊन ते चट्टकन बाहेर येतात; कां कीं, गुहेचे दरवाजे उघडल्यापासून बरोबर दोन घटकांनीं बंद होतात, आणि जर दुर्देवाने एकादा गृहस्थ नियमित वेळेंत बाहेर आला नाहीं, तर तो गुहेत कोंडला जाऊन उपासमार होऊन मरतो; कारण, पुढे एक वर्ष होई तोंपर्यंस ती गुहा उघडत नाहीं. असे अपघात अनेक वेळां झालेले आहेत. असें म्हणतात कीं, शेख शहाबुद्दीन या नांवाचा जो महान् तज्जवेता होऊन गेला, त्याने स्वतः रचलेले व दुसरीकडून संपादन केलेले सर्व प्रंथ ठेवप्यासाठी ही गुहा निर्माण केली. त्याने आपला सारा जन्म किंवा निदान उत्तरवयांतील सर्व काळ अशा प्रकारचे

उत्तम उत्तम वं चमत्कारिक ग्रंथ एकत्र जमविष्ण्यांत घालविला. त्याच्या श्रमाचें फळही त्यास चांगले मिळाले; कां कीं, तो एकंदर ग्रंथसंग्रह पंचवीस हजारांवर होऊन गेला. हे सर्वे ग्रंथ—त्यांत मुख्यत्वेकरून शेख शहाबुद्दीन यानें स्वतः रचलेले जे आहेत ते—केवळ अमोलिक आहेत. यांत नानाप्रकारचे चमत्कार करण्याच्या युक्त्या, म्हणजे मनुष्याचें रूपांतर करून त्यास पशु बनविणे, वनस्पतीच्या ठार्यां हालचाल करण्याची शक्ति आणणे, तसेच जमिनीतील द्रव्य शोधून काढणे, अशा प्रकारच्या हजारों अद्भुत गोष्टींची माहिती विपुल दिलेली आहे. फार काय, पण परिसाविषयींही माहिती त्यांत सांपडते. अशीं हीं अमोलिक ग्रंथरूपी रत्ने शेख शहाबुद्दीन यानें त्या गुहेत सांठवून ठेविली असून त्यांचा बंदोबस्तही तशाच योग्यतेचा त्यानें करून ठेविला आहे. तो असा कीं, त्या गुहेचे दरवाजे जरी साध्या चंदनी लांकडाचे त्यानें केले, तरी ते नुसत्या शक्तीने उघडतां न येतां एके प्रकारच्या यंत्रानेच फक्त उघडतां यांवै अशी त्यानें तजवीज करून ठेविली आहे.’ मीं त्या दवंडी-वाल्यास म्हटले, ‘हा येवढा बंदोबस्त जरी त्या शेखानें करून ठेविला आहे, तरी त्याचा कांहीं विशेष उपयोग नाहीं असें मला वाटते, कारण, जगांतल्या कोणत्याही मनुष्यास वर्षीतून एकवार जर गुहेत जाऊन वाटेल तो ग्रंथ नेण्यास मोकळीक आहे, तर ते सर्वे ग्रंथ कालेकरून नाहींतसे झालेच पाहिजेत; आणि मी म्हणतों, याजपावेतोंच ते कसे संपले नाहींत कोण जाणे !’ तो म्हणाला, ‘तुम्ही म्हणतां तें खरें, पण या संबंधानें एक गोष्ट तुम्हांला सांगप्यास मी विसरले. ती ही कीं, जे कोणी अशा प्रकारे तेथून ग्रंथ घेऊन जातात, त्यांना ते फक्त एक वर्षभरच आपल्याजवळ ठेवण्यास मुभा आहे. वर्ष झाले कीं, फिरून गुहा उघडतांच ते सर्वे जेथल्या तेथें पुनः आणन ठेविले पाहिजेत, असें त्या शेखानें ठरवून ठेविले आहे. याप्रमाणे करण्यास जो कोणी चुकेल त्याला आपल्या चुकीबद्दल मोठे प्रायश्चित्त भोगावै लागते. कसें तें ऐका.

या ग्रंथांवर पिशांचांचा पहारा शेखानें ठेविला असून, जो कोणी, नेलेला ग्रंथ अभिलाप्तवुद्दीनें तसाच मुदतीवाहेर आपल्याजवळ ठेवील, त्याचे तीं पिशाचे हालहाल करितात व समयविशेषीं त्याचा प्राणही हरण करण्यास चुकत नाहीत !'

याप्रमाणे त्या दवंडीवाल्यानें मीं विचारलेली सर्व माहिती सांगितल्यावर त्याचे मीं आभार मानिले, व तेथून निघून पुढे चालता झाले. ही माहिती मिळाल्यापासून मला किती आनंद झाला याची कल्पना देखील करणे अशक्य आहे ! मीं लागलाच दुसरे दिवशी इतर लोकवरोवर गुहेत जाण्याचा बेत केला; इतकेच नाहीं, तर आपले कांहीं झाले तरी चिंता नाहीं, पण त्यांजवरोवर परत न येतां तसेच तेथे राहण्याचाही निश्चय केला. मीं जादूविद्येत प्रवीण असल्यामुळे पिशांचादिकांची भीति माझ्या मनात मुळीच आली नाहीं. मीं लागलाच शहर सोडून निघालो, व त्या दवंडीवाल्यानें कास्पियन समुद्राच्या बाजूस तांबड्या डोंगराची जी खूण सांगितली होती तिकडे चालली. तौ डोंगर व त्याच्या पायध्याशीं असुलेली गुहा हीं लवकरच मला सांपडली. त्या गुहेचे दरवाजे दवंडीवाल्यानें सांगितल्याप्रमाणे चंदनी लांकडाचे असून त्यांवर किंत्येक प्राण्यांच्या आळूती होत्या, व हेच ते दरवाजे उघडण्याचे व ढावण्याचे काय ते सावन होते.

मी त्या डोंगराच्या माध्यावर गेलो, व जे गुलाब त्यावर चोहोंकडे लागलेले असून अगदीं फुलून गेले होते, व ज्यांच्या योगाने तेथीली सर्व हवा सुगंधयुक्त व आनंददायक झालेली होती, त्या गुलाबांची शोभा पहात कांहीं वेळ हलके हलके इकडे तिकडे हिडलो. पण मला चैन म्हणून पडेना; कां की, गुहेत केळहां जाईनसे मला झाले होते. असो; अरुणोदयाच्यापूर्वी लोकांच्या झुंडीच्या झुंडी डोंगराकडे येऊ लागल्या. तेव्हां गुहा उघडतांच सर्वीच्या आधीं आपणास तीत जाण्यास सांपडावे म्हणून मी लवकर खालीं उरारून गेलो. इतक्यांत मोठा भयंकर आवाज होऊन गुहेचे

दरवाजे खडाखड उघडले. तों लागलीच सर्व लोक आंत शिरले व ग्रंथ यहाण्याच्या उद्योगास लागले. ते सर्व ग्रंथ मोळ्या व्यवस्थेने फळयांवर लावून ठेविलेले असून त्या प्रत्येकावर चिठी मारलेली होती. तीवरुन अमुक ग्रंथांत अमुक विषय आहे हें समजण्यास फार सोईचे झालेले होतें. मधून मधून रिकाम्या जागा दिसत होत्या, तेथले ग्रंथ ज्या लोकांनी आदले वर्षी नेलेले होते त्यांनी ते आणून भरभर त्या त्या ठिकाणी ठेवून दिले. तेथें राहण्याचा नियमित वेळ भरत येण्याचे पूर्वी सर्व लोक वाहेर पडले, व क्षणाभराने पहिल्या-सारखा मोठा आवाज होऊन दरवाजे पटापट लागले; आणि मी गुडुंप अंधारांत एकटाच राहिलो.

अशा स्थिरीत मजखेरीज दुसरा कोणी जर तेथें असता तर त्याची पांचावर धारणच बसून गेली असती! पण मी जादूविशेष निष्णात असत्यासुलें त्या संकटाचे निवारण करणे मला मुळीच अवघड नव्हते. त्या अफाट ग्रंथसंग्रहाचे संरक्षण करणारी जी पिशाचे होतीं त्यांस मीं तावडतोव आपल्या ताव्यांत आणिले; आणि त्यांजकडून तेथें त्याच वेळेस उजेड करविला; इतकेच नाहीं, तर अहोरात्र त्या गुहेत प्रकाश ठेवण्याविषयी त्यांस मीं ताकीद केली. या पिशाचजातीचे असें आहे कीं, कोणाही मनुष्याच्या ताव्यांत एकवार तीं आर्ली म्हणजे त्याला तीं थरथरां कांपतात, व तो कोणताही हुक्म करो, तीं तावडतोव तो अमलांत आणितात. असो. माझ्या हुक्माप्रमाणे त्या पिशाचांनी लागलाच तेथें येवढा उजेड केला कीं, अशा दहा गुहांना तो पुरला असता. मला वाटले कीं, या कामाकरितां त्यांनी करिज्ञमी शहरातले सर्व दिवे चौरून आणले कीं काय कोण जाणे! त्यांनी जिकडे तिकडे इतका कांहीं चकचकाट करून सोडला कीं, अशी मौज मीं जन्मांत कधीं पाहिली नव्हती! सांगण्याचे तात्पर्य इतकेच कीं, माझ्या इच्छेहून दसपट त्यांनी माझी चाकरी वजावली.

नंतर मीं त्या ग्रंथसंग्रहांतील ज्ञानासृताचे प्राशन करण्यास आरंभ

केला. रसायनशास्त्र व दुसरीं गहनशास्त्रे यांवर तेथे मोठमोठे प्रथं भला आढळले. त्यांचो भाषा इतकी विकट व अलंकारिक होती कीं, मोठमोठ्या विद्वानांस देखील त्यांतले तात्पर्य समजण्याची मारामार होती. फार काय, पण मला देखील त्या प्रथांतला अर्थ काढप्यासाठी आपली सर्व अक्कल खर्च करावी लागली. या प्रथापैकी एखाद्यांतून एखादा उतारा ध्यावा असे मला वाटल्यास मीं तशी आपली इच्छा प्रकट केल्यावरोबर माझे आज्ञाधारक सेवक, म्हणजे ती पिशाचे, लिहिण्याचे सर्व साहित्य मला आणून देत. तसेच, पुढे माझ्याजवळचा भूक ने लागण्याचा दवा संपून गेल्यावर ती मला दररोज पंचपक्कानांचे ताट व उत्तम मद्य आणून देऊ लागली. अशा प्रकारे एकंदरीने कोणत्याही वस्तूची गरज मला लागली असतां, माझ्या तोंडांतून शब्द निवण्याचा मात्र अवकाश, मला ती तत्काळ तीं आणून देत असत.

याप्रमाणे त्या गुहेमध्ये विद्यानंदांत मी काळ घालवू लागल्यां. एखाद्या प्रथांत जर मला कांहीं नवे आढळले नाहीं, तर मी ताबडूतोब दुसरा हातीं घेत असें. अशा प्रकारे सतत वर्षभर, यक्किचित्तही कंटाळा न येतां, मी सुषिद्धशास्त्रांतील अत्यंत गहन व मनोरंजक विषयांचा अभ्यास करीत राहिलो. दुसऱ्या वर्षी नियमित वेळी गुहेचे दरवाजे जेव्हां उघडले, तेव्हां दरवर्षाप्रिमाणे शोधक व विद्वान् लोक त्या ठिकाणीं आले असतां, तेथे कधीं न दिसणारा उजेड पाहून ते अत्यंत भयचकित झाले. त्यांनी परत ठेवून देण्याकरितां वरोबर आणलेले प्रथं पटापट तेथे टाकून दिले, व ते जीव घेऊन पकून गेले. माझ्याही मनांत, त्याच वेळी तेथेन निघन निमटपणी इच्छेस येईल तिकडे जावे असें आले. पण त्यामुळे असें झाले की, आज वर्षभर माझी हजामत, नवे वगैरे जीं वाढलेलीं होतीं त्यांच्या योगानें मी विद्रूप व भयंकर दिसू लागल्यामुळे, मला पाहून त्या लोकांचे भय आणखी दुणावले; आणि, ‘हा पहा तो चेटक्या फकीर! हाच रे हाच!’ असें ते मजकडे दुरुरुन बोट दाखवून म्हणू लागले,

हा वास्तविक चेटक्या फकीर कोण होता याविषयीं अगोदर थोडेसे सांगितले पहिजे. हा त्या शहरात एक महानीच मनुष्य असून तो आपल्या दुष्ट विद्येच्या बळाने आसमंतात् भागच्या लोकांस पराकाष्ठेचा त्रास देत असे. सर्व लोक त्याला पाण्यात पहात असत, व सुलत्तानाकडे त्याच्या कागाळ्या अनेक वेळां गेलेल्या असल्यामुळे त्याने त्याला पकडून आणण्यासाठीं चोहांकडे आपले लोक पाठविले होते. पण तो पक्का बिलंदर असल्यामुळे सर्वांच्या हातांवर तुरी देऊन त्याने ही बंडाळी सारखी चालविली होती. तर हाच तो चेटक्या फकीर असें समजून ते लोक मला धरायाला आले असतां मी भोळेपणाने त्यांस, ‘ही तुमची भ्रांति आहे, मी तो मनुष्य नव्हे,’ असें सांगण्याचा प्रयत्न केला. मीं म्हटले, ‘बांधवहो ! तुम्ही कोणत्या भ्रमांत आहां ? तुम्ही जो फकीर म्हणतां तो खास मी नसून तुम्हांस लेशमात्र अपकार करण्याचा माझा हेतु नाहीं.’ हें माझे बोलणे ऐकून ते लोक जरा स्तव्य राहिले. पण तें त्यांना खोटें वाटले; आणि त्यांत जे कित्येक धीट होते ते लागलेच पुढे सरसावले, व वाकीच्यांनाही तसें करण्याविषयीं त्यांनी चिथावून दिले. नंतर सर्वांनी मजभोवतीं गराडा घातला, व माझ्याशीं धिंगामस्ती करून कोणी माझे हात, कोणी पाय, कोणी कंबर वैरे धरून मला अगदीं जखडून टाकिले !

नंतर त्यांनी माझ्या मुसक्या बांधल्या व अशा कडेकोट बंदो-वस्ताने मला नेऊन शहरच्या काजीपुढे उभे केले. आतां येथे इतके सांगणे इष्ट आहे की, माझ्या मनांत आले असते तर मी एका मंत्राच्या उच्चारावरोबर त्या सर्वांना जमिनीवर लोळविले असते. पण घटकाभर काय चमत्कार होतो तो पहावा, असें मनांत आणून मी त्यांना विलकूल अडथळा केला नाहीं, व मला मारणे किंवा तारणे हें सर्वस्ती तुमच्या हातांत आहे असें त्यांस भासविले. तेब्हां अर्थीतच ते अतिशय शेफारले. असो, मी काजीसमोर जातांच तो मला म्हणाला, ‘ओ हो ! बडे दोस्त ! तुम्ही शेवटीं

एकदांचे सांपडलां आँ ? ठीक आहे ! अरे मात्रागमनी मनुष्या !  
तूं आपल्या अत्यंत दुष्ट व नीच कृत्यांनी आपणास फार मोळ्या  
दंडास पात्र करून घेतले आहेस; तर तो दंड तुला ज्ञाल्यावांच्यून  
रहाणार नाहीं. तू लोकांचा आजपर्यंत जो छळ केलास त्याचे  
प्रायश्चित्त थोडक्याच अवर्धीत तुला सिलेल.' मग दुध्यम काजीस  
उद्देशून तो म्हणतो, 'न्या हो याला आतां येथून, आणि महान्  
अपराध्यांस ज्या मोळ्या पटांगणांत देहदंडाची शिक्षा देण्यांत येते  
तेथें उभा करा.' हा याचा हुक्म ऐकून दुध्यम काजीनें मला  
पहाऱ्यांत देऊन त्या ठिकाणाकडे चालविले. इकडे मुख्य काजी हा,  
येथपर्यंत ज्ञालेला सर्व वृत्तांत मुलतानास सांगण्याकरितां, व मला  
कशा प्रकारे ठार मारावयाचे तें विचारण्याकरितां निवून गेला.

तो चेटक्या फकीर सांपडला असून त्यास वधस्थर्णी नेले आहे, हे वर्तमान मुलतानास कळतांच तो मेण्यांत वसून त्या ठिकाणी आला. त्याने मला पहितांच काहीं एक विचार न करतां केवळ माझ्या बाद्य स्वरूपावरूनच मी महदोषी आहें असें ठरविलें, आणि मला जिवंत जाळण्याविषयी हुक्म केला. हुक्म होतांच मला जाळण्याकरितां भली मोठी चिता तावडतोव तयार करण्यांत आली. ती इतकी लवकर तयार होण्याचे कारण असें की, सर्व लोक मला जळतांना पहाण्याविषयी पराकाष्ठेचे उकंठित असल्यामुळे, त्यांनी हां हां म्हणतां लांकूडफांच्याच्या राशीच्या राशी त्या ठिकाणी आणुन टाकल्या !

मला चितेवर बांधले तरी मीं हूं का चूं केले नाहीं. पण चितेला अग्नि लागल्यावरोवर मीं कांहीं मंत्राचा उच्चार केला, त्या योगाने, ज्या दोग्यांनी मला बांधले होते ल्या तटातट तुट्टन गेल्या. नंतर चितेतील फांब्यांतून मी एक फांटे वेऊन मंत्रसामर्थ्यानें त्याचा एक रथ बनविला, व त्यांत जाऊन वसलो. तो रथ मीं सर्वे लोकांच्या दृष्टीस पडेल अशा रीतीनें कांहीं वेळ अधांतरीं चालविला. मी एव्हां जळून खाक व्हाक्याचा, तो अशा अलौकिक रीतीनें सजा

मारीत रथांत वसून फिरत आहें हें पांहून, पाण्यामध्ये ढेकळ टाकले असतां से जसें विरबळते तशी त्या सर्व लोकांची स्थिति झाली ! नंतर मी मोळ्या गंभीरवाणीने मुलतानास उद्देशून म्हटले, ‘अरे अन्यायी राजा ! तू मला महत्पातकी, दुष्ट व नीच मनुष्य समजून जिवंत जाळून टाकणार होतास, पण तू हें पक्के लक्ष्यांत ठेव कीं, तुला वाटले होते तो चेटक्या फकीर मी कांही नव्हे; तर मी महान् विद्वान् व निरुपद्वी मनुष्य असून, आपल्या विद्येच्या बळाने कसकशीं अद्भुत कृत्ये करूं शकेन याचा प्रत्यय इतक्यांत तुला आलाच आहे.’ इतके बोलून मी अदृश्य झालो. तें पाहून मुलतान व इतर लोक पराकाष्ठेवे आश्वर्यचकित होत्साते जागच्या जागी चित्रासारखे स्तव्ध राहिले.

याप्रमाणे चमत्कार करीत मी दहा वर्षेपर्यंत हिंडलों. मी केरो, बगदाद वगैरे नामांकित शहरीं राहिलो असतां ज्यांशीं ज्यांशीं माझा स्नेह जडला त्या सर्व लोकांच्या नानाप्रकारच्या हौशी मीं पुरविल्या, शेवढीं मी या अखाखान शहरीं आलौ, व या ठिकाणी आपली प्रसिद्धि व्हावी अशी माझी लहर लागली. त्याकरितां मीं असे केले कीं, शहरावाहेरील झाडींत जाऊन निरनिराळ्या झाडांच्या चाळीस खांद्या तोडून मंत्रसामर्थ्यानिं त्यांच्यांत जीव घातला. नंतर त्यांस मनुष्यरूप देऊन, येथे जे हे हमामखाने दिसत आहेत ते बांध-प्याविष्यां त्यांस आज्ञा केली. सारांश, असा या हमामखान्यांचा व त्यांवरील चाळीस नोकरांचा इतिहास आहे. हे चाळीस नोकर एका आईचींच लेंकरे आहेत; कां कीं, ते सर्व पृथ्वीच्या उद्गरातून उत्पन्न झालेले आहेत.

अह्नाखानचा सदा आनंदी राजा होर्मज्ज ००

याची गोष्ट ( पुढे चालू ).

होर्मज्ज राजा म्हणतो,— अविसेन याची ही हकीकत ऐकून मला पराकाष्ठेचा आनंद झाला. त्यास मीं म्हटले, ‘अहो पंडितजी ! तुमची माझी भेट झाली हा केवढा तरी लाभ मला झाला ! तुम्हीं जें काय सांगितले त्यावरून तुम्हांस कोणतीही गोष्ट करणे अशक्य नसून, तुमचे हे चाळीस नोकर सांगितले काम ताबडतोब करितात याचै मला आतां मुळीच आश्र्य वाटत नाहीं; कां कीं, ते जें काय करितात त्यास अर्थात् कारण तुम्हीच आहां. फार काय पण, मला वाटते, करिज्जमीच्या मुलतानाची परमरूपवती कन्या रक्षिया वेगम हिला आतांच्या आतां येथे घेऊन येण्याविषयीं जर त्यांस सांगितले तर तसले विकट कामही ते केवळांच करून टाकतील अशी माझी खात्री आहे.’ अविसेन म्हणतो, ‘यांत काय संशय ? त्यांना हुक्कम झाला कीं पुरे, ते तत्काळ अदृश्य होऊन तिच्या महालांत प्रवेश करतील, व तिच्या दासींमधून तिळा एकदम उचलून येथे घेऊन येतील !’ हें ऐकून मीं मोऱ्या उत्सुकतेने म्हटले, ‘तर मग मी वास्तविक सांगतों कीं, तसें व्हावें अशी माझी फारच इच्छा असून ही गोष्ट जर तुम्हीं केली, तर तीपासून मला अपूर्व आनंद होणार आहे.’ अविसेन म्हणतो, ‘अशी तुमची इच्छा आहे काय ? ठीक आहे. मी ती खुशीने पुरी करितो. त्यांतून आणखी असें केल्यानें, करिज्जमीच्या मुलतानानें मला जो विनाकारण त्रास दिला त्यावदल त्याचा सूडही वेतल्यासारखे होणार आहे. द्यामुळे तर मला या गोष्टीपासून विशेषच आनंद होणार आहे.’

अविसेन याने इतके म्हणन त्या चाळीस गुलामांपैकीं एकाकडे पाहिले, व त्यास जाण्यास आज्ञा केली. तो तत्काळ अदृश्य झाला, व मोठी गर्जना करून थोडक्याच वेळांत करिज्जमीच्या राजकन्येस

घेऊन आला. रक्षिया हीस मीं पूर्वी पाहिले असल्यामुळे तिळा मीं तत्काळ ओळखिले. तिजवर मी अतिशय लंपट झाले होतों, या कारणाने तिच्या दर्शनापासून मला केवळ अनिर्वाच्य आनंद झाला. तथापि ती कशा रीताने येथे प्राप्त झाली याचा विचार करून मीं आपला आनंद बाहेर प्रकट न करितां तसाच आंतल्या आंत दावून ठेविला. खेरीज मला अशीही आणखी शंका आल्यावांचून राहिली नाहीं कीं, न जाणो, हा सर्व कदाचित् नजरबंदीचा प्रकार असून राजकन्येच्या ऐवजीं हें कोणी पिशाचाची याने येथे आणिले असेल ! म्हणून मीं अविसेन यास म्हटले, ‘पंडितजी ! माझी तुम्हांस एक विनंति आहे. ती ही कीं, माझ्याशीं तुम्हीं कोणतीही प्रतारणा करूं नका. तुम्हांला देवाची शपथ आहे, तुम्हीं खरेच सांगा, ही वास्तविक राजकन्याच आहे का उणीच कांहीं तरी हें गौडबंगाल आहे ?’ अविसेन उत्तर करतो, ‘महाराज, याबद्दल आपण कांहींएक शंका मनांत आणू नका. ही खरोखर रक्षिया वेगम आहे. हिचे सौंदर्य पाहून हिजविष्यां तुमच्या अंतःकरणांत जो आनंदाचा समुद्र उचंबळला आहे त्यास तुम्ही विलकूल अवरोध करूं नका !’

अशा प्रकारे अविसेन याने माझी खातरजमा केल्यावरून मीं रक्षिया हिजपुढे गुडवे टेंकले, व तिळा मोळ्या प्रेमाने म्हटले, ‘हे सौंदर्यवली ! करिज्जमीचे राजकन्ये ! तूंच का ही माझ्यापुढे उभी आहेस ? अहाहा ! फिरून तूं माझ्या दृष्टीस पडून माझ्या नेत्रांचे पारणे फेडशील हें माझ्या स्वप्नीही नव्हते ! पण सुदैवेकरून तुझ्या दर्शनाचे अनुपम सौख्य अकलिप्त मला प्राप्त झाले याबद्दल मी आपल्याला परम धन्य समजतों. तथापि या गोष्टीस कारण सर्वतोपरी हे माझे मित्र पंडितजी आहेत हेंही मला सांगितल्यावांचून राहवत नाहीं. यांनीच मजकरितां आपली अचाट मंत्रशक्ति खूचून तुला येथे आणण्याचे श्रेय घेतले. करिज्जमी येथे बागवानाच्या नोकराच्या वेषाने मी अनेक वेळां तुजपुढे आलों होतों या गोष्टीचे

स्मरण तुला आहे काय ? तुजवर मी पराकाष्ठेचा आसक्त झालीं असतां, मीं वेष पालटून तुला फसविलें असें तुझ्या नजोरस येतांच तूं आपल्या वापास ती गोष्ट कठविलीस, व तो माझा 'शिरच्छेद करण्यास तयार झाला असतां सुदैवानें माझी कशी सुटका झाली हीही गोष्ट तुझ्या लक्ष्यांत असेलच. तूं मजविष्यां जरी असा निर्दिष्यपणा केलास, तरी तुजवरचे माझे प्रेम मुळींच कमी झालें नाही हें खचीत समज. प्रिये ! अशा स्थिरीत बलात्कारानें तुला मीं येथे आणविले याबद्दल तूं कृपा करून मजवर रागावू नको. खेरीज ही गोष्ट तूं लक्ष्यांत आण कीं, हा धाडशी मनुष्य खुद येथला राजा असून यानें विकिलामार्फत तुझे वापापाशीं तुला मागणीही घातली होती !'

अस्त्राखानेचा राजा डमास्कसच्या राजास सांगतो,—महाराज ! राजकन्या इळिया वेगम ही अशा अद्भुत रीतीनें एकाएकीं येथे आलेली पाहून मला जसें परम आश्र्य वाटले, तसेच तिलोही यी परक्या ठिकाणी अकलिपत रीतीनें एकदम येऊन पडल्यावद्दल अतिशय नवल वाटले असलें पाहिजे असें आपल्या सहज ध्यानात येईल. ती देहभानावर आल्यावर आपणावर शिव्यांचा वर्षीव करील असा मला संभव वाटत होता, व त्याचप्रमाणे झालेही असतें. पण कांदीं विचित्र कर्मधर्मसंयोगानें तसा प्रकार घडून आला नाही हें माझे सुदैवच होय. ती शुद्धीवर आल्यावर मला म्हणाली, 'तुमच्या ह्या अन्यायाच्या व उदामपणाच्या कृत्यावद्दल मला खचीत पराकाष्ठेचा संताप आला असता. पण सांप्रतच्या प्रसंगी तसें न होतां, तुम्हीं केलें हें एकपरी वरेच केले, असे मी म्हणते; कां कीं, याच संघीस, ज्याच्याविष्यां माझ्या मनांत अत्यंत तिरस्कार आहे अशा एका राजाशीं माझे लग्न होण्याचे ठरले होते. तेव्हां तें टाळप्यासाठीं कसलाही प्रसंग आला असतां त्याशीं टक्कर देण्याचे रांबंधानें मी निवावर उदार झाले होते !'

मीं मध्येच तीस म्हटले, 'तर मग काय गिज्जनीच्या राजानें अद्यापि तुझें पाणिग्रहण केले नाहीं म्हणतेस ?' ती उत्तर करते,

‘नाहीं महाराज,’ आपल्याकडून करिझमी येथे मलां मागणी करण्यासाठी, जे वकळिल आले होते ते परत गेल्यापासून आजपर्यंत अनेक महत्त्वाच्या गोष्टी घडल्या. त्या अर्थातच आपल्याला ठाऊक नस-तील, म्हणून मी सांगतें. गिझनी व कंदाहार येथील राजांच्या सैन्यानें माझ्या बापाचा युद्धांत पराभव केल्यावर ते दोघेजण कंरिझमी शहरास वेढा घालण्याकरितां चाल करून आले. तेव्हां माझ्या बापानें आपल्या एका मंत्र्यास त्यांजकडे पाठवून त्यांशीं तह करविला. त्यांतील मुख्य कलम हें होतें कीं, मला एकदम गिझनीच्या राजांच्या ताव्यांत द्यावी. याप्रमाणे त्याच दिवशी मी करिझमी येथून निघावयाची; पण तितक्यांत असें झालें कीं, माझ्या सौंदर्यांची वार्ता ऐकून कंदाहारच्या राजास मजविष्यां लोभ उत्पन्न झाला, व करिझमीची राजकन्या मला मिळाली पाहिजे असें त्यानें गिझनीच्या राजास स्पष्टपणे सांगून मला नेण्याची तयारी चालविली. तेव्हां अर्थातच त्या उभयतांचे बिनसून जाऊन दोघेही हातघाईवर आले. त्यांत कंदाहारच्या राजाची सरशी झाली, व गिझनीचा राजा पडला. मग कंदाहारच्या राजाकडून माझ्या बापाकडे कोणी एक कामगार आला. त्यानें माझ्या बापास सांगितलें कीं, आमच्या महाराजांचे व गिझनीच्या राजांचे द्वंद्वयुद्ध होऊन गिझनीचा राजा ठार झाला. यामुळे त्याच्या सैन्याची वाताहत झाली आहे. तर आतां त्याचा सारा मुलूख काबीज करण्याचा आमचा विचार आहे. त्यांत आपण आम्हांस सामील व्हावें अशी आमच्या महाराजांची इच्छा आहे. शिवाय त्यांचा असाही हेतु आहे कीं, आपली कन्या रङ्गिया बेगम, जी गिझनीच्या राजास आपण देण्याचें कबूल केलें होतें, ती आम्हांस द्यावी. माझ्या बापास, अशीं प्रकारे एकाएकीं बलाढ्य झालेल्या राजांचे म्हणणे नाकबूल करवेना; सवब त्यानें त्या कामगारास आपला रुकार दिला. त्या कामगारानें आपल्या धन्याचें जें वर्णन केलें, त्यांत त्याचें वास्तविक जितके वाईट स्वरूप होतें त्याहून अर्थातच तें कमी भासविण्याचा

जरी आपणाकडून यानें यत्न केला होता, तरी मला त्याची कल्पना होऊन याजविषयीं पराकाष्ठेचा तिटकारा उत्पन्न झाँ ही गोष्ट पूर्णपणे माझ्या वापानें जाणली. तरी निरुपायास्तव त्या कामगारास नकार सांगवेना. शेवटी आज रोजीं मी सायंक करिज्जमी येथून कंदाहारास जाण्याकरितां निवण्याचें ठरलें हे तेव्हां मी आपल्या दुर्दैवाची रडकथा आपल्या दासींस सांगत व असतां एकाएकीं एक मनुष्य माझ्या महालांत प्राप्त झाला, व ह निमिषाधीत मला येथें आणिले !'

या हकीकतीवरून रळिया इचें अद्यापि लग्न झालें नाहीं : समजून मला इतका आनंद झाला कीं, मध्येच मला बोलल्यावां रहावेना. मीं म्हटलें, 'सुंदरी ! तर मग हा चमत्कारिक योग घ आला नसता तर, ज्याविषयीं तुझ्या मनांत अस्यंत अप्रीति उत झाली होती अशाच्या हातीं तूं पडली असतीसना ? आणि म्हणातों कीं, हा तुजवरचा प्रसंग ज्या अर्थीं मजकडून ठळला अर्थीं माझ्या अपराधाचें स्वरूप तुझ्या मतें फार सौम्य होत न काय ?' ती म्हणते, 'छे छे !' तें सौम्य तर मुळींच होत नाहीं. आणखी त्यांत वाईट गोष्ट अशी आहे कीं, या गोष्टीविदल तुमच्या मला आपला रागदी काढतां येत नाहीं !' मीं म्हटलें, 'बरे, झा गोष्ट ती झाली. पण आतां मजविषयीं तूं मनांत कांहीं एक नको, व मी आपल्या पढऱ्यांचे पद जें तुला अंतःकरणापार आर्पण करतों याचा कृपा करून स्वीकार कर.' अशा अने प्रकारांनी, तिजवर माझ्ये किती अनिवार प्रेम वसलें होतें, तें तिला बोलून दाखविलें. याचा उपयोग वराच झाला; कारण, माझ बोलण्यावर तिनें उत्तर केलें कीं, 'जर तुम्ही माझ्या वापाचा रुव मिळवाल, तर तुम्ही म्हणतां त्याप्रमाणे तुम्हांस सुखी करण्याचे वचन देते.'

या गोष्टीविदल मीं अविसेन यास अभिप्राय विचारिला. तेव्हां तो म्हणाला, 'तुम्ही आतां इतकेंच करा कीं, तिच्या वापाकडे एक-

चकील पाठवून त्याला त्याच्या कन्येची सर्व हकीकित व तिचें म्हणणे हीं कळवा, व तिळा मागणी घाला. वाकी कोणत्याही गोष्टीची तुम्हांस काळजी नको. तें सर्व तुम्ही मजवर सोंपवा.' अविसेन याच्या सलूयाप्रमाणे मीं फिरून हुसेन यास कारिज्ञमी येथें वकील म्हणून पाठविले. त्याजवरोवर, सुलतानास देण्याकरितां मीं फिरून मोठमोठाले नजराणे पाठविले. मीं इकडे राज्यकन्येस आपल्या जनानंखान्यापैकीं अत्युत्तम असा स्वतंत्र महाल रहाण्यास देऊन तिची केवळ पढूराणीप्रमाणे सर्व प्रकारे उत्तम वरदास्त ठेविली. अविसेन याची थोर विद्रृत्ता जाणून, व त्याचे मजवर जे येवढे मोठे उपकार क्षोल होते त्यांबद्दल उत्तराई होण्यासाठीं म्हणून मीं त्याला आपल्या येथें इच्छेस वाटेल त्याप्रमाणे रहाण्याविषयीं विनंति केली. मीं त्यास म्हटले, 'पंडितजी! मीं आपल्या मुख्य वजिराची जागा जरी तुम्हांस दिली, तरी तुमचा योग्य मान केला असें होणार नाही. याकरितां तुम्हीं माझे भित म्हणून माझ्या वरोबरीच्या नात्यानें येथे रहावे असा माझा अंतःकरणापासून हेतु आहे.' अविसेन मोठा झार्तोंच होता. तेव्हां या माझ्या बोलण्यावरून मीं त्याच्या गुणांची चहा किती केली व त्याच्या उपकारांबद्दल किती कृतज्ञता दर्शविली, हें त्यानें पूर्णपणे जाणले, हें सांगावयास नकोच. तो मला म्हणाला, 'महाराज! आपण माझा जो सन्मान केला त्यापासून मला अतिशय संतोष झाला. आपल्या देणगीचा मी परमादरानें स्वीकार करतो; येवढेच नाहीं, तर याहून अधिक कोणतीही देणगी नसून, हीं जी मला आपण दिली ती माझ्या योग्यतेच्या व कामगिरीच्योपक्षां दसपट अधिक आहे!'

आता हुसेन हा कारिज्ञमी येथे गेला होता, त्या संवंधाची हकीकित सोंगतों. तेथील सुलतानास आपली कन्या एकाएकीं नाहींशी झाली हैं कळल्यावर, अशा चमत्कारिक प्रसंगीं आपण कोणत्या मार्गाचा अवलंब करावा याबद्दल सल्ला घेण्याकरितां त्यानें आपल्या दरवारचे सर्व मंत्री व अमीरउमराव बोलाविले. त्यांनीं त्यास अशी मसलूत

दिली कीं, 'शेहरीस्तान येथें जो महाविद्वान् ज्योतिषी राहतो त्यास राजकन्येचे काय झाले हें विचारावें.' त्या ज्योतिष्यानें गणित करून पाहिले तों ती अस्त्राखानच्या राजाच्या जनानखान्यांत आहे असे त्यास दिसून आले. त्या योगाने सुलतानाचे पित्त अतिशय खवळून जाऊन, कन्येवर झालेल्या जुलमाबदल सूड घेण्याचा त्याने निश्चय केला. त्याने सर्व कच्या हकीकीतीचे पत्र कंदाहारच्या राजास पाठविले, व या कामी त्याचे साहाय्य मागितले. त्यालाही हें वर्तमान कळतांच अर्थात् मोठी चीड आली, व तो ताबडतोब सैन्य घेऊन करिज्ञमीच्या सुलतानास येऊन मिळण्याकरितां निघाला. तो करिज्ञमीपासून एक मैलाच्या अंतरावर असतां हुसेन हा मज-कडून वकील म्हणून आल्याची वातमी तेथील सुलतानास कळली.

करिज्ञमीचा सुलतान स्वभावतःच मोठा तापट व निर्दय अस-त्यामुळे त्याने हुसेन याच्या मुसक्या बांधून त्यास आपल्या समोर आणण्याविषयी हुक्कूम केला. तो त्यास मोऱ्या उद्दामपणाने म्हणाला, 'तू कोणती वकिली येथें करण्याकरितां आला आहेस, तें माझ्या लक्ष्यांत आले. अतिशय पाजी माणूस जो तुझा धनी त्याने सम्य-पणाच्या रीतीस सोडून नाहक माझ्या कन्येस पळवून नेऊन आपल्या जनानखान्यांत ठेविले आहे, हें मला कळविण्याकरितां तु येथें आला आहेस औं ? वरै, कांहीं चिंता नाही ! हा जो त्याने मला त्रास दिला व माझा अपमान केला त्याबदल त्याला लवकरच पश्चात्ताप करण्याची पाळी येईल ! मीं अस्त्राखानचे राज्य कावीज करून तें शहर जाळून टाकण्याचा निश्चय केला आहे. त्या गोष्टीस थोडा अवधि आहे, याकरितां माझ्या रागास पहिला वळी मी तुला देतों. तुझा शिरच्छेद करून तुझ्या डोक्याची सलामी अगोदर त्यास मी पाठवितो. अरेरे ! तो महामात्रागमनी, ज्याने कोणी दुष्ट जाढूगाराच्या साहाय्याने माझ्या कन्येचे हरण करून माझ्या घराण्याची अब्रू कमी केली, तो स्वतः जर या वेळीं येथें असता, तर त्याच्या नरडीचा मीं या क्षणीं घोटच घेतला असता !' असें-

म्हणून त्याने राजवाड्यासमोर एक वधस्त्रंभ लागलाच तयार करविलो, व करिझमीच्या सर्व लोकांसमक्ष हुसेन याचा शिरच्छेद करण्यासाठी त्यास तेथें नेववून त्या स्तंभावर चढविले. पण हुसेन याच्या मानेवर मांगाच्या हातच्या तरवारीचा घाव जों पडणार तों चमत्कार असा झाला कीं, तो आपोआप आकाशांत उडाला व अदृश्य झाला ! हें पाहून सुलतानास व तेथें जमलेल्या इतर लोकांसे किती आश्चर्य वाटले असेल याची कल्पनाच केली पाहिजे ! सुलतानाने असा तर्क केला—आणि तो वास्तविकच होता—कीं, आपल्या कन्येस ज्या मांत्रिकाने आपल्या दुष्ट विद्येचा उपयोग करून येथून पळविले, त्यानेच हुसेन यास सोडवून नेले असावें यांत संशय नाहीं. या गोष्टीमुळे तो अधिकच संतापला, आणि या वकिलाबरोवर जे कोणी अच्छाखानचे लोक आले असतील त्या सर्वांस धरून एकदम ठार मारा असा त्याने हुक्म केला. तों लागलीच, हुसेन हा जेथें उतरला होता त्या ठिकाणी शिपाई लोक गेले. पण हुसेन याजवरोवर आलेला एकही मनुष्य त्यांना तेथें आढळला नाहीं ! त्यांना हुसेन याजवरोवरच अविसेन याच्या नोकरांनी पळवून नेले होते.

हा सर्व प्रकार ज्या वेळेस घडला, त्याच वेळेस अर्थात् तो सर्व मला कळला. हुसेन हा एकाएकीं मजपुढे प्राप्त झाला, व त्यानेच ही हकीकित मला कळवून खेरीज सांगितले कीं, ‘कंदाहारचा राजा व करिझमीचा सुलतान या उभयतांनी आपले सैन्य एकत्र केले असून ते आपणांवर चालून येत आहेत, व आपले राज्य घेऊन अच्छाखान शहर धुळीस मिळवून टाकण्याचा त्यांचा विचार आहे.’ हें तो मला सांगत आहे इतक्यांत अविसेन तेथें आला, व आमच्या मृध्ये बोलू लागला. बोलतां बोलतां त्याने, करिझमी येथून हुसेन व त्याचे लोक यांस आणीवाणीच्या प्रसंगी मोठ्या शिताफीने शत्रूच्या हातांवर तुरी देऊन आपण कसे पळविले, व त्यांच्या शत्रूंचा हिरमोड व फटफजिती कशी केली, याबदलंची जी हकीकित सांगितली, ती ऐकून ‘आम्हां तिवांसही वेंवीच्या देंठापासून हंसू आले ! यानंतर, ते दोघे राजे

एकत्र होऊन माझे राज्यावर चाल करून येतात या गोष्टीच्या संवंधाने माझ्या मनांत चिता उत्पन्न झाली असें पाहून याबदल अविसेन याने माझा निषेध केला. तो म्हणाला, ‘महाराज ! मी एवढा आपला पाठीराखा असतांना आपणांस त्या पामरांची भीति कशाला पाहिजे ? मी आपणांला सांगतों कीं, माझे साहाय्य आपणांस आहे तोंपर्यंत आपल्या केंसासही धका लावण्याची त्यांची मगदूर नाही. फार काय, पण येवढा हिंदुस्थान देश, चीन देश, व मौगोलिया देश, येथेले राजे आंपल्या सर्व लोकांसह जरी आणखी जाऊन यांना मिळाले, तरी मी त्यांची दाणादाण करून तुम्हांस विजयी करीन ! असो, सध्या करिज्जमीचा मुलतान व कंदाहारचा राजा हे तुमच्या राज्यांत शिरून धुमाळी मांडण्याचा आव घालीत आहेतना ? ठीक आहे ! करूं या यांना वाटेल तितकी घडपड ! मी यांचे पाऊळ सरहदीच्या आंत पडूंच देत नाही म्हणजे ज्ञाले ! तुम्ही खुशाळ ही कामगिरी माझ्यावर सोंपवून वेफिकीर रहा ! ’

अविसेन याने अशा प्रकारे या विकट प्रसंगी मला साहाय्य करण्याचे वचन दिले याबदल मी याचे फार आभार मानिले, व अशा महासामर्थ्यवान् पुरुष्याच्या हातीं द्या आपल्या कार्याचीं सूत्रे आहेत हें पाहून मला अत्यानंद ज्ञाला. त्या दोघां राजांकडून आपणास कांही अपकार होईल ही गोष्ट माझ्या स्वप्रांतही येईनाशी ज्ञाली, इतकेच नव्हे, तर ते एकदांचे लवकर वोल्गा नदी उत्तरून अलीकडे केव्हां येतील व फजीत होतील असें मला होऊन गेले ! ही गोष्ट थोडक्याच वेळांत घडली; कां कीं, ते राजे मोठमोठ्या मजला करीत माझ्या राज्याच्या सरहदीकडे येऊ लागले, ते लवकरच जिहून नदीचे मुख टाकून पुढे जैक नदीपर्यंत येऊन घडकले. तें पेकून अस्त्राखान शहरांत मोठा हाहाकार ज्ञाला. मी सर्वस्वी अविसेन याजवर भार टाकून वसलीं असल्यामुळे माझ्या सैन्याची तयारी बहुतेक नव्हतीच असे म्हणण्यास हरकत नाही. पण माझ्या लोकांचे धावे अर्थातच अतिशय दणाणून गेले. ते म्हणून लागले

अस्त्राखानचा सदा आनंदी राजा होमङ्ग याची गोष्ट. ६७

कीं, “येवद्या जवरदस्त शत्रुंच्या पुढे आम्ही चिलटांप्रमाणे कौणी-  
कडच्यां कोणीकडे नाहींसे होऊन जाऊ, व एका क्षणांत शत्रुं  
अस्त्राखान शहराची राखरांगोळी करून टाकतील ! ”

माझे सैन्य थोडे व तेही तयारीत नाहीं, अशी वातमी हेरांकडून  
माझ्या शत्रूंना कळली असल्यामुळे मजकडून त्यांना अडथळा  
होईल हें त्यांच्या गांवींही नव्हतें: तेव्हां आपणाला लढाई देण्याचे  
कारण न पडतां अस्त्राखान शहरापर्यंत बिनघोक चाल करितां येईल  
असे साहजिकच त्यांना वाटले; इतकेंच नव्हे, तर अस्त्राखानचे  
राज्य काबीज करून अपार संपत्तीसह आपण थोडक्याच दिवसांत  
जयघोष करीत परत आपल्या राज्यांत जाऊं म्हणून ते मनांत माडे  
खाऊं लागले ! पण अविसेन याने आपल्या सामर्थ्यानें त्यांची सर्व  
आशा रसातळास नेली व त्यांची फटफजिती केली. ती अशी.  
त्याने मला ब्रोवर घेतले व आम्ही दोघे माझ्या लहानशा सैन्यावर  
मुख्य झालो. हें सैन्य घेऊन आम्ही वौलूगा नदी उतरून गेलो, व  
नंतर शत्रुं हे जेथून सुमारे तीन कोसांच्या अंतरावर होते अशा  
ठिकाणीं आम्ही मुक्काम केला. तेथून अविसेन याने आपल्या अद्भुत  
मंत्रसामर्थ्याचा उपयोग करून त्या दोघां राजांत वैमनस्य आणिले. ती  
गोष्ट इतक्या थरास आली कीं, ते उभयतां आपापलों सैन्ये घेऊन  
एकमेकांवर चालून गेले. त्यांची निकराची लढाई होऊन कंदाहारचा  
राजा पडला, व करिंजमीच्या मुलतानास जय प्राप्त झाला. पण  
त्याला ह्या जयाचा कांहीं एक उपयोग नव्हता; कां कीं, त्यांचे  
बहुतेक लोक रणांगणी पतन पावल्यायुळे आमच्याशीं सामना कर-  
ण्याचे सामर्थ्य त्यांना राहिले नव्हते. मग आमचे त्यांचे दोन हात  
होण्याची वेळ आली, तेव्हां त्यांची अगदीं कें कें उडाली, व  
आम्हीं त्यांच्या सभोवतीं वेढा घालून त्यांना कोऱून टाकिले. याप्र-  
माणे आपण पराजित झालों असे पाहून करिंजमीचा मुलतान  
मुक्काच्यानें आम्हांस शरण आला. तेव्हां त्यास त्याच्या लोकांसह  
आम्हीं अस्त्राखान येथें आणून प्रतिबंधांत ठेविले.

करिज्जमीचा सुलतान माझे हातीं सांपडल्यावर मीं त्याचा इतका मानमरात्र ठेविला कीं, त्यामुळे तो मजवर फारच खूषँ ज्ञाला. त्याची कन्या मीं बलात्काराने आणिली म्हणून जो क्रोधाग्नि त्याच्या हृदयांत धुमसत होता तो साफ विज्ञावा म्हणून मी फार झटलों, व तो माझा यत्न उत्तम प्रकारे सिद्धीस गेला; आणि याहीपेक्षां, राजकन्येने माझ्या चांगुलपणाबदल जी त्याजपाशीं माझी प्रशंसा केली तिचा तर त्याच्या मनावर फारच चांगला परिणाम ज्ञाला. ती माझे येथे आत्यापासून तिचा मान व बरदास्त मीं कशी ठेविली, व मुख्यतः तिच्याशीं वागण्यांत मीं सभ्य रीतीचे यांकिचित्‌ही उल्लंघन केले नाहीं, या गोष्टी ऐकून त्याची मर्जी मजवर फारच प्रसन्न ज्ञाली. सारांश, शेवटी त्याने कन्या मला अर्पण करण्याचा निश्चय केला.

मग काय विचारतां? जिकडे तिकडे आनंदीआनंद होऊन गेला. आमच्या विवाहाच्या संबंधाने सर्व शहरांत महोत्सव जे सुरु झाले ते एकसारखे वर्षभर चालले होते; अथवा अजेनही ते तसेच चालले आहेत असे म्हणण्यास काहीं प्रत्यवाय नाही. लग्नस-मारंभ उरकल्यानंतर माझा सासरा म्हणजे करिज्जमीचा सुलतान परत आपल्या राज्यांत निवून गेला. त्याचा पराभव ज्ञाल्यामुळे त्यास वाईट वाटले होते. पण त्याचा माझ्याशीं जो हा नवीन संबंध जडला त्यामुळे त्याचे सांत्वन होऊन त्या गोष्टीचा त्याला विसर पडला. तो माझ्या येथून जाण्यापूर्वी त्याचे व अविसेन याचे अनेक वेळां संभाषण ज्ञाले. त्यांत अविसेन हा मोठा विद्वान् व बलाढ्य मांत्रिक असून त्याच्या अंगी 'कर्तुमकर्तुमअन्यथाकर्तु' शक्ति आहे अशी त्याची पक्की खात्री ज्ञाली. त्याने अविसेन यास आपली कन्या नेण्याचे बाबतींत क्षमा केली इतकेंच नाहीं, तर त्यास आपला मित्रही मानिले. तात्पर्य इतकेंच कीं, अविसेन व मी या उभयतां-वरही त्याची येवढी मर्जी वसली कीं, अविसेन याशीं त्याचे मित्रत्व जडले, व त्याची कन्या रङ्गिया इजला माझ्यासारखा पति मिळाला,

या दोहोंपैकीं अधिक अभिनंदनीय कोणती गोष्ट त्यास वाटली, का दोन्ही सारख्यांव वाटल्या, हें मला कांहींच सांगतां येत नाहीं !

रशिया इजशीं माझें लग्न ज्ञाल्या दिवसापासून तिने आपल्या स्वभावाची तीव्रता अगदीं टाकून दिली, व ती मजवर अत्यंत प्रीति करूं लागली. ही प्रीति शुळपक्षांतील चंद्राप्रमाणे दिवसेंदिवस बृद्धिगत होऊन आम्ही परस्परांच्या समागमांत अत्यंत सौख्य पावलो. पण हाय हाय ! अशा प्रकारे पूर्ण सुख व समाधान अनुभवण्यांत आमचे कांहीं दिवस लोटल्यावर, जो अविसेन या आमच्या सुखास कारणीभूत ज्ञाला होता त्यानेच शेवटीं एकाएकीं त्यांत विघात आपून आमची स्थिति अत्यंत शोचनीय करून टाकिली !

अविसेन हा अद्वितीय विद्वान् व ज्ञानी खरा; पण रशिया हिचे अनुपम सौंदर्य पाहून आषकानें त्याची अगदीं गाळण होऊन गेली, व याच गोष्टीमुळे आजमितीस माझ्या सर्व सुखाचा नाश होऊन माझ्या काळजास घेरे पडून गेले आहेत. अविसेन याच्या योगानेच मला रशिया ही प्राप्त ज्ञाली ही गोष्ट स्मरून व त्याच्या पोक्तपणास आणि विद्वत्तेस मान देऊन, मीं त्याला रशिया ईस वाटेल तेव्हां भेटण्याची व तिच्याशीं बोलण्याचालण्याची सदर परवानगी दिली. पण महाराज ! कांता आणि कांचन यांच्या संबंधानें हेर्इल तोंपर्यंत कधींही कोणावर विश्वास ठेवूं नये; कां कीं, दोहोंच्या लालचीने आजपर्यंत जगांत अत्यंत थोर पदवीच्या माणसांकडूनही महत्पापे व विलक्षण अनर्थ घडले आहेत ! असो, तर सांगण्याचें तात्पर्य इतकेंच कीं, अविसेन याचे रशिया हिजशीं बसण्याउठण्यांत व बोलण्याचालण्यांत जसजसें रहस्य वाढत गेलें तसतसा त्याचा आषक अनावर होत गेला, व आपण कोण आणि हिजशीं आपले नातें काय आहे, याचे त्याला भान राहिले नाहीं ! त्यानें राणीस थोडक्याच दिवसांत आपले मनोगत कळविले. त्याचे पाचकळ भाषण ऐकून तिच्या मनाला अतिशय किळस आला, व मोठा धक्का वसला; आणि त्या हुऱ्यानें तिच्या हृदयाचे विदारण केले ! तथापि अविसेन याला

आपण टाकून बोलत्यास, याचे अंगीं राक्षसी सामर्थ्य असल्यामुळे तो आपणाला गोत्यांत घातत्यावांचून सोडणार नाही, असें जाणून ती अत्यंत सौम्यपणानें व दीनवाणीनें यास म्हणाली, ‘अविसेनजी! तुम्हीं व्यावहारिक नीति व परमेश्वराचे भय यांचा विचार करून, माझ्या उभयकुळांच्या व तुमच्या निष्कलंक कीर्तीस काठिमा आणणारी ही जी गोष्ट मनांत आणली आहे ती काढून टाका. तुमचें अगाध ज्ञान पाहून मला वाटतें कीं, अशा दुष्ट मनोविकारांचे आकलन करणे दुसऱ्या कोणाही मनुष्यापेक्षां तुम्हांस फार सोपें आहे. महाराजांचा व तुमचा खेह असून तुमच्याविषयीं खांच्या मनांत अत्यंत पूज्य भाव वसत आहे, तसेच त्यांची माझ्याठार्थीं व माझी त्यांच्याठार्थीं अलौकिक प्रीति आहे, व या जन्मी त्यांच्याखेरीज जगांतले इतर सर्व पुरुष मला बापाभावांप्रमाणे आहेत; म्हणून, अविसेनजी! मी तुम्हांस कोंपरापासून हात जोडून विनंति करतें कीं, तुम्ही आपण होऊन जें हें आम्हां उभयतांच्या अत्यंत निष्कलंक व निस्सीम प्रीतीचे झाड लाविलें आहे, तें तोडून टाकप्पाचे अपयश घेऊं नका ! ’

पण हाय हाय ! विचाऱ्या माझ्या राणीनें अशा प्रकारे अविसेन यास परोपरी आलविले असतांही, या आपकानें धुंद ज्ञालेल्या पावाणहृदयास द्रव आला नाही ! यानें आपले घाणेरडे बोलणे तसेच पुढे चालविले, व शेवटीं तो इतका निर्लज्ज ज्ञाला कीं, राणीची सहनशीलता नाहीशी होऊन याला टाकून बोलत्यावांचून तिला रहावेना; याचा कोडगेपणा पाहून ती परम क्रोधायमान ज्ञाली—तिचे नेत्र आरक्ष ज्ञाले व सतीत्वाचे तेज विजेप्रमाणे तिच्या ठार्थीं चमकू लागले ! तिनें यास अशा तीक्ष्ण शब्दांनी ताडण केले कीं, या योगे संताप याच्या पोटांत माईनासा ज्ञाला. याचा स्वमाव मूळचाच तापट, आणि लांतून अशा मर्मच्छेद करणाऱ्या वाग्ब्राणींचा याजवर वर्षाव ज्ञाला; मग काय विचारतां ? तो जो येवढा वेळ शानवृत्ति धरून राणीपासून प्रीतिरूपी भाक-

रीचा तुकडा मिळण्यासाठी लाळ घोटीत होता, तें याचें स्वरूप एकदंम बदलून जाऊन, जखमी झालेच्या वाघाप्रमाणे तो चवताळून गेला, आणि तिला म्हणाला, ‘अगे निमकहराम खिये ! तू मज-सारख्या तेजस्वी पुरुषाचा अपमान करून माझी निराशा केलीस याचें प्रायश्चित्त तुला जन्मभर भोगावें लागेल, समजलीस ? तुझे नवन्याच्या ठिकाणी जिवापरीस प्रेम आहे म्हणून म्हणतेस ना ? ठीक आहे ! याचाच मी लचका तोडून घेतो, आणि ती जखम कधींही वरी होणार नाहीं असें करून टाकतों म्हणजे झालें ! असें म्हणून याने कांहीं मंत्राचा उच्चार करून राणीच्या अंगावर पुंकूर घातला, व तत्काळ तो अदृश्य झाला.

अविसेन याच्या ह्या कृत्यामुळे राणीस मोठे भय वाटले, व तिच्या अंगाला कांपरे सुटले. पण याहून ज्यास्त त्यापासून कांहीं परिणाम होईल असें तिला वाटले नाहीं. तिने मनांत म्हटले, ‘याने मला भिवविष्ण्याकरितांच हें केले असून येवढ्यावरच त्याचा राग शांत झाला असावा. पुढे दोन तीन वेळां मी तिजपाणी गेले असतां, तुम्हीं जो तिचा मूळित होण्याचा प्रकार पाहिला त्याचा जेव्हां तिला अनुभव आला, तेव्हां अविसेन याने किती निर्दय-तेने आपला सूड उगवला हें तिच्या लक्ष्यांत पूर्णपणे आले. शेवटीं, महाराज ! सांगायाचें इतकेंच कीं, माझ्या या स्थिरीत मला वास्तविक समाधान विलकूल नसून हें प्रेमभंगाचें दुःख माझ्या काळजाला रात्रंदिवस झोऱून राहिलें आहे ! पण शेवटीं आपणास हेंही सांगणे इष्ट आहे कीं, माझ्या अशाही दुःखदायक स्थिरीत, अविसेन यांने माझी प्रियतमा मजपासून हरण करून नेली नाहीं, व अशा प्रकारे नुसत्या तिच्या दर्शनाचा तरी निदान लाभ मला मिळू दिला, याबद्दल मी परमेश्वराचे मोठे उपकार मानितों !

## बद्रुदीन लोलौ राजा, त्याचा वजीर, व मित्र... यांची गोष्ट (पुढे चालू).

अस्त्राखानच्या राजानें आपली गोष्ट संपविल्यावर बद्रुदीन राजा त्यास म्हणाला, 'महाराज, आपण कृपा करून माझी जिज्ञासा तृप्त केली यावद्दल मी आपला परम आभारी आहें. तसेच आपली हकीकत ऐकून जितके मला दुःख वाटले तितके दुसऱ्या कशानेही आजपर्यंत वाटले नाहीं, हें ही मी खचीत आपणांला सांगतों.' इतके शास्त्रावर अस्त्राखानचा राजा हा, बद्रुदीन, त्याचा वजीर, व मित्र यांचा निरोप घेऊन दरवारचे कामकाज पहाण्याकरितां निवून गेला. नंतर थोडक्याच दिवसांनी हे तिघेजण डमास्कस येथे जाण्यास निघाले.

या तिघांनी अस्त्राखानच्या राणीची जी दुःखकारक स्थिति पाहिली होती तिच्या संवंशानें, मार्ग क्रमीत असतां त्यांचा पुष्कळ वेळां संवाद झाला. त्यांत एके दिवशी सैफउल्मुल्क हा बद्रुदीन राजास म्हणाला, 'महाराज, रङ्गिया वेगम हिजपेक्षां अधिक सुंदर व प्रीतीस योग्य अशी ढी आजपर्यंत जगांत होऊन गेली असेल असें मला वाटत नाहीं. तरी पण काय असेल तें असो, तिला आपण इतकी निरखून पाहिली तथापि तिच्या रूपाला भुलून आपणांपैकीं कोणीही वडावून गेला असें मला वाटत नाहीं. निदान मी आपल्या स्वतःविषयीं तरी असें म्हणतों कीं, वेदी-अल्-जमाल हिची तसदीर सदोदित माझ्याजवळ असल्यानें मी त्या प्रसंगांतून साफ वचावलों यांत संशय नाहीं.' हें ऐकून अतल्मुल्क वजीर म्हणतो, 'खरेंच, माझीही पण गोष्ट तशीच आहे. झालिका हिची मूर्ति रात्रांदिवस माझ्या डोळ्यांसमोर उभी असल्यामुळे जगातली दुसरी कोणतीही सुंदर ढी मीं पाहिली तरी माझ्या प्रियतमेपुढे तिचे मला कांहीच वाटत नाहीं !' सैफउल्मुल्क म्हणतो, 'हें आपणां दोघांचे ठीकच झाले. पण महाराजांची गोष्ट अगदीं

निराळी आहे. आपणां दोघांप्रमाणे त्यांचें मन कोणा एखाद्या राज-  
कन्येने यापूर्वी मोहून टाकिले नसल्यामुळे, इत्तिया बैगम हिजविषयी  
आपणांप्रमाणेच त्यांचेंही औदासीन्य असावें हा मोठा चमत्कार आहे!'

बद्रुदीन राजा किंचित् हंसून म्हणतो, 'माझी कोणी प्रियक-  
रीण असलेली तुम्हांला ठाऊक नाहीं म्हणून माझ्या वृत्तीविषयी  
तुम्हांस येवढा चमत्कार वाटतो! पण वास्तविक पुसाल तर मीही  
तुम्हांप्रमाणेच प्रेमपाशांत गुंतून गेलेलों आहें, आणि याच कारणा-  
मुळे माझ्याही सुखास व्यत्यय आलेला आहे. तुमच्याप्रमाणे माझ्या  
प्रीतीचे पात्र कोणी एखादी राजकन्या आहे असें नाहीं. तर ती  
अमुर्दीं सामान्य स्थिरांतरी स्त्री आहे. ही माझ्या प्रेमसंबंधाची गोष्ट  
मी तुम्हांस सांगणार नव्हतो; पण ज्या अर्थी तसा योग तुम्हीं  
आणलाच, त्या अर्थी मला ती सांगितल्यावांचून राहवत नाहीं!'—

### अरुया नामक सुंदर, चतुर व सत्वशील स्त्रीची गोष्ट.

बद्रुदीन राजा म्हणतो,—कांहीं वर्षांपूर्वी डमास्कस येथे बचू  
या नांवाचा एक बृद्ध व्यापारी रहात असे. शहरानजीकच त्याची  
एक मोठी वाढी असून तींत त्याच्या दोन वर्खारी होत्या. त्यांत सर्व  
प्रकारचे ढीट व हिंदुस्थानांतील भारी किमतीचे रेशमी कापड भर-  
लेले होतें. त्या व्यापाऱ्याची अरुया या नांवाची वायको होती. ती  
तरुण असून, रूपानें अस्त्राखानच्या राणीपेक्षां सरस जरी नसली,  
तरी तिच्याहून यक्किचितही कमी खास नव्हती.

बचू हा मोठा चैनी माणूस होता. खर्च करण्यांत त्याचा हात  
फार सद्गळ असे. तथापि तो स्वतःच्या ऐषआरामांतच पैसे उडवीत  
असे असें नाहीं. तर लोकोपयोगी कामांत व अनाथांस साहाय्य  
करण्यांतही त्याचा नेहमीं पुष्कळ खर्च होत असे. फार काय, पण  
एखादे दिवशीं जर त्याचे हातून अशा प्रकारचे कांहीं सत्कृत्य घडले  
नाहीं, तर त्याच्या मनाला मोठी हुरहुर लागत असे. अशा रीतीनें  
त्याचा अवाढव्य खर्च चालत असतां त्याला स्पष्ट दिसून आले

कीं, आपण आपल्या हातानें आपल्या पायावर हा धोँडा पाडून घेत आहों. तथापि खाला आपला नेहमीचा क्रम वदलण्याचा वासना होईना. असें होतां होतां शेवटीं त्याचा सर्व व्यापार बसून त्याचें दिवाळे निवण्याची वेळ आली. तेव्हां खाला आपले घरदार सर्व विकून टाकावें लागले. याप्रमाणे बचू हा कालचक्राच्या फेण्यांत सांपडून 'रावाचा रंक' बनून गेला.

बचूसारख्या गृहस्थास मित्रांची कधीही वाण नसावयाचीच. त्यानें आपल्या चालत्या काळांत त्यांस शेंकडो वेळां मेजवान्या वैगेरे देऊन संतुष्ट केले होतें. इतकेच नाहीं, तर त्यांच्यापैकी पुष्कळांस त्यानें मोठमोठ्या रकमा उसनवारही दिल्या होत्या. तसेच त्याचें इतर अनेक लोकांकडे सावकारीसंवंधानें पुष्कळ येणे होतें. पण काळ फिरला म्हणजे सर्वच फिरतें, या न्यायानें त्याच्या कृतज्ञ मित्रांनी प्रसंगी उपयोगी पडण्याविषयीच्या त्याच्या विनंतीकडे विलकूल लक्ष्य दिलें नाहीं! त्याच्यप्रमाणे त्याचीं जीं कुळे होतीं त्यापैकीं कांहीनीं आपणांकडे त्यांचें असेलेले कर्ज साफ नाकवूल केलें, व कांहीना तें देण्याची मुळी ऐपतच नव्हती. तात्पर्य, त्या कठिण प्रसंगी बचूचे सर्व ग्रह प्रतिकूल होऊन जगांत खाला कोणी साहाय्य करणारे नाहींसे झाले, व त्यामुळे खाला पराकाढेची काळजी लागून तो दुखण्यास पडला.

बचू दुखण्यास पडला असतां, त्याच्या एका साधारण ओळखीच्या हकिमास त्यानें एक हजार मोहरा उसनवार दिलेल्या होत्या, त्या गोष्टीची खाला सहज आठवण झाली. तेव्हां त्यानें आपल्या वायकोस वौलावून म्हटलें, 'प्रिये! आपणांवर मोठे संकट तर आले आहे खरेच. पण आपणांला निराश होण्याचें कारण नाहीं. दानीष हकीम याजकडे माझ्या एक हजार मोहरा येणे आहेत. इतर सर्व लोक जरी ह्या प्रसंगी मजवर फिरुन पडले आहेत, तरी त्याच्या हातून तशी गोष्ट होणार नाहीं. तो मोठा सज्जन आहे. याकरितां तु त्याजकडे जा, व माझी सर्व स्थिति त्यास कळवून,

माझ्या हजार मोहरा तेवढ्या या वेळेस मला धाल तर मोठी मेहेर-  
बानी होईल, असें त्यास सांग. ’

अरुद्या हिनें लागलाच बुरखा घेतला आणि ती दानीष याचे  
वरी गली. त्यानें तीस येण्याचे कारण विचारल्यावरून ती आपल्या  
तोंडावरचा बुरखा काढून त्याशीं बोलून लागली. ती म्हणते, ‘मल्या  
आपण ओळखली नसेल; कां कीं, मी कवींही यापूर्वी आपल्या  
दृष्टीस पडलें नाहीं. मी बचूशेट कापडवाले यांची वायको आहें.  
माझ्या यजमानांनी आपणांस फार फार सलाम सांगितले आहेत,  
व त्यांची अतिशय नड असल्यामुळे, आपणांकडे ज्या त्यांच्या  
हजार मोहरा येणे आहेत त्या त्यांनी जरूर मागितल्या आहेत.’

अरुद्या ही तरुण व सुंदर असून तिचा स्वर फार मधुर होता,  
आणि तिची बोलण्याचालण्याची ढबही फारच मनोहर होती. तिचे  
बोलणे ऐकून दानीष हा तिजवर अतिशय फिदा झाला, व आष-  
कानें तो इतका वेडावून गेला कीं, काहीं एक विचार न करिता  
तो. तिच्याशीं एकदम प्रेमाच्यां गोडगोड गोष्टी बोलून लागला ! तो  
म्हणाला, ‘अगे मनमोहिनी ! तू माझ्या येथें येऊन आपली पायधूळ  
झाडलीस व मज दीनाशीं दोन गोड शब्द बोलून माझें अंतःकरण  
गार करून टाकिलेस, या योगाने मी तुला इतका प्रसन्न झालों  
आहें कीं, तुझ्या नवण्याचे देणे म्हणून नव्हे, तर तुला स्वतःला जे  
हवैं असेल तें देण्यास मी एका पायावर तयार आहें ! तुला पाहि-  
ल्यापासून माझ्या अंतःकरणानें ठाव सोडला आहे; यास्तव तू मज-  
वर कृपा न केलीस तर मी जिवंत राहण्याची मुष्कील आहे ! खेरीज  
तू ही गोष्ट लक्ष्यांत आण कीं, तुझ्या नवरा म्हातारा असल्यामुळे  
तुझ्या प्रीतीस तो योग्य नाहीं. सारांश, माझी इच्छा जर तू तृप्त  
केलीस, तर तू हजार मोहरा मागायाला आली आहेस त्या ठिकाणी  
दोन हजार मी तुला देईन; इतकेंच नव्हे, तर मी पैगंबराची शपथ  
वाहून सांगतों कीं, जन्मभर मी तुझ्या अर्ध्या वचनांत राहीन.’

असा वाष्कल्पणा करून तो हकीम, बोलण्याप्रमाणे खगोखरच

आपण त्या तरुण स्त्रीवर लंपट झालो आहों असें दाखविण्याकरितां तिच्या अगदीं जवळ गेला, आणि तिला आलिंगन देण्यास पुढे सरसावला ! पण ती चटकन् मार्गे सखन घिक्कारयुक्त मुद्रेनें व स्वरानें त्यास म्हणाली, ‘ अरे उद्धृत व निर्लज मनुष्या ! तुझ्या इच्छेप्रमाणे करण्यास मी राजी होईन असे तूं उगीच मनांत मांडे खाऊं नको ! तूं पक्के ध्यानांत ठेव कीं, तुझी अथवा साऱ्या मिसर देशाची— किंविहुना साऱ्या जगाची—संपत्ति जरी तूं मला देऊं लागलास, तरी हा देह अपवित्र करण्याचें काम कदापि माझ्या हातून होणार नाहीं ! तुजकडे येणे आहे तेवढे आपले मुकाब्यानें दे, व मला जाऊं दे; आणि जी कधीं मजकडून तृप्त होण्याचा संभव नाहीं अशी ही तुझी अमंगळ इच्छा पुरी करण्याच्या नादांत फुकट वेळ घालवूं नको ! ’

दानीष हा एरवीं चांगला शहाणासुर्ता माणूस होता. अरुया हिच्या तोंडचे शब्द ऐकित्यावर, ती आपणास साध्य होत नाहीं हें त्याच्या सहज लक्ष्यांत आलें. मग लागलाच त्यानें आपला मोहरु बदलला, व वाघासारखा चवताळून जाऊन अत्यंत कठोरपणानें तिला म्हणाला, ‘ अगे निर्लज, बाजारवसवै स्थिये ! तूं मजकडे पैसे मागावयास आलीस याची तुला शरम कशी वाटली नाहीं ? तुझा थेडा दादला केवळ आपल्या उघेळेपणानें अज्ञास मोताद झाला आहे. तर अशा महामूर्खाची मला कींब येईल व मी त्यास मदत करीन असें कधींही होणार नाहीं; आणि त्याच्या वापाचें देणे तर मी कांहीं एक लागत नाहीं ! ’ असें बोलून तो त्या गरीब साध्वी स्त्रीस ताडणही करण्याच्या वेतांत आला होता. पण त्याला काय वाटलें असेल तें असो, तसें न करतां तो लागलाच उठून घरावाहेर चालता झाला.

अरुया ही रडत रडतच घरीं आली. पण दानीष यानें जो पाजीपणाचा प्रकार केला तो अशा स्थितींत नवऱ्यास सांगितला असतां त्याची प्रकृति वेताल होऊन न जाणों भलतेंच एखादें कांहीं

हौईल<sup>१</sup> असें समजून ती ल्यास इतकेंच म्हणाली कीं, ‘महाराज, दानीष हा तुमच्या इतर कुळांसारखाच वेईमानी आहे. तो म्हणतो कीं, “तुझ्या दादल्याचा एक छदामही मी लागत नाही !” हे तिच्या तोंडचे शब्द ऐकून बवूस अत्यंत गर्हिवर व संताप येऊन तो म्हणतो, ‘काय ? दानीष यानेही अशा विकट प्रसंगीं माझी उपेक्षा करावी इतका का तो नीच आहे ? तो काय म्हणतो कीं तुझ्या दादल्याचा मी एक छदामही लागत नाही ? किती तरी मात्रागमनी माणूस ! मीं त्याशीं व्यवहार केला त्या वेळेस तो मला इतका सच्चा माणूस दिसला कीं, मीं कारणपरत्वे आपले सारे घरदार ल्याच्या हुळालीं करण्यास मागेपुढे पाहिले नसते ! या अल्या ! आतां दुन्येत विश्वास तरीं कोणावर ठेवावा वरे ! या प्रसंगीं मी ल्याचे पारिपत्य करूं काय ? हो, तें करणे मला अगदीं उचित दिसते.’ मग घायकोस म्हणतो, ‘जा ग तू आतांच्या आतां काजीकडे. तो दुष्टांस यमासारखां व अनाथांस वापासारखां आहे. ल्याला या मादरच्चोदाची सर्व लबाडी समजावून सांग; म्हणजे माझी खात्री आहे कीं, तो न्याय करून माझे पैसे सव्याज त्या गुलामाकडून मला देववील !’

हें नवन्याचें बोलणे ऐकून अरुद्या ही काजीकडे गेली. तो त्या वेळीं कचेरीत कामकाज करीत वसलेला होता. कचेरीच्या जागेत लोकांचो गर्दी झालेली होती, सबव अरुद्या ही जरा दूर उभी राहिली. परंतु तिच्या स्वाभाविक मोहक गुणांच्या योगाने तिजकडे सहजच लोकांचे लक्ष्य गेले. त्यांतून काजी हा स्वभावतःच विशेष स्त्रीलंपट असल्यामुळे अरुद्या हिला पाहतांच त्याच्या मनाची अगदीं चलविचल होऊन गेली. त्याने तिला आपल्याजवळ येण्याविषदीं खूण कैली, व कचेरीच्या आंतल्या खोलीत तो तिला घेऊन गेला. तेथें त्याने तिला एका कोचावर वसवून आपला बुरखा काढण्यास सांगितले. तो तिने काढतांच तिचे अनुपम स्वरूप पाहून एकदम तो दानीष याजप्रमाणेंच दिवाणा झाला ! तो प्रेमाने तिला

म्हणतो, ‘अगे अमृतवळी ! स्वर्गीचे अप्सरे ! तू कोणत्या कामा-करितां येथें आली आहेस तें कृपा करून मला सांग, वृ तुझी अशी खातरजमा असू दे कीं, तुझे काम कसलेही असले तरी तें मी केल्यावांचून राहणार नाहीं !’

हें ऐकून अरूप्या हिनें, दानीष याजकडील आपल्या नवज्याच्या कर्जाची व त्यानें तिजशीं जो फाजीलपणा केला त्याची हकीकत सांगून त्यास विनंति केली कीं, तो आतां घेतलेली रक्षम अजीवात नाकबूल करतो. तर आपण न्याय करून ती त्यास देण्यास लावावें. अरूप्या हिच्या रूपास काजी अगोदरच भुलून गेलेला होता, व तिच्या तोंडचे मधुर व मर्यादिशील भाषण ऐकून तर त्याची अगदीं गाळणच होऊन गेली ! तिला तो म्हणतो, ‘अं; यांत विशेष काहींच नाहीं ! त्यानें तुमचें वाजवी देणे आहे तें दिलेंच पाहिजे; न देईल तर मी एकाचे दोन दानीष करून टाकीन !’ येवढ्या अवघींत काजी हा पराकाषेचाच उल्लू झाला, व तो अरूप्या हीस अत्यंत उत्सुकतेनै म्हणतो, ‘हे त्रिभुवनसुंदरी ! तुझ्याशीं मला आतां ज्यास्त बोलण्यास शक्ति नाहीं. तुझ्या पायां-जवळ माझी येवटीच प्रार्थना आहे कीं, दानीष यास ज्या गोष्टी-संवंधानें तू नकार केलास त्या गोष्टीची मिळा या दासास घाल; म्हणजे हा मी पढा आतांच उठून ल्याजकडे जातों, व त्याजकडून चार हजार मोहरा आणून तुझ्या स्वावीन करतों !’

काजीचाही दानीष याच्यासारखाच प्रकार पाहून अरूप्या हिला रडें कोसळलें. ती स्फुंदत स्फुंदत म्हणते, ‘हाय हाय ! भगवंता ! जगांत सत्व कोठेंच का राहिलें नाहीं ? अपराध्यांस दंड व निर-पराध्यांस शिक्षा करण्याचे काम ज्याकडे तुझ्या सत्तेने आले आहे, त्यांनीं स्वतःच अशीं अघोर कृत्यें करण्यास प्रवृत्त घावें ना ?’ काजीने पुष्कळ प्रकारे तिची समजूत करून तिला रडें आवरण्यास सांगितले. पण माझी इच्छा तृत झाल्यावांचून तुझे काम मजकुडून

हौणार नोहीं, अशी त्याची शेवटची अट ऐकून ती मोठ्या दुःखानें उठून आपल्या घराकडे चालती ज्ञाली.

अरुद्या ही परत घरी गेली. तेव्हां बचू यानें तिच्या मुद्रेवरून ताडले कीं, ही कांहीं सुवार्ता घेऊन आली नाहीं. तो तीस म्हणतो, ‘प्रिये ! माझ्या लक्ष्यांत आलें कीं, काजीनें तुझा अर्ज कबूल केला नाहीं. यावरून मला स्पष्ट दिसतें कीं, तो दानींयाचा स्वेही असावा.’ ती म्हणते, ‘हो, तुम्ही म्हणतां तेच खरें. माझ्ये सारे श्रम फुकट गेले. त्यानें माझ्या अर्जाकडे विलकूल लक्ष्य दिलें नाहीं. आतां आपला पैसा उगवण्याची मुळींच आशा नको ! परमेश्वर काय आपली अवस्था करणार कोण जाणे ?’ बचू तिला म्हणतो, ‘वरें, कांहीं चिंता नाहीं. तूं धीर सोडू नको. आपण सुभेदाराकडे फिर्याद करूं. मीं त्यास आजपर्यंत पुष्कळ वेळां उधार भाल दिलेला आहे. तेव्हां तें स्मरून तो तरी आपली दाद खचीत घेईल असें मला वाटते.’

त्यावरून दुसरे दिवशीं अरुद्या ही सुभेदाराकडे गेली. आपल्यांशी मला कांहीं बोलावयाचें आहे असें तिनें त्यास म्हटल्यावरून तो तीस एकांतीं घेऊन गेला. त्यानें तिचें चांगल्या प्रकारें स्वागत केलें, व तिला तोंडावरचा बुरखा काढण्यास सांगितलें. असें केल्यापासून आपल्याला दोन वेळां काय अदल घडली हें अरुद्या हिच्या लक्ष्यांत येऊन तिनें, येवढ्या गोष्ठीची माफी करा, असें त्यास म्हटलें. पण तो काहीं केल्या ऐकेना. शेवटीं त्यानें तीस इतकी कांहीं गळ घातली कीं, तिला बुरखा काढल्यावांचून गत्यंतरच राहिलें नाहीं !’

सुभेदार हा चांगला पोक्त व हुशार मनुष्य होता. पण स्त्री पाहिली कीं ज्यांचे डोळे फुटल्यावांचून रहावयाचेच नाहींत, अशापैकीं तो असल्यामुळे, अरुद्या हिचें स्वरूप पाहिल्याबरोबर हकीम व काजी यांच्यासारखीच त्याची स्थिति ज्ञाली हें सांगावयास नकोच ! त्यो प्रेमाच्या आवेशांत येऊन म्हणतो, ‘अहाहा ! ही तारुण्यानें

कशी रसरसली आहे ! आणि सौंदयोची तर खरोखर ही पुतळीचं आहे ! अगे कमळनयने ! तू कोण व येयें कशाकरितां आलीस तें मला लवकर सांग.' ती उत्तर करते, 'महाराज, बनूशीट या नांवाच्या व्यापान्याची मी वायको आहे. त्यांचा आपला अनेक वेळां व्यवहार झालेला आहे. तेव्हां त्यांस आपण ओळखीत असालच.' सुभेदार म्हणतो, 'हो हो, त्याचा माझा फारच क्रणानुबंध आहे, व त्याच्या इतका मी जगांत कोणासही चहात नाही. तुजसारखी गुणवती व रूपवती स्त्री यास मिळाळी आहे हें त्यांचे फारच मोठें भाग्य होय ! असें भाग्य लाखांत एखाद्याचेंच आढळते.' अरुया म्हणते, 'त्यांना सांप्रत भाग्यवान् म्हणण्यापेक्षां दया करण्यास योग्य असें म्हटले असतां विशेष शोभेल; कां कीं, आज मितीस पंराकाष्ठेच्या संकटावस्थेत ते आहेत.' असें म्हणून तिनें नवन्याच्या स्थितीची सर्व कच्ची हकीकत सुभेदारास सांगून त्याजकडे येण्याच्या कारणाचाही खुलासा केला.

सुभेदारानें तिचा सर्व वाका ऐकून घेतल्यावर, दानीष याजकडून तिच्या नवन्याचे पैसे काढून देण्याचे मोठ्या खुपीनें त्यानें वचन दिलें. पण दानीष व कांजी यांच्याप्रमाणेंच त्याचीही तिज विषयी दुष्ट वासना होती हें मागें सांगितल्यावरून लक्ष्यांत येईलचतो तिला म्हणाला, 'मी दानीष यास बोलावणे पाठवितों, व तो बन्या बोलानें तुझ्या नवन्याचे पैसे देईल तर ठीकच आहे, नाही-पेक्षां त्याचा समाचार घेणे मला कांहीच कठिण नाही ! पण मला हेही तुला सांगितलें पाहिजे कीं, आमच्यासारखे लोक हे पारितोषिकावांचून कोणतेही काम हाती ध्यावयाचे नाहीत. म्हणून तुजकरितां मी जें काय करणार त्याचा मोबदला तू मला अगोदर दिला पाहिजे.'

अरुया हिनें सुभेदाराच्या मनांतला आशय जाणून निराशेने चटकन् आपल्या घराचा रस्ता धरिला; कां कीं, कसाही प्रसंग आला व कोणी कांहीही देऊं केलें तरी आपले सत्त्व तिळमात्रही

दळूऱ्याचें नाहीं, हा तिचा निश्चय केवळ वज्रलेप होऊन गेला  
होता. ती वर्दु येऊन मोळ्या खेदानें नवन्यास म्हणते, ‘अहो,  
जगांत आपला कोणीच काहो वाली नाहीं! आपली कोणालाही  
कीव येत नाहीं व आपल्याला हस्ते परहस्तेही साहाय्य करण्यास  
कोणाला बुद्धि होत नाहीं! ’ हे वायकोच्या तोंडचे शब्द ऐकून  
मात्र बच्चूचा धीर अगदीं सुटला. त्यानें वैतागानें ला लोकांस पुष्कळ  
शिव्या व शाप दिले, व मनुष्यजातीच्या दुष्टपणाची केवळ ही  
कमाल झाली, असे त्यास वाटून तौ अत्यंत दुःखी झाला. हे पाहून  
अरुद्या त्यास म्हणते, ‘अहो, हे काय? अशानें आपल्या संक-  
टाच्चा परिहार कर्दीं तरी होईल? जगांत सुख व दुःख यांचैं रहाट-  
गाडगें सदोदित चालावयाचेंच आहे. तर त्यावदल व्यर्थ खेद करीत  
नु वसतां मनाची शांतता ठेवून, आपले पैसे कोणल्या तज्जेने उग-  
वतील यावदलचा एखादा मार्ग शोवून काढणे हेच सांप्रत आपल्याला  
उचित आहे. असा एक मार्ग माझ्या लक्ष्यांत आला आहे, व मला  
वाटते, पैगंबरास आपली दया येऊन त्यानें स्वतःच माझ्या मनांत  
तों भरवून दिला आहे. तो कोणता हे तुम्ही मला विचारूं नका,  
सध्या तो तुम्हांस कळविणे मला वाजवी दिसत नाहीं. तथापि इतके  
सांगण्यास हरकत नाहीं की, त्या मार्गाचैं अवलंबन करण्याविषयीं  
तुम्हीं मला परवानगी दिल्यास त्या योगानें दानीष, काजी व सुभे-  
दार या तिवांच्या दुर्वर्तनावदल लोकांत चोहोंकडे गवगवा होऊन  
त्यांची अगदीं फटफजिती होईल व शेवटीं आपला मुख्य हेतुही  
साध्य होईल. ’ बच्चू म्हणतो, ‘जा, तुला वाटेल तें कर. मजकून  
तुला सदर परवानगी आहे.’

युप्रमाणे नवन्याची परवानगी होतांच अरुद्या ही घरून निघाली,  
व पेढ्या, कपाटे वैगेरे तयार करून विकणाऱ्या एका मनुष्याच्या  
दुकानीं गेली. त्या मनुष्यानें तिला सलाम करून म्हटले, ‘बाई-  
साहेब! आपणांला काय पाहिजे? ’ ती उत्तर करते, ‘अरे बाबा,  
मला कांहीं जरूरीच्या कामाकरितां तीन मोठमोळ्या व बळकूट अशा

पेढ्या पाहिजेत, ' त्यावरून त्यानें तिळा तसल्या<sup>०</sup> कित्येक<sup>०</sup> पेढ्या दाखविल्या. त्यांपैकीं तीन तिनें प्रसंत केल्या, व हमालांच्या डोळ्यांवर त्या देऊन घरीं नेल्या. या प्रत्येक पेटींत एक एक मोठा माणूस बसेल इतक्या त्या चांगल्या अघळपवळ होल्या. नंतर अरुल्या हिनें चांगला पोपाख केला, व जो काय थोडाबहुत दागदागिना तिच्या जवळ होता तो सर्व तिनें अंगावर घातला; आणखी सुगंधी तेले वैरे अंगास लावून आपला मोहकपणा हेर्झल तितका जास्त तिनें वाढविला.

अशा प्रकारे अरुल्या ही घरून निघाली. ती प्रथम दानीष शांच्या घरीं गेली. तिनें त्यांच्या सांगण्याची वाट न पहातां तोंड-वरचा बुरखा काढला, व विजलीसारखी चमकत त्याजकडे पहात उभी राहिली;—सारंश, तो आपल्यावर अस्यांत मोहित हेर्ऊन जाईल अशी आपली बाह्यास्त्कारी कृति त्यास दाखविष्यांत तिनें कमाल केली! ती हास्यवदन करून व किंचित् लाजल्यासारखें दाखवून त्यास म्हणते, ' महाराज ! मी पूर्वी एकवार आपणांकडे आले होते; पण तशीच परत गेले. आतां सर्व गोष्ठींचा पोक्त विचार करून फिरून मी आपणांकडे आले आहे. सांप्रत माझे असे म्हणणे आहे की, माझ्या यजमानांची तुमच्याकडे जी रकम येणे आहे ती जर तुम्ही देत असाल तर तुमच्या इच्छेप्रमाणे वर्तन करण्यास माझी कवुली आहे.' हे तिच्या तोंडचे शब्द ऐकून दानीष हा लाळ घेटूं लागला. तो तिळा म्हणतो, ' सुंदरी ! तुं जरी पूर्वी माझ्या शब्दाचा अवहेर केला आहेस, तरी मी एकवार जें तुला बोलून चुकलो आहे तें परत घेत नाहीं. तुजविषयीं माझ्या मनांत पहिल्या-प्रमाणेच आदखुद्रि व प्रेम आहे, व माझी अट तुला कबूल असल्यास पूर्ववत् एकाचे ठिकाणी दोन हजार मोहरा तुला देण्यास मजकडून तयारी आहे.' अरुल्या म्हणाली, ' फार चांगली गोष्ठ. तुम्ही आज गत्रीं दहा वाजतां ऐवज वरोवर घेऊन माझ्या घरीं या, तुम्हीं दखाजा ठोठावला कीं, माझी एक विश्वासू दासी आहे ती

तुम्हास आंत घेईलं, व माझ्या महालांत आणून सोडील. मग त्या ठिकाणी आपण सारी रात्र एकमेकांच्या समागमांत आनंदाने घाटवूं. वेळेवर येण्यास मात्र चुकूं नका हो ! मी तुमची वाट पहात वसते.’

अरुद्या हिचे हे शब्द ऐकून दानीष हा केवळ आनंदसागरांत पोहूं लागला; तो इतका कीं, आपण आहों कोठे व काय करीत आहों याचें त्याला भान राहिले नाहीं ! तो त्या हर्षातिशयांत तिला आलिंगन देण्यासाठीं मोळ्या उत्सुकतेने तिच्याजवळ गेला. पण तिने त्याची मर्जी न जाऊ देतां मोळ्या चातुर्यांने ह्याही वेळेस तो प्रसंग टाळला. नंतर ती तेथून निघून, अशाच प्रकारे काजी-चाहीं समाचार घेण्याची तजवीज करण्याकरितां चालती झाली.

अरुद्या ही काजीकडे जाऊन त्यास म्हणाली, ‘महाराज ! मी पूर्वी आपल्याला भेदून तशीच निघून गेले. त्या वेळेपासून माझ्या मनाला मोठी हुरहुर लागून राहिली आहे. आपण ज्या गोष्टीबदल मला म्हटले, तिजविषयीं मीं फिरून फिरून आपल्या मळाशीं विचार केला. तेव्हां रोवटीं माझा असा निश्चय ठरला कीं, आपल्यासारख्या धोरांचा शब्द खालीं पाढून आपल्या कृपेस आंचवावें हें काहीं माझ्या स्थितीस योग्य नाहीं. तेव्हांपासून किती वेळां तरी माझ्या मनांत आले कीं, आपणांसारख्या श्रीमान्, धोर व तरुण अशा राजविंड्या पुरुषाच्या पायांची दासी मीं त्याच वेळेस होण्याचें कवूल केले असते तर आज अनुपम सुखांत मी असते ! सारांश, गत गोष्टीबदल मला पश्चाताप झाला आहे, व आपणां-सारख्याच्या कृपाछायेचा अव्हेर करण्याइतकी काहीं सात्विकवृत्ति माझ्या ठायीं नाहीं हें प्रांजलपणे आपणांशीं कवूल करण्यासाठीं मी आले आहें.’

अरुद्या हिचे हें मानभावी भाषण ऐकून हकिमाप्रमाणे काजीही जिभल्या चाढूं लागला. तो म्हणतो, ‘हे सौंदर्यवळी ! फार काय सांगूं ? पण तुझी इच्छा असल्यास याच वेळेस तूं माझ्या जबानखान्यांतील सर्व ख्रियांत मुख्यपद पावशील, व माझ्या सर्व-

स्वाची धर्णीन होशील. आतां तुझ्याशीं ज्यास्त काय बोलावें हें मला सुचत नाहीं. म्हणून इतकेच सांगतों कीं, तू मऱ्झिष्यां काहीं एक शंका मनांत न आणतां वेलाशक आपल्या त्या खोकड झालेल्या नवन्यास सोडून दे व मजपाशीं सुखाने रहा.' अरुया म्हणते, 'छे छे ! महाराज ! तसें कसें करतां येईल ? त्यापासून माझ्या अब्रूस धक्का वसेल ! मीं असें करण्याचें योजिलें आहे कीं, नवन्याचें घर न सोडतां आपल्याशीं गुप्त रीतीने व्यवहार ठेवावा म्हणजे झाले.' काजी म्हणतो, 'तर मग तुझा माझा एकांत व्हावयाचा तो कोणत्या ठिकाणी ?' अरुया उत्तर करते, 'खुद माझ्याच येथे—आणि तीच जागा फार सोईची व निर्भय आहे. माझा दादला हा एकटाच अगदीं एकीकडच्या खोलींत पडतो. तो वृद्ध झाला असून त्याच्या शरीरवर्मांनींही त्यास सोडिले आहे. यामुळे त्याच्यापासून आपल्याला काढीचाही उपद्रव होण्याचीं भीति नाहीं. मला वाटते, आपण आज रात्रीच माझे येथे येण्याची कृपा कराल तर वरें होईल. आपण अकरा वाजतां माझ्या दरवाज्याशीं यावें. त्या वेळेस आपणांस आंत घेऊन येण्याची सर्व तंजवीज मी ठेविते. आपण नोकरचाकर कोणीही वरोवर आणु नये; कां कीं, आपला माझा व्यवहार तिसन्यास कळला असतां त्यापासून माझी मोठी हानी होईल, हें आपल्याही सहज लक्ष्यात येईल.'

अशा प्रकारे अरुया हिनें काजीस आपल्या घरीं अगदीं गुप्त रीतीने येण्याच्या संवंधाने ज्या सूचना केल्या त्यांच्या योगाने असें झालें कीं, तिचें कपट तर त्याचा लक्ष्यात मुळीच आलें नाहीं; पण उलट, आपलें हें केवढे तरी भाग्य ! असा त्याचा अधिकाविक दृढ समज होत गेला; व शेवटीं आपल्या इच्छेस अरुया ही अनुकूल झाली असें समजून त्यावद्दल आपल्याला किती आनंद झाला हें त्यानें तिला परोपरी बोलून दाखविले. नंतर, नेमल्या वेळेस मी तुझे घरीं खास येतों असें त्यानें तीस सांगितल्यावर त्याचा निरोप घेऊन ती निवून गेली.

याप्रमाणे आपल्यावर पापी नजर ठेवणाऱ्या त्या दोघां लुचांस अरुद्या. हिने जाळ्यांत अडकविण्याची व्यवस्था केली. आतां तिसरा सुभेदार राहिला. यालाही ठकविण्याचे तिला फारसे कठिण पडले नाहीं. पहिल्या दोघांप्रमाणेच त्याजपुढेही तिने अशा शिताफीने साखर पसरली कीं, तिचा प्रत्येक शब्द त्यास खरा वाढून रात्रीं बारा वाजतां तिच्या घरी एकटे येण्याचे त्याने कवूल केले.

इतका घाट जमून येऊन अरुद्या ही सुभेदाराच्या घरांतून बाहेर पडल्यावर अत्यंत प्रेमळ व निर्मळ भावाने मनांत म्हणाली, 'हे सर्व-साक्षी परमेश्वरा ! ज्या तुझ्या इच्छेवांचून झाडाचे पान देखील हालत नाहीं तो तूं, ज्या गोष्टीचा मीं उपक्रम केला आहे, तिचे मुख्य बीज जाणतच आहेस. तर हे सर्वशक्तिमान् प्रभो ! मज दीनावर दया करून व माझ्या सत्वावर नजर देऊन, मीं जें हें अचाट काम अंगावर घेतले आहे तें निर्विघ्नपणे पार पाड. तसें न केलेंस तर माझी गति कशी होईल हें तुझे तूंच जाणत आहेस !'

याप्रमाणे परमेश्वराची प्रार्थना करून त्याचे साहाय्य मागितल्यावर, अरुद्या हीस आपण योजिलेला बेत तडीस नेण्याविषयीं इतका हुरूप आला कीं, जणूं काय आपण करीत आहों तें त्या जगदा-भ्याच्या गुप्त सळ्याने व मसलतीने करीत आहों, अशी तिला खात्री वाढू लागली. मग तिने बाजारांतून सर्व प्रकारची मेवामिठाई व फळफळावळ विकत आणिली. तिच्या घरी एक म्हातारी दासी होती. ती अत्यंत प्रामाणिक असून तिजवर तिचा पूर्ण विश्वास होता. तिने तीस आपला सर्व बेत कळविला, व तो शेवटास नेण्याच्या कामीं तिची मदत घेतली. त्या उभयतांनी घरांतली एक चांगली प्रशस्त अशी खोली झाडून लोटून स्वच्छ केली, व तेथें एका मेजावर चिनी तवकांत ती मिठाई व फळफळावळ सुरेख रीतीने मांडून ठेविली. तसेच दोन तीन कोर्चेही त्यांनी तेथें आणून ठेविलीं. सारांश, त्या तिघां सोदांची खोड मोड-ण्याविषयीं अरुद्या हीस इतका कांहीं चेव येऊन गेला होता कीं,

खरोखरच खांच्या इच्छेप्रमाणे करण्याचे तिच्या मनांत असत तर त्या प्रसंगी जितकी खटपट तिने केली असती, त्याहीपेक्षां ज्यास्त खटपट या वेळीं या सोंगाचे वतावणीसाठी तिने केली !

सर्व तयारी झाल्यावर अरुया ही त्या तिघांची वाट पहात बसली. केव्हां केव्हां तिला वाटे कीं, त्यांच्या मनांत कांहीं अंदेशा येऊन ते कदाचित् येणार नाहींत. पण असल्या शंकेत कांहीं अर्थ नाहीं अशी शेवटीं तिची खात्री झाली; कां कीं, ते तिघेही अतिशय उलू झालेले होते हें ती विसरली नव्हती. अखेरीस तिच्या इच्छेप्रमाणे घडून, दानीष हा ठरल्याप्रमाणे दहांच्या ठोक्यावरोवर तिच्या दरवाज्याशीं आला. त्याने दरवाजा ठोंठावतांच पूर्वी सांगि तलेल्या त्या म्हाताच्या दासीने तो उघडून दानीष याला संकेताच्या ठिकाणी नेले. तेथें अरुया ही त्याचे स्वागत करण्यास तयारच होती. तिने किंचित् हास्यवदन करून त्यास म्हटले, ‘जरी हळू बोला हो, नाहीं तर माझा दादला नुकताच निजला आहे तो कदाचित् जागा होईल !’

अरुया हिंचे तारुण्य, सौंदर्य व तेजस्विता हीं पाढून दानीष अगदीं वेढावून गेला. तो तिला म्हणतो, ‘ प्रिये ! सांप्रत मी इतका भांबावून गेलो आहें कीं, तुझे लावण्य व माझे भाग्य या दोहोपैकीं मी कशाचे अधिक वर्णन करूं हें मला समजत नाहीं ! ’ नंतर हजार हजार मोहरांचे दोन तोडे त्या भेजावर ठेवून तो तिला म्हणतो, ‘ तुला कबूल केल्याप्रमाणे हे पैसे मी आणिले आहेत. पण वास्तविक सांगतों कीं, तुजपासून मला जे स्वर्गाचे सुख प्राप्त होणार आहे त्याच्या पासंगासही हे पुरावयाचे नाहींत ! ’ अरुया हिने किंचित् हास्यवदन करून त्याला कोचावर बसविले. नंतर ती त्यास म्हणते, ‘ हकीमसाहेब, आतां आपण आपले पागोटे व हा जामानिमा काढून ठेवा परता. येथें आपण कांहीं परक्याच्या घरीं आलां आहां असें समजूं नका. हा सारा बोजा काढून जरा स्वस्थ व्हा, म्हणजे आपल्याला बोलायालाचालायाला ठीक पडेल. ’ मग ती

आपल्या दासीस उद्देशून म्हणते, ‘अगे, मला यांचे कपडे काढायाला मदत करा.’ याप्रमाणे त्या दोघींनी कमरेपासून डोक्यापर्यंत—म्हणजे पागोळ्यासुद्धां—त्याच्या अंगावरील सोरे कपडे काढून खाला अर्धा दिगंबर केला! ते कपडे त्या म्हातान्या दासीने दुसरीकडे नेऊन ठेवल्यावर अरुया व दानीष हीं उपाहारास बसलीं. त्यांचा उपाहार चालला असतां अरुया हिच्या अत्यंत मोहक भाषणाने व मधून मधून मध्यापान चालले होते त्याच्या योगाने दानीष हा पक्का दिवाणा होऊन गेला. अशा स्थिरीत कांहीं आवाज त्यांस ऐकायाला आला. तो ऐकतांच अरुया हिने अतिशय घावरून गेल्याचें मिष्ठ करून दासीस म्हटले, ‘कायंग! अशा अपरात्रीं ही गडवड कसली ऐकायाला येत आहे?’ तेव्हां दासी ही दरवाज्यापर्यंत ज्ञाऊन परत आली व म्हणते, ‘हाय हाय! वाईसाहेव! मोठा घात झाला! तुमचे बंधु केरो येथून आले असून तुमचे यजमानांनी त्यांस अगोदरच दरवाजा उघडला, व ते दोघे इतक्यांत येथेंयेतील.’ हें ऐकून अरुया ही आपल्याला पराकाष्ठेचे दुःख झाल्याचा वहाणा करून म्हणते, ‘अरेरे! पंचपक्कान्नांनी भरलेले ताट पुढे आले असतांही मनुष्यास त्याचा उपभोग मिळेपर्यंत मध्यंतरीं अनेक प्रकारचीं विज्ञे येतात असें जें म्हणतात तें कांहीं खोटें नाहीं! शिवाय ‘कशीं न घडे तें अवसेपुनेव घडे’ अशी जी वडिलोपार्जित म्हण आहे तिचाही या वेळेस मला चांगला प्रत्यय आला. कसा तो पहा. पापकर्म करण्याचें सान्या जन्मांत हें पहिल्यांदांच माझ्या मनांत आले. वरें, तसें होऊं नये, झाले. पण आणखी त्यांत हे माझे दोस्त येथे आले असतां त्यांची व माझी, उभयतांचीही देखतांदेखत फजिती होण्याची पाळी आली, ही आम्हां दोघांसही केवढी शरमेची गोष्ट आहे! अग वाई! आतां मी करूं तरी कसें? या प्रसंगीं माझे अब्रूचे संरक्षण होणे कठिण दिसतें! हें ऐकून दासी मध्येच बोलते, ‘वाईसाहेव! तुम्ही या गोष्टीची येवढी चिना करूं नका. मला इतक्यांत एक युक्ति सुनाऱी

आहे. हें पहा, काळच तुमच्या यजमानांनी बगदादेस कांही काप-डाचे बस्ते भरून पाठविण्याकरितां तीन मोठमोठ्या प्रेटया आणून पलीकडच्या खोलींत ठेविल्या आहेत. त्या खोलीची किळी मजपाशी आहे. तर आपण असें करूऱ की, दानीष साहेब यांस त्यांपैकीं एका पेटींत तृती लपवून ठेवूऱ म्हणजे ज्ञाले ! ’

दासीची ही युक्ति असूया हिनें पसंत केली. तेव्हां विचारा दानीष निरुपायास्तव त्यांपैकीं एका पेटींत शिरला. असूया हिनें त्या पेटीस व आणखी खोलीच्या दारासही कुलूप लावून मोठ्यांने दानीष यास म्हटले, ‘ प्रियकरा ! तुम्ही कांहीं घावरूऱ नका. माझे यजमान व बंधु यांच्याशीं दोन शब्द बोलून मी लवकरच त्यांना दवडते, व नंतर सारी रात्र आपण वेफिकीर आनंदांत घालवूऱ; व संप्रत आलेल्या विघाताचा वचपा पुढील सुखांत काढून घेऊऱ ! ’

दानीष यास असूया हिनें मोठ्या शिताफींने जी ही गुळचट थाप दिली तिच्या योगानें त्याचें तोंड बंद होऊन भावी सुखाची आशा करीत तो स्वस्थ पेटीमध्यें बसून राहिला. असूया हिच्या कावा बिलकूल त्याच्या लक्ष्यांत न आल्यामुळे, आपण फाशांत पडलों असा संशयही त्यास आला नाहीं; आणि आपकाच्या नाढी लागून जे लोक मनोराज्यांत गर्क होऊन जातात त्यांच्याप्रमाणे हाही मनांतल्या मनांत पुढील सुखाची कोरडी इच्छा धरून मिटक्या मारीत बसला ! असूया हिनें याप्रमाणे त्यास अडकवून टाकिल्यावर ती आपल्या खोलींत येऊन दासीस म्हणते, ‘ त्या तिघां लांडग्यांपैकीं एकास तर आपण जखडून टाकला. आतां बाकीच्या दोघांचें कसें काय होतें तें पाहूऱ या.’ दासी म्हणते, ‘ लाला कांहीं फारसा अवकाश नको. आतां घोडामैदान जवळच आहे. इतक्यूंत अकरा वाजतील असें मला वाटते, तेव्हां काजीसाहेबांची स्वारी बहुधा अर्ध्या अधिक वाटेवर आलीच असेल.’ दासीचा तर्के अगदीं वरोवर ठरला. कारण थोडक्याच वेळानें काजीने दरवाजा ठोऱावला. दासीने लागलीच जाऊन दरवाजा उघडला, व तुम्ही

कोण म्हणून त्यास विचारिले. यानें, मी काजी आहे, असें हळूच उत्तर दिले. तेव्हां दासी म्हणते, 'चला तर आंत, माझी धनीण तुमचीच मार्गप्रतीक्षा करीत वसली आहे.' हें ऐकूने काजीस परम संतोष वाटला, व अरुद्या हिच्या दर्शनाची त्याला इतकी उत्तावळी झाली कीं, पायांखाली त्याला वाट सुद्धां दिसेना !

अरुद्या हिच्या खोलीत आत्यावर काजी तिला म्हणतो, 'प्रिय-  
तमे ! शेवटीं तू मला एकदांची भेटलीस आँ ? अहाहा ! तू मला  
वचन देऊन आलीस तेव्हांपासून या वेळेपर्यंत जो माझा काळ  
गेला तो मला केवळ दुस्मानाप्रमाणे भासला ! असो, पण शेवटीं  
माझ्या इच्छेप्रमाणे गोष्ठ घडून येण्याचा योग आला हें पाहून,  
आतांपर्यंत झालेल्या भासाचा मला विसर पडला असून, मजप्रमाणे  
सुखी प्राणी सान्या दुनयेत नसेल असें मला सांप्रत वाटत आहे !'  
अरुद्या हिनें स्मितवदन करून त्यास कोचावर बसविले; आणि  
म्हणते, 'महाराज ! आपण या ठिकाणी येण्याची तसदी घेतली  
यावरून मज दीनावर आपली कृपा आहे हें सिद्ध झाले, व यामुळे  
मला जो काहीं आनंद झाला आहे त्याचे मला शब्दांनीं वर्णन  
करितां येत नाहीं; कारण, खरे पुसाळ तर या जन्मांत ज्यावर माझी  
अंतःकरणापासून प्रीति वसली असे पुरुष काय ते आपणच असून,  
आपले माझे आज संभाषण झाल्या वेळेपासून या घटकेपर्यंत आपला  
मुखचंद्रमा केव्हां दृष्टीस पडेल म्हणून मी एकसारखी झुरत वसले  
आहे, व या माझ्या विश्वासू दासीवरोवर सारा वेळ आपल्या संब-  
धान्याच माझ्या गोष्ठी चालल्या आहेत !'

अरुद्या हिचे हें भाषण ऐकून काजीचा आनंद त्रिभुवनांत  
मार्दीना. तो अल्यंत प्रेमभरांत येऊन तिला म्हणतो, 'अगे त्रिभुवन-  
सुंदरी ! तुझ्या या अतिशय मधुर व प्रीतियुक्त भाषणानें मला इतके  
मोहित करून टाकिले आहे कीं, आतां तुझ्याशी काय बोलावै  
आणि काय नाहीं, हें मला सुचतच नाहीं ! ज्यास्त काय सांगू ?  
पण मी पृथ्वीवर आहे कीं स्वर्गात आहे याचे सुद्धां मला भान

नाहीं ! आतां तुझ्या चरणकमळांवर मस्तक ठेवून इतकेंच तुज-  
पाशीं मागतों कीं, यापुढे यत्किंचित् त्रही विलंब न छावतां माझ्या  
मनकामना पूर्ण कर, म्हणजे माझ्या साज्या जन्माचें सार्थक्य झाले  
असें मी समजेन.' अख्यात्या त्यास म्हणते, 'मंहाराज ! मजवर  
आपले येवढे प्रेम बसलेले पाहून माझा अंतरात्मा आनंदसांगरांत  
पोहूं लागला आहे, व आपल्या उपकारांचा मोबदला आपणांस  
मिळून आपली मी केब्हां उतराई होईन असें मला झाले आहे !  
खरे पुसाल तर मीं उपाहाराची तयारी केलेली होती, व उभयतांनी  
फराळ करून मद्याचे दोन दोन प्याले झोंकावे व नंतर त्या रंगांत  
येच्छ मजा मारावी असें माझ्या मनांत होतें; परंतु आपली उत्त-  
वळी पाहून मीं तो आपला सगळाच वेत वाजूस ठेविला आहे.  
हॅ, जा तर आपण त्या पलीकडच्या थोरल्या कोचावर पोषाख उत-  
रून ठेवा. तोंपर्यंत मी आपल्या दादल्याच्या खोलींत जाऊन त्याला  
चांगली झोंप लागली आहे कीं नाहीं तें पाहून येते.'

आपला मनोरथ आतां पूर्ण होण्यास विलकूल अडथळा किंवा  
अवधि राहिला नाहीं असें समजून अख्या हिच्या सांगण्याप्रमाणे  
काजीनें पोषाख उतरला, व तो मोठ्या उत्सुकतेने तिची वाट  
पहात कोचावर पडून राहिला. इतक्यांत काहीं खडवड त्याला  
ऐकायाला आली. त्याच क्षणीं अख्याही परत त्याजकडे येऊन त्यास  
वावऱ्या घावऱ्या म्हणते, 'अहो महाराज ! केवढा अनर्थ झाला  
पहा ! आमच्या येथे एक दासी आहे, तिचे माझ्या नवऱ्याच्या  
हिताकडे फार लक्ष्य असल्यामुळे माझ्याशीं तिचा अर्धात्तच मोठा  
ब्रेवनाव आहे. तेव्हां त्या रंडकीने, तुम्ही येथे आलां हें पाहून  
अदावतीने ती गोष्ट त्याच्या कानावर घातली. हें प्रकरण येवढ्या-  
वरच राहिले नाहीं. तर त्या म्हातारीने माझी लबाडी माझ्या आई-  
बापांच्या समक्ष माझ्या पदरांत घालण्याकरितां इतक्याच्या इतक्यांत  
त्यांसही येथे बोलावून आणिले आहे !' हें आपले बोलणे काजीस  
खरे भासविण्याकरिता तिने कंठ दाटून आत्याचे सोंग करून रडून

रडून इतके घर घेतले की, हा सर्व प्रकार खराखुराच घडला  
असावा, असे ल्यास वाटले !

काजी अरुया हीस म्हणतो, ‘ सुंदरी ! कांहीं चिता नाहीं. तू घावरून आपल्या अंतःकरणास उगीच शीण करून घेऊ नको. मी येथला न्यायाधीश आहें हें तू जाणतच आहेस. तर मी आपल्या अधिकाराच्या जोरावर तुझा दादला किंवा तुझे आईबाप यांस तुजविरुद्ध एक चकारशब्दही काढू देणार नाही. मी ल्यास तंबी देऊन सांगेन कीं, गुलामांनो, या गोष्टीबद्दल कोठे हून का चूं केलेंत तर तुमच्या जिब्हा कापून टाकीन. या माझ्या तंबीला तीं सर्व माणसें भिऊन या प्रकरणाचा वोभाटा विलकूल करणार नाहीत, याविषयीं तू खात्री ठेव. ’ अरुया बोलते, ‘ तें सगळे खरें; माझा नवरा किंवा माझे आईबाप यांच्या इतराजीला मी फारशी भीत नाहीं; कां कीं, ल्यांच्यापासून माझें संरक्षण करण्यास आपण समर्थ आहां. परंतु मी बदफैली वायको आहें ही गोष्ट ल्या माणसांस कळली असतां तीं माझा अत्यंत तिरस्कार करतील; आणि महाराज, आपणच सांगा वरें, कीं जिच्या अब्रूस आजपर्यंत यर्तिक्चित्तही कलंक लागला नाहीं, तिचा असा फजितवाडा झाला म्हणजे तिच्या दुःखास पारावार तरी राहील काय ? फार काय सांगू ? पण महाराज, माझी अब्रू आजपर्यंत मलिन झाली नाहीं येवढेच नव्हे, तर तशा संवंधाने मजबूल संशयही कोणी घेतला नाहीं — किवहुना मी म्हणजे केवळ सदुणाची पुतळीच आहें असे सर्व लोक मला मानतात. तर येवढा लौकिक एका क्षणांत घालविणे म्हणजे एकदम स्वर्गाहून नरकांत पडल्यासारखे होणार आहे ! ’ असे म्हणून अरुया ही फिरून इतकी रडून व दुःख करून लागली कीं, तें पाहून काजीला मोठा गहिवर आला. तो तिला म्हणतो, ‘ अगे परम थोर, चतुर, व सुंदर स्त्रिये ! तुझें हें दुःख पाहून माझ्या अंतःकरणास अतिशय वाईट वाटते. पण तुला आतां दुःख करून तरी काय उपयोग ? दुईंवाने जे तुझ्या कपाळीं आले आहे तें भोगल्या-

वांचून तर तुला गत्यंतर नाहीं. यासाठीं विवेकानें तू आपल्या मनाचे सांत्वन करावेंसं व आल्या प्रसंगास सादरु व्हावेंम हेच तुला योग्य आहे. ’

ती म्हांतारी दासी ल्या ठिकाणी होतीच. ती, इतक्यांत आपल्याला कांहीं सुचल्यासारखे दाखवून मध्येच बोलू लागली. ती म्हणते, ‘ काजीसाहेब व बाईसाहेब, आपण उभयतांही या प्रसंगी माझे वेडीचे दोन शब्द ऐका. हें पहा, मी जरी हलक्या दर्ज्याची आहें, तरी तुम्हांपेक्षां जंगाचा अनुभव मला पुष्कळच अधिक असून, आजपर्यंत तुम्हांसारख्या अनेक अषकमाषुकांना संकटांतून सोडवून मीं सुखी केले आहे. तुम्हांवर सांप्रत जो प्रसंग आला आहे त्याने तुम्ही अगदीं गोंधळून गेलां असून त्यांतून कसें पार पडावें याबदल तुम्हांला कांहींच कल्पना सुचत नाहीं. पण मीं या सर्व प्रकरणाचा विचार करून, याचा शेवट गोड होईल अशी एक नामी युक्ति योजिली आहे. काजीसाहेब, आपण सांगाळ तर आमचे शेटजी व बाईसाहेबांचे आईबाप या तिघांनाहीं मी बेमालूम रीतीने फसेवून वटेस लाविते ! ’ काजी मोठ्या उतावळीने म्हणतो, ‘ तें कसें तें लवकर सांग पाहू ? ’ दासी म्हणते, ‘ पलीकडच्या खोलींत एक मोठी पेटी रिकामी आहे, तिच्यांत तुम्ही जाऊन वसा व तिला मी वाहेऱून कुलूप लावून टाकते म्हणजे ज्ञाले ! मग तीं माणसे येथे येऊन सारे घर त्यांनी धुंडाळिले तरी पेटींत कोणी आहे अशी शंका त्यांस येण्याचे कारण नाहीं ! ’ काजी म्हणतो, ‘ वाहवा ! युक्ति तर खोखरच फार नामी आहे. मी मोठ्या खुशीने पेटींत जाऊन वसतों. ’ हें ऐकून असूया हिनेही आपणास ही गोष्ट पसंत पडलीसे दर्शवून काजीस म्हटले, ‘ महाराज, आतां निरुपायास्तव आपणांस थोडा वेळ हा वास सोसावा लागत आहे खरा; पण आपण कांहीं काळजी करू नये. माझा दादला व आईबाप हीं येथे आल्यावर या ठिकाणी कोणी नाहीं अशी त्यांची खात्री ज्ञाली म्हणजे तीं चालतीं होतील. मग एका क्षणाचाही विलंब न वारतां

मी आपणांस पेटींतून वाहेर काढीन, व नंतर आपल्याला कळि-  
कालाच्चीही भीति नाहीं !'

अशा प्रकारे काजीसाहेबांची स्वारी पेटीत अडकून पडल्यावर  
तिसरे सुभेदारसाहेब काय ते राहिले. त्यांची ही स्वारी संकेताप्रमाणे  
मध्यरात्रीस दरवाज्याशी प्राप्त झाली. त्यांने दरवाज्यास थाप दि-  
ल्यावरोवर दासीने लागलीच त्यास आंत घेतलें, व अरुद्या  
हिच्या खोलींत आणून सोडलें. अरुद्या हिंने त्याचा मोठा सत्कार  
केला. तेव्हां अर्धातच त्यांच्या तोंडाला पाणी सुटून तो तिच्याशीं  
पाचकळपणा करायाला लागला. शेवटीं होतां होतां तो तिच्याशीं  
अगदीं लगट करण्याच्या वेतांत आला असतां दासीस लिने वाहेर  
जाण्याविषयीं खून केली. तों क्षणाभराने घराच्या दरवाज्यास कोणी  
म्होठमोठु धक्के दैत आहे असें त्यांस ऐकू आले, इतक्यांत ती  
दासी लागलीच परत खोलींत येऊन घावऱ्या घावऱ्या म्हणते,  
'अहो वाईसाहेब ! हें काय अरिष्ट उद्भवलें पहा ! काजीसाहेब येथे  
आले असून तुमचे नोकर त्यांस तुमच्या यजमानांच्या खोलींत  
घेऊन जात आहेत !' हें ऐकून अरुद्या हिंने अत्यंत चिंताग्रस्त  
झाल्याचें मिष करून म्हटलें, 'अग वाई, तू हळूच जा, आणि  
काजीसाहेब शेटजींशीं काय बोलतात तें मला येऊन सांग. ती  
म्हातारी फिरून बाहेर गेली असतां इकडे सुभेदार अरुद्या हीस  
म्हणतो, 'काय गे, अशा अपरात्रीस येथे काजीला येण्याचें कारण  
तरी काय असावे ? मला वाटतो, तुझ्या दादल्यावर कांहीं कड्याळ  
तर आले नाहीं ना ?' अरुद्या म्हणते, 'तें काय असेल तें भग-  
वान् जाणे. पण कांहीं असलें तरी काजीसाहेब अशा वेळेस येथे  
यावे ही गोष्ट खरोखरच मोठी चमत्कारिक दिसते !'

दासी बाहेर गेली होती, ती थोड्या वेळाने परत येऊन आपल्या  
घनिणीस म्हणते, 'वाईसाहेब, शेटजींच्या खोलींत काजीसाहेबांचें  
व त्यांचें संभाषण चाललेले जें काय मीं ऐकिले त्यावरून त्याच्चा  
मुदा माझ्या लक्ष्यांत आला. काजीसाहेब हे दानीष हकीम यास

वरोवर घेऊन आले असून त्याचे समक्ष तुम्हांस ते कांहीं सवंल करणार आहेत. दानीष हा शपथेवर असें सांगण्यास तयार आहे कीं, आपण शेटजींपासून ज्या हजार मोहरा उसनवार घेतल्या होत्या त्या त्यांच्या त्यांस कर्धीच देऊन ठाकिल्या. हें सर्व प्रकरण वजीर-साहेब यांचे कानापर्यंत गेले असून त्याचा आज रातीच्या रात्री पुरता छडा लावून उद्यां सकाळीं सर्व हकीकत खुलासेवार आपणास पुरता छडा लावून उद्यां सकाळीं सर्व हकीकत खुलासेवार आपणास कळवावी म्हणून त्यांनी काजीसाहेबांस हुक्म फर्माविला आहे.’

हें ऐकून अरूप्या हिनें डोळ्यांत आंसवें आणून सुभेदाराची प्रार्थना केली कीं, ‘महाराज, आतां आपण मजवार दया करा. माझा दादला, काजी, व दानीष हे इतक्यांत येथे येतील, तर त्यांच्या समक्ष मी गैरचालीची बायको आहे असें सिद्ध झालें असतां माझ्या सान्या जन्मावें मात्रें होणार आहे. निदान माझ्या दुष्कृत्यांत आपला संबंध आहे येवढे तरी लक्ष्यांत आणून माझी विनंति आपण मान्य करावी. आपणांस मी दुसरें तिसरें कांहीं सांगत नाहीं. सुमारे पाव घटकापर्यंत, पलीकडच्या खोर्लींत एकं पेटी आहे तिच्यांत आपण बसावें, व मी तिला बाहेरून कुळ्य लावून घेतें; म्हणजे या प्रकरणाचा विलकूल बोभाटा होण्याचा संभव नाहीं.’ सुभेदाराची या गोष्टीस जराशी नाखुषी दिसल्या-वरून अरूप्या हिनें त्याचे पाय घडू घरून अशी कांहीं त्यास गळ घातली कीं, त्याला शेवटीं तिच्या म्हणण्याप्रमाणे करणे भाग पडले.

अशा प्रकारे सुभेदारसाहेबही जखडून पडले, व अरूप्या हिनें ज्या इमारतीचा पाया रचला तिची चांगली उभारणी झाली. मग अरूप्या हिनें जाऊन आपल्या नवग्यास उठविलें, व येथपर्यंत झालेला सर्व वृत्तांत त्यास निवेदन केला. त्या तिघां लुचांना अशा प्रकारे पेचांत घातल्याबद्दल या उभयतांना साहजिकच परमानेद झाला. मग बचू हा आपल्या बायकोस म्हणतो, ‘वरें, पण आतां या प्रकरणाचा शेवट कोणत्या तन्हेने करण्याचे तूं योजिलें आहेस?’ ती उत्तर करते, ‘तें सर्व तुम्हांला उद्यां सकाळीं कळेल, पण येवढी

तुम्हांले खात्री असूं या कीं, त्या तिवांच्या सोदेगिरीबद्दल खांचा  
सूड घेईन म्हणून जै मीं म्हटले होते तो आपला शब्द खरा करून  
दाखविल्यावांचून मी राहणार नाही !'

'हमास्कसचा' राजा म्हणतो, 'नंतर अरुद्या ही प्रातःकाळी, मी  
दरबारांत बसले असतां तेथें आली. ती माझ्या दृष्टीस पडतांच तिचें  
तारुण्य व तेजस्विता यांच्या योगाने माझ्ये तिजकडे सहजच लक्ष्य गेले,  
व मीं आपल्या त्या वेळच्या मुख्य वजिरास म्हटले, 'ती सुंदर स्त्री  
पाहिलीत कां ? तिला अलीकडे बोलवा. वजिराने तिला खूण  
करतांच, मध्ये लोकांचा दाटी होती तरी मोळ्या हुशारीने ती माझ्या  
सिंहासनाजवळ आली, व मजपुढे तिने साष्टांग नमस्कार घातला.  
मीं तिला म्हटले, 'वाई, ऊठ, तुझा काय अर्ज असेल तो मला कळू  
दे.' ती उठून उभी राहून म्हणते, 'महाराजाधिराज ! परमेश्वर  
आपणांस चिरायु करो ! आपला हुकूम होईल तर या चरणांपाशी  
मी अशी कांहीं हकीकत सांगणार आहे कीं, ती ऐकून आपणांल  
पराकाष्ठेचे आश्रय वाटल.' मीं तिला म्हटले, 'माझी परवानगी  
आहे. काय तुला बोलायाचे असेल तें बोल.'

त्यावरून अरुद्या हिने पुढीलप्रमाणे आपला वांका मला  
सांगितला. ती बोलली, 'बचू या नांवाच्या व्यापाऱ्याची मी बायको  
आहें. तो आपल्याच प्रजेपैकी एकजण असून आपल्या या राजधा-  
नीतच आमचे घर आहे. माझ्या नवव्याने कांहीं वर्षीपूर्वी दानीष  
नांवाच्या हकिमास एक हजार मोहरा हातउसन्या दिल्या असून  
तो, त्या मीं घेतल्याच नाहीत असें आतां म्हणतो. त्या मोहरा माग-  
ण्याकरितां मी त्याजकडे गेले असतां तो मला म्हणाला, 'तुझ्या  
नवव्याचे मी कांहींएक लागत नाहीं. पण तुं जर मला वश होशील  
तर तुला ह्याणून मी दोन हजार मोहरा देईन. त्यावरून मी आपली  
दाद मागण्याकरितां काजीसाहेबांकडे गेले. पण त्यांनीही दानीष  
याजप्रमाणेच, माझ्ये म्हणणे कबूल करशील तर तुझा न्याय मी  
करीन, नाहीपेक्षां चालती हो, म्हणून मला म्हटले. काजी साहेबांचे

हें वर्तन पाहून तर मला फारच आश्र्य वाटले व मी संतापानेत्यांच्या येथून निवून सुभेदारसाहेबांकडे गेलें; कां कीं, माझ्या नवव्याची त्यांची ओळख आहे. सुभेदार साहेबांना मीं दीनवाणीनेहटले, 'महाराज, आपण तरी मध्यस्थी करून आमचे येवढे पैसे उगवून वा.' पण त्यांचीही बुद्धि काजीसाहेबांप्रमाणेच फिरून माझ्या पातिव्रत्याचा भंग करण्याविषयीं त्यांनीं आपली पराकाढ्ठा केली.'

अरूप्या हिचें हें बोलणे मला खरें वाटले नाहीं. मीं मनांत म्हटले, दानीष, काजी व सुभेदार यांच्याशीं हिची कांहीं तरी कारणानें अदावत असावी व त्यामुळे तिनें हें त्याजवर निवळ बालंट रचले असावे. तेव्हां मीं तिला म्हटले, 'छे छे, मला वाटते तू हें त्या लोकावर कांहीं तरी कुभांड रचून मजकडे आली आहेस. हकिमासारखा माणूस पैसे उसनवार घेऊन नाकबूल जाईल, ही गोष्ट माझे कान घेत नाहीत. तसेच, ज्यांवर मीं लोकांचा न्यायमन-सुवा व बंदोवस्त करण्याचे मोठे जबाबदारीचे काम सोंपविले आहे, अशा योग्यतेचे लोक तुजपाशीं घाणेरडी गोष्ट काढण्याइतका फाजीलपणा करतील अशीही शंका मला येत नाहीं.' हें ऐकून अरूप्या म्हणते, 'महाराज, माझ्या बोलण्यावर आपला भरंवसा बसत नसेल तर, या कामीं अल्यंत विश्वासास्पद व थोर योग्यतेचे असे जे मीं साक्षीदार ठेविले आहेत, त्यांच्या शब्दावर तरी निदान आपण विश्वास ठेवाल अशी मी आशा करिते!' मीं म्हटले, 'कोठे आहेत तुझे साक्षीदार?' तिनें उत्तर केले, 'ते माझ्या घरीं आहेत. कृपा करून आपण त्यांना आतांच्या आतां वोलावून सवाल करावे. मला खचीत वाटते कीं, ते जीं काय उत्तरे देतील त्यांत असत्याचा लेशाही नाहीं अशी आपली खात्री झाल्यावांनून रहाणार नाहीं.'

हें ऐकतांच मीं बचूच्या घरीं तावडतोब शिपाई पाठविले. तेव्हां ल्यानें, ते तिघे असामी ज्या पेटव्यांत होते त्या त्यांच्या हवालीं केल्या. शिपायांनीं त्या माझ्या समोर हजर करतांच अरूप्या म्हणाली, 'द्या पेटव्यांत माझे साक्षीदार आहेत.' असें बोलून तिनें जबळज्या

किल्यां काढून त्या तिन्ही पेक्षा उघडिल्या. त्यावरोवर हकीम, काजीं व सुभेदार हे तिघेही अर्वे दिगंबर, तोंडे उत्तरून गेलेले, व अंयंत लजायमान होऊन खाली मान घातलेले असे तेथें पाहून मला व कचेरीतलंया सर्व लोकांस किती आश्रव्य वाटले असेल याची कल्पनाच केली पाहिजे ! यांची ती भंवेरी उडाळेली पाहून मला हंसल्यावांचून रहावेना; व मी हंसायाला लागल्यावरोवर सारी मंडळी पोट धरधरून हंसू लागली. तथापि मीं लागलीच हंसणे बंद करून गांभीर्य धारण केलें, व त्या पेक्षांतल्या तिघां असामींची त्यांच्या अपराधास योग्य अशी चांगली वोडंती केली. अशा प्रकारे सर्व लोकांदेखत त्या तिघांची अप्रतिष्ठा करून त्यांपैकीं दानीप याजकढून मीं बचू यास चार हजार मोहरा देवविल्या, आणि वाकीच्या आपल्या दोवां कामगरांस तत्काळ बडतर्फ करून टाकिले. नंतर त्या पेक्षा वैगेरे जिकडच्या तिकडे नेण्यास सांगून मीं अरुद्या हीस छाटलें, ‘अगे, पण ज्याच्या योगानें हे तिघे असामी तुला येवढें भुलून जाऊन यांनी आपली नाचकी करून वेतली, तें तुझें रूप कसें काय आहे हें मला एकवार नीट पाहिले पाहिजे. याकरितां तू आपल्या तोंडावरचा बुरखा काढ पाहू ?’ तिनें लागलाच बुरखा काढला. तेव्हां भरकचेरींत अशा प्रकारे उमें रहाण्यानें जो तिळा संकोच व लजा उत्पन्न झाली, त्यामुळे तिच्या नैसर्गिक अनुपम सौंदर्यास एके प्रकारे विशेषच शोभा आली. फार काय सांगू ? पण तशा प्रकारचे मोहक स्वरूप ह्या वेळेपर्यंत कांहीं माझ्या पहाण्यांत आलेले नाहीं. असो. तिळा पहातांच एकंदरीनें माझेही देहभान ठिकाणावर न राहून मी भरदरबारांत बोलून गेलों कीं, ‘ओ हो ! ही तर देवांगनेलाही लाजविणारी आहे ! हिला पाहून तो हकीम, काजी व सुभेदार हे आषकानें वेडे झाले यांत कांहीं विशेषसे नवल नाहीं !’

अरुद्या हिचें अनुपम लावण्य पाहून माझी एकव्याचीच अशी स्थिति झाली असें नाहीं. तर सारी सभा तटस्थ होऊन पूकसारखी

तिजकडे पहात व तिच्या रूपाचें वर्णन करीत राहिली. तिने अपली हकीकत पूर्वी थोडक्यांत सांगितली होती, ती मीं तिला विस्तृत-करून सांगावयास आज्ञा केली. ती तिने इतक्या दिलदारपणाने, चातुर्यानें व मोहक रीतीने सांगितली कीं, ती ऐकून आम्ही अगदी थक होऊन गेलो. ज्याच्या लाच्या तोंडून तिची स्तुति ऐकून येऊ लागली, व बचू याचा सांप्रत जरी पैशाअडक्यासंबंधाने पडता काळ आला आहे, तरी असले लोकोत्तर स्वीरत्न त्यास प्राप्त झाल्यामुळे एकंदरीने लाच्यासारखा सुखी प्राणी जगतांत नाही, अशा प्रकारचे उद्भार सर्वतोमुखीं ऐकायाला येऊ लागले.

माझ्या हुक्माप्रमाणे अख्या हिने आपली हकीकत सांगितल्या-वर तिची मीं दाद घेऊन तिला न्याय दिला याबद्दल तिने माझे मोठे आभार मानिले, व ती आपल्या घरी निवृत्त गेली. पणु काय सांगू? ती माझ्या नजरेसमोरून जरी नाहीशी झाली, तरी तिने माझ्या अंतःकरणांत सततचे विन्हाड घेतले. सारांश, त्या वेळेपासून तिजखेरीज दुसरी कोणतीही गोष्ट मलां सुचेनाशी झाली. अशा प्रकारे माझे मन अगदीं अस्थिर झाले. तेव्हां मीं तिच्या नव्यास बोलावून आणविले व त्याला एकांतीं नेऊन पुढीलप्रमाणे त्याशीं बोललो:—मीं लाटले, ‘बचूमिय्या! तुझ्या औदार्यामुळे सांप्रत तुजवर कोणता प्रसंग गुजरला आहे तें सर्व मला कळले आहे. त्यामुळे तुझ्या मनाला केवढे औदासीन्य प्राप्त झाले आहे, तसेच तुझ्या स्वतःच्या वाईट स्थितीमुळे तुला जें दुःख झाले आहे त्याही-पैक्षां, लोकांत तुला पहिल्याप्रमाणे ढामडौलाने व सदळ हाताने वागतां येत नाही ही गोष्ट तर तुझ्या मनाला किती जाचत आहे, हेही मी पूर्णपणे जाणत आहें. तर पहिल्याप्रमाणे तुला आपल्या स्वेद्यांसो-बत्यांवरोवर ख्यालीखुशाली करतां यावी, लांच्या गरजा भागवितां याव्या, व वाटेल तितका दानवर्म करितां यावा, अशा प्रकारची तुझी स्थिति पुनः करून सोडण्याचा मीं विचार केला आहे—तोही फिरून असा कीं, तू कितीही उवळेपणा केलास तरी तुला पैशाची झागून कर्धीही वाग-

पडूँ नये. सारांश, तुला मीं गजांत उक्षमीपति करण्याचे मनांत आणिलूँ आहे, पण गऱ्या! येवढे होण्यास माझी एक गोष्ट तू ऐकिली पाहिजेस. ती कोणती तर, तुझ्या बायकोवर माझ्ये पराकाष्ठेचे मन बसले असून तिच्या प्राप्तीकरितां रात्रांदिवस माझा जीव तळमळत आहे. तेव्हां तू तिचा घटस्फोट करून तिला माझ्या स्वाधीन कर. मित्रा, येवढे जर मजकरितां करशील तर तुला ह्यटल्या-प्रमाणे मी धनाढ्य करून सोडीन, व त्याखेरीज माझ्या जनानखान्यांतील शेंकडों तरुण व खपवती दासीपैकीं जी तुला पसंत पडेल ती मी तुला देईन. तू पाहिजे तर याच वेळेस मजबरोवर चल व तुला कोणती हवी ती पारखून घे. ’

बन्न याने उत्तर केले, ‘महाराज! आपण मला जी देणगी देतां म्हणून म्हणतां ती कितीही मोठी असली तरी तिच्या लालचीने मी आपली बायको कदापि सोडणार नाही. सरकार! आपल्या संपत्तीची कथा काय? पण साऱ्या जगाच्या संपत्तीपेक्षांही माझी बायको मला प्रिय आहे! अहो, माझ्याच स्थिरांत आपण आहां अशी कल्पना करा, म्हणजे आपल्या पैशाला भुलून मी असले कृत्य करण्यास तयार व्हावें हे मला उचित आहे की काय, याचा फाड आपणच आपल्या मनाशीं कराल. आतां इतके जरी मी बोललो, व येवढी जरी माझी बायको मला प्यारी आहे, तरी मला सोडून अन्य ठिकाणी तिला विशेष सौख्य होत असेल तर त्या प्रीत्यर्थ मी आपल्या स्वतःच्या सुखावर पाणी सोडण्यास तयार आहें! तर मी आतां घरी जातो, व तिच्या सौदर्याचा आपल्या मनावर काय परिणाम झाला आहे, व तिला मीं सोडले असतां मला आपण काय काय देण्यास तयार आहां तें सर्व तिला कळवितों. मग कदाचित् अशा मोठ्या वैभवास भुलून तिनें जर मनापासून आपली काढी तोडून घेण्याची इच्छा दर्शविली, तर मी बिलकूल मागेपुढे न पाहतां. आपल्या स्वाधीन तिला आणून करीन. मग तिच्या वियोगाने माझे काहीं झाले तरी त्यावदल मी काढीइतकी फिकीर करणार नाहीं! ’

बच्चू हें सर्व इतके प्रांजलपणे बोलला कीं, त्याच्या खरपणा-विषयी बिलकूल शंका मला आली नाहीं. त्याने घरी होऊन, हा सर्व वृत्तांत वायकोला सांगितला. आणि शेवटी म्हणाला, ‘प्रिये ! याप्रमाणे ज्याअर्थी राजाचे मन तुजवर वसले आहे, त्याअर्थी तुझ्या सुदैवाने तुजकडे चालत आलेले वैभव व सुख यांचा तूं विकार करूं नये असे मला वाटते. तो वयाने तरुण व प्रेमल असल्यामुळे मज मंदभाग्याच्या संगतीं असण्यापेक्षां त्याच्या सहवासांत तला शतपट अधिक सौख्य, आंनंद व समाधान होण्याचा खचीत संभव आहे. बच्चूच्या तोंडचे हे शब्द एकून अरुया हिला फार दुःख झाले व तिचे तोंड अगदीं उतरून गेले. ती म्हणते, ‘प्रियकरा ! राजा मजवर आसक्त झाला आहे म्हणून मी तुम्हांला सोडून त्याजकडे जावे ही गोष्ट तुमच्या तोंडून एकण्यांत मला सुख आहे असे तुम्हांला वाटते काय ? थोरवी व वैभव यांच्या योगाने माझे सत्व डळमलेल असे तुम्ही समजतां काय ? असे असेल तर मला तुम्हीं अद्यापि पुरती ओळखलीचे नाहीं असे मी म्हणते ! असो. शेवटी एकवार हेच सांगते कीं, तुम्हांवर कसलेही प्रसंग आले तरी त्याची विभागी होण्यांत जे मला सौख्य होईल त्यामुद्देचकवर्ती राजाचे पद्मराणीपद्मही खरोखर मला अगदीं तुच्छ आहे !’

अरुया हिचे हें भाषण एकून बच्चू याचे अंतःकरण गारेगार होऊन गेले. त्याने अत्यंत प्रेमाने तिला आलिंगन देऊन म्हटले, ‘प्रिये ! परम सुशाळे ! तुझ्या थोरवीचे वर्णन मी काय करूं ? पण खरोखर मी अंतःकरणपूर्वक सांगतो कीं, मजपुढे ज्याला तूं तुच्छ मानतेस त्याच्याच समागमांत असण्यास तूं योग्य आहेस ! हें पहा, मी म्हातारा झालों आहे व तूं भरज्वारीत आहेस, तेव्हां मजपासून तुला सौख्य तें काय होणार आहे ? परमेश्वराने तुझी माझी गांठ घालून दिल्यापासून मजकडून तुला सुखाचा लाभ फारच योडा झाला असेल. तूं मात्र आपल्या सदृश्यांच्या योगाने मला धन्य करून सोडलेस. तात्पर्य, मी स्वतः होऊन तुला सोडीचिटीं

देतों, तर तूं माझे कसे होईल यावदल कांहींएक मनांत आण् नको, व अज्ञा अपूर्व सौख्यलाभास पराड्मुख होऊ नको !'

बळू हा इतके बोलला तरी ल्याचा कांहींएक उपयोग ज्ञाला नाही. उलटे असे होऊ लागले की, तो जितका जितका तिचे मन वळविण्याचा प्रयत्न करी, तितके तितके ज्यास्त आडफाटे ती ल्याला आणी. शेवटी ह्या झगड्यामध्ये सत्त्वशीलतेचाच जय होऊन बळू आपल्या बायकोस म्हणतो, 'प्रिये ! कांहीं चिंता नाही. तू आपले अंतःकरण जे एकवार मला वाहिलेस ल्यांतच ज्याअर्थी तुझ्या सर्व सुखाची मर्यादा आहे, त्याअर्थी तुझ्या इच्छेविरुद्ध कोणताही गोष्ट तुला याउपर करण्यास मी सांगत नाही. पण राजाला मी आतां जाऊन सांगून काय ? तो माझी मार्गप्रतीक्षा करून राहिला आहे, व आपल्या मनाप्रीमाणे गोष्ट घडून येईल असे ल्यास वाटत आहे. तेव्हां मी लाजकडे जाऊन नकार सांगितला असतां त्याची आपणांवर इतराजी होईल ल्याचे कसे ? तूं विचार कर की, तो आपला राजा आहे. त्याची सत्ता अमर्यादित आहे. कदाचित् तो जुलमानेही तुला मजपासून घेऊन जाईल. त्याजपुढे मज पासराचा टिकाव कसा लागणार ? '

अरुल्या उत्तर करते, 'हें आपणांवर महत्संकट आले आहे हें तर स्पष्टच आहे. पण ते टाळणे केवळ अशक्य आहे असे नाही. माझ्या बुद्धीला असे वाटते की, आतां तुम्ही राजाकडे मुर्ढी जाऊंच नये; कां की, गेलं तर येऊन जाऊन ल्याला हेच सांगणार की नाही, की माझी बायको आहे ल्या गरिवीच्या स्थितीतच रहाण्यास खुप असून तुम्ही तिला ज्या थोर पदास चढवूं इच्छितां ल्याची तिला गरज नाही. तर असे ल्याला मुदाम जाऊन सांगून ल्याच्या कोऽवाग्नीच्या तडाक्यांत सांपडण्यापेक्षां, आपली वरोवर घेतां येण्यासारखी चीजवस्त असेल ती घेऊन एकदम हें डमास्कस शहर सोडून आपण चालते व्हावें हें वरे. आपला वारी परमेश्वर आहे. तो आपली उपेक्षा करणार नाही.'

बनू यास बायकोचा हा सल्ला ठीक वाटून त्यांनें र्याप्रमाणे करण्याची ताबडतोब तयारी केली. तीं दोघें त्याच दिवशीं तेथून निवार्दीं, व त्यांनी केरो शहराचा मार्ग धरिला. हे त्यांचें गुप्त कृत्य दुसरे दिवशीं सकाळी त्यांच्या पूर्वीं सांगितलेल्या ह्यातान्या दासी-कढून मला कळले. ही दासी त्यांच्या फार विश्वासांतली होती. तिला तीं बरोबर नेत होतीं, पण ती जाण्यास खूप नव्हती. बनू हा अजून कां आला नाहीं, म्हणून त्याच्या शोधासाठी मीं आपला एक विश्वासू मनुष्य त्याचे येथे पाठविला असतां या दासीला तो मजकडे घेऊन आला, व अशा रीतीने तिजकडून मला ही बातमी कळली. माझे मनोविकार माझ्या स्वाधीन नसते, व मीं आपली इच्छा तृप्त करण्याचा हेकाच धरिला असता, तर अरुद्या हिने पोबारा करण्याची येवढी शिताकी केली असतांही तिला मीं तेहांच पकडून आणून आपल्या जनानखान्यांत ठेवून दिले असते ! पण असे करणे अन्यायाचे असून, अशा प्रकारे जबरदस्तीने एखाद्या माणसान्या इच्छेविरुद्ध त्याला काहीं गोष्ट करायाला लावणे हे मली अगदीं आवडत नसल्यामुळे मीं पुढे त्या बाबतति काहीं एक केले नाहीं.

सारांश, या कारणास्तव मीं तिच्या इच्छेप्रमाणे तिला निघून जाण्यास विलकूल प्रतिबंध न करतां आपल्या दुष्ट मनोविकारांसच आला घालण्याचा यत्न चालविला. पण आषकाची गोष्ट किती विचित्र आहे पहा ! त्याच्या शरसंधानांतून सुटून जाण्याचा आव जो कोणी घालतो तो दुःखच पावतो ! अरुद्या हिजविषयींचे विचार मीं आपल्या मनांतून नाहींतसे करण्याविषयीं आजपर्यंत हरप्रयत्न केले. पण माझ्या अंतःकरणांत तिने जें विन्हाड घेतले तें अगदीं कायमचे होऊन बसले आहे ! तिचे सौदर्य व सद्गुण याची वारंवार मला आठवण होऊन, आज वीस वर्षे मला माझ्या जनानखान्यांतील सर्व स्त्रिया तिजपुढे तुच्छ भासत आहेत. त्या स्त्रियांच्या योगाने मला अगदींच समाधान होत नाहीं असे नाहीं. पण तें तितक्याच

वेळापुरते० असते० पुढे ल्याला वाढ लागून त्याचे दृढीकरण मुळीच होत नाहीं ! .

याप्रमाणे डमास्कुसच्या राजाने आपली गोष्ट संपविली. तेवहां अतल्मुल्क हा त्यास विचारतो, ‘ बरे, पुढे अरुद्या हिचे काय झाले हैं आपणांस माहीत आहे काय ? ’ त्याने उत्तर केले, ‘ ती डमास्कुस येथून गेल्यापासून तिची कांहीं एक वार्ता मला समजली नाहीं. ’ सैफउल्मुल्क हंसून म्हणतो, ‘ तर मग एकंदरीने आपण तिघेही मोठे विचित्र स्वभावाचे आहों खेरे. कसे तें पहा. महाराजांचे मन एका सामान्य वृद्ध मनुष्याच्या खीवर बसले; पण त्यांच्यापेक्षां तोच तिला प्रिय वाटला असतांही आज वीस वर्षैपर्यंत व्यर्थ तिचा एकसारखा ध्यास ते घेऊन बसले आहेत. माझीही गोष्ट अशीच. भी मुलेमान राजाच्या वेळच्या एका स्थियेचे वेड घेऊन झूरत राहिलो आहें, आणि वजीर साहेबांचा प्रकारही पुष्कळ अंशीं असाच आहे.’ तो मग अंमळ सांवरून घेऊन म्हणतो, ‘ पण राजकन्या झालिका हिच्चा त्यांस अगदींच विसर पडणे गैरवाजवी होईल; कां कीं, तिचे त्यांजवर महदुपकार झालेले आहेत. ’

सैफउल्मुल्क याचे हें बोलणे ऐकून राजास फार हंसे आले. इतक्यांत, तिकडून कित्येक उंट व धोडे येत असून ते एका कुरणाकडे चालले आहेत असे त्यांच्या दृष्टीस पडले. त्यावरून राजा आपल्या वजिरास व मिवास म्हणतो, ‘ हें खटले काय आहे तें पाहूं या बरे ? ’ त्यावरून हे तिघे घोड्यांवर बसून त्यांच्या मागो-माग गेले. तों तें सर्व खटले कुरणांत उतरलेले त्यांच्या नजरेस पडले. ते अगदीं जवळ जाऊन पहातात तों तेथे मोठमोठे श्रीमंती थाटाचे कित्येक तंबू ठोकलेले त्यांच्या दृष्टीस पडले. त्यांपैकीं एक तंबू फारव छानदार किनखापाने मढविलेला होता. त्या तंबूत एक मोठा उंच, भव्य, व वहुमोळ पोषाख केलेला मनुष्य लोडाशीं टेंकून बसलेला होता. त्याजपुढे पक्कानांनी भरलेलीं सोन्याचीं तांते मांडलेलीं होतीं, व जवळच एका मेजावर कित्येक चमत्कारिक तुऱ्हेचीं

सोन्यारुथाचीं भांडीं ठेवलेलीं होतीं. तो मनुष्य पन्नाशीच्या जवळ  
जवळ आलेला होता. तो एकटाच भोजन करीत असून, पंचवीस  
तीस मोठमोठे कामगार त्याची बरदास्त राखीत होते, व तंबूच्या  
दाराशीं दोन हल्यारवंद गुलाम पहारा करीत होते.

राजा व त्याचे दोघे सोबती या तिवांची व त्या मनुष्याची एक-  
दमच नजरानजर झाली. तेव्हां त्यानें त्यांची पूसतपास करण्या-  
करितां आपल्या एका कामगारास तंबूच्या बाहेर पाठविले. त्या  
कामगारानें, तुम्ही कोण व कोठे चाललां आहां असें त्यांस विचा-  
रिले. तेव्हां बद्रुदीन राजा म्हणतो, ‘साहेब, आम्ही तिघे जवा-  
हिरे आहो. आम्ही अखाखानहून येथे आलो असून बगदादेस  
जाण्याचा आमचा विचार आहे. आम्हीं आपले नांवगांव तुम्हांस  
सांगितले, तसेच तुम्हीं आपल्या धनीसाहेबांचेही कृपा करून  
आम्हांस सांगाल तर मेहरवानी होईल. आम्हांस वाटतें कीं, तुमचे  
धनीसाहेब मोठे कुलीन व थोर राजपुरुष असून ते शौकाखातर  
प्रवास करीत आहेत.’ त्या कामगारानें उत्तर केले, ‘नाहीं माहीं.  
तसें कांहीं नाहीं. आमचे धनीसाहेब एखाद्या राजाच्या किंवा  
मोठ्या सरदाराच्या कुलांत उत्पन्न झालेले नाहींत. तथापि ते येवढे  
थोर व उदार आहेत कीं, किंव्येक राजपुरुषही त्यांजपुढे किंके  
पडतील. त्यांचे नांव अवूलफौरीज साहेब असें असून, त्यांनी मोठ-  
मोठ्या सफरी केल्या असल्याकारणानें त्यांना ‘बडे मुशाफर’ असें  
नांव पडलें आहे. ते बसरा येथेचे राहणारे असून त्या शहरांत  
त्यांनी राजवाड्यासारखा मोठा भव्य व सुशोभित वाढा आपल्या-  
करितां वांधलेला आहे. त्यांजकडे जे कोणी येतात त्यांचा ते फार  
चांगला आदरसंकार करितात, व प्रत्येकाला कांहीं तरी बक्षीस  
किंवा नजराणा दिल्यावांचुन जाऊ देत नाहींत. त्यांच्या येथे बहुधा  
दररोज बसरा येथील बडे लोकांकरितां मेजवानी किंवा दुसरा कांहीं  
ख्यालीखुशालीचा प्रकार करण्यांत येत असतो, आणि बसन्याचे राजे-  
साहेवांस तर यांच्याशीं संभाषण करण्याची इतकी आवड आहे कीं,

यांच्या साहसकृत्यांची हकीकत ऐकण्याकरितां ते यांस नेहमीं बोलावून नेत असूतात.' हें ऐकून बद्रीन राजा म्हणतो, 'तर मग यांची हकीकत एकंदरीने फारच मजेची असली पाहिजे.' तो कामगार म्हणतो, 'मजेची म्हणजे काय विचारितां? असल्या विचित्र गोष्टी फारच क्वचित् तुमच्या ऐकण्यांत आल्या असतील. यांनी हिंदीमहासागराच्या अनेक सफरी केल्या असून यांना ल्यांतील बहुतेक सर्व बेटांची माहिती झालेली आहे. यामुळे तिकडच्या नवल वाटण्यासारख्या शेंकडों गोष्टी सांगून बसन्याच्या वडे लोकांस व राजेसाहेबांस रंजविणे हें यांच्या नित्य पाठांतले झाले आहे.'

इनके बोलून तो कामगार परत आपल्या धन्याकडे गेला, व हे गृहस्थ व्यापारी आहेत असें त्याने त्यास सांगितले. ते ऐकतांच तो उठून आदरपूर्वक त्यांना आंत घेऊन येण्याकरितां तंबूच्या बाहेर गेला. उभयपक्षांचे फार फार सलाम झाल्यावर अबुलफौरीज यानें या तिघां जणांस, तंबूत येऊन आपल्यावरोबर भोजन करण्याविषयी आप्रहपूर्वक विनांति केली. त्यांनी त्याच्या विनंतीस मान देऊन त्याप्रमाणे केले. सर्वांचे भोजन झाल्यावर अबुलफौरीज याच्या नोकरांनी हिरे माणके जडविलेल्या सोन्याच्या पेल्यांत उत्तम प्रकारचे मद्य आणिले. ते त्यांनी यथेच्छ प्राशन केले.

हा प्रकार चालला असतां अबुलफौरीज याचे समयोचित वरंगेल भाषण ऐकून डुमास्कसचा राजा, त्याचा वजीर व मित्र हे फारच खूप झाले. राजास, आपल्याला अशा प्रकारच्या गुलहौशी मनुष्याच्या सहवासाचा लाभ घडल्यावदल परमानंद झाला, व आपण सर्वजण मिळून वरोवरच मार्गक्रमण करून असें त्याने अबुलफौरीज यास मृटले. अबुलफौरीज याने मोठ्या आनंदानें त्यास आपला रुकार दिला, व नंतर आणखी त्यांचे संभाषण चालले. इकडे अबुलफौरीज याच्या नोकरांनी उंटावर सामान भरून, हे बसले होते तो शिवाय करून बाकीच्या सर्व तंबूची बांधावांधी केली. इतके झाल्यावरैवर अबुलफौरीज हा उठून एका घोड्यावर वसला, व हे

तिघे वेपवारी व्यापारी आणि आपला लवाजमा यांसह तो मार्ग क्रमं लागता. अबुलफौरीज याच्या बरोबर सुमारे दोनशे हत्यारबँद लोक असल्यामुळे त्यांना चोराचिलटांची धास्ती मुळीच नव्हती. सव्वत ते हलक्या हलक्या मजला करीत मजेने चालले.

हे तिघेजण अबुलफौरीज याच्या गोष्टी अतिशय चित्त देऊन ऐकत, यामुळे यांचेंव त्याचें फार सख्य जमून आले. यांची जिज्ञासा पाहून तो बोलतांना मोडा रंगांत येई. पुढे आपल्या प्रवासाच्या हकीकती त्यांस विस्तारेकरून सांगण्यास त्याने आरंभ केला. तो म्हणाला, ‘माझ्या वयाच्या लोकांपैकीं फारच थोडक्यांनी माझ्याइतका प्रवास केला असेल. हिंदीमहासागराची मला इतकी माहिती आहे की, तितकी खुद माझ्या देशाचीही मला नाही. मीं जे चमत्कार पाहिले आहेत ते इतके विलक्षण आहेत की, ते लिहून ठेवण्याच्या भरीस मी मुळीच पडत नाही; कां की, त्या सर्व निव्वळ खोटया गोष्टी आहेत असे लोकांस भासण्याचा संभव आहे！」

हे ऐकून तर या तिघांजणांस अबुलफौरीज याच्या गोष्टी ऐक-प्याविष्यीं फारच उत्कंठा लागली, व त्याप्रमाणे त्यांनी त्यास बोलूनही दाखविले. अबुलफौरीज त्यांस म्हणतो, ‘गृहस्थहो! माझ्या मोष्टी ऐकण्याविष्यीं तुम्ही येवढे जर अतुर आहां, तर मजकडून कांहीं हरकत नाही. पण तुम्हांला त्यांतला पुऱ्यकळ भाग खरा वाटणार नाही हे मी अगोदर सांगून ठेवितों वरै！」 असे म्हणून त्याने पुढीलप्रमाणे आपली हकीकत सांगण्यास आरंभ केला:—

अबुलफौरीज नामक महान् दर्यावर्दी याच्या  
सफरीची हकीकत.  
[ सफर पहिली. ]

अबुलफौरीज म्हणतो,—मी बसरा येथील एका व्यापारी जहाजाच्या कसानाचा मुलगा आहे. त्या जहाजाचा मालकही माझा

बापच होता. त्यांने हिंदीमहासागरांत अनेक सफरी केल्या, व मला समजूळागले नवृहतें तेव्हांपासूनच तो प्रत्येक वेळी मला आपल्याबरोबर नेऊ लागला. यामुळे, मी वीस वर्षांचा झालों तोंच त्या अफाट महासागरांतील वहुतेक वेटांची मला माहिती झाली. माझ्या बापास व्यापारांत चांगले यश येऊन तो थोडक्याच वर्षांत बसन्यांतील अत्यंत श्रीमान् गृहस्थांत मोडू लागला.

एके दिवशी बाप मला म्हणाला, 'मुला, सिंहलद्वीपांत माझा एक अडत्या आहे. त्याच्या खात्याच्या हिशोबाची भानगड पडली असल्यामुळे तो रुजू करून पुरा करावयाचा आहे. त्याकरितां मी तुलू तेथें पाठविण्याचा विचार केला आहे.' मी बापास सोडून अद्याप एकटा कोठेही गेलों नवृहतों. सबव प्रथम ही गोष्ट माझ्या जिंवावर आली. परंतु तें सुंदर द्वीप पहाण्याची मला फार इच्छा झाल्यामुळे शेवटी मी ती गोष्ट आनंदानें कबूल केली. त्या वेटांत पवीं मी बापाबरोबर गेलों होतों खरा, पण त्या वेळीं मी लहान असल्यामुळे मला तेथील मजा पाहण्यास सांपडली नवृती. असो; नंतर थोडक्याच दिवसांनी मी निवण्याची सर्व तयारी केली, आणि सुरतेवरून सिंहलद्वीपास जात असलेल्या एका व्यापारी जहाजांत वसून निघालों.

आम्ही बसन्याच्या आखातांतून जे निघालों ते एकदम आर्मज्ज येथे मुक्कामास गेलों. तेथें थोडे दिवस राहिल्यावर आम्ही इराणी आखातांतून पूर्वेचे बाजूने मुरतेचा रोख धरून निघालों, व त्या शहरीं नियमित वेळांत सुरक्षित जाऊन पोहोचलों. त्या ठिकाणीं जो माल उत्तरावयाचा होता तो उत्तरल्यावर आम्ही सिंहलद्वीपास चाललों. तेथेही जाईपर्यंत आम्हांस सुदैवेंकरून कोणत्याही प्रकारचा त्रास किंवा अडथळा झाला नाही. त्या द्वीपाची राजधानी जें शिलंदिव शहर तेथें जातांच मी प्रथम माझ्या बापाचा अडत्या हबीब याचा ठावठिकाण तेथील लोकांस विचारिला. हबीब हा मोठा धनाद्य व प्रस्त्यात व्यापारी असून त्याची साख मोठी होती,

यामुळें त्याच्या घराचा वगैरे प्रत्ता लागण्यास मला मुळीच. उशीर लागला नाही. हवीब यांने माझा इतका चांगल्या प्रकारे. आदर-सत्कार केला कीं, माझ्या बापाच्या उत्तम स्नेहांत मीं त्याची गणना केली. प्रथम उभयतांचे सलाम ज्ञाल्यावरोबरच त्यांने मला ह्यटले कीं, ‘हे घर आपले आहे, येथेच तम्हीं राहिले पाहिजे.’ असे त्यांने म्हटल्यावर मलाही लास अर्थात् नकार करतां येईना.

हवीब हा कामाकाजांत फार हुशार व चोख असल्यामुळे आमचा फारा दिवसांचा हिशेब होता तरी तो थोडक्याच वेळांत आठपून गेला. मधून मधून मी, त्या शहरांत जीं दर्शनीय स्थळे होतीं तीं पाहण्यास जात असे. तितक्या वेळांत मीं तेथील लेझकाचे कायदेकानू, रीतीसिवाज, धंदे व राज्यराति यांची माहिती करून घेतली. सारांश, सुमारे महिन्या दीड महिन्यांतच तेथले माझे सुर्व कामकाज व हिंडणेफिरणे संपून परत जाण्याची माझी तयारी झाली; व त्याच संधीस मुरतेचे एक व्यापारी जहाज, कांहीं माल त्रेये आणून तेथला परत घेऊन जाण्याकरितां आले होते, त्यांत बऱ्यून निवण्याचा मीं निश्चय केला.

मीं निवणार त्याच्या आदले दिवशीं अशी गोष्ट घडली कीं, मध्यान्हाचे सुमारास मीं वाहेरून हवीब याचे घराकडे परत येत असतां रस्यांने मला एक खीं आढळली. ती तरुण व ठाणमाणांने मोठी सुबक असून तिचा पोपाख फार उंची होता. ती वाजारांतून कांहीं जिन्नस विकत आणण्याकरितां गेलेली होती, व ते जिन्नस घेऊन तिचा गुलाम तिच्या मागून चालला होता. तिने तोंडावरून वुरखा घेतला होता, तरी फक्त तिची चालण्याची ढब व शरिराची ठेवण पाहूनच तिच्या सौंदर्याची मीं कल्पना केली. मीं त्रिजकडे पहात उभा राहिलों, तों अधिकाधिकच माझे लक्ष्य तिच्याकडे वेधून मी त्या तल्यीनावस्थेत बोलून गेलों कीं, ‘ओ हो! काय माषुक प्राणी आहे! ही खचीत येथल्या राजाची प्रियकरीण असावी.’ हे माझ्या तोंडचे शब्द ऐकून त्या खीला मोठे नवल वाष्टले, व

ती मूऱ्जकडे लक्ष्यपूर्वक पहात थोडा वेळ उभी राहिली. नंतर, मी केलेल्या ह्या सणगीबद्दल आपल्याला आनंद झाला कीं वाईट वाटले हें शब्दांनीं अगर खुणांनीं कांहीं एक न दर्शवितां ती तशीच पुढे चालती झाली. इकडे माझी स्थिति अशी झाली कीं, मी जें हें कांहीं अंशीं अविचाराचे काम केले याबद्दल माझे मन मला तांडे लागले, व आजपर्यंत जे मनोविकार माझ्याठार्यां उत्पन्न झाले नव्हते. ते त्या ख्रीला पाहिल्यापासून एकदम माझ्या अंतःकरणांत उद्भवून, तिला आपला राग आला अंसल कीं काय ह्याणन मी मोठी काळजी करू लागलो.

‘अशा स्थितींत मी असतां एका गुलामानें मला हांक मारली. हा गुलाम त्या पूर्वी सांगितलेल्या ख्रीध्या मागून चालला होता तोच होय, असें मीं ओळखिलें; व त्यावरून मला दुष्पट काळजी उत्पन्न झाली. मीं त्यास विचारिलें, ‘कायरे बाबा, माझ्याशीं तुला काय काम जाहे?’ त्यानें मोठ्या अदबीने उत्तर केलें, ‘महाराज, मी नेईन तिकडे आपण माझ्यामार्गे चलावै अशी आपणास विनंति करण्या-विषयीं मला आज्ञा झालेली आहे.’ मीं छाटलें, ‘ही आज्ञा तुझ्या धनिणीने तुला केली असेल तर तिचे शब्द मला शिरसा वंच आहेत, व कांहीं होतो, याप्रमाणे करण्यास मीं मोठ्या खुषीने तयार आहें.’ तो म्हणाला, ‘तुम्हांला बोलावण्यांत माझे धनिणीचा काय तदेश आहे, तो तिनें मला कळविला आहे; परंतु मी तुम्हांस सध्या इतकेच सांगतों कीं, तिच्या इच्छेप्रमाणे तुम्ही मजबूरोवर आल्यास तुम्हांला पश्चात्ताप करण्यास तो गोष्ट कारणीभूत होणार नाहीं.’

हें त्या गुलामाचे बोलणे ऐकन मीं त्याच्या मागोमाग चाललो. मला दुसरे दिवशीं निवावयाव होते, यास्तव त्याखेरीज दुसऱ्या कोणत्याही गोष्टीकडे आतां लक्ष्य देणे बरावर नाहीं, असा विचार माझ्या मनांत पुष्कळ वेळां आला. पण तो सगळा फुकट गेला, व तो गुलाम जिकडे नेईल तिकडे मीं मोठ्या उत्सुकतेने चाललो. त्यानें मला आडरस्यांनीं एका मोठ्या हवेलीपाशीं नेलें. तीत

आम्ही गेल्यावर तो मला एका प्रशस्त व सुशोभित महालांत घेऊन गेला, व तुमच्याकडे कोणी तरी येईल तोपर्यंत येथे बसा, असें लानें मला सांगितले. त्या महालांत नानाप्रकारच्या सुंदर व चमत्कारिक चिजा होत्या, त्यांकडे माझें लक्ष्य वास्तविक लागून रहावें, पण माझ्या मनांत त्या स्त्रीच्या संबंधाचे सर्व विचार घोळत असल्यामुळे दुसऱ्या कोणत्याही गोष्टीकडे माझें चित्त विलकुल जाईना.

अशा प्रकारे मी विचारांत गुंतून गेलों असतां त्या ठिकाणी किंत्येक ख्रिया आल्या. त्या खरोखर फार सुंदर होत्या. तरी पण, जिनें माझें मन मोहून टाकिले होतें तिच्यापुढे त्या कांहींच नव्हत्या. वराच वेळ ज्ञाल्यावर शेवटीं ती अनुपम लावण्यवती तेथे प्राप्त झाली. तिच्या ठाणमाणावरून व चालण्याच्या ढबीवरून मी तिला सहज ओळखली. नंतर तिनें तोंडावरचा बुरखा काढला, नेव्हां पूर्वी तिच्या सौंदर्याविषयीं जी माझी कल्पना झाली होती त्याहूनही ज्यास्त सुरेख ती मला दिसली. ती मूळचीच सुंदर असून खेरीज स्तनादिकारांच्या बहुमोळ अलंकारांनी विभूषित असल्यामुळे तर तिचे तेज पहाणारास केवळ दिपवून टाकण्यासारखे होते. माझीही रिथाति अर्थातच तशी झाली. हें पाहून तिनें किंचित् हास्य केले, ती, सिंहासनाच्या आकाराचे लहानसे कोच तेथे होते त्यावर जाऊन वसली, व पूर्वी सांगितलेल्या त्या ख्रिया तिच्या दोन्ही बाजूंस वसल्या. त्या सर्व तिच्या दासी होत्या.

ती स्त्री वसल्यावर मला मोठ्या प्रेमानें म्हणाली, ‘तरुण गृहस्था! अलीकडे ये. हें पहा, भररस्यासारख्या ठिकाणीं तू माझ्याशी ने अविचाराचे वर्तन केलेस तें मांच म्हणून सहन केले. दुसरी एकादी असती तर तिची शीर तेव्हांच चदून गेली असती. पण ते परदेशी असल्यामुळे येथील रीतरिवाज तुला माहीत नाहीत, सवब तुजवर फारशी करडी नजर करणे रास्त होणार नाही; इतकेच नेहेह, तर तुला जी काय बुद्धि झाली तीपासून तुझे कांहीं एक बाडी न होतां उलटे तुझे कल्याणच व्हावें असा योग आल्याचा

रंग मला दिसत आहे. थोडक्यांत मी तुला इतकेंच सांगतें की, जर तू अैतःकरणीपूर्वक मजवर प्रेम ठेवून माझी मर्जी संपादन करू शील, तर आजपर्यंत मजकडून जो मान कोणालाही मिळाला नाही तो तुला मिळण्याविषयी खात्री ठेव.

हे शब्द ती इतक्या दिलदारपणानें व अंतःकरणाच्या खाच्या कळवळ्यानें बोलली की, त्या योगानें, तिनें मजवर केलेल्या खाच्या कृपेचे मोल मला विशेषच वाढू लागले, व मी प्रसानेदांत सुंग होऊन गेलो. मी तिच्या पायावर डोकी ठेवून हाटले, 'वाईसाहेब, तुम्ही जे काय बोललां ते मी बरोवर समजलो की नाही याचा मला संशय वाटतो. पण माझा समज बरोवर असेल तर मी असे म्हणतो, की, तुम्ही मला जो हा मान दिला लासारखी पाचता माझ्या अंगी मूळीच नाही; व जर काही असेल, तर ती मी तुम्हांस अत्यंत पूज्य मानतो यांतच काय ती आहे.' ती बोलते, 'असे असेल तर फारच वरू. तू आपली योग्यता जितकी कमी समजशील तितका तुझा अधिकच फायदा होईल. वर, पण तुझे नांव काय, तू रहाणारा कोठचा, व येथे आलास कशाकरिता, हे अगोदर सांग पाहू ?'

तिला मी आपली सर्व हकीकत थोडक्यांत सांगितली. पण शेवटी जेव्हां मी बोललो की, उद्दीक मला स्वदेशी जाण्यास निघावयाचे आहे, तेव्हां तिला फार वाईट वाटून ती म्हणाली, 'काय, अबुलफौरीज ! तू इतक्यांत आज्ञांला सोडून जाणार ? अरे, साच्या हिंदीमहासागरांत हे मिहलद्वीप उत्तम गणांने जात असून येथे आणखी काही दिवस मजेत घालवावेसे तुला वाटत नाहीं काय ?' मी उत्तर केले, 'वाईसाहेब, आपण हागतां ते अगदी खरे आहे. अत्यत अरसिक मनुष्य असला तथापि लाच्या मनाची देखील, येये कितीही राहेले तरी तृप्ति हाणार नाहीं. मग माझी गोष्ट कशाला पुसतां ? वास्तविक पुसाळ तर अगोदर या सुंदर स्थळी माझें मन अतिशय रमले आहे. पण लांतून हा आजचा आपल्या दर्शनाचा प्रसंग तर इतका काही आनंददायक झाला आहे की,

येथून निवून जाणे माझ्या खरोखर मोठे जिवाशर आले आहे !’  
 ती किंचित् हंसन म्हणते, ‘तर मग एकंदरीने तुझा इतम्यांतच  
 जाण्याचा उद्देश नाही हे खरे ना ?’ मीही तसेच धोडे हंसन  
 द्याटले, ‘बाईसाहेब, आपल्यासारख्याच्या कृपेची आशा उत्पन्न  
 द्याल्यावर आपले पाय सोडून जाण्याचे माझ्याही मनांत वास्तविक  
 येईल असे आपले मन तरी आपणांस सांगते काय ?’ ती द्याणते,  
 ‘ठीक आहे. तुझे हे विचार पाहून मला खात्री वाटते की, तु  
 माझ्या मर्जीस उतरशील; व आपल्या कृपेस पात्र म्हणून मी जी  
 तुझी निवड केली तीबदल मला मोठा आनंद वाटत आहे.’

असे म्हणून तिने मला आपल्या शेजारीं कोचावर बसण्यास  
 सांगितले. मी थोडासा संकोच केला, परंतु तिच्या बोलण्यात  
 तिची वृत्ति मला इतकी गंभीर दिसून आली की, आपण बसलो  
 नाही तर हिला उलटा राग येईल, व हिच्याशी आपण सेवकाच्या  
 नात्याने वागण्यापेक्षा वरोवरांच्या नात्यानेच वागण्यात हिला आनंद  
 आहे असे वाटल्यावरून तिच्या सांगण्याप्रमाणे मी कैले. नेतर ती  
 मला द्याणाली, ‘माझे नाव शीलवंती. माझा बाप येथील राजाचा मुख्य  
 वजीर होता. तो मरण पावळा असल्यामुळे मला वाटल तशी आपली  
 घ्यतःची व्यवस्था लावण्यास मुक्यारी आहे. यथल्या अनंक  
 अमीरउमरावांनी आपल्याशी विवाह करण्याविषयी माझे मन  
 वढविण्याचा पुष्कळ प्रयत्न केला, पण मी त्या सर्वीना नकार केला  
 असून अद्याप कोणाच्याही वचनांत मी गुंतले नाही. तुझी माझी  
 गस्यांत प्रथम नजरानजर झाली तेव्हा तुं जे शब्द बोललास त्यांचे  
 मला मोठे कौतुक वाटले; व मी तुझकडे लक्षणपूर्वक पाहिले तो तुं  
 माझ्या मनांत फरच भरून गेलास. माझ्या बापाने चाळास वृँ  
 नोकरी केली. तेवढ्या काळांत त्याने अपार द्रव्य संपादन करून  
 ठेविले आहे. तर तुं आपल्या गुणांनी मला प्रसन्न करून घेऊन  
 मजवरोवर या संपर्तीच्या उपमोगाचा वांटेकरी झाला नाहीस तर  
 त्यांत दोष कोणाचा ? सर्वैव तुझाच असे मी म्हणेन !’

यांतिच्या बोलण्यावर मी जे तिला उत्तर दिले, त्यांत तिजवि-  
यांची आपले प्रेम व पूज्यबुद्धि हीं जितकी मला प्रकट करतां आलीं  
तितकीं मीं कंखन दाखविलीं. तसेच, तुळ्या अपार संपत्तीपेक्षां मीं  
तुळ्या अंतःकरणाला ज्यास्त मोल देतों असेही तिला बोलून दाख-  
विले. हे माझे विचार एकून तिला मोठा संतोष झाला असेही दिसले.  
नंतर आमचे टसन्या इकडच्या तिकडन्या गोष्टीविषयीं वरेच संभा-  
षण झाले. यांत, हा खोच्या ठारीं हिच्या सौदर्यसि शोभताळ  
असे मनाचे धर्मही परमेश्वरानें उत्पन्न केले आहेत असे मला पूर्णपणे  
दिसून घेऊन माझ्या अंतःकरणास फारच आनंद झाला.

आमचे संभाषण चालले असतां तितक्यांतच दहा वारा गुलाम  
तेथे आले. यांनी उपाहारकरितां उत्तम प्रकारची मेवामिठाई व  
फळफळावळ आणली होती. ती यांनी मेजावर मांडून सर्वे  
तयारीं केल्यावर शीलवंतीने मला हातीं धरून मेजाशीं नेले, व  
आम्ही दोघे शेजारीं फराळास वसले. या सर्व वस्तुंत ज्या अत्युत्तम  
होत्या या तिने स्वतः आपल्या हातानें मला दिल्या. पुढे ते गुलाम  
मद्य घेऊन आले. तें यांनी सोन्याच्या व सफटिकाच्या नकशीदार  
पेत्यांत भरून आम्हांपुढे ठिविले. तें किती नाही होतें म्हणून सांगूळी  
तें प्राशन केल्यानें जो काहीं मला आनंद झाला याचे वर्णन करणे  
अशक्य आहे. पण याहीपेक्षां, शीलवंतीने एक पेला भरून प्रेमभ-  
रित मुद्रने किंचित् हास्य करून जेव्हां माझ्या हातीं दिला, तेव्हां  
तर माझ्या आनंदांत आणखी आपकाच्या जोराची भर पडून माझ्या  
अंतःकरणाची जी काय अवस्था झाली तिचे वर्णन प्रत्यक्ष वृहस्पती-  
च्यानेही होईल कीं नाहीं याची मला शंका घाटते !

असौ. उपाहार चालला असतां तिच्या माझ्या संभाषणात  
पुळकळ मजेच्या गोष्टी निवाल्या. तिचा स्वभाव विनोदी असून  
मला रंगात आणण्याविषयीं तिचा विशेष प्रयत्न चालला असल्यामुळे  
तर तिच्या प्रत्येक शब्द व प्रत्येक हावभाव यांस अत्यंत रमणीयत्व  
मेत चालले, पुढे तिने प्रत्येक वेळी माझ्या हातांत मद्याचा पेला

देण्यापूर्वी त्यांतील थोडे मध्य आपण प्राशन करावें, आणि अबुल-फौरिज, याची तर चव पहा कशी आहे ती ! असे म्हणून तो माझ्या हातीचा यावा, या योगाने तर त्या मध्याची रुची मला आधिकारिकच लागून मी तिच्या हातच्या मध्याचे—अथवा तिच्या प्रेसाचेच कां म्हणाना—मनसोक्त प्राशन करून मोठी मान्यता पावले.

फराळ झाल्यावर शीलवंतीच्या दासींनी दान मेळे केले. एका मेळ्याने गाणेबजावणे करण्यास सुरवात केली, व दुसरा नृत्य करू लागला. त्या द्विया आपापल्या कसवांत अत्यंत कुशल असल्यामुळे त्यांनी जी वहार करून सोडली तीत मी अगदी तल्ळीन होऊन गेली. शीलवंतीच्या मनाची स्थितिही तशीच होऊन गेली. आप्सी मधून मधून एकमेकांकडे पहात असू व आपले मनोविकार उष्ण खासोच्चासांनी प्रकट करीत असू. शेवटी त्या द्वियांचे नृत्यगायन संपल्यावर शीलवंतीने एक मध्याचा पेला हातांत घेऊन व मजकडे नेत्रकटाक्ष फेंकून प्रेमभरांत पुढील अर्थाचे गाणे गाइले:—

### [ साक्षा . ]

सुंदर मदिरे ! आश्रितुल्य तूं तेजस्वी या लोकी ॥

तुझ्या सेवने मदन हृदयि तो खवले हैं अवलोकी ॥ १ ॥

अवलेची तर खरिच दुर्दृशा करिशी तूं गे वाई ॥

प्रियकर भग तिज सांघि साधुनी मृगिसम घेऊनि जाई ॥ २ ॥

हे गाणेबजावणे आटोपल्यावर कांहीं वेळाने संध्याकाळ झाली. तेव्हां मी घरीं जाण्याकरिता शीलवंतीचा निरोप घेऊं लागलो. तेव्हां ती ला संबंधाने आपली नाखुशी दर्शवून मला म्हणाली, मला जे जे म्हणून प्रिय तें तें करण्यास आपण मागे घेणार नाही म्हणून जे तूं मला वचन दिलेंस लाचा अर्थ हा काय, कीं तूं आतांच्या आतां चालता होणार ? मला वाटते, मीं जे काय तुझे म्हागत केले तें तुझ्या मनास न आल्यामुळे तुला येथे रहाण्याचा कंटाळा आला. वास्तविक पहातां, ज्याच्या अंतःकरणांत एखाचा द्विविषयी प्रेमांकुर उद्भवला आहे ला मनुष्याचे असे वर्तन पाहून

कोणासही आश्र्य वाटल्यावांचून रहाणार नाही. अरे, आषकाच्या आधीने झालेल्या मनुष्यानें रात्र केव्हां होईल म्हणून तळमळत बसावें, 'कीं ती होतांच आपल्या प्रियतमेस सोडून जाण्याचें मनांत आणावें ?' मी बुललो, 'वाईसाहेब, माझे मनोधर्म आपण वरोबर जाणले नाहींत हें पाहून मला फार वाईट वाटते. आपण केलेल्या स्वागताचें मोल न समजण्याइतका मी अरसिक मनुष्य आहें अशी कल्पना आपण केली काय ? छी ! छी ! अशी गोष्ट आपण मनांत येऊं देऊं नका. वाईसाहेब, आपण केलेल्या स्वागतानें माझ्या अंतरात्म्यास काय वाटले तें लाचें तोच जाणे ! या जिव्हेस तें बोलून दाखविण्याचें सामर्थ्य नाहीं ! पण खरें पुसाल तर, अशा वेळीं मी 'आपली रजा वेऊन जर येथून गेलों नाहीं, तर आपण केलेल्या आदरसत्काराचा मीं दुरुपयोग केला कीं काय असें माझे मन मला चखाऊं ल्यागेल, या भीतीनेंच मीं आपणांपाशीं जाण्याची गोष्ट काढली, दुसरें कांहीं नाहीं. वाकी मी गेलों असतां आपल्या वियोगदुःखानुजे माझें अंतःकरण केवळ पोळून जाणार आहे, हें मी शपथपूर्वक सांगतों.' ती म्हणते, 'या तुझ्या वोलण्यांत मी सांगतेंया दोन गोष्टींपैकी कोणती तरी एक गोष्ट संभवते. एक तर तू माझें अंतःकरण अद्यापि पूर्णपणे जाणलें नसावें; व जाणलें असल्यास, अशा ठिकाणीं रात्रीच्या वेळीं राहिल्यानें सभ्यपणाचा अतिक्रम होईल कीं काय हीं भीति तुझ्या मनांत आली असावी. पण ती आली असल्यास अगदीं गैरसमजुतीची होय हें पक्के समज.' मी झटलें, 'तर मग वाईसाहेब, मी आतां उघड उघड विचारतों कीं, आपल्या येथे मीं रात्रीच्या वेळीं रहावें असें आपल्या मनांत होतें हें मीं समजावें कसें ?' ती बोलते, 'समजावें कसें क्षणजे ? तू येथे आल्यापासून मीं ज्या प्रकारे तुझ्याशीं वागले व बोलले, लावरून असें अनुमान करण्यास तुला हवी तितकी जागा होती ! असो, तर एकंदरीनें याचें तात्पर्य मी येवढेंच काढतें कीं, मीं तुझ्याशीं आतांपर्यंत जी इतकी प्रेमानें व उल्हासानें वागले, या मानानें मजविष्यां तुला असावी तितकी आस्था नाहीं !'

आपत्याविषयो अनास्थेचा आरोप शीलवंतीने जो हा मजवर केला त्यास आपण विलकुल पात्र नाहीं असे अनेक प्रकारांनी तिला मो समजावून सांगितले. मो अत्यंत प्रेमज पण स्पष्ट शब्दांनी तिची अशी खात्री करून दिली की, तुझा मजवंदल झालेला समज अगदी चुकीचा आहे, व ती गोष्ट शेवटी तिनेही कवळ केली. पण तिला मी हेही बोलून दाखविले की, तुझ्या सहवासापासून मला जरी पराकाष्ठेचा आनंद झाला आहे, तरी एके प्रकार माझे मन अस्वस्थ आहे. नंतर, येथे आपत्यागासून हवीब याने माझी कशी बरदास्त ठेविली वगैरे सर्व वृत्तांत तिला सांगून मी म्हटले, 'यावरून, बाईसाहेब, मी येवढा वेळ घरी आलो नाहीं यावद्वळ हवीब यास किती काळजी लागली असेल, व रात्रीही मी न गेलो तर तो किती चितातुर होईल याचा तुम्हीच आपत्या मनाशी विचार करा.

हवीब यास माझी वास्तापुस्त काय आहे हें कळणे जरूर आहे ही गोष्ट शीलवंतीने कवळ केली. पण मी त्याजकडे जाजन लगेच परत येतो असे जरी तिला परोपरी सांगितले, तरी ती मला स्वतःला म्हणून जाऊ दर्इता. तिला वाटले की, हा गेल्याने हवीब यास हा सर्व प्रकार कठेल, व याच्याशीं (माझ्याशीं) तो बुद्धिवाद करून आपली जी प्रेमाची घडी बसत चालली आहे तिचा विवाढ करून टाकील. यास्तव हवीब यास फक्त चिटी पाठविष्यास तिने मला परवानगी दिली. त्या चिटीतही, मी कोठे व कोणत्या स्थिरीत आहे हें त्यास कळविष्याची तिने मडा मनाई केली. फार काय सांगूं? पण तिने विचार करून शेवटीं त्या चिटीतील मजकूर कसा लिहावयाचा तो स्वतः तोंडाने सांगितला—इतकी तिने या कामी पराकाष्ठेची काळजी घेतली. सारांश, मला हवीब यास त्या चिटीत इतकेच फक्त लिहितां आलें की, 'मी खुशाल असून कांही जरूरीच्या कामामुळे थांडे दिवस माझे निघणे होत नाहीं, व सध्या आपत्या सहवासाचा लाभ मला अंतरला आहे

यावद्दल मंडा मोठी दिलगिरी वाटते, पण आपण मजबद्दल कांहीं एक काळजी करण्याचे कारण नाहीं.’

शीलवंतीनें तें प्रत हवीव याजकडे पोढोचते करण्याची तजवीज केली. मीं आपला जाण्या चा बेत लांवणीवर टाकिला याजबद्दल तिला फार आनंद झाडासे दिसते, पुढे तिने मला आपला सर्व वाढा दाखविला. त्यावरून एकदर तिचे वैभव तिच्या थेर पदवीस शोभण्यासारखे आहे असे मला दिसून आले. असो; नतर निजावयाची वेळ झाली तेव्हां, तिने मजकरिता एका स्वतंत्र जगिची पूर्वीच योजना करून ठेविली होती तेथें मला नेले. मग तेथूम ती गेली, व माझ्या शुश्रूसेकरिता किंयेक गुढाम तिने पाठवून दिले. त्यांनी माझी निजायाची सर्व व्यवस्था लाविली.

मी बिंचान्यावर पडल्यावर, आतांपर्यंत घडलेल्या सर्व गोष्टींचा स्थापणे विचार करू लागले. मीं मनांत म्हटले, ‘हे स्थळ किती सुंदर आहे वरे! येथे मी कसा अकलित रीतीने येऊन पडलो! अशा प्रवत्तरे माझे भाग्य उदयास वैर्डल हे माझ्या स्वप्नोही नव्हते! हो, पण इतक्यांतच मी आपल्या मनांत मांडे खातों हे वाजवी नाही! या प्रकरणाचा शेवट कसा होणार याचा नेम तरी काव सागावा? ही सुंदरी आपल्याला प्राप्त होईल अशी आशा करण्यास मला खरेखर जागा आहे काय? छी! छी! अबुलफौरीज! तू या मनोराज्यांत व्यर्थ गळून जाऊ नको. ती तुला प्राप्त व्हावी असा कांहीं योग दिसत नाहीं तर तं भावी सुखाच्या अशेंत उगचि घोटाळ नको; कां कीं, त्या आशेचा तंतु शेवटीं एकाएकीं तुटला म्हणजे एकदम आपग स्वगतून खाली मृत्युरोकीं येऊन आपटदो असे तुला वाटून अनावृद्धुःख मात्र इईल!’

हा असल्या विवारांनो माझ्या मनाची भारीच चलविचल व तळमळ होऊ लागली. पण कांहीं वेळ गेल्यावर मी दुसऱ्या वाजूने त्या गोष्टीचा विचार करू लागलो. तेव्हां असे माझ्या मनांत आले कीं, शीलवंती ज्या प्रकारे येवढा वेळ माझ्याशीं वागली, त्यांत तिचा

हेतु मला फसविण्याचा आहे असा अंदेशा घेण्यास विलकूल जागा नाही; तिच्या नोकरांचाकरांचेही आपल्याशीं फार अद्वाचें व निष्कपट वर्तन दिसून आले आहे; खेरीज मजविषयीं तिच्या अंतःकरणात खरें प्रेम उत्पन्न झाले असल्याचा प्रथय तर अनेक वेळां तिच्या बोलण्याचालण्यावरून व कृतीवरून आपल्याला आला आहे. सारांश, याप्रमाणे काहीं वेळ तिच्यावर माझा भरंवसा वसून माझे मन शांत होई; पण फिरून थोड्या वेळाने तो भरंवसा नाहींसा होऊन मन उदास होई. तात्पर्य, ज्याप्रमाणे एखाद्या जहाजास विरुद्ध दिशांनी वारा लागला असतां त्याची गत होते, त्याप्रमाणे ती सारी रात्र पळभरही डोळा न लागतां द्विधा स्थिर्तीत मीं वालविली.

इतक्यांत एकाएकीं उजाडले. तों सूर्याचे कोमळ किरण, मीं ज्या महालांत निजलों होतों त्यांत पडले, व त्यांच्या योगाने तेथील बहुमोल सामान चकाकूं लागून त्याची शोभा मला मोठी रमणीय दिसूलागली. त्यामुळे माझे डोळे अगदी दिपून गेले; व या सुंदर हवेलीचे काम कृताचे नसून जादुच्या योगाने हे प्रतिस्वर्गभुवनच येथे उत्पन्न केले आहे कीं काय, असे मला वाटले. मीं विडान्यावरून उठतांच, रात्रीं जे गुलाम माझ्या तैनातीस शीलवंतीने पाठवून दिले होते ते कियेक उत्तम प्रकारचे झगे घेऊन मजकडे आले. त्यांपैकी एक झगा हिरव्या रेशमाचा असून त्यावर सोनेरी नकशीचे काम केलेले होते. तो मला फारच आवडल्यावरून मीं घेतला. माझा पोषाख झाला असे कळतांच शीलवंती ही माझ्या समाचाराकरितां तेथे आली. वास्तविक पुसाळ तर मींच उठून प्रथम तिच्या महालांत तिला सलाम करण्याकरितां जाणार होतों; पण मला फिरून भेटण्याची तिलाही अतिशय उतावळी झालिली असल्यामुळे तिला मीं जाईपर्यंत धीर कोठला निघणार? असो; तिने मला विचारिले, 'रात्रीं तुला झोप कशी काय लागली?' मीं प्रांजलपणे उत्तर केले, 'बाईसाहेब, सारी रात्रभर माझा डोळा म्हणून मुळीच लागला नाहीं; कां कीं, अवघा वेळ आपल्याविषयींचे विचार माझ्या मनांत

चालले होते; व भी उघडपणे सांगतो कीं, आता आपली वास्तविक कृपा मजवर ज्ञात्यावांचून ह्या देहाला सुख व विश्रांति हीं कधीही मिळावयांचीं नाहीत.' यावर ती किंचित् हंसून बोलली, 'तुझे हे शब्द वेंवाच्या देखपासून निघाले आहेत कीं नाहीत याचा आणखी थोडा प्रत्यय पाहिल्यावांचून मी तुझ्याशीं या वावतीत ज्यास्त कांहीं बोलणार नाहीं !'

अशा स्थितीत शीलवंतीच्या वाढ्यात मी आठ दिवस राहिलो. या अवधीत एखाद्या राजपुत्राप्रमाणे तिने माझा सर्व प्रकारे मानम-रातव ठेविला, व सभ्यपणाची मर्यादा न सोडतां जेवढीं म्हणून आपल्या प्रेमाचीं चिन्हे मला दाखविण्यासारखीं होतों तेवढीं तिने दाखविल्यावांचून ठेविलीं नाहीत. यानंतर एके दिवशीं आम्ही उभयतां बांगत फिरत असतां ती मला म्हणाली, 'अबुलफौरीज ! आजपर्यंत तुझा माझा सहवास ज्ञाला त्यांत तुझे जे वर्तन मला दिसून आले, त्यावरून तुझे मजवर अंतःकरणपूर्वक प्रेम आहे असे मला वाटते. याकरितां तुला आपले तनमनधन अर्पण करून सुखी करांवे असा मीं विचार केला आहे. तूं माझ्या शरीररूपी गुलाबाचीं फुले तोडण्याची इच्छा करीत होतास, त्याला मध्यंतरीं असलेल्या कांब्यांचा अडथळा ज्या कामदेवाने निवारण केला त्याचे अनन्यभावे तूं उपकार स्मर. आता प्रियकरा ! मीं ज्याअर्थी तुजक-रितां येवढे केले त्याअर्थी तूंही पण मजकरितां कांहीं तरी करावे हैं तुला उचित नाही काय ?' मीं कृतज्ञतापूर्वक अत्यंत नम्रतेने उत्तर केलें, 'बाईसाहेब ! आपण मला असा प्रश्न केला याचेच मला मोठे दुःख वाटते. मीं फार कांहीं बोलून दाखवीत नाहीं, पण आपल्याकरितां हा अबुलफौरीज जीव सुद्धां खर्वी घालण्यास तयार असून तसें करण्यांत त्याला मोठे भूषण आहे असे तो समजतो !' ती म्हणते, 'मीं तुझ्यापाशीं जे काय मागणार आहें तो एके प्रकारे माझा तुझ्यावर आणखी अनुग्रहच होणार आहे असे समज; व तुझे मजवर खरोखरच प्रेम आहे म्हणून जे मीं समजते, तशी

गोष्ट वास्तविक असेल तर माझे मागणे तु कबूल करशील.' मी बोलालों, 'बाईसाहेब ! काय असेल ते लवकर स्पष्ट बोला. से करण्यास जितका जितका वेळ लागत आहे तितके माझे प्राण न्याकुळ होत आहेत. आणखी ते काय सांगू ?' ती म्हणाली, 'तुझ्यापाशी माझे येवढेच मागणे आहे की, तुझे मजवर अखंड प्रेम असावे. म्हणजे त्यापासून मला खरे समाधान व सुख होणार आहे; व ही गोष्ट करण्याबद्दल तु देवाची शपथ वहा; तसेच, इतके केल्यानंतरही, न जाणो कदाचित् तुझा माझा वियोग होण्यास कांहीं कारण घडेल तर ते न घडावे याकरितां तु माझ्याशी विधियुक्त लग्न लाव.'

शीलवंती शेवटी जे काय बोलली त्याशिवाय बाकीच्या तिच्या भाषणाने मला अत्यानंद झाला. पण शेवटच्या बोलण्याने त्या सगळ्यावर विरजण पडून माझ्या मनाला मोठे दुःख झाले. मला बाटले होते की, ती मजपाशी लग्नाखेरीज दुसरी कांहीं गोष्ट काढोल; कारण, अग्रिपूजक जे प्राचीन इराणी लोक त्यांच्या एका पंथापैकी ती असून मी मुसलमान असल्यामुळे माझ्याशी लग्न लावण्याची इच्छा तिने प्रगट करावी ही गोष्ट विचित्र आहे; व ही गोष्ट ज्याअर्थी तिने आपण होऊन काढली, त्याअर्थी यांत तिचा कांहीं तरी कावा असावा असे माझ्या मनांत आले, व मी आश्वर्यचकित होऊन स्तव्य बसलो; इतकेच नाही, तर माझे तोंड खाडकन् उतरून जाऊन, जो मी एका क्षणापूर्वी आनंदाची केवळ मर्ति होतो तो एकदम अत्यंत दुःखी, उदासवाणा, व विपत्तीच्या कैव्यांत पूर्णपणे सापडेला असा दिसून लागलो !

या महत्त्वाच्या प्रश्नासंबंधाने माझे म्हणणे काय पडते हें समजण्याविषयीं शीलवंती फारच उत्सुक असल्यामुळे मजकडे तिचे एकसारखे लक्ष्य लागून राहिले होते, व ती मोठी धूर्त असल्यामुळे, माझ्या चेहऱ्यावरून माझ्या मनाची स्थिति तिने तेव्हांच ताडली. ती उम्र स्वरूप धारण करून धिक्कारयुक्त मुद्रेने मला म्हणते, 'माझा

हा विचार तुला नापसंत पदेल असे मला सुर्वीच वाटले नव्हते. उलट भी असे होते की, तो ऐकून तुला परमानंद होइल; पण मध्ये बोलणे एकत्यावरोवर तुझ्या मनाची चलविचल ज्ञाली, हें पाहून मला अतिशय वाईट वाटत आहे. अरे ! माझे पाणी प्रहण करणे ही गोष्ट तुला परमानाची वाटते काय ?' मी उत्तर केले, ' वाईसाहेब ! आपण प्रेमल व उदार अंतरणाने जी देणगी मला देत आहां तिची किसत भी जाणत नाहीं असे नाहीं. परंतु ही गोष्ट घडण्यास परमेश्वराने अपरिहार्य अडचण आणून ठेवलेली आहे, यामुळे माझा काहीं एक इलाज चालत नाहीं; आणि हें मुझे दुर्देव, मला प्राप्त होणाऱ्या अप्रतिम वैभवाच्या व सौख्याच्या अर्थ आले हें पाहूनच केवळ भी दिलगीर ज्ञालें, दुसरे काहीं नाहीं.' शीलवंती बोलते, ' मला असे वाटत होते की, येऊन जाऊन काय ती माझीच उच्च पदवी तुला सुखी करण्याच्या मार्गात निम्न आणील. पण मी मनाचा धडा कस्तु आपला दर्जा एकीकडे घेविला, व आपले तनमनधन तुला अर्पण करण्यास तयार ज्ञाले. तेव्हां आतां कोणताही अडथळा या कामी येणार नाहीं असे मला वाटले. पण पहाले तो तिसराच काहीं प्रकार मध्यंतरी उद्भवला ! वरे, तू जी अपरिहार्य अडचण म्हणून म्हणालास ती कोणती तेवढी सांग तर पाहू ?' मी उत्तर केले, ' अडचण दुसरी कसली असणार आहे ? माझ्या धर्माची वाब हीच अडचण. जी स्त्री मुसलमानी धर्माची नसेल तिच्याशीं लग्न करण्यास आम्हांस सक्त मनाई आहे.' शीलवंती म्हणते, ' अरे, धर्मसंबंधांत तुझ्याहून मी ह्याणजे कमी विचारी आहें असे नाहीं. मीही पण, मला साऱ्या पृथ्वीचे राज्य कोणी दिले तरी मुसलमानाशीं लग्न करण्यास तयार होईन असे समजू नको. या गोष्टीचा मी पूर्वीच विचार करून असा मनसुवा ठरविला होता की, आपला उभयतांचा विवाह होण्यापूर्वी तुजकडून तुमच्या पैगंबराच्या खोट्या धर्माचा त्याग करवावा. व आमच्या धर्माची दीक्षा तुला द्यावी ह्याणजे ज्ञाले. मला

खवीत वाटले होते कीं, मजकरितां तु खुषीने आपश्या धर्माचा त्याग बरेशील व अग्निपूजक होशील. खेरीज, ज्या देवाची आम्ही आसधना करतो त्याच्या दृष्टीने, आपले तनमनधन अर्पण करण्यांइतकी ज्यावर आपली प्रीति वसली, त्याजकदून अशा प्रकारे धर्मातर करविणे हें महत्पुण्य आहे. आतां तुझ्या ह्या कृतीने काय होणार आहे तें पहा. मला याप्रमाणे प्रात होणाऱ्या पुण्यास मी मुकणार, व मी आपला सगळा मोठेपणा एकीकडे ठेवून सर्वथैव तुझ्या स्वाधीन होत असतां माझा धिकार तु करतोस त्या अर्थी कृतमतेचे पाप तुझ्या पदरीं येणार!'

श्रीलवंती हे शेवटचे शब्द इतक्या आव्रेशाने बोलली कीं, त्या योगाने मी ज्यास्तच गोधळून जाऊन मला कांहीएक सुचेनासे ज्ञाले. हें पाहून तर ती मजवर अतिशयच खशळली. तिने निराशेने माझा नानाप्रकारे निषेध केला, व तिच्या नेत्रांतून ज्या अश्रुवारा चालव्या त्यांच्या योगाने माझ्या हृदयाचे विदारण झाले. एकंदरीने तिच्या प्रेमपाशांत सांपडलेल्या मजसारख्या सत्त्वधीर पुरुषाच्या मनावर तिच्या या शोचनीय स्थितीचा किती भयंकर परिणाम झाला असेल यांची कल्पनाच केली पाहिजे! माझे स्वतःचे दुःख तिला झालेल्या दुःखामुळे दुणावून माझे देहभान बहुतेक नाहीसे ज्ञाले, व मी तिच्या अश्रूनीं मोहित होऊन स्वार्थ व परमार्थ या दोहोंचाही त्याप करण्यास तयार होणार, इतक्यांत महासमर्थ पैगंवराने माझे सत्त्व रक्षण करण्यासाठीच जणूं काय मला सहाय होऊन, कांही झाले तरी स्वर्धमत्याग न करण्याचा माझा निश्चय त्या आणीवाणीच्या प्रसंगी कायम राखिला!

अप्सरेसारखी परम रूपवती खी व तिची अपार संपत्ति हीं प्रात होत असतां त्यांचा केवळ स्वर्धमश्रद्धेप्रीत्यर्थ त्याग करणारा जो मी, त्याचे धैर्य पाहून श्रीलवंती अत्यंत चकित झाली. मुसलमानी धर्मात, वेळ पडेल तसे वागणारे अनेक लोक आहेत असे तिने ऐकिले होते, यामुळे तिचे ह्याणणे मी सहज कबूल करीन असे

तिला<sup>१</sup> सांहजिकच वाटले होतें; आणि या गोळीमुळेच विशेष  
माझ्या नकाराबद्दल तिला परमावधीचे दुःख झाले. तथापि इतक्या  
ही उपर, माझे मन विशेष विचाराअंती वळू शकेल अशी तिला  
आशा उत्पन्न होऊन तिने माझा नाद आगदीच सोडून दिला नाहीं  
ती मला म्हणाली, ‘तुसे अन्यायी व निषुरतेचे वर्तन पाहून खरे-  
खर मी यापूर्वीच आपल्या उभयतांच्या प्रेमसंबंधाचे ‘एक घाव दोन  
तुकडे’ करून टाकायाला पाहिजे होते, व तसें अद्याप माझ्या हातून  
झाले नाहीं हे माझे स्वभावदुर्बलत्व पाहून माझी मलाच लाज वाटते!  
तथापि अजून तुझे मन कदाचित् फिरल अशी मला आशा अस-  
व्यामुळे मी तुला आणखी आठ दिवस विचार करण्यास फुरसत  
देते. यांत माझा हेतु इतकाच की, कांहीं झाले तरी पुढे मार्गे मला  
दोष देण्यास तुला कोणत्याही प्रकारे जागा राहू नये. तरी पण  
मी इतके सांगून ठेविते की, याप्रमाणे एक आठवडाभर विचार करू-  
नद्दी माझे म्हणणे नाकबळ करण्याचाच तुझा हेका कायम राहील  
लर त्यापासून, मज्जसारख्या मानिनीचे मन टुखविल्याबद्दल मला जो  
क्रोध येईल त्याचा तुझ्यावर फार भयंकर परिणाम होईल !’

इतके बोलून ती मज्जपासून निवून गेली. तिची त्या वेळची एकंदर  
मुद्रा खरोखरच अशी दिसत होती की, इतक्याही उपर तिजशीं विवाह  
करण्याचे शेवटीं मीं नाकारल्यास ती निकरास आल्यावांचून राहणार  
नाहीं, असें तीवरून स्पष्ट माझ्या नजेरेस आले. त्यावरून माझ्या मनाची  
जी स्थिति झाली ती काय सांगूं? मला ‘इकडे आड आणि इकडे विहीर’  
असें होऊन गेले. कारण एक तर, आपल्या धर्माचा त्याग करणे  
माझ्या जिवावर आले, व दुसरे असें की, तसें न केले असतां शील-  
वंतीच्या समागमाचे सुख प्राप्त होण्याची आपणास आशा नाहीं.  
तेव्हां मी दुःखाचा सुस्कारा टाकून आपल्याशीच बोललों, ‘सुंदरी!  
आशा स्थिरीत तुजपासून मला सुख होण्याची आशा धरणे व्यर्थ-  
आहे; कां की, धर्मत्याग करण्याची गोष्ट मला कदापि मान्य होणार  
नाहीं; तरी पण, मनमोहिनी! तुजवर बसलेले माझे प्रेम क्रमी कर-

खो ताकूद नाईयो अंगी आतो राहिली नाही. यापुढे माझ्या विंत जीव असेल तोंपर्यंत सदोदित तु माझ्या अंतःकरणाखणी गज्याची सर्व प्रकारे मालकीण होऊन रहाणार आहेस !'

शीलवंतीने मला विचार करण्यास दिलेले आठ दिवस अशा कृष्ण विचारांतच निवून गेले. अत्यंत दुर्लभ असें जे तिच्या समागमाचें सुख तें आपल्याला अनायासें प्राप्त होत असतां आपण होऊनच त्यास पराङ्मुख होतो ही गोष्ट माझ्या काळजाला जरी झोवून गेली होती, तरी त्यांतही लक्ष्यांत ठेवण्यासारखा प्रकार हा कीं, माझे सत्त्वधैर्य अणुमात्रही चळले नाही ! आठ दिवसांची मुदत संपल्यावर शीलवंतीने जेव्हां पाहिले कीं, याला आपला विचार मान्य नाहीं, तेव्हां फिरून आणखी आठ दिवसांची मुदत तिने मला दिली. या मुदतीत तिला आपला हेतु साधेल म्हणून जो आशातंतु उरला होतम, तो बळकट करण्याकरितां तिने आपल्या मनमिळाऊ स्वभावाने हरप्रयत्न करून पाहिले, पण इतके करूनही आपणाला कांहीच कायदा होण्याचें चिन्ह दिसत नाहीं असें जेव्हां या दुसऱ्यां मुदतीनंतर तिला दिसून आले, तेव्हां तिने मला आपल्या थोरल्या महालांत बोलावून नेले. हा महाल तिच्या वाड्यांतील सर्व महालांत अत्यंत सुंदर होता. तेथे ती सिंहासनावर बसली असून मसोवतीं तिच्या दासी उम्या राहिल्या होत्या. या वेळेस तिचे स्वरूप इतके गंभीर व उग्र दिसत होते कीं, तिच्या स्थितीं-तल्या अत्यंत सुंदर व प्रेमळ खीला शोभण्यासारखे तें मुळींच नमून एकाचा कडक व निष्टुर न्यायाधिशास शोभण्यासारखेच तें विशेष होते !

हा सर्व प्रकार पाहून, आपल्याला शेवटचे जे काय हिला सांगावयाचे तें सांगण्याची वेळ आली आहे असे मी सहजच अनुमान केले. तिला जे काय उत्तर द्यावयाचे त्याविशेषी मी आज पंधरा दिवस पूर्णपणे विचार केला असून मनाचा घडाही पक्का केला होता; तथापि तिच्या सन्मुख जातांना मी थरथरां कापू लागलो. मी सिंहा-

अबुलफौरीज याच्या संकरीची हक्कीकत.

सनुदुड उभा राहतांच तिनें आपल्या मिथाळतल्या दृसारे इतरंग निघून जाण्यास सांगितले. त्या मेल्यावर तिनें आपली जेरा कमी निष्टुर करून मला विचारले, 'कसें काय? अबुलफौरीज! तुझ्या माथ्यांतील वेड अजून गेले की नाही? व मजावेषयी त काही अनुकंपा उत्पन्न झाली की नाही?' हे शद्द ती इतक्या कळवळ्याने बोलली की, माझ्या अंतःकरणास ते अगदी झोऱून गेले, व मज खुधितापुढे हें असंत सुंदर पक्कानांचे ताट वाढून आले असतां तें झुगारून देण्यास मला आतां प्रवृत्त झाले पाहिजे हा दुःखकारक विचार मनांत येऊन माझे देहभान नाहीसें झाले, व मी सिंहासनाजवळ मूर्छित होऊन पडलीं।

माझी ही अवस्था पाहून शीलवंतीला माझी कीव आल्यावांचून राहिली नाही. ती चट्ठकन मिहासनावरून उठली व स्वतः हात देऊन मंला उठवू लागली. मी किंचित् शुद्धीवर येऊन डोळे उधडले व हा प्रेकार पाहिला तेव्हां मला पराकाष्ठेचे कौतुक वाटले व गहिवर आला. तशीच तीही सद्गदित झालीशी दिसली. मी तिला हलकेच म्हटले, 'बाईसाहेब! या हतभाग्य प्राण्याची तुम्ही कशाला येवढी कीव करतां? हा तुमच्या कूपेस विल्कूल पात्र नाही.' ती किंचित् गहिवरून म्हणते, 'ते तर खेरेच; तुझ्यावर दोषारोप करण्यास मला सबळ कारण आहे यांत संशय नाही. परंतु, तुझ्यावरील माझ्या प्रेमाचा मोबदला तू मला दिला असतां जी मी आपल्या हृभावदुर्बलत्वास्त अद्यापिही गतगोषी विसरून जाण्यास तयार आहें, त्या माझी मर्जी त आतां न संपादशील तर त्यांत तुझाच दोष आहे. तू सर्व गोषीचा चांगला विचार कर, व स्वतः होऊन घरी चम्भून आलेल्या लक्ष्मीस लाथ मारून हांकून देऊ नको!'

मी दुःखाच्या व निराशेच्या स्वरानें उत्तर केले, 'बाईसाहेब! आपण ज्या शर्तीवर आपले तनमनवन मंला अपेण करतां, त्यापैकी एक इतकी कठिण आहे की, तिच्याहून मला दुसरी कोणतीही गोष अंवर्धड वाटत नाही!' ती म्हणाली, 'वाहना! प्रत्यक्ष माझ्या सर्व-

‘मी ता  
वांत ना प्राप्तीचा जेये प्रश्न आला तेये तुं असले कुत्सित विचार  
काढून आपल्या जन्माचे नुकसान करून ध्यावेस हैं तुला योग्य  
काय ? अथवा तसें कशाळा ? मी उघड उघडच तुला  
विचारते का, तुला या जगांत मजहून अधिक प्रियकर अशी दुसरी  
कोणतीही वस्तु नाही असें जे मी समजते तीच अगोदर माझी चूक  
आहे की काय ?’ मीं उत्तर केले, ‘छी ! छी ! बाईसाहेब आपली  
समजूत मुळींच नुकीची नाही. मला या जगांत आपणांहून प्रिय  
असें खरोखरच काहीं नाहीं; परंतु स्वर्धमत्याग हाच निचिपणा मानून  
तो करण्याचे धैर्य ज्याच्या अंगीं नाहीं असा जो मेषमात्र पुरुष मीं  
तो तुमच्या योग्यतेस कसा साजेन वरं ?’ इतके मी बोलत्यावर ती  
माझे भाषण पुढे विलकूल ऐकून न घेतां अयंत कोपायमान होऊन  
म्हणते, ‘बस, बस, पुरे ! निमकहराम मनुष्या ! असले कृत्रिमी  
भाषण करून माझ्या ढोक्यांत तुं धूळ घालूं पहातोस काय ?—  
यापेक्षां मजवर तुझे मुळींच प्रेम नमून माझ्याशीं विवाह केल्याने तुला  
सुख होणार नाहीं असे स्पष्ट रीतीने बोलून दाखवितास तर काय  
बाईठ होते ? जा, तू माझ्या खरोखरच योग्यतेस साजण्यासारखा  
नाहींस. तुजसारख्या खालूऱ्या घरचे वांसे मोजणाऱ्या माणसाचा  
मगदूर न ओळखून आतांपर्यंत जो मीं तुश्याशीं लघळपणा  
केला त्याची मला अतिशय शरम वाटते ! असो. झाली ती गोष्ट  
झाली; पण यापुढे मी तुझे तोंड पाहूं इच्छीत नाहीं !’

शीलवंतीचे हे शब्द ऐकून माझ्या अंगाचा अगदीं थरकांप झाला.  
तीही तशीच क्षणभर स्तव्य वसती. नंतर क्षणाभराने जरा शांत  
होऊन म्हणते, ‘अवुलफौरीज ! आतां तुझे मुखावलोकन पळभरही  
मला नको. मी जाते व तुझी व्यवस्था काय करावयाची ती तुला  
कळविते, तोंपर्यंत येये वैस.’ असे बोलून ती महालांतून चालती  
झाली. तिला अत्यंत क्रोध आलेला होता, व मी अतिशय खज्जील  
होऊन गेलों होतो. पण आम्हां उभयतांचेही हे दोन्ही विकार

वास्तविक धौंहात्कारी होते. अंतर्यामीं आद्या देवानाही किंराज्ञाच गोष्टीचा चैटका लांगून राहिला होता !

असो. श्रीलंबती. अशा प्रकारे रागारगानें निवून गेली, तेव्हां आंपणावर आतां काहीं तरी मोठे जबरदस्त संकट गुजरणार असें सहजच भाकित केले. माझा स्वभाव मोठा लहरी आहे. प्रेमाकरतां प्राण गेला तरी बेहत्तर आहे, व ज्यावर आपले प्रेम आहे खाच्या हातून जर तो गेला, तर त्यांत विशेष मजा आहे, असें मी मानणारा आहें. पण स्वतःचा जीव हा सर्व वस्तूहून मनुष्यास प्यारा आहे अशी जी सार्वत्रिक म्हण आहे तिचेच वेड सांप्रतच्या प्रसंगी माझ्या डोक्यांत भरून, या संकटांतून आपली कशी तरी सुटका करून घेतली पाहिजे असें माझ्या मनांत आले. पण हें घडीवें कसें ? श्रीलंबतीच्या दासींचा मजवर सक्त पहारा असून माझ्या वापाचा अडत्या व परम मित्र हवीव—ज्याच्या घरीं मी उतरीलो होतो—त्यास ही आपली स्थिति कळवण्यासही मला विलकूल मार्ग नव्हता. असो, आपला काय सोक्षमोक्ष करावयाचा तो श्रीलंबती लवकरन करील असें मला वाटत होते. पण तीन वार गेले तरी तिजकडून मला काहींच निकाल न कळतां मी तसाच कुचमत पडलो होतो. लोक जें म्हणतात कीं, संकट यावयाचे असेल तर तें प्रत्यक्ष आलेले पुरवले, पण त्याच्या भयाने एकसारखे झुरत रहाणे हें मृत्युपेक्षांही वाईट, तें अगदीं खेरे आहे. मला ह्या अध्यान मध्यान स्थितीचा इतका कंटाळा येऊन गेला कीं, जें काय एकदां व्हावयाचे असेल तें होऊं दे परते, पण अशा स्थितींत आयुष्य कंठण्यापेक्षां मरणही आले तर पुरवेल अशी माझी अवस्था होऊन गेली !

असें होतां होतां एकदांचा निर्वाणीचा दिवस येऊन ठेपला. त्याचे आदले दिवशीं रात्रीं मला झोप विलकूल लागली नसून मी एकसारखा तळमळ करीत पडलो होतो. सारांश, इतके जे हे माझे संकटाचे दिवस गेले त्या सर्वांत ही रात्र अतिशय ख्यांकर

श्री वृग्नीली. उमाडत्यावर मी उठून कपडे करूं लागलो तो श्रीलवंतीचे पांच सहा गुलाम मजकडे आले. त्यांनी आपल्यावरोक्त दुसरे क्रित्येक लोक आणिले होते. त्यांचा पेहराव सिंहलदीपन्थ्या लोकांच्याहनें अगदीं निराळा होता. त्यांचा जो मुख्य होता त्याने वराच वळ लक्ष्यपूर्वक मजकडे पाहिले. नंतर मोळ्या गांभीर्याने तो मला ह्याणाला, 'चल माझ्यामार्गे.' मी निमूटपणे त्याच्या मार्गे चाललो. श्रीलवंतीच्या वाढ्यावहिर पडत्यावर मी त्या लोकांपैकी एकास विचारिले, 'मला तुम्ही नेणार तरी कोठे?' त्याने उत्तर केले, 'तें आम्ही तुला सध्या सांगूं शकत नाही; कां कीं, तसें करण्याची आक्षांस सक्त मनाई आहे.' पुढे आम्ही बंदरापर्यंत तसेच गेलो, व त्या ठिकाणी जहाज तयार होते त्यांत सर्वजन बसलो.

आमचे जहाज चालू झाल्यावर जहाजाचा कसान मला मुहणाल्या, 'मी गोवळकोडचा रहिवाशी असून श्रीलवंतीने तुला गुलाम ह्याणून मला विकले आहे. तिने तुझ्या संबंधाने मला फार बजळून सांगितले आहे कीं, याळा कधीही परत बसन्यास जाण्यास मोकळीक देऊ नका.' याहून ज्यास्त काहीं एक त्याने मला सांगितले नाही, व श्रीलवंतीच्या संबंधानेही त्याने मला काहीं एक विचारले नाही. यावरून, मजवर ती फिदा झाल्याची व तिचे म्हणणे मी नाकवूळ-केल्याची गोष्ट तिने त्यास कळूळ दिली नसून, मला अशा रीतीने हातानिराळा जो तिने केला त्यांनेही कारण त्याने मला विचार-प्याचे भरास पडू नये असें त्याजपासून तिने वचन घेतले असावे असें मी अनुमान केले.

अशा प्रकारे श्रीलवंतीने जो माझा सूड उगवला यावदल तिळा मी विशेष दोष देऊ इच्छीत नाहीं; कां कीं, तिच्या संबंधानेमाझ्या हातुन जो एके प्रकारे अन्याय व निषुरता घडली यावदल याहून विशेष कडक शासन ती मला करील असाच माझा अजमास होता, व एका अर्थी त्या शासनास मी योग्यही होतो. मजवर असा प्रसंग आल्याकारणाने मला यावजीव आपल्या त्रापाची भेट अगरं देशाचे

दर्शन होण्यास मार्ग नाही, हें माझ्या भर्तील येऊन मंडा प्रथम अतिशय दुःख ज्ञाले. पण त्यास सादर ज्ञात्यावांचून परिणाम नाही, हें मनांत आणून मी आपला दुःखभार होईल तितका कमी करण्याचा यत्न चालविला. माझा धनी मोठा सज्जन असून गुणग्रहक होता. तेव्हां एकाद्या सांगकाम्याप्रमाणे मी त्याच्याशी न वागतां मोठ्या धूर्ततेने व तत्परतेने त्याचे मन अगोदरच जाणून बहुतेक सर्व कामे करीत असें. तेणेकरून दिवसेंदिवस त्याची मर्जी मजबूर फारच बसत चालली.

आहीं सिंहलद्वीपच्या बंदरांतून गलवत जें हांकारलें तें त्या बेटास वळसां घालून उत्तरेकडे बंगालच्या उपसागरांत नेले. तेयें आहीं येवढ्या भयंकर वादळांत सांपडलों कीं, तसा प्रसंग मजबूर आजपर्यंत कधीच आला नव्हता. या वादळाच्या योगाने आमचे गलवत आग्नेयीकडे फारच दूर जाऊन गोवळकोऱ्यास जाण्याचा आमचा नार्थ भलतीकडे राहिला. आहीं गलवत आपल्या आटोक्यांत ठेवण्याविषयीं होता तितका प्रयत्न केला. पण तो सर्व व्यर्थ जाऊन आही त्या अफाट समुद्रांत कोठे जाऊन पडलों हें आहांस कळेनासे ज्ञाले. शेवटी खलाशी लोक अतिशय दमून जाऊन निराशेने त्यांनी त्यांजवर मेहनत करण्याचे सोडून दिले, व वारा आणि समुद्राच्या लाटा हीं त्यास जिकडे नेतालि तिकडे नेवोत असें लाणून त्यांनी आपला हवाला सर्वस्वी ईश्वरावर टाकून दिला.

हें वादळ बहुतेक एकसारखे पंधरा दिवस चालले होते. या अवधींत वाच्याचा जोर इतका कांहीं विलक्षण होता कीं, त्याने आहांस तितक्यांत सुमारे पांचशे कोस आमच्या मार्गाच्या बाहेर कोणीकडच्या कोणीकडे नेऊन टाकिले. या प्रसंगी आमच्या डाव्या बाजूस सुमात्रा व जावा, उत्तरेस मलाका आणि दक्षिणेस फिलिपाईन हीं बेटे असून खलाशांस गैरमाहीत अशा मध्यंतराच्या अफाट समुद्रांत आही येऊन पडलो. शेवटी वाच्याचा जोर कमी ज्ञाला, व तो पूर्वेच्या बाजूने बेताचा वाहू लागला, येणेकरून

या मनुष्याचें हें शेवटचें बोलणे ऐकून तर याचे डोके फिरले असावें अर्शी जी पूर्वी आझीं कल्पना केली होती ती अधिकच दृढ झाली. दुसरे असेही आम्हांस वाटले कीं, भुकेपुढे याला कांहींच सुचत नाहीं, यामुळेही कदाचित् हा असे बोलत असेल. भुकेमुळे तो पाय आपटायाला लागला, दांत खाऊ लागला, आणि भयंकर रीतीने डोके फिरवू लागला. शेवटीं एकदांची याजपुढे अन्नाची रास येऊन पडली. यावरोबर याचा इतका विलक्षण अधाशीपणा दिसून आला कीं, तो पाहून आही अगदीं आश्वर्यचकित होऊन गेलो ! तें अन्न चांगल्या पांच सहा धिष्पाड पुरुषांना पुरण्यासारखे होतें. तरी याने तें हां हां म्हणतां चट करून टाकिले. नंतर याने, जणूं काय अधिकाराच्याच जोराने, आम्हांला आणखी अन्न घेऊन येण्यास सांगितले. तेव्हां हा राक्षसी प्राणी खातो तरी किती, हें पाहण्यासाठी कसानाने आणखी पहिल्यां-इतके अन्न आणवून तें त्यास खाण्यास दिले. हा दुसरा हस्ताही त्याने पहिल्याप्रमाणेच पट्टिशी नाहींसा करून टाकिला. तथापि या वेळी आम्हांला वाटले कीं, आतां ज्यास्त कांहीं हा मागणार नाहीं. पण आमची ही समजूत चुकीची ठरली; कां कीं, याने आणखी आमच्यापाशीं मागणी केलीच. तेव्हां जहाजावरील एका नोकरास त्याचा हा विलक्षण खादाडपणा व दांडगेपणा सहन न होऊन तो त्याला घालवून देण्याकरितां धके देऊ लागला. यावरोबर त्याने आपले दोन्ही हात या नोकराच्या खांद्यावर टाकून आपल्या तीक्ष्ण नखांनी याचे पोट फाईन याचे तुकडे तुकडे केले ! हा भयंकर प्रकार पाहून आमचे लोक पराकाष्ठेचे चवताळूत गेले, व एकदम पांच पन्नास तरवारीचे घाव मोठ्या जोराने याच्या अंगावर पडले. पण चमत्कार असा झाला कीं, याला विलकूल इजा न होतां आमच्या मंडळीच्या तरवारीना मात्र खांडी पडल्या ! कां कीं, या राक्षसाच्या अंगाचे कातडे काळ्या फत्तरासारखे कठीण होतें ! याप्रमाणे आमच्या तरवारीपासून याचे कांहीं एक झाले नाहीं. पण

आम्हांला मात्र त्यानें बक्षिशी दिल्यावांचून सोडले नाहीं ! यांत आमच्यापैकीं एकजण जो विशेष खवललेला होता व त्याचा सूड घेण्यासाठी दांतओठ खात होता, त्याला तर त्यानें एकदम ओढून असें कांहीं जोराने आपटले कीं, त्यासरसें लाचे डोकें व ऊर फुटून आमच्या डोक्यांदेखत त्यानें प्राण सोडला !

आमच्या तस्वारींचा कांहींएक उपयोग होत नाहीं असें जेव्हां आम्हांस दिसून आले, तेव्हां आम्ही सर्व मिळून त्याजवर हळ्ळा करून ल्यास समुद्रांत लोटून देण्याचा यत्न करूं लागलों. पण त्याची शक्ति अगोदरच अचाट पडली, व खेरीज त्यानें गलवताचें फळोंत आपलीं नखें इतकीं जोरानें रेंबलीं कीं, समुद्राच्या कितीही मोठमोळ्या लाटा आल्या तरी त्यांच्यानें जसें त्यांतील खडकांचे कांहीं एक वांकडे होत नाहीं, त्याप्रमाणे आमचा सारा यत्न निष्फल झाला ! आमच्या कुद्र व दुःखी मुद्रा पाहून ल्याचे मनाला कांहींच न वाढता तो उलटा हंसून म्हणाला, ‘गडेहो ! तुम्हीं हा जो उझोग झारंभला आहे तो अगदीं अविचाराचा आहे. त्यापासून तुमचा कांहींएक फायदा होणार नाहीं. तुम्हांला आपल्या जिवाची परवा असेल तर तुम्ही आपले निमटपणे माझें ऐकत चला. तुमच्यासारखीं धिंगामस्ती करणारी शेंकडों बुंगुरटीं मीं आजपर्यंत रेशमासारखीं मऊ करून टाकिलीं आहेत. आतां थोडक्यांत तुम्हांस इतकेच सांगतों कीं, माझ्या इच्छेविरुद्ध तुम्हीं काढीइतके वर्तन केल्यास तुमच्या दोवां सोवत्यांची जी गत मीं इतक्यांत केली तीच तुम्हां सर्वींची करून टाकीन हे पक्के लक्ष्यांत ठेवा.’

हे ल्या राक्षसाचे शब्द ऐकून आमची अगदीं पांचांवर धारण वसून गेली, व आम्हीं त्याची कोणत्याही प्रकारे अवज्ञा न करण्याचा निश्चय केला. आम्हीं मुकाब्ल्यानें पुनः अन्नाची रास त्याजपुढे घातली. त्यानें पूर्वीप्रमाणेच त्या अन्नाचा एका क्षणांत चड्डामड्डा केला. आतां तरी त्याची भूक शांत झाली असेल असें आम्हांला वाटले. पण तसें विलकूल झालें नाहीं; येवढेच नव्हे, तरु त्याला

उलटी आणखी ज्यास्तच खा खा सुटली ! परंतु आम्ही सोरे नमून अहों असें शेवटी जेव्हां यावे नजरेस आलें, तेव्हां तो फारु गुरुषीत आला. त्यानें बोलून दावविठें कीं, 'तुम्हीं माझी शक्ति न जाणून माझे विहळ जे वेदेपणाचा यत्न केचा, त्यामुळे मला निकरावर यावे लागें, यावद्दल मला मोठी टिळगिरी वाटत. वाकी खरें पुसाल तर, तुम्हीं मला समुद्रांतून काढलें व माझे प्राण वांचविले यावद्दल मी तुमचा अत्यंत आभारी आहें; कारण आणखी काहीं वेळ मी तसाच पाण्यांत राहिलों असतों तर खचीत उपास पडून मरुन गेलें असतों. आणखी हेही तुम्हांला सांगतों कीं, अन्नसामग्रीने भरलेले दुसरे एखादें जहाज मला आढळत्यावरोबर त्याकर मी जाईन; व मुग अर्थातच मजपासून तुम्हांला होत असलेला त्रास नाहींसा होईल.' हें तो मोठया रंगांत येऊन बोलत होता व मधून मधून नानाप्रकारच्या गमती करीत होता. वास्तविक पुसाल तर त्याच्या संबंधानें आमच्या मनांत जी पराकाष्ठेची धास्ती बसून गेलेली होती ती जर मुळोंच नसती, तर त्याच्या या रोलपणापासून आम्हांला मोठी करमणूक झाली असती.

पुढे लागलाच त्यानें चवथ्यानें जेवणाचा हसा मागितला. तो आम्हीं भरल्यावर मात्र दोन तासपर्यंत त्यानें कांहींएक मागितलेनाहीं. या अवधींत तो इतका शांत व मनमिळाऊ दिसत होता कीं, आहांला याचा मोठाच चमत्कार वाटला. त्यानें आम्हांपैकीं प्रत्यक्षाला याचा देश व तेथील रीतीभाती वैरे चिचारल्या. आम्हांला वाटले कीं, यानें जो आतांपर्यंत अमर्याद आहार केला आहे त्याच्या योगानें याला मांद्य येऊन याला झोपेची गुंगी येईल, व तसें झाले म्हणजे तो जागा होण्यापूर्वी एकदम आपणांला त्यास समुद्रांत लोटून देतां येईल. येवढाच काय तो आम्हांला आप्त्या संरक्षणाचा आशातंतु राहिला होता. कारण, जरी आम्हांजवळ अन्नसामग्री भरपूर होती, तरी त्याच्या ह्या खाण्याच्या प्रमाणाचा विचार केला असतां ती सरुन जाण्यास फारसा वेळ लागणारा

नवहता. असो, पण हा कांटा काढून टाकण्याचा जो एकच शेवटचा उग्राय आमच्या लक्ष्यांत आला होता, व ज्याच्या आशेवर आम्ही मोळ्या उड्या मारीत होतो, तोहा अगदीच कुचकामाचा ठरला. कारण त्यां दुष्टानें, जणूं काय आमच्या मनांतला हेतु अंतर्ज्ञानानें ओळखून आम्हांस सांगून टाकले कीं, ‘मला झोप कधीच येत नाही !’ तो आणखी असेही म्हणाला कीं, ‘इतर प्राण्यांम विश्रांतीकरितां व थकवा जाण्याकरितां निद्रा अवश्य असते. पण तसें माझे मुळींच नाहीं. मी जें पुष्कळ अन्न खातो, तेंच मला विश्रांतीच्या ऐवजीं उपयोगीं पडून माझा थकवा नाहीं सा करतो. यामुळे मला झोपेची मुळीं गरजच लागत नाहीं.’

त्या राक्षसी माणसानें आम्हापैकीं प्रत्येकास आपापली हकीकत सांगण्यासू सांगितव्यावरून ती आम्हीं इत्यंभूत त्यास कथन केली. या करमणुकीनें तरी निदान याचा घोडा ढोळा लागेल असे आम्हांस वाटले होते. पण तसें कांहीं एक घडून न येता त्याच्या म्हणण्याचाच प्रत्यय आम्हांस उत्तम प्रकारें आला ! इतके ज्ञाले तेज्हां भात्र आम्हांस खचीत वाटले कीं, आतां आमच्या नशिबाच्या खडतरपणाची कमाल ज्ञाली ! इतक्यांत एकाएकीं आकाश सर्व अंधारमय होऊन गेले. तेज्हां आम्हांस असे वाटले कीं, आतां लवकरच वादल होणार. या योगानें आम्हांस एके प्रकारे आनंदच ज्ञाला. कारण आम्हांस वाटले कीं, कदाचित् आमचीं सुटका व्हावयाची असली तर अशाच चमत्कारिक योगानें होईल; एरव्हीं या स्थितींत ती होण्याचा मुळींच रग दिसत नाहीं. आम्हांस असे वाटले कीं, आमवैं गलबत वादळांत सांपडून एखाद्या बेगाच्या ननीक खडकाळा आपटून फुटून गेल्यास फिरून आपणांला आपले प्राण वांचवितां येतील व अशा प्रकारे या दुष्टाच्या संगर्त पासून आपली मुक्तता करून घेतां येईल. हा वादळांत सांपडण्याचा प्रकार आम्हांस आणवीही एका कारणाकरितां बरा चाटला. ते कारण हें कीं, आमच्या जवळचीं सर्व अन्नसामग्रीं संपल्यावर मग आम्हां

स्वतःवरच या राक्षसाच्या भक्ष्यस्थळीं पडण्याचीं पाळींयेईल हें आम्ही पक्के ज्ञाणून होतों !

सारांश, आतां लवकर मोठे थोरले वादळ केव्हां होईल याची आही मार्गप्रतीक्षा करीत वसलों, व जें कोणी कधीच अशा प्रसंगी केले नसेल तें आम्हीं या वेळीं केले—काय तर, या क्रुराच्या हातों सांपडण्यापेक्षां आम्हांस वादळांत समुद्रामध्ये बुडवून मार, अशी आम्हीं परमेश्वराची प्रार्थना केली ! पण सांगण्यास दुःख वाटतें कीं, आमचें हें सर्व अनुमान व आशा अगदीं फुकट गेली; कां कीं, आकाश जें अंधारमय झालें त्याचें कारण वादळ वैगेरे कांहीएक नसून, तिकडील समुद्रावर आढळगारा ‘रुख’ या नांवाचा विजातीय ग्रंथंड पक्षी आमच्या नजीक आलेला होता, हें होय. हा विलक्षण ग्राणी मोठ्या जोरानें गलवतावर आला, व आहां सर्वांच्या मध्यभागीं राजाप्रमाणे खुशाल मजा मारीत वसलेल्या त्या राक्षसी-माणसास एकदम उचलून घेऊन गेश ! त्या पक्ष्यानें इतके अकलिप्त हें काम केले कीं, त्या राक्षसास आपल्या संकटाच्या निवारणार्थ उपाय-करण्यास विलक्ष अवसर सांपडला नाही ! इतकेच नव्हे, तर त्यानें हें धूड आमच्यांतून केव्हां उचलले तें देखील आहांस प्रथम कळले नाही ! मागाहून जेव्हां आम्ही वर पाहू लागलों तेव्हां तें आमच्या लक्षांत आलें !

त्या दोघांचा विलक्षण झगडा सुरु झाला. तो मनुष्य देहभानावर आत्यावर जेव्हां त्याला आढळून आलें कीं, आपणास एका पक्ष्यानें आपल्या पंज्यांत धरले आहे, तेव्हां तो आपल्या संरक्षणाच्या उद्योगास लागला. त्याचे हात मोकळेच होते, त्यामुळे त्याला आपल्या अणकुचीदार नखांचा उपयोग करण्यास कांहीं अडवण नव्हती. तीं नखे त्यानें त्या पक्ष्याच्या पोटांत खुपसून तें फाडलें, व त्यांतले मांस वकावक तो खाऊ लागला. त्या पक्ष्यास दुःखाच्या वेदना सहन न होऊन त्यानें ज्या भयंकर किंकाळ्या फोडव्या त्यांच्या योगानें दशादिशा दणाणून गेल्या. त्या पक्ष्यानेही आपल्या शत्रूचा सूड

घेण्याकरितां सवढ साधून आपल्या एका पंज्याने त्याचे दोन्ही ढोळे फोडून टाकले. याप्रमाणे त्या पक्ष्याने त्यां राक्षसाची त्रेधा उडवून टाकली, तर्थापि त्याने आपली चिकाटी न सोडतां पक्ष्याच्या पोटां-तले बहुतेक मांस पार केले. शेवटीं पक्ष्याने निराश होऊन आपली चोंच त्या राक्षसाच्या डोक्यांत मोठ्या अविशाने खुपसून त्याचा मोक्ष करून टाकला ! यानंतर लागलेच ते दोघेही पूर्णपणे हतवीर्य होऊन आमच्या गलबतानजीकच धाडकन् समुद्रांत पडून मरून गेले.

अशा प्रकारे परमेश्वराच्या अगाध लीलीने आम्ही एकाएकीं मृत्यु-च्या हातून सुटलो. आमच्या गलबतावरील सर्वे लोकांस त्या प्रसंगीं इतका कांहीं आनंद झाला की, घटकाभर आहांस त्याखेरीज दुसरे कांहींच सुचेना. प्रयेकजण हर्षातिशयांत निमग्न होऊन हंसू खेळू व नाचू वागडू लागला, व ज्या पक्ष्याने आमचा वैरी निर्दाळला त्याच्या मरणावद्दल सर्वीना मोठी हळहळ वाटली. असो; पुढे ओहीं आपले गलबत तसेच चालविले. कियेक दिवसपर्यंत आम्हांला या विलक्षण गोष्टीखेरीज दुसरी गोष्टच सुचली नाही. आम्हांस राहून राहून असे आश्र्य वाटावे की, जगात अशा प्रकारची माणसांची जात कशी उपन बहावी कोण जाणे ! पुढे वरेच दिवसपर्यंत आम्हांस अनुकूल वारा लागून शेवटीं एकदांची जमीन आमच्या दृष्टीस पडली. त्यावरोधर आम्हीं वेघ घेऊन पाहिले तों जावा वेटाच्या पश्चिमेस व मुमात्रा वेटाच्या पूर्वेस आमचे गलबत असल्याचे आहांस दिसून आले. तेथून संडाची सामुद्रवुनी जवळच होती, तिकडे आम्हीं आपल्या गलबताचा रोंख वळविला. आणि सुदैवाने तितक्यांत असे झाले की, वाच्याचा रोंख पूर्वेकडे होता तो वेंदळून उत्तरेकडे फिरला. त्यामुळे आम्हांस त्या सामुद्रवुनीतून जाणे फारच सोपे पडले. आम्ही थोडक्याच वेळांत तिच्या पार होऊन व्यांटम नामक बंदरीं पोहोंचलो. व्यांटम येथे आम्हीं सामानसुमानाची भरती करून घेतली. तेथून वेटविया नामक शहर सुमारे तीस पसतीस कोस होते. त्या ठिकाणीं आमच्या कसानास कांहीं काम असल्यामुळे तिकडे

आम्ही आपले गळवत चालविले. या गोष्टीचा मला फारच आनंद झाला; कां की, बटेविया हें मोठे नांवाजलेले शहर असून तेथें चीनच्या राज्यांतील बहुतेक सर्व प्रेक्षणीय वस्तु पहाण्यास सांपडतात असे मत्ता माहीत होते. असो, तेथून पुढे आम्ही आपले गळवत गोवळकोडच्या राज्याकडे हांकारले, व सुमारे एक महिन्याने त्याच्या राजधानींत येऊन दाखल झाले.

आमच्या गळवताचा कसान अस्यांत लोकप्रिय असल्यामुळे तो शहरांत जातांच लोकांनी त्याचा मोठा सन्मान केला. तो फारा दिवसांनी सुरक्षित परत आला हें पाहून सर्व लोकांस व विशेष-करून त्याच्या मुलांमाणसांस जा कांही आनंद झाला त्याचे किती तरी वर्णन करावे! त्याची बायको व मुलगी यांवर त्याचे पराकाष्ठेचे प्रेम होते. त्या उभयतांच्या स्वाधीन त्याने मला करून त्यांस असे सांगितले की, ‘हा गुलाम मला फारच पसंत पडला आहे, व म्हणन मीं तो तुम्हांला दिला आहे. तो जरी गुलाम आहे, तरी त्यास तुम्ही घरांतल्या माणसाप्रमाणे वागवून तो जें काय स्वसंतोषान्ते-काम करील तेवढेच त्याजकडून घेत जा.’ मींही आपल्या हुशारीने, शहाणपणाने व उद्योगतपरतेने थोडक्याच काळांत त्यांची इतकी मर्जी संपादली की, त्या घरांत माझ्याखेरीज पान हलेनासे होऊन गेले. माझे सोबती म्हणजे त्या घरांतील दुसरे गुलाम यांना वास्तविक पहातां या गोष्टीमुळे माझा हेवा उत्पन्न व्हावा, पण तसें विडकूल झाले नाही. मीही अर्थात् आपल्याकडून होईल तितका यांच्या उपयोगीं पडत असें, व पुकळ वेळां माझ्या वाशिल्याने त्याना त्यांच्या योग्यतेपेक्षां ज्यास्त बक्षिशी घरांतील मनुष्यांकडून मिळत असे.

माझ्या धन्याचा व माझा त्रहणानुबंध वाढतां वाढतां इतका बाढल्या की, शवटों एके दिवशी तो मला म्हणाला, ‘अबुलफौरीज, (काण मीं आपले नांव गांव त्याजपाशी कांहीएक चोरले नव्हते) तुला मी माझ्या इतर गुलामांप्रमाणे न लेखतां तुझी

योग्यता विशेष रीढीने जाणत आहें हे तुझ्या लक्ष्यांत आल्यावांचून राहिले, नसेलच. प्रथम तू जेव्हां माझ्या दृष्टीस पडलास तेव्हां तुजविषयीं माझ्या हृदयांत अनुकंपा उत्पन्न झाली, व त्याच वैलेपासून, नशिवाने तुझ्या कपाळां जे दास्य आले त्याजपासून तुला होणारे दुःख होईल तितके कमी करण्याविषयीं माझा यत्न संतत चालू आहे; व आजमितीस तर तुजविषयीं माझा म्रह किती अनुकूल झाला आहे, तें मी आतां जे काय तुजरीं बोलणार आहें त्यावरून पूर्णपणे तुझ्या लक्ष्यांत येईल. हे पहा, माझी मुलगी तू पाहिलीच आहेस. सौंदर्यांत तिची बरोबरी करणारी या गोवळकॉऱ्यांत एकही मुलगी असेल की नाहीं याची मला शंका आहे. ह्या माझ्या सुंदर आवडत्या व एकुलत्या एक मुलाचीं तुझ्यादीर्घ लग्न लावून यावे असा माझा विचार ठरला आहे. या बाबरींत तिच्याशीं माझें बोलणे शाळे आहे त्यावरून तू तिळा आवडतोस असे मला समजले आहे.’

कसानाचे हे बोलणे ऐकून मी अगदीं गोवळांत पडून गेलों, व मला काहीं एक उत्तर देतां येईना. त्यावरून आपण बोललो ही ग्रेष यास रुचली नाहीं हे त्याने सहज ताढले. तो मला म्हणतो, ‘काय? माझे बोलणे तुला पसंत पडले नाहीं? तुझ्यासारख्या गुलामिगीरीच्या स्थिरीतत्व्या मनुष्यास मजसारख्या थोर व श्रीमान् मनुष्याचा वारस होण्याची व माझी सुंदर कन्या (हिचे नांव फक्कनिषा असे होते) ही प्रात होण्याची सोन्यासारखी संधि आली असतां त्वां ती दवडावी या गोष्टीचे मला मोठे आश्रय वाटते! मी म्हटले, ‘महाराज, मजप्रमाणे तुम्ही मुसलमान असतां तर तुम्ही मनांत आणलेला विवार मला किती मानवला असता, हे मला बौलून देखील दाखवितां येत नाहीं! पण तुम्ही पडलां मूर्तिपूजक,—’ तो मध्येच बोलतो, ‘येवढीच तुझी अडचण असेल तर ती सहज नाहींशी करता येईल. कशी ती ऐक. मी मुसलमानी धर्म स्वीकारण्याचा निश्चय केला आहे, व माझ्या मुशीचाही तोच बेत झाला आहे. माझ्या धर्मगुरुंनी आमध्या धर्माविषयींची पूज्यबुद्धि माझ्या

मनांत भरवून देण्याचा जरी आजपर्यंत अतिशय यत्न केलेला आहे, तरी खरोखर मी तुला सांगतों कीं, इहलोकच्या जड वस्तुना दैवत मानणे या गोष्टीचा माझ्या मनाला तिटकारा वाढू लागला आहे, व अशा प्रकारच्या या जगांतील काल्पनिक देवतांहून अत्यंत श्रेष्ठ असा कोणी तरी एकच परमेश्वर या ब्रह्मांडाचा नियंता आहे, अशी माझ्या मनाची खात्री ज्ञाली आहे; म्हणून, अबुलफौरीज, तूं कांहीं एक शंका मनांत न आणतां व यत्किंचित् ही विलंब न लावतां माझ्या ह्याणप्यास रुक्कार दे.’

फक्रिनिपा ही खरोखरच मोठी सुंदर होती. यास्तव ती मला देण्याचा माझ्या धन्याने जो विचार केला होता त्यांत माझें निःसंशय हित होते. तसेच धर्मसंबंधाची अडचण काढून टाकण्यांची जी त्याने योजना केली होती तीही कांहीं वैईट नव्हती. तथापि एकंदरीने हा संबंध आपणास मुखकाऱ्यक होईल असे माझें मबैधेईना. पण ही गोष्ट आपण धन्यास उघडपणे सांगितली असतां, शीलवंतीने आपणास जसे खडे चारले तसाच कठिण प्रसंग येबेहीं आपणावर येईल असे मला वाटल्यावरून, मी होय नाहीं कांहींच न सांगतां ती गोष्ट तशीच मोघम ठेविली. पण असे करणे हा माझा रुक्कारच असे समजून माझ्या धन्याने आपल्या वायकोस व मुर्दीस, सदर्हूं गोष्टीस माझी कबुली असल्याचे जाऊन कळविले.

थोडक्याच वेळाने फक्रिनिपा हिजशीं माझें संभाषण झाले. त्या वेळीं तिची वृत्ति अतिशय आनंदी दिसली. त्यावरून मी तिच्या मनांत फारच भरलों होतों असे मला दिसून आले. ती मला म्हणाली, ‘अबुलफौरीज, वावांनी माझें तुजशीं लग्न लावून देण्याचा विचार केल्यामुळे मला परमानंद ज्ञाला आहे. कारण, यांत तुझा जरी कदाचित् तोटा असला तरी त्याकडे लक्ष्य न देतां, माझें पाणिग्रहण केल्यावर जेणेंकरून माझ्या सुखाची वृद्धि होईल तें करण्यास सर्व प्रकारे तूं जटशील अशी माझी खात्री आहे.’ मी तीस लइले, ‘सुंदरी! मजवदल तुला जी खात्री वाटत आहे.

ती अगदीं यथार्थ असून तुजकरतां मी करणार नाहीं अशी कोणतीही गोष्ट येत जगांत, नाहीं.' ती बोलते, 'तू मजकरितां काय करावे म्हणून ह्याणशील तर एक या शहरांत एक व्यापारी आहे. त्याचा मुलगा व मी या उभयतांची मने एकमेकांवर वसलीं आहेत. त्या व्यापाऱ्याने मजबद्दल माझ्या बापाशीं अनेक वेळां गोष्ट काढली. पण त्याच्या व आमच्या घराण्याचा फार पूर्वीपासून द्रेष असल्या-मुळे माझा बाप त्यास नकार करतो. तर आतां ही गोष्ट सिद्धीस नैप्याकरतां मीं काय युक्ति योजिली आहे ती सांगते. तू माझ्याशीं रीती-प्रमाणे लग्न लावावेंस; मग दुसरे दिवशीं जणूं काय माझा तुला कांहीं कारणामुळे रोष येऊन तू माझा घटस्फोट करावास. पुढे या गोष्टीचा तुला पश्चात्ताप झाला असा वहाणा करून तू फिरून माझा स्वीकार करण्याची इच्छा करावीस. पण युन: तुझा माझा संयोग होण्यास, धर्माप्रमाणे मध्यंतरीं कोणाशीं तरी माझा निका लागला पाहिजे; तर त्या प्रसंगीं तू माझ्या प्रियकराची त्या कामीं योजना करावीस.' मीं म्हटले, 'पुरे, मी सर्व समजले. कोणीकडून तरी तुझ्या प्रियकरांचा व तुझा संयोग व्हावा, येवढ्याचकरितां मीं तुझ्याशीं लग्न लावावें ह्याणून तू इच्छितेसना? ठीक आहे. तुझ्या इच्छेप्रमाणे मी करण्यास तयार आहें. तुजसारख्या सुंदरीचे मजसारख्यास अत्यंत दुर्लभ असें प्रेमसौख्य अनांयासें लाखले असतां त्यास जाणून वुजून अंतरणे ही गोष्ट जरी परम कठिण आहे, तरी ती करण्याहृतके मानसिक घैर्य माझ्या अंगीं आहे. पण अशी गोष्ट मी केली असतां तुझा बाप मला काय ह्याणेल? त्याचे मजवर केवेटे उपकार आहेत हैं तू जाणतच आहेस. माझी अशी वर्तणूक पाहून तो अत्यंत चकित होईल, व मला बोल्बोलून माझ्या टाळक्याचा केसनकेस नाहीला करील. तर त्या प्रसंगीं मी त्यास काय उत्तर देऊ? ' ती म्हणते, 'त्या संबंधाने तू कांहीं एक फिकीर करून नको. मी जसें तुला करायाला सांगेन तसें तू बरोबर वठवून दे. मग तुजवर कोणताही दोष न येईल असें करण्याचे मजकडे लागले.'

फकिनिशा हिनें याप्रमाणे माझी खात्री केल्यावर, ती जसजसे सागेल तसतसे करून तिच्या सुखाचा मार्ग सुलभ करण्याच्या कामास मी लागलो. माझें आश्वासन तिळा मिळाल्यावर तिळाही मोठा आनंद झाला, व आम्हां उभयतांचा विवाहसमारंभ लवकर उरकून टाकण्याविषयी तिने बापाच्या मागे एकसारखा तगादा ल्यावला. तिने लागलीच मुसलमानी धर्माची दीक्षा घेतली, व थोडक्याच दिवसांनी आम्हां उभयताचा विवाह झाला. फकिनिशा ही अत्यंत सुंदर व प्रेमळ होती. तथापि तिळा दिलेले वचन पुरें करण्याकरितां मीं आत्मसंयमन करून तिजशीं नवव्याचें नातें केवळ नांवाला मात्र ठेविले, व ही जणू काय कोणी एकानें आपली ठेवच आपत्त्वा पतीवर आपणापाशीं थोडे दिवस ठेविली आहे, तर तिळा होत न लावतां जशीच्या तशीच ती त्याची त्याला दिली पाहिजे, असे माझ्या अंतकरणांत पुरें बाणून गेले होते. ही मौत्यवानूठेव मीं लवकरच कशी परत केली तें सांगतों. लग्न ज्ञाल्यावर लवकरच मीं फकिनिशा हिचा घटस्फोट केला, तेव्हां मीं भविष्य केल्या. प्रमाणे तिचा बाप अत्यंत आश्वर्यचकित होऊन या गोष्टीचा खुलासा विचारण्याकरितां माझ्या घरी आला. (कारण, माझे लग्न ज्ञाले त्याच दिवशीं मीं फकिनिशा इजसह निराळ्या घरात रहावयास गेलो होतों.) तिचा बाप मला विचारतो, ‘अहो, तुम्ही माझ्या मुलीची काय म्हणून काढी तोडून दिली?’ मीं उत्तर केले, ‘याचें कारण असे की, तिचें वास्तविक प्रेम मजबूर नसून दुसऱ्याच एका गृहस्थावर बसले आहे. तेव्हां जिचा आपला दिल एक नाहीं, अशा खात्री उपभोग तिच्या इच्छेविरुद्ध मारून मुटकून घेणे अगदीं गैरवाजी आहे असे मला वाटल्यावरून मला तीस सोडचिटी देणे भाग पडले.’ माझे येवढे नीतिधैर्य पाहून त्याला हंसू आले व तो मला ह्याणाला, ‘तुमच्या या बोलण्यांत कांहीं विशेष अर्थ नाहीं. ती अजून हूड आहे, तेव्हां जसजसे तिळा समजू लागेल तसतशी तुकांवर तिची प्रीति वृद्धिगत होईल, तर तुझी पोक्ता

विचार करून तिचा फिरून स्वीकार कराल अशी मला उमेद आहे. मी त्याध्या तोंडापुरते त्याला होय घटल. तेव्हां तो छणतो, 'आतां मी गांवांत फिरतो, व तुझी पुनः मुशीचा स्वीकार करण्यापूर्वी, धर्मशास्त्राप्रमाणे थोडा वेळ तिच्याशी एखाद्याचा निकालागला पाहिजे, त्याकरितां कोणी माणूस पाहून त्याला आज रात्रीच काजीसुद्धां येथे घेऊन येतो. मग रात्रीच्या रात्री हा विधि उरकून गेल्यावर, उदईक त्या मनुष्याने फक्रिनिषा हिचा घटस्फोट केला छणजे मी तुझांकडे येईन, आणि नंतर आपण पुढच्या तजविजिस लागू.'

फक्रिनिषा हिचा बाप मजकडे आला त्या वेळेस त्याची मुद्रा फार खिन्ह होती. पण तो परत जातांना त्याला वरेच समाधान वाटले, असें मला दिसले. त्याने, मुलीशी थोडा वेळ निकालावण्याकरितां जो इसम पहावयाचा, त्यासंबंधी सर्व काम मग मजवरच सोपविले. तेव्हां मीं स्वतः शहरांत फिरून फक्रिनिषा हिच्या प्रियकराचा तपास लावला, व त्याच रात्री दुश्यम काजीसमोर त्या दोधांचा निकालावण्याची तजवीज केली.

त्या उभयतांनी ती रात्र एकमेकांच्या समागमांत घालवल्यावर दुसरे दिवशीं फक्रिनिषा हिचा प्रियकर हा जेव्हां अर्थातच तिची काढी तोडून ठाकीना, तेव्हां मी तिच्या वापाकडे गेलों, व त्या मनुष्याने आज सकाळीच काढी तोडून देण्याचे वचन दिले असतां तो आतां उलटून पडला आहे असें त्यास सांगून, या गोष्टीमुळे आपणाला परमावधीचे दुःख झालें आहे असें बाह्यात्कारी त्यास दाखविले.

फक्रिनिषा हिचा बाप म्हणतो, 'थांबा, तो मनुष्य कोण आहे तो मला अगोदर पाहू द्या. जर तो कोणी भिकारी गळीकुचीतला असेल, तर त्यास सामदामाने मी ताळ्यावर आणून मुलीला तो सोडून देईल असें सहज करीन.' याप्रमाणे तो बोलत असतां तितक्यांत दुश्यम काजी तेथे येऊन फक्रिनिषा इच्या बापास म्हणाला, 'अहो साहेब, तुमच्या जांवईबोवांना तुमच्या मुलीचा फिरून अंगीकार

करितां यावा म्हणून मध्यंतरीं रिवाजाप्रमाणें तिच्याशीं निझा अवण्यासाठीं तुम्हीं ज्याची योजना केली, तो सामान्य मनुष्य नसूने अमीर नांवाच्या श्रीमान् व्यापाच्याचा मुलगा आहे, क तो तुमच्या मुळास सोडाचिटी देऊ इच्छीत नाहीं. यास्तव तुमच्या ह्या जांवईवोवांस ती जन्माची अंतरली. अमिराचा तुमचा वरेपणा नाहीं ही गोष्ट मला ठाऊक आहे. पण आतां ज्या अर्थी त्याच्या मुळाशीं अशा रीतीने तुमच्या मुळीचे लग्न लागून ती त्याच्या जन्माची सोबतीण झाली आहे, त्या अर्थी तुम्ही पूर्वीचे सर्व विसरून जाऊन उभयतांचा सल्ला होईल असें कराल तेर वरें होईल.’

दुश्यम काजी हा येवढेच बोलून राहिला नाहीं. तरं या बाबरीत अमीर याशीं बोलणे चालणे करून तुझां उभयतांचा स्नेह जमण्याविषयीं होईल तितकी खटपट मी करतो. असेही तो फक्रिनिषा हिच्या वापास म्हणाला. फक्रिनिषा हिचा वाप हाही मोठा शाहाणा व विचारी होता. यास्तव सांप्रतच्या प्रसंगी दुश्यम काजीच्या सल्ल्याप्रमाणे करणे हेच उचित आहे असें त्याच्या लक्ष्यांत तेव्हांच आले. अमीर हाही फक्रिनिषा हिच्या वापाप्रमाणेच पोक्त विचार करणारा माणूस असल्यामुळे दुश्यम काजीच्या मध्यस्थीने तो व फक्रिनिषा इचा वाप यांच्यांतले वितुष्ट नाहीसे होऊन थोडक्याच वेळांत त्यांचा खेह जमून आला. या सर्व गोष्टीतून आणखी एक चांगली गोष्ट निघाली, ती ही कीं, झाला तो प्रकार एकंदरीने ठीक झाला, पण यांत विचार अबुलफौरीज हा मात्र विनाकारण ठार बुडला, असें फक्रिनिषा हिच्या वापाच्या लक्ष्यांत येऊन त्याला माझी कीव आली; व त्याने माझे नुकसान भरून देण्याकरितां ह्याणून मला बरीच मोठी रक्कम बक्षीस दिली; व खेरीज बसण्यास परत जाण्यासही परवानगी दिली.

अशा प्रकारे फक्रिनिषा हिच्या इच्छेप्रमाणे सर्व गोष्टी घडून येऊन तिच्या प्रियकरगाचा व तिचा संयोग झाला, आणि खेरीज त्या दोन वरण्यांमधील वहूत दिवसांचा द्वेष नाहीसा होऊन त्यांची

एकी ज्ञाली. यानंतर थोडक्याच दिवसांनी मी गोवळकोऱ्याहून निघालें, व मुरतेस जाणाऱ्या कांही लोकांच्या सोबतीने नजीकच्या बंदरांत जाऊन दाखल ज्ञालों. तेथून लवकरच त्या शहरीं जाण्यास गलवत निघालें, त्यांत आही बसलो; व मध्यंतरीं कोणत्याही प्रकारचा त्रास किंवा अडथळा न येतां थोडक्याच दिवसांत तेथें सुरक्षित जाऊन पोहोचलों. तेथून बसरा येयें जाण्यास जर लागलेच मला गलवत मिळालें असेते, तर मी तावडतोव निघालों असतों. पण गलवत न मिळाल्यामुळे मला मुरतेस मुक्काम करणे भाग पडले. मुरत हें शहर फार मजेदार असून तेथें नानाप्रकारच्या चमत्कारिक चिजा पहाण्यासारख्या असल्यामुळे निदान येडे दिवस तरी तेथें रहाण्याचा कोणास कंटाळा येण्यासारखा नाही. त्या ठिकाणी उत्कृष्ट सार्वजनिक हमामखाने असून लोकांची तेथें जशी गर्दी असते तशी दुसऱ्या कोणत्याही शहरांत नसेल. त्या हमामखान्यांत केव्हां केव्हां मी स्नानास जाई. तसेच शहरांत व त्याचे भोवतीं अनेक सुंदर शया व वागा आहेत, त्यांपैकीं पुष्कळ सार्वजनिक उपयोगाकरिता केलेल्या आहेत, त्यांतूनही मी कधीं कधीं फिरायाला जात असे.

याप्रमाणे एके दिवशी मी मजेने सहल करीत असतां कोणी बराच वयस्क मनुष्य मला भेटला. त्याने मोऱ्या सभ्य रीतीने मला सलाम केला. तेव्हां मींही त्यास उलट सलाम केला, व आमचे उभयतांचे संभाषण सुख ज्ञालें. ला गृहस्थान्या बोलण्यावरून तो मोठा स्पष्टवक्ता व निष्कपट असावा असे मला दिसले. तेव्हां मींही त्याशीं तशाच रीतीने बोलूळ लागलों. तो मला छ्याणाला, ‘मी मूर्तिपूजक आहें. माझ्या मालकीचे एक गलवत येथे आहे. त्यांत वसून मी दरवर्षी समुद्राची थोडीशी सफर करीत जसतों.’ मींही त्याला आपला मुसलमानी धर्म आहे असे उघडपणे सांगितले, व आजपर्यंतचा आपला वृत्तांत थोडक्यांत निवेदन केला.

मजवर आलेल्या संकटांची हकीकत जेव्हां लाने ऐकिली तेव्हां त्याला मोठा गहिवर आला असे दिसले. लैं पाहून मला फार

आश्र्वये वाटले. तें माझ्या मुद्रेवरून त्यानें ताडले; 'व मला' ह्यणतौ,  
 'मुला, तुजवर आलेल्या संकटांचा वृत्तांत ऐकून मला वाईट नांगले,  
 यावद्दल तुला विसमय ज्ञाला असें स्पष्ट दिसते. पण मुला, खरोखर  
 पुसरील तर माज्ञा स्वभावच असा आहे की, इतरांचे दुःख पाहून मी  
 तत्काळ दुःखी होतो. त्यांतूनही, तुं जरी परवर्मी आहेस, तरी काय  
 असेल तें असो, तुझी हकीकित ऐकून माझ्या अंतःकरणास पराका-  
 ष्टेचे वाईट वाटले. फार काय सांगू? पण तुजवर आलेल्या संक-  
 टांचा इतिहास प्रत्यक्ष तुं आपल्या वापास सांगितला असतास तर  
 त्याला जे दुःख ज्ञाले असते, त्याहूनही अधिक तें ऐकून मला  
 ज्ञाले आहे!'

अशा प्रकारे प्रेमपूर्वक कोणी मनुष्य आपल्याशी बोलला असतों  
 त्याशी तशाच रीतीनें आपण बोलले पाहिजे हें उघड आहे. तेव्हां,  
 त्या मनुष्यांचे कळवळ्यांचे भाषण ऐकून मलाही त्यास गोड वाटेल  
 असें उत्तर यावें लागले हें सांगावयास नकोच. माझें भाषण ऐकून त्रों  
 फार खूप ज्ञाला असें दिसले. तो मला ह्यणतो, 'अेरे गृहस्थ,  
 आज मी फिरावयास निवालों तेव्हां मला फार चांगली वेळ लागली  
 होती असें दिसते; कां की, तुजसारह्या सज्जनाची गांठ पाढून मला  
 इतका आनंद ज्ञाला आहे की, तसा आजपर्यंत कधीच ज्ञाला'  
 नव्हता! तुजविप्रीं माझ्या मनांत जो प्रेमाचा उद्भव ज्ञाला तो क्षणो-  
 क्षणीं वृद्धिगतच होत आहे, व तुझ्या समागमावांचून मला एक  
 पळभरही चैन पढणार नाहीं, अशी माझी स्थिति होऊन गेली आहे.  
 तर चल आतां आपण बरोबरच शहरांत जाऊ; व तुं आजपासून  
 माझ्याचे येथे रहायाला ये. माझी हळी वरेच वय ज्ञालेले आहे, व  
 मजपाशीं पैसाअडका रगड असून मला संतति मुळींच नाहीं;  
 यास्तव मीं तुला आपला वारस करण्यांचे मनांत आणले आहे.' इतके  
 बोलून त्यानें मला पोटाशीं धरले व केवळ पुत्रवात्सल्यानें मला गाढ  
 आलिंगन दिले!

त्या वृद्ध मनुष्याच्या ह्या अलौकिक ममतेवहूल मीं त्याचे 'मना-

पासून अभार मानिले. त्यानें, माझ्या जिवांत जीव आहे तोंपव्यंत मी तुला कदापि अंतर देणार नाही असें पुनः पुनः बोलून दाखविले; व मीही<sup>०</sup> त्यास आपली कृतज्ञता तशीच अंतःकरणपूर्वक दर्शविली. सारांश, आक्षां उभयतांच्या ह्या मुलाखतीचा व संभाषणाचा परिणाम असा झाला की, आदी दोवे हातांत हात घालून शहरांत निवृत्त आले. त्यानें मोठ्या सत्कारानें मला आपल्या घरी नेले. त्याचे घर, सुरत शहरांत जीं मोठी श्रीमंती थाटाचीं घरे आहेत त्यांपैकी होते. देवडीवाल्यानें दखवाजा उघडला, तो नेहमीप्रमाणे प्रथम माझ्या दृष्टीस चौक न पडतां निरनिराळ्या प्रकारच्या सुंदर फुलझाडांचे दोन वाफे मला दिसले. त्यांतून घरांत जाण्याला मोठा रस्ता होता. तो मातीचाच होता, तथापि तो संगमरवरी दगडांच्या फरशीप्रमाणे कठिण व मुळमुळीत होता. पुढे मला असें समजले की, सुरत तेथील सर्व श्रीमंत गृहस्थांच्या घरांची अशीच रचना आहे. असो. आही या मधील रस्यानें त्या इमारतीच्या मुख्य व सुंदर भागांत गेले. त्या ठिकाणी जिकडे तिकडे सोनेरुपेच जरी केवळ चकाकत नव्हते, तरी तेथील सर्व व्यवस्था अत्यंत आल्हाददायक होती. तेथील छत व झालरी आणि कोचांच्या चादरी ह्या तागाच्याच मुजव्रत कापडाच्या होत्या, तरी त्यांच्या योगानें त्या जागेस फारच शोभा आलेली होती; कां की, मसुलीपट्टण व कारोमांडल किनाऱ्यावर जीं दुसरीं प्रसिद्ध शहरे आहेत तेथल्या नामांकित कापडांपैकीं तें कापड असून त्यावर फारच सुंदर प्रकारची वेलबुद्धी काढलेली होती.

त्या हाताच्या गृहस्थ्यानें घरांतील एका मोठ्या उत्तम प्रकारच्या हौदावर स्नान केले, व मलाही तें करण्यास सांगितले. त्या हौदांतील पाणी इतके थंडगार व स्वच्छ होते की, तें किती अंगावर ध्यावे असें मला होऊन गेले. स्नान घाटोपल्यावर आही एका दिवाणखान्यांत गेलो. तेथें उत्तम प्रकारची मेवामिठाई व फळफळावळ नकशादीर चिनी तवकांत उपाहाराकरितां आणून ठेवलेली असून आमच्या शुश्रूषेकरितां नोकर लोक उभे होते. फराल

झाल्यावर आम्हांस त्या नोकरांनी मद्याचे पेळे भरून आणून दिले.  
ते आम्हीं यथेच्छ पिऊन आनंद केला.

आमचे खाणेपिणे आटोपल्यावर तो गृहस्थ मर्डी गहारीला,  
‘मुला, मी आतां तुला एक महत्वाची गुप्त गोष्ट सांगणार आहे.  
ती तुं ऐकलीस क्षणजे तुळ्याठारीं माझें केवढे प्रेम आहे यावद्दल  
तुक्की खात्री होईल. मी चार पांच दिवसांत एका बेटाची सकर  
करण्याकरितां निवणार आहे. त्या वेळेस तुं मजवरोवर चल. त्या  
बेटांत मोठमोठ्या खाणी आहेत. त्यांत फार मोठीं व मौल्यवान  
अशीं मोत्यें सांपडतात. ही गोष्ट फक्त मलाच माहीत आहे. पूर्वी  
एका गलवताच्या कसानापाशीं मी नोकर हीतीं, लाचा माझा अस्यत  
ऋणानुबंध जुळल्यामुळे त्यानें ती मला सांगितली. त्या बेटांत मनु-  
प्यांची वस्ती मुळींच नसून तेथें वाघ अतिशय आहेत. परंतु त्यांचे  
निवारण करण्याचे साधन मला माहीत आहे.’ मीं त्यास हाटले,  
‘त्या कसानानें हें साधन तुम्हांस सांगून दिले हे त्याचे तुक्कांवर  
मोठे उपकार होत यांत संशय नाहो; कां कीं, अशा साधनावांचूण  
तेथें जाणे म्हणजे मृत्युमुखांत पडणे होय!’ तो हाणाला, ‘तें साधन  
म्हणजे कांहीं मंत्रतंत्र नव्हेह; तें अगदी सोपें आहे. तें असें कीं, मोठ-  
मोठ्या चुडी पेटवून रात्रीच्या वेळेस तेथें जावयाचे. त्या चुडीच्या  
प्रकाशाला भिऊन वाघ पक्कून जातात. तर त्याप्रमाणे आप-  
णांलात्याठिकाणीं जाऊन सुरक्षित येण्यास कोणत्याही प्रकारची अडचण  
नाहीं. तेथून आपण हवीं तितकीं उत्तम प्रकारचीं मोत्यें आणून तींयेथे  
विकूं. त्यांचा जो पैसा येईल तो, व मीं आजपर्यंत याच उद्योगावर  
कमविला आहे तो मिळून किंत्यक लाखांची मत्ता होईल. तिचा  
उपमोग माझ्या पक्षात् तुलाच मिळेल.’

आपल्या बोलण्यांत असत्याचा लेशही नाहीं असें मला भास-  
विण्याकरितां तो मनुष्य मला आपल्या तिजोरीच्या खोलीत घेऊन  
गोला, व तेथें असलेले रुपयांचे व मोहरांचे ढीग मला दाखवून  
म्हणाला, ‘कसें काय! हें द्रव्य पाहून तुळ्या तोंडाला पाणी सुटले

कीं नाहीं ? व सुलां त्यां बेटाची संफर एकवार करावीशी वाटते कीं नाहीं ?' मी उत्तर केले, 'माझ्या मनांत ती गोष्ट भरली आहे. पण मला आपल्या वापास एकवार आपली खवर कळवावी असे वाटते. ती इतकीच कीं, मी सुरतेपर्यंत सुखरूपे आलों असून कांहीं विशेष कारणाकरितां येथे माझा कांहीं दिवस मुक्काम होणार आहे. तुमची घरवानगी असल्यास या मजकुराचे पत्र आतांच मी लिहितो.' त्याने ठीक आहे असे म्हटल्यावरून मी त्याप्रमाणे वापास पत्र लिहिले. मी पत्र वंद केल्यावर त्यां गृहस्थानें तें माझ्या हातून घेतले, व तुझ्या वडिलांस हे प्रविष्ट होण्याचे आतां मजकुर लागले, असे म्हणाला.

थोडेच दिवसांनी आमची निघण्याची तयारी झाली. आम्ही तीन आठवडेपर्यंत समुद्राचा प्रवास केल्यावर एक ओसाड बेट आम्हांस आढळले. तेथेच आपल्यांला जावयाचे आहे असे तो म्हातारा मला म्हणाला. बेटाजवळ नेल्यावर आम्ही गळवत नांगर-विले, व रात्र होण्याची वाट पंहात वसलो. त्या गृहस्थाने खलाशांस गळवतावरच रहाण्यास सांगितले, व फक्त मला वरोवर घेऊन तो बेटांत जाण्यास निघाला. आम्ही दोघांनी हातांत चुंडी पेटवून घेतल्या होत्या व खेरीज त्या संपल्यावर आणखी लावण्याकरितां त्यांचे एकेक चुंडगे काखेत मारले होतें. तसेच आम्ही मोत्ये भरण्याकरितां पिशव्याही घेतल्या होत्या. अशा तयारीनिशीं आम्ही मोत्यांच्यां खाणीं शोधीत चाललो. थोडक्याच बेळांत आम्हांस एक मोठी व फार खाल अशी खाण आढळली. तेव्हां तो गृहस्थ मला ह्याणतो, 'मुला, हिच्यांत उतर. आपल्याला येये उत्तम प्रकारचीं मोत्ये सांपडतील असे वाटते.' असे बोलून त्याने एक मोठा सोळ खाणीत सोडला. त्योला धरून मी खाली उतरलो. मी तळाशीं पौहोंचलों तों माझ्या पांयाना मोत्यांचे किंवित शिपले लागले. ते मी घेऊन पिशवींत भरले, व ती त्या दोराला बांधली. म्हाताच्याने ती वर ओढून घेतली व तिच्यांतील शिपले उघडून पाहिले तों त्यांतील मोत्यांची अद्याप पूर्ण वाढ झाली नाहीं, असे त्यास आढळून आले. त्यावरून

त्यानें पिशवी परत खालीं सोडून दिली; व मला म्हणाला, ' ही मोत्यें अजून घेऊन जाण्यालायक झालीं नाहींत. याकरितां हे शिपले होते तसे ठेवून दे. पुढील वर्षापर्यंत त्यांतील मोत्यें 'मोठीं हैतील, तेव्हां तीं आपण घेऊन जाऊ. '

म्हाताऱ्याच्या सांगण्याप्रमाणे मी केले. नंतर त्या दोराळा धरून मी वर आलो. पुढे आम्ही दुसऱ्या एका खाणीपाशी गेले. ती पहिलीच्याहूनही खोल असून त्या वेटाच्या मध्यभागी असणाऱ्या टेंकडीवर होती. या खाणीतील शिपले मोठे सुरेख होते. मी ते पिशवीत भरून पूर्ववत् ती दोराळा वांधली, व म्हाताऱ्यानें ती वर घेऊन शिपले ओतून घेतले. असें आम्हीं किंत्येक वेळा केले. नंतर तो थेरडा हंमून मला म्हणतो, ' वज्ञाजी ! आतां रामराम ! तुम्ही माझ्या फार उपयोगीं पडलां हे तुमचे उपकार मी जन्मभर विसरणार नाहीं ! ' मीं त्यास म्हटलें, ' अहो वावा, असें काय कोळतां ? मला वर ध्याल की नाहीं ? ' तो म्हणतो, ' तू आहेस तेथेन चांगला अहेस. येवढा मौठा मौल्यवान् मोत्यांचा विछाना तुला खुशील मजेने सदोदित पूढून राहण्याकरिता मीं दिला आहे, तर आणखी वर येऊन तुला काय करावयाचे आहे ? ' नंतर आणखी उपहास-पूर्वक मला म्हणतो, ' मी असाच दरवर्षी तुझ्यासारखा एक तरणा मुसलमान येथे आपून सोडून देतों. तुझा तो पैगंवर मोठीं अद्भुत कृत्ये करतो असे तुमचे लोक समजतात, तर आतां त्याची त्रं प्रार्थना कर. तो तुजसारख्या आपल्या निस्सीम भक्ताच्या साहाऱ्यास धांवून आल्यावांचून रहाणार नाहीं ! ' असें म्हणून तो पापाणहृदय म्हाताऱ्डा मला रडतओरडत त्रसाच खड्यांत सोडून देऊन तेथून चालता झाला !

मी म्हटलें, ' भगवंता ! द्या हतभाग्य अवृलफौरीजवर तू येवढा कोप करण्यासारखा त्यानें तुझा अपराध तरी कोणता केला होता ? अथवा मीं स्वतः होऊनच आपल्या पायांदर धोंडा पाडून घेतला तेव्हां त्या संबंधानें मी तुला तरी काय म्हणून दोष देऊं ? त्या

हरामखोर मूर्तिपूजकानें मजपुढे जी एकदम साखर पेरली तिळ म्यां महामूर्खानें भुलून एकाएकीं त्याजवर विश्वासठेवला, हा माझाच मूर्खपणा नव्हे कांध? त्यानें ज्या द्रव्याच्या राशी मला दाखविल्या त्या त्यानें कोणाचा घातपात न करितं मिळविल्या असतील किंवा कसें, यावद्दल माझ्या मनांत अंदेशा सहज आला पाहिजे होता. पण मी पडलों अकलेचा खंदक! तेव्हां मला ह्या गोष्टी सुचणार कशा? हो—पण आतां या पश्चात्तापाचा काय उपयोग? जे घडावयाचें तें घडून चुकलें. तें आतां परत येत नाही. तथापि माझा पक्का भरंवसा आहे कीं, ज्या दैवाच्या विचित्र गतीनें मी या खड्यांत पडलों आहें, तेंच मला फिरुन अनुकुल झालें तर यांतूनही मी वर निवून मला सुखाचा काळ येईल!

हा शेवटचा विचार माझ्या मनांत आल्यामुळे मी निराश होऊन आपल्या जिवाची अशा सोडली नाही. मी सारी रात्रभर त्या खाणीत इकडून तिकडे व तिकडून इकडे असा एकसारखा फिरत होतो. माझ्या पायाला तेथें हाडे लागलीं त्यावरून मीं अनुमान केलें की, जे कोणी दुर्दैवी लोक मजप्रमाणेच यापूर्वी या म्हातारज्याच्या फांशांत सांपडले ते वेशे सर्व मरून गेले असावे. परंतु या गोष्टीमुळेही माझें वैर्य विशेष न खचतां, जेणूं काय पैगंबराच्याच प्रेरणेने, त्या खाणीत मला एक खिडार दिसलें त्याकडे जाण्याची मला बुद्धि झाली. तेथें मी जातांच मला कांहीं भयंकर घ्यनि ऐकूं आला. हे काय आहे ते समजावें म्हणून मी कान देऊन थोडा वेळ उभा राहिलो. तों हे डोंगराच्या भेगांतून समुद्राचें पाणी शिरून ते एकत्र होऊन या ठिकाणी येऊन पडत आहे असें मला दिसून आले. पण हेही फिरुन कोठच्या तरी एखाद्या मोठ्या वाटेने परत समुद्राकडे जात असलेंच पाहिजे, असा आणखी साहजिकच मीं तर्क केला. तेव्हा यांत उडी ठाकून आपल्या नशिवाची शेवटची परीक्षा पहावयाची असा मीं निश्चय केला; कां कीं, एक तर सुदैवाने मीं त्या पाण्यावरोवर वहात जाऊन बाहेर पडलों तर जीव वचावून निवून जाईन; नाहीपेक्षां बुडून मरून जाऊन दुःखापासून एकदांचा

मुक्त तरी होईन, असें मला वाटले. मग क्षणाचाही बिलंब न करितां मीं त्या पाण्यांत उडी टाकिली. प्रथम मी अगदीं गुदूमरून गेलों, व मला शुद्ध नाहीशीं ज्ञाली. तशाच स्थितीत ओहोळावरोवर जो मी वहात गेलों, तो वाहेर येऊन किनान्यावर पडलों. तेव्हां मला शुद्ध आली.

अशा रीतीने मीं मृत्युच्या दाढेंतून वाहेर पडलों. तेव्हां ही गोष्ट परमेश्वराच्या कृपेवांचून घडली नाहीं असें समजून मीं तिजबदल त्याचे मनोभावेकरून आभार मानिले. नंतर मीं पुढील प्रमाणे महंमदाची प्रार्थना केली. मीं झटले, ‘पैगंबरमहाराज! सांप्रत आपल्या साहाय्याची मला जितकी जरूर आहे तितकी यापूर्वी कधींच नव्हती. पहा, आपण आपल्या अगाध लीलेने मला त्या खड्यांतून वाहेर काढिले; पण आतां येथें जर मला मांसाहारी पशुंनीं खाऊन टाकिले अथवा भुकेने माझा प्राणान्त ज्ञाला, तर येवळ्या संकटांतून जो मींआपल्या कृपाप्रसादाने वांचून आलीं त्याचा कांहींच उपयोग होणार नाहीं !’

याप्रमाणे प्रार्थना केल्यावर मला मौठा धीर आला, व मीं किनान्याच्या नजीकच बेटांत इकडे तिकडे जरासा हिंडलों. मला त्या म्हाताज्याचें जहाज कोठेच दिसले नाही; कां कीं, तो मात्रां-गमनी माणूस तें घेऊन केव्हाचे निवून गेला होता. त्याने बेटांत वाघ अतिशय अहित असें मला पूर्वी सांगितले होते, यामुळे त्यांपैकी एखादा येऊन आपणाला केव्हांच चट्ठ करून टाकील अशी मला एकसारखी धास्ती वाटत होती; पण माझ्यां सुदैवाने त्या वेळीं एकही वाघ तेथें आला नाहीं, व थोडक्याच वेळांत असा चमत्कार ज्ञाला कीं, एक मोठे जैहाज नजीकच समुद्रांतून चाललेले तेथून माझ्या दृष्टीस पडले. तेव्हां मीं आपेला रुमाल वर करून, त्यावरील लोकांनीं आपल्या मदतीस यावे म्हणून त्यांना खूण केली. माझा यत्न उत्तम प्रकारे सिद्धीस गेला; कां कीं, लागलीच त्या लोकांनीं एक होडी मजकडे पाठविली व तींतून त्यांनीं मला जहाजावर घेतले.

या जहाजाचा कसान माझ्या बापाचा जिवळग स्नेही असून त्यावरचे सर्व खलाशी हे बसन्याचे रहाणारे होते. ही गोष्ट प्रथम जेव्हां मला समजली, तेव्हां मला केवढा आनंद झाला असेल याची तुम्हीच कल्पना करा. मी या बेटांत कशा कशा प्रकारे आलों यावड-लची हकीकत जी त्यांस सांगितली ती त्यांनी फार लक्ष्यपूर्वक ऐकिली, व त्या म्हाताच्या मनुष्यानें माझा विश्वासघात करून मन्य संकटांत पाडले यावडल त्यांना पराकाष्ठेचे वाईट वाटून त्यांनी त्यास शेंकडॉ शिव्याशाप दिले. हें झाल्यानंतर प्रथम मी कसानास आपल्या बापाचे वर्तमान पुसले. तेव्हां तो ह्याणाला, ‘आम्ही बसण सौटून निघालों त्याच दिवशीं त्यांची माझी गांठ पडली असून त्या बेळीं ते चांगले सुखरूप होते. नंतर मीं दुसन्या कित्येक घरगुती गोष्टीच्या संबंधानें कसानास हकीकत विचारली. ती त्यानें सांगितल्यावर फिरून त्या विश्वासघातकी म्हाताच्याच्या संबंधानें आमचे संभाषण चालले. तेव्हां एकवार बेटावर जाऊन त्या खाणी पहाव्या असा सर्वांचा निश्चय ठरला. आम्ही पुण्यकळ असामी असल्यामुळे बाबांची आम्ही फारशी परवा केली नाहीं, व रात्र होण्याची वाटही पाहिली नाहीं. आम्ही लागलीच गळवत नांगरून किनाऱ्यावर गेलों, व बाण आणि तरवारीनिशीं बेटांत शिरून सर्व खाणी पांहिल्या. आम्हीं मोत्यांच्या अगणित शिंपा वेंचून घेतल्या—इतक्या कीं, त्यांतील मोत्ये काढून घेण्यास आम्हांस संबंध तीन दिवस लागले ! तीं एकेकाच्या वाटयास इतकीं आलीं कीं, त्या संबंधानें कोणाचीही इच्छा यांतिकचित् देखील अतुम राहिली नाहीं.

यानंतर आमच्या जहाजावर असलेले मुरतेचे रंगीत कापड विकावयाकरितां आम्ही सिंहलद्वीपास चाललों. तेथून आम्हांस परत दालचिनी खेरदी करून आणावयाची होती. असो; आम्ही मोठ्या मजेनें गळवतांत वसून सिंहलद्वीपाकडे चाललों असतां एकाएकीं मोठें वादळ उसळून आमचे गळवत भलतीकडेच अफाट समुद्रांत गेले! एक आठवडाभर तर आम्ही कोठें आहों हें आम्हांस कांहींच कळेना!

नंतर वादळ शांत झाले. तथापि आतां पुढे काय करावे व कोठे जावे हें आम्हांस कांहींच सुचेना. शेवटीं फिरून एकाएकीं वाञ्चाचा एक मोठा सोसाटा येऊन त्याच्या योगाने तें गलवत एका 'मैठचा पर्वताचे वाजूस गेले. हा पर्वत अगदीं नीट गेलेला असून तो इतका चकचकीत दिसत होता की, जणूं काय तो उत्तम शुद्ध केलेल्या खालादाचाच आहे असे एखाद्यास वाटावे. इतक्यांत एक म्हातारा खलाशी दुःखाचा मोठा सुस्कारा ठाकून म्हणाला, 'अरे ! आपला सर्वस्वी नाश झाला ! यो ठिकाणासंबंधाने मीं अनेकांच्या तोडून गोष्टी ऐकिलेल्या आहेत. त्यांनी असे सांगितले की, याच्या नजीक जे कोणी जातात ते तेथें जणूं काय मंत्राच्या योगाने बांधल्याप्रमाणे गाहून जातात. त्यांना पुनः तेथून निघून जाण्याची विलकूल शक्ति राहत नाहीं.'

हे सा म्हातार्या खलाशाच्या तोंडचे शब्द एकून जहाजावरील सर्व लोकांस अपरिमित दुःख झाले. एकजण म्हणतो, 'हीं मोत्ये आपणास सांपडल्याचा उपयोग काय ? हीं आतां येथच्या येथेंच रहाणार व वरते जीवही जाणार !' दुसरा म्हणतो, 'अहो, पण अशा प्रकारच्या संकटांत आपण पडणार हें इतक्या लोकांपैकी कोणाच्याही ध्यानांत ह्यापूर्वी कसे आले नाहीं ?' तिसरा एकजण, आतां आपली वायको व मुळे फिरून आपल्या नजरेस पडणार नाहींत असे समजून इतका कांहीं आक्रोश करूं लागला की, त्याच्या योगाने सर्वच लोकांना सर्व कांहीं उदास भासूं लागले. चवेदा एक असामी एकीकडे जाऊन गुडवे ठेकून, पैगंवराने या विकट प्रसंगी आपणास साहाय्य करावे म्हणून मनोभावेकरून त्याची प्रार्थना करूं लागला. माझ्या स्वतःविषयीं म्हणाल तर, इतरांचे दुःख पाढूनच मला काय वाईट वाटले तें वाटले. वाकी वास्तविक जे संकट आम्हांवर आले होते त्यामुळे मी कांहीं फारसा डगमगलो नाहीं. मीं कतानास म्हटले, 'अहो साहेब ! कोणतेही संकट मनुष्यावर आले असतां त्याने वायकासारखे रडत वसून कसे होईल ? विचार करून

त्या संकटांतून पार पडण्याचा कांहीं तरी उपाय शोधणे हेच खास योग्य झाले. सी तुम्हांस खचीत सांगतों कीं, सांप्रतच्या प्रसंगी माझीं वैर्य कांहीं फारसे सुटले नाहीं. मला वाटतें, आपण या डोंगराचा माथा चढून जावें म्हणजे येथून पार पडण्याची कांहीं तरी युक्ति आपल्याला सांपडेल.’ कसान हा इतरांप्रमाणे घावरून गेला नव्हता खरा. तरी तो मला म्हणाला, ‘तुम्ही म्हणतां तसें करण्यास मजकडून जरी कांहींएक हरकत नाहीं, तरी एकदरीने मला असें वाटतें कीं, आपणांला आतां येथून फार पडणे म्हणजे वहुतेक मुळिकीचीच गोष्ट आहे.’ इतक्यांत आमचे गलवत डोंगराच्या पायथ्यानजीक आले. तेब्हां कसान व मी असें दोघेजण होईंत वसून किनाऱ्यावर गेलों; व लागलीच डोंगर चढूं लागलों. लाच्या माध्यावर जाण्यास आम्हांस वरीच मेहनत पडली.

त्या ठिकाणी आम्हांस एक फार उंच व मोठा असा हिरव्या रंगाची मनोरा आढळला. त्यावर एक दहा हात उंचीचा पोलाढी खांव होता. त्याच्या तळाशीं सोन्याच्या सांखळीस अडकवलेला अगरून्या लांकडाचा लहानसा नगारा असून तो वाजविण्याकरितां एक तांबड्या रंगाची वांकडी काठी होती. त्या नगाऱ्यावर एक टेंबुरणीच्या लांकडाची लहानशी फळी अडकवलेली असून तीवर पुढील मजकूर सोनेरी अक्षरांनी लिहिलेला होता. तो असाः—“दुँवीने जर एखादें जहाज या डोंगरानजीक आले तरते येथें अडकून पडेल. त्याला पुढील तजवीज केल्यावांचून तें जागचे हलवितां येणार नाहीं. जहाजावरील कोणा तरी एका माणसाने या वांकड्या काठीने येथल्या नगाऱ्याला तीन ठोके दिले पाहिजेत. पहिल्या ठोक्याला जहाज डोंगरापासून एका तिराच्या टप्प्याइतके दूर जाईल; दुसऱ्या ठोक्याला तें इतके दूर जाईल कीं, त्यावरील लोकांस डोंगर दिसेनासा होईल; आणि तिसरा ठोका दिल्यावरोवर तें आपल्या योग्य मार्गास लागेल. परंतु हे ठोके देणारा मनुष्य मात्र असा असला पाहिजे

कीं, त्याने इतरांस जाऊं देऊन आपखुषीने येथें राहण्याचं कवूल केले पाहिजे.”

हा त्या फळीवरील लेख वाचल्यावर आही हैं वर्तमाने आपल्या लोकांस सांगण्याकरितां परत आलों. प्रयेकजणास आपली सुटका होण्याचा मार्ग सांपडला ह्याणन मोठा आनंद झाला. पण त्याकरितां एकजण बळी जावयास पाहिजे होता, तें काम अर्थातच कोणीही पतकरीना. तेव्हां मी स्वतः होऊनचे ह्यटले, ‘वरें, तुमच्यापैकीं कोणीही येथे राहूं इच्छीत नाहीं, तर सर्वांच्या जिवाकरितां मी आपला राहण्यास खुषी आहे. माझे काय होणार असेल तें होवो. मात्र, तुम्ही बसरा येथे पोहोंचल्यावर हा सर्व वृत्तात माझ्या वापास सांगून माझ्या वांच्यास आलेली सर्व मोर्ये त्याच्या स्वाधीने करण्याविषयीं मला वचन दिले पाहिजे, येवढी माझी अट आहे.’ हैं-ऐकून ते सर्व एकदम ह्याणाले, ‘हो हो—आही अवश्य तुमच्या ह्यणण्याप्रमाणे करूं; न करूं तर परमेश्वर आमचा सत्यनाश करील!’ कसानाने असेही मला सांगितले कीं, ‘तुम्ही ह्यणतां त्याप्रमाणे करण्याचा तुमचा निश्चय झालोच असैल तर आदी मिहलद्वापासही अगोदर न जाता बसण्यास परत जाऊन आधीं तुमच्या वचनांतून मुक्त होऊं.’ या गोष्टीस इतर लोकांनीहीं मोठ्या संतोषाने रुकार दिला. कसानाने, मजवर हा जो प्रसंग आला त्यावहल आपली दिलगिरी दर्शविली. परंतु माझ्यापेक्षां त्याला आपल्यावरचे संकट टाळण्याची काळजी साहजिकच विशेष होती, तेव्हां त्याची ही दिलगिरी फळरशी मनापासून नव्हती, हैं उघड आहे. असो. मी गलबतावरील सर्व लोकांस शेवटचा सलाम करून त्यांचा निरोप घेतल्यावर त्यांनी मला किनाऱ्यावर सोडून दिले. नंतर मी डोंगराच्या माथ्यावर चढून त्यांमनो-न्यापाशीं गेलों, व लागलीच तेथल्या त्या वांकड्या काठीने पूर्वीं सांगितलेल्या नगाऱ्यावर एक ठोका दिला. त्यावरोबर आमचे गलबत ठिकाणापासून सुटून भराभर चालू लागले; व दुसरा ठोका देतोच तें माझ्या दृष्टीच्या टप्प्याच्या पार निघून गेले. यानंतर मीं

तिसरा ठोका दिला; व पुढे आतां आपल्या नशिरीं काय असेल तें होईल असे म्हणून क्षणभर तसाच स्तव उभा राहिलो.

नंतर मी फिरुन पैगंबराची प्रार्थना केली; आणि जणं काय त्याचे आपल्याला खाचीत साहाय्य आहे असे माझ्या मनाने घेऊन मी तसाच पुढे धीर धरून डोंगरांतून चाळू लागलो. सुगारे एक तासभर चालल्यावर माझ्या दृष्टीस एक वृद्ध मनुष्य पडला. याला टक्कल पडले असन त्याची दाढी लांव व शुभ्र होती, आणि डोळे अगदीं खोल गेलेले होते. तो इतका खंगून गेलेला दिसत होता कूं, एका श्वासासरसा याचा प्राण जाईल कीं काय असे मला वाटले. तो एका झोंपटीच्या तोंडाशीं दगडावर वसलेला असून त्याच्या हातांत लहानशी काठी होती. मी त्याच्याजवळ जाऊन मोठ्या अद्विने त्याला सलाम केला आणि म्हटले, ‘बाबाजी, मी नुकताच एक जहोज सोडून आलो. तें जहाज या डोंगरानजीक आल्यावर अडकून पडले, व नंतर थोड्या वेळापूर्वी मी त्या मनोन्याला अडकवलेल्या नगाऱ्याला ठोके देतांच तें फिरुन आपल्या मार्गास लागले. या गोष्टी कोणाच्या शक्ताने घडल्या तेवढे कृपा करून सांगाल काय?’

हें माझे बोलणे एकून तो वृद्ध मनुष्य आपल्या हातांतील काठीला टेकून मोठ्या सायासाने हलकेच उभा राहिला. नंतर डोके हालवन व मला उलट सलाम करून क्षणतो, ‘अशीं जहाजे या डोंगराकडे अनेक येतात, व तीं सर्व लाटांच्या जोराने येतात, दुसरे कांहीं नाहीं. तीं ज्याच्या योगाने अडकून पडतात व फिरुन चाळू लागतात, तें नगाऱ्याचे यंत्र कोणीं तयार केले तें मला माहीत नाहीं. त्याच्रिवयीं माहिती तुम्हांस हवी असेल तर असेच पुढे जा, म्हणजे माझ्याहूनही म्हातारा एक माझा भाऊ आहे तो तुम्हांला भेटेल व तीं सांगेल.’ तेव्हां मी त्यास सलाम करून तसाच पुढे चाललो; तीं थोड्याच वेळाने दुसरा एक वृद्ध मनुष्य मला आढळला. पण हा पहल्यापेक्षां जरा जोरदार दिसत होता. याचे केस. नुकतेच

कोणे पिकायाला लागले होते; व हा पहिल्याचा वडील भाऊ तर शाभत नव्हताच, पण धाकटा भाऊ कदाचित् न्हणतां आला असता. असो. मी पहिल्या मनुष्याप्रमाणेच ह्यालाही प्रश्न केला. तेव्हां तो म्हणतो, ‘तें यंत्र कोणी केले ही गोष्ट मलाही पण माहीत नाहीं. तुम्हांस तिच्या माहितीची जखर असेल तर आमचा सर्वांत वडील भाऊ आहे तो ती तुम्हांस सांगेल. येथून असेच पुढे जा म्हणजे लवकरच तुमची त्याची गांठ पडेल.’

या दुसऱ्या मनुष्याच्या सांगण्याप्रमाणे मी तसाच पुढे चाललो असतां थोडक्या वेळानें मला एक मनुष्य जमीन खणतांना आडला. हा तर चांगला तरणा वांड दिसत होता, व याचे सारे केस काळेमोर होते; आणि याच्या अंगांत इतकी तरतरी दिसत होती की, पहिल्या दोवां इसमांचा हा वडील भाऊ नसून त्यांच्याहूनही धाकटा असावा असें स्पष्ट दिसत होते. मी त्यास हटले, ‘बावाजी, या डोंगरावरचे तें नगाऱ्याचे यंत्र कोणी केले यावद्दल मी दोघां वृद्ध मनुष्यांस माहिती विचारिली असतां त्यांनी सांगितले की, आमचा वडील भाऊ आहे त्याला जाऊन तुम्ही ती विचारा.’ हे एकून तो मनुष्य किंचित् हंसला आणि म्हणाला, ‘हो, त्यांनी तुम्हांस खरेच सांगितले. मी त्या दोघांहनही वडील आहें.’ हे त्या मनुष्याचे वोलणे एकून मला मोठा चमत्कार वाटला. याहूनही, तो पुढे जें काय वोलला त्याचा तर मला विशेषच चमत्कार वाटला. तो हणतो, ‘लोक आहां तिघांस ‘डोंगरांतले म्हातारे’ हणतात. पहिल्या प्रथम जो तमच्या दृष्टीस पडला तो आहां सर्वांत धाकटा. त्याचे वय पन्नाशीच्या जवळजवळ आहे. पण तो अगदी खलुड झालेला दिसतो याचे कारण असें की, त्याची बायको माठा द्राष्ट असून त्याचीं पेरे फारच खच्याल निवालीं. यामुळे त्याला जा अतिशय त्रास झाला त्या कारणाने त्याची अशी अवस्था होऊन गेली. दुसऱ्याची उमर पाऊणशेच्या आंत वाहर आह. पण तो पहिल्याहूनही तस्ण व सशक्त दिसतो.

याचे कारण खाला वायको चांगली मिळाली होती, व मुळे खाला मुळीच नवहीती, आणि माझी गोष्ट अशी आहे की, माझ्या वयाला जरी शंभर वर्षे ढोदून गेली आहेत, तरी मी त्या दोघांहूनही तरणा दिसत असून माझ्यांत ताकद जास्त आहे. याचे कारण मी लग्न मुळीच केले नाही. आतां त्या यंत्राच्या संवंधाने तुम्हीं विचारिले, तर ते हिंदुस्थानांतील कोणा एका जादूगाराने तयार केले अशी मला ऐकांव माहिती आहे. याहून जास्त काहीं मला त्या संवंधाने जाजक नाहीं.' नंतर मी त्यास पुसले की, 'येथून जवळ कोठे मनुष्याची वस्ती आहे काय?' त्याने उत्तर केले, 'होय, तुम्ही असेच या रस्त्याने पुढे जा, म्हणजे लवकरच तुम्हांला एक मोठे मैदान लागेल. त्याच्या शेवटी असाच एक पर्वत आहे. त्याच्या पृथग्ध्याचीं दोन रस्ते कुटतात — एक उजवे वाजूकडे जातो, व दुसरा डोवे वाजूकडे जातो. त्यांपैकी उजवे वाजूकडील रस्त्याने तुम्ही जा, म्हणजे तुम्हांला एक मोठे उक्कष बंदर लागेल. मात्र डोवे वाजूकडील रस्त्याने जाऊ नकाहो! कां की, तो रस्ता एका अरण्यांत जात असून तेथे रानटी कूर लोकांची वस्ती आहे. त्याच्या हातीं जो कोणी परदेशी मनुष्य सांपडेल त्याला ते जिवंत म्हणून कधीही जाऊ द्यावयाचे नाहीत!'

या मनुष्याने मला जी ही माहिती सांगितली तिजवद्दल मी त्याचे आमार मानिले, व त्याच्या सांगण्याप्रमाणे वागण्याविषयी खवरदारी वेण्याचा निश्चय केला. त्याने ज्या मार्गाने मला जावयास सांगितले होते तसा मी गेली असतां मला नेमके ते बंदर लागले. तेथील वस्ती फार दाट असून, तेथेचा सडका व घरे मोठीं पहाण्यासारखी होती. त्या बंदरांत जहाजांची तर अतिशय गर्दी होती. त्यावरून या ठिकाणी व्यापार मोठाच चालत असला पाहिजे असे मी अनुमान केले. ते अगदीं खरे ठरले. तेथे, कानडा व चिसापूर येथून मिरीं भरून आलेली, व कानानोर येथून वेलदोडे भरून आलेलीं व कित्येक दालचिनीं भरून आलेलीं अनेक जहाजे मला

आठळल्ही. तसेच वहुतेक सर्व मोठमोऱ्या ठिकाणचे व्यापारीही तेथें मठा भेटले. अशा प्रकारें त्या वंदराचा देवावा मी कौतुकपर्वक पहात असतां कोणी एक मनुष्य माझ्याजवळ आला. आम्हां उभयतोंची नजरानजर होतांच आम्ही एकमेकांस ओळखलें. हा मनुष्य माझ्या वापाचा सिंहलद्वीप येथील अडत्या हवीच हा होता! आम्हां उभयतांनाही एकमेकांची फिरुन भेट झाल्यामुळे आनंदावे केवळ भरते आले व आम्ही एकमेकांस कडकहून भेटलों. हवीच यास मोठा गाहिवर येऊन तो म्हणतो, ‘अबुलफौरीजसोहव! भजा शीर्तीने एकाएकीं तुमची माझी या ठिकाणीं गांठ पडेल हे कोणाच्या स्वप्रींही तरी होतें काय? अहो, मला शेवटीं भेटल्यावांचून व माझा निरोप वेतल्यावांचून, तुम्ही सिंहलद्वीप सोडून गेलां हे झालें तरी कसे? असा कोणता दुर्वर प्रसंग तुम्हांवर आला होता, कृ आज मुदेवाने फिरुन तुम्ही अकलित माझ्या दर्थीस पडण्याचा योग कसा आला हे सर्व कुण कलून मठा सांगा. ते ऐकज्याविनयी मठापराकाष्ठेची उत्कंठा लागली आहे.’

तेव्हा मीं, शीर्तीची माझी प्रथम गांठ पडल्यापासून आज पर्यंतचा माझा सर्व वृत्तांत लास सविस्तर निवेदन केला. इतक झाल्यावर तो मठा ह्याला, ‘मी येथे जहाजांत दालचिनी भरून आणली होती. ती हल्ली विकून टाकून तिचां पैसा उमा केला आहे, व चोतीस तासांत माझा येथून निवण्याचा वेत झाला आहे. तुझांस मी आता आपल्यावरोवर वेऊन जाणार. मला या गोष्टीचा किती आनंद झाला आहे हे सांगता देखील वेत नाही! नंतर तो व मी नेमल्या वेळी जहाजांत बसून सिंहलद्वीपास जाण्यास निवालो. आहास एकसारखा अनुकूळ वारा लागल्यामुळे योड्याच दिवंसांत आही सिंहलद्वीपास जाऊन पोहोचलों.

सिंहलद्वीपास गेल्यावर मला शीर्तीचे वर्तमान कलज्याविनयी मोठी उत्सुकता उत्पन्न झाली. तिने माझ्याशीं जे वर्तन केले ल्यावरून तिजविषयीं पूज्यभाव माझ्या मनांत रहावा असे जरी नव्हते,

तरी काय असेल तें असो, तिजविषयीचे माझे प्रेम मुळीच्च नाहीसे ज्ञाले. नव्हते. सबव भी एके दिवशी सकाऱी उठून, तिचे वर्तमान काय आहे याचा तपास लावण्याकरिता निवालो. इतक्यांत रस्त्यामध्ये मला एक गुलाम भेटला. तो मडा ह्याणतो, 'महाराज, तुझी मला ओळखतां काय ?' मी उत्तर केले, 'नाही; तरी पण, तुला मी पाहिले असावेसे मला वाटते. तें कोठे व केव्हां हें मात्र पक्के स्मरत नाही.' तो म्हणतो, 'पण तुमचे मला चांगले स्मरण आहे. तुम्ही जातीचे मुसलमान असून तुमचे नांव अबुलफौरीज असे आहे. माझी यजमानीण शीलवंती हिचे येये तुझी होता तोंपर्यंत तुमच्या शश्रेष्ठेचे काम मजकडे होते. तिचा भी गुलाम असून अद्यापिही तसाच तिच्यापाशी आहे. शेवटी ज्या कस्तानाच्या हवाली तिने तुम्हास केले, यास मीच तिजकड वेऊन गेलो होतो. तें काम करण्याचे मोळया नशिवी आले या गोष्टीवद्दल मला पराकाष्ठेचे वाईद वाढले, हें मी खचीत सांगतो.'

' या गुलामाचे हें वोळणे ऐकून मला जो काहीं आनंद झाला तो किती म्हणून सांगावा ! मी लागालीच यास एक हिच्याची आंगठी वक्षीस दिली, आणि म्हटले, 'मित्रा, ती माझी प्रियतमा शीलवंती कोठे आहे तें मडा लवकर सांग पाहूं ?' तिने जरी मला अस्यांत निर्देयपणाने वागविळे आहे, तरी तिजविषयीचे माझे प्रेम अद्यापि अगुमात्रही कमी झाले नाही. तिच्या येये मी होतो तेव्हां ज्या स्थितीत ती हाती याच स्थितीत ती अजून आहे काय ?' तो उत्तर करता, 'नाहीं महाराज. गेल्या दोन महिन्यांत तिच्या स्थितीत मोठाच फरक झाला आहे. येथील राजेसाहेबांच्या दरबारचा एक म्हातम्हा मुत्सदी आहे याचे तिजवर मन वसल्याकारणाने राजेसाहेबांच्या आप्रवास्तव यास वरणे तिला भाग पडले.'

हें वर्षामान ऐकून मडा इतके अनावर दुःख झाले की, तें पाहून या गुलामास मोठा गटिवर आला. तो म्हणतो, 'महाराज, माझ्या धनिंजीचे लग्न झाले हें ऐकून तुम्हास जे परमावधीचे दुःख झाले तें

पाहून खरोखर पुसाल तर माझ्या अंतरात्म्याला मोठी तळमळ लागून राहिली आहे. पण वास्तविक पाहतां यांत तुमचाच दोप आहे. तुम्हीं तिच्या म्हणण्याप्रमाणे त्याच वेळेस जर धर्मांतर केले असते तर तिशीं तुमचा विवाह होउन आज मितीस तुम्ही आपार संपत्ति व सौख्य भोगीत राहिलां असता. मी जर तुमच्या ठिकार्णी असता, तर तुमच्या इतका विचार देखील केला नसता. फार काय सांगू ? पण शीलवंतीने जे जे म्हणून मला सांगितले असते ते ते मीं तत्क्षणी करून टाकिले असते. सारांश काय कीं, तुम्हीं असा वेडेपणा केला नसता तर तुम्हांला व तिला—उभयतांनाहीं—जे दुःख सोसावे लागले ने मुळींच लागले नसते. कारण तुमची तशी वाट लागल्यावर तीही म्हणजे सुखांत राहिली असें नाहीं. ती जी पुढे आजारी पडली ती मरतां मरतां वांचली. असो, पण आतां तुम्ही येथे आल्याची वात्सल्यी मीं तिला सांगू कीं नको, याचा मत्रा विचार पडला आहे ! कारण तिला म्हातारा नवरा मिळाल्यामुळे ती अगोदरच दुःखांत आहे, व त्यांत आणखी तुम्ही आला हैं तिला कळले, म्हणजे तिचे दुःख दुणवेल. वरे, इकडे तुमची अशी कांहीं कष्टमय स्थिति झाली आहे कीं, तुमच्या वावतीत कांहीं एक न करणेही मला वरे दिसत नाहीं.’ मग अंमळ विचार करून म्हणतो, ‘कांहीं चिता नाहों. आज मी तिला, तुमची गांठ पडली होती हैं वर्तमान सांगतो. तसेच तिच्या दासीच्या द्वारे असेही तिला घणखी कळवितों कीं, गत-गोष्टींचा तुम्हांस पश्चात्ताप झाला असून तिजकरितों तुम्ही आपल्या धर्माचा त्याग करण्यास एका पायावर तयार आहां.’ मीं म्हटले, ‘छी ! छी ! तू असे कांहीं एक तिला कळवू नको; कां कीं, अद्यापि तिच्या समागमाचे सौख्य मला प्राप्त होण्यासारखे असले तरी त्यासाठीं जर मला धर्मत्यागासारखे पाप मार्यांध्यावे लागणार असेल, तर जालो ते सौख्य, मला त्याची जखर नाहीं ! तिला तू येवडेच सांग कीं, ते मला अंतरलीस, यामुळे मी हताश झालो असून तुझीही स्थिति आणखी खांगली नाहीं हैं ऐकून तर मी विशेषच दुःखी झालो आहे.’

तुमचे काम मी अगदीं तुमच्या सांगण्याप्रमाणे करीन, त्यांत विलक्षण कसूर करणार नाही, असें शपथपूर्वक त्या गुलामाने मला वचन दिले. खेरुज माझे दुःख आणखी हलके व्हावें ह्याणून तो असेही ह्याणाळा की, शीलवंतीला तुमचे वर्तमान ऐकून वहुवा तुमची दया आल्यावांचून रहणार नाहीं अशी मला खार्ती वाटते. इतके त्याचे माझे संभाषण ज्ञाल्यावर तो निघून गेला, व मी कांहीं दुःख व कांहीं आनंद मानीत तसाच राहिलो. कारण तिची स्थिति मनांत आणून मी दुःख करीत होतो; तरी पण मला असेही वाटत होते की, ती मला आपली एकांती भेट वेष्यास परवानगी देईल, व अशा प्रकारे तिचे माझे प्रेम फिरुन वृद्धिगत होईल. हा विचार मनांत येऊन मी एके प्रकारे आनंद मानीत होतो; आणि हवीव याचे वृंती तो गुलाम आपला शोध वेष्यास येईल म्हणून दरसोज वाट पहात होतो; कारण हवीव याचे घरी माझे विघाड असल्याचे मी यास सांगितले होते. असो; पण त्या गुलामाच्या व भाइया भेटीस एक महिना होऊन गेला तरी तो जेव्हां मजकडे आला नाहीं, व शीलवंतीकडील वर्तमान मला कांहीच कळले नाहीं, लेव्हां फिरुन माझी निराशा होत चालली.

मी मनांत असा तरके केला की, त्या गुलामास आषल्या घनिणीच्या मानसिक स्थितीचा अदमास वरोवर करतां आला नसावा— एक तर, ज्या श्रीमान् गृहस्थाशीं तिचे लग्न ज्ञाले आहे तो तिला आवडता असून त्यावर तिचे चांगले प्रेम असावे, अथवा तसें नसले तरी, मजवरील तिच्या ओसक्तीवर तिच्या पातिग्रत्याचा घगडा वसला असावा. ही शेवटची गोष्टच खरोखर संभवतीय आहे असे माझ्या मनाने पूर्णपणे घेतल्यावरुन मीं फिरुन निराश होऊन शीलवंतीचा नाद सोडून दिला, व हवीव यांने शहरापासून दोन तीन कोसांवर शेतांत एक उत्तम हवाशीर वंगळा वांधलेला होता, तेथे करमणुकी खातर राहण्यास निघून गेलो.

पण तेथें गेल्यावर माझ्या मनाचा अगदीं उलट स्थिति झाली.

ज्या गोष्ठीचा आपल्याळा विसर पडावा व आपल्या मनाचे रंजन व्हावे म्हणून मी इच्छीत होतो, तीच एकसारखी त्या टिकाणी माझ्या मनांत बोळू लागली, एके दिवशी मी सहज फिरती फिरतां बंगल्यापासून वराच दूर नदीकिनाऱ्याने चाललो असतां मला एक सुंदर देवाळय आढळले. लाचे अत्यंत सुरेख वांवकाम पाहून मी आनंदातिशयांत निमग्न झालो असतां जवळच कियेक लोक वांव, कडवा वैरेची एक झोपडी तयार करीत होते, तिकडे एकाएकी माझे लक्ष्य गेले. हे तुम्ही काय करीत आहो म्हणून मी त्या लोकांना प्रश्न केला. तेढीं त्यापैकीं एकजण म्हणतो, ‘तुम्हीं हा प्रश्न विचारला यावरून येथे तुम्ही अगदीं नवेख आहो असे मला वाटते, अहो, ही आमची समशानभूमि आहे, व ही सर्वांची चिना आम्ही करीत आहो. ज्या उत्तम पातेवता चिया असतात त्या, पति मरण पावला असतां माझे राहून वैववद्य भागण्यापेक्षां त्याच्या प्रेतविरोध जिवंत जरून जाणे हे न-रे, असे समजून त्याप्रसाणे करितात; व जी खां असे करील ती ‘सर्वा गोडी’ असे म्हणण्याची वहिवाट आहे हा विधि मोळ्या समारंभाने होत असन ही एक आमच्या धर्माची वावच आहे. जी खां अशा प्रकारे सर्वा जांत तिखी कीर्ति अजरामर रहाते. येथील राजदग्धाराचा एक मोठा मुसळ्या मरण पावला असून त्याची खां त्याजवरोवर सर्वा जाणार आहे त्याकरितां ही तयारी चालली आहे.’

हे सर्वांचे प्रकरण मला अगदींच माहीत नवहते असे नाही. पण सर्वी जातांना मी प्रत्यक्ष कधींच पाहिलेली नवहती. तेढीं ती पहाड्याची यातां आयती संविआ आदी आहे ती दवडावयाची नाही असा मी निश्चय केला. त्या लोकांच्या द्या धर्मवेपणाचा मला मेस्ता चमत्कार वाटला, व अशा प्रकारे मनुष्याने आत्महत्या करणे ही केवळी खेदाची गोष्ट आहे असे मी मनांत म्हटले. असो. लवकरच तो सर्वी जाण्याचा भयंकर प्रसंग गुजरण्याची वेळ आली, व तो पद्याच्यास हुजारे लोक तेथे जमले. त्या नितेत जळणाऱ्या झांची

जे असूसोयेर होते ते सर्व पार्यां आले होते. वाकीच्यांपैकी मोठमोठें लोक घोड्यावर बसून आले होते, व कांहीं पालख्यांतही बसून आले होते. इयांच्यापुढे लांचे गुलाम चालत असून त्यांच्यापैकी किंत्येकांच्या हातांत निशाणे होतीं व किंत्येक वाढे वाजवीत चालले होते. तेथें शहरचा कोतवालही किंत्येक वडे लाकांसह हत्तीच्या अंवारीत वसून आला होता. सुमारे चार पंच घटकांच्या अंतच त्या ठिकाणी एकंदर पंचवीस हजारावर मनुष्य जमले. हा एकंदर समारंभ आपल्याला पहाण्यास सांपडावा म्हणून मी ल्या गर्दीत वुसून चिंतच्या अनदें नव्हल जाऊन उभा राहिलो. तेथें सुमारे वीस धर्माधिकारी हातांत पोळ्या घेऊन मंत्र म्हणत वसलेले होते. सूर्यास्त होऊन अंधकार पडावयास लागणार इतक्यांत त्या सती जाणाऱ्या श्रीच्या तुवज्याचे प्रेत उत्तम प्रकारच्या पालखींत वाळून लोकांनी तेथे आणले. त्याच्या मागून ती खी पांढऱ्या रंगाच्या शृंगारलेल्या घोड्यावर बसून येत होती. तिजवरोवर वारा त्रिया उत्तम प्रकारचे पोपाख व मौल्यवान् अलंकार घाळून चाललेल्या होत्या. ह्या सर्व त्रिया तिच्या दासी असून तिजसह त्या वाजत गाजत येत होत्या. त्यांच्या मागून तिचीं सर्व आसूसोयरीं येत असून, आपल्या कुळांत अशी परम भाग्यवती खी त्रिपजरी म्हणून ती माणसे मोठा आनंद घोप करीत होती.

सतीला दोवां धर्माधिकाऱ्यांनी हात देऊन घोड्यावरून उतरिले, व नदीकांठीं ज्या ठिकाणीं तिच्या नवज्याचे प्रेत ठेवलेले होते तेथे तिला ते घेऊन गेले. तिने त्या प्रेतास स्नान घातले, व धर्माधिकाऱ्यांच्या स्वाधीन केले. त्यांनी लागलीच ते चिंतच्या शोपडीत नेऊन ठेविले. त्यावरोवर तीही चिनेपाशीं गेली, व तिने चिनेस किंत्येक प्रदक्षिणा घातल्या. आपणाला आतां येथे जळून खाक ब्हावयाचे आंह हें. ती पूर्णपणे जाणत होती इतके व नाहीं, तर त्याकरितां चाललेली सर्व तयारी प्रत्यक्ष पेहात होती. तथापि तिचे धैर्य यांक-चित्तही कमी झालले दिसत नव्हते. तिने मोळ्या दिल्डारपणाने

आपल्या आस ख्रियांची शेवटची भेट घेतली, व तिच्या दासींनो मोळ्या दुःखानें तिला शेवटचे मुजरे केले. तिनें लांस झापल्या दास्यांतून मुक्त करून आपल्या अंगावरचे सर्व अलंकार वशीस दिले. इतका वेळपर्यंत त्या सती जाणाऱ्या स्त्रींचे ताँड माझ्या चांगलेसे नजरेस पडले नव्हते. तें या वेळी एकाएकी पडून ती स्त्री शीलवंती आहे असे जेव्हां मला दिसून आले, तेव्हां मला कवडे आश्रय वाटले असेल याची कल्पना करणे सुद्धां अशक्य आहे!'

मी मनांत म्हटले, 'भगवंता! मला हा दृष्टिभ्रम तर झाला नाहीं ना? खरोखर शीलवंतीच का यशा अत्यंत दुःखदायन सीढीनें मरण पावत आहे! छी! छी! मला उगीच हा भास झाला असे वाटते. पण फिरून नीट न्याहळून पहातों तोंही शीलवंतीच याविपर्यां अंदेशा नाहीं अशी माझी पक्की खात्री झाली. तेव्हां मला तो पुढे होणारा भयंकर प्रकार पाहवेना म्हणून, तिच्या हातांत धर्माधिन्यांनी चितेस अग्नि लावण्याकरितां कांकडा पेटवून दिल्यावरो. वर मी तडक वंगल्याकडे यावयास निवालो. त्या वेळी माझे मन इतके उदास होऊन गेले होते की, त्याचे शब्दांनीं वर्णनच करतां येणार नाहीं! आतां काय करावे, काय बोलावे, व कोठे जावे, हे मला कांहीच सुचेना. मी एकसारखा फिरून फिरून त्या सतीच्या चितेकडे ववत असे, व ती निता जळू लागून तिच्या ज्वाळा वर आकाशांत गेलेल्या जेव्हां माझ्या दृष्टीस पडल्या, तेव्हां तर माझे काळीज अगदी फाटून गेले !

शेवटी मी हळूढळू शाहरांत हवीच याचे वरीं आलो. त्याने माझी उदास वृत्ति पाहून तिचे कारण मला विचारले. मी त्यास ते सांगत असतां माझ्या नेत्रांतून एकसारखे अश्रु गळत होते. ते पाहून त्यालाही मोठा गहिंवर आला, व त्याच्या नेत्रांतूनही अश्रु आल्यावांचून राहिले नाहीत. तो म्हणतो, 'शीलवंती ही आपल्या त्या महाताऱ्या नवज्याकरितां अशा प्रकारे मरून गेली या गोष्टीचे मला मोठे आश्रय वाटाने; कां कीं, तो तिला आवडत नव्हता असे लोक

म्हणतात. ' मी म्हटले, ' तर मग तिने सती जाणे किंवा न जाणे हें तिच्या हातबें होतें, असे तुम्ही म्हणतां कीं काय? माझी तर आतांपर्यंत अशी समजूत झाली आहे कीं, वेथील मूर्तिपूजकांच्या कोणत्याही स्त्रीला पतीच्या मागे मुळीच जिवंत रहातां येत नाहीं. ' हवीब म्हणतो, ' तसे काहीं एक नाहीं; इतकेच नव्हे, तर सती जाणाऱ्यी स्त्री खरोखर खुषीने सती जाते कीं नाहीं यावदल वारीक रीतीने चौकशी केली पाहिजे असा सरकारचा हुक्म आहे. चौकशीचे काम चालले असतां अधिकारी लोक तसे न करण्याविषयी तिचे मन वळविण्याचा होईल तितका यत्न करितात; आणि जर तिचा निश्चय ढळत नाहीं असे यांस दिसून आले तरच ते तिला परवानगी देतात. आतां झालेल्या प्रकारावहून असे दिसते कीं, शीलवंतीने आपल्या नवज्याच्या प्रीतीस्तव नव्हे, तर आपणाला जन्मांतरीचिरकाल सुख व्हावे अशा समजुतीने आपखुषीने आपणास मृत्युमुखांत लोटून घेतले असले पाहिजे; कारण, जी स्त्री असे करते तिला तेशा प्रकारचे सुख प्राप्त होते असे यांच्या शास्त्रांत सांगितले आहे. खेरीज अशा स्त्रियांना मागे लोकांत मानही मोठा मिळतो. फार काय? पण यांना देवता मानून देवग्रांत यांचे पुतळेही उभे करतात. सारांश, अशा कारणास्तव ह्या स्त्रिया मोऱ्या दिलदारपणाने मरणास तयार होतात. '

हवीब याचे हें वोलणे ऐकून मी यास म्हटले, ' शीलवंतीवर जितके माझें प्रेम होते तितकेच जर तिचे मजवर असते, तर मला वाटते, ती खर्चीत मरणास तयार झाली नसती. निदान तिने पूर्वी जी अट मला सांगितली होती ती किखून एकवार सांगून पाहिली असती, व मी ती ह्याही वेळी कवूल केली नसती तर मग तिने हा मार्ग स्त्रीकारला असता. आतां ती अट कवूल करणे माझ्या जिवावर आले असते ही गोष्ट निराळी. ' या शेवटच्या गोष्टिमुळे खरोखर पहातां एकपरी तिचे मरण मला समाधानास कारण व्हावयास पाहिजे होते. पण वास्तविक तसा प्रकार न होतां तिच्या मरणाचे

विचार जों जों साझ्या मनांत येत तों तों माझे दुःख द्विगुणित हे. मी फिरून हवीव यास छाटले, ‘आतां मला शीलवंतीचे’ विस्मरण पडावे ही मोष्ट खरी. पण तसे होण्याची मला मुळीच अशा नाही, व अशा स्थितीत यापुढे या ठिकाणी मला सुखाने रहाणे मुळिक-लीचे आहे. सबव मला आतां बसन्यास परत जाण्यास परवानगी द्या. हवीव यानेही विचार करून मला रुकार दिला. तेव्हां हिंदु-स्थानास जाणारे एखादे जहाज पहाण्याच्या मी उद्योगास लागला. मला लवकरच, सुरतेहून छीट भरून आलले एक जहाज आढळले. लांतील मालाची चिक्की ज्ञाल्यावर तावडतोव ते परत निवावयाचे होते, सबव त्यांतच जाण्याचा मी निश्चय केला.

पण हे जहाज निवण्यास जो कांहीं थोडा अवधि होता त्या अवधीत माझ्या मवाचे औद्यासीन्य फारव वाढले. ते कमी करण्यास हवीव याने नाना उपाय केले. परंतु त्यापासून कांहीं उपथाग ज्ञाला नाही. शेवटीं शेवटीं तर, तेथेया सुखरूप व उत्तम गाण्याच्या नायकीं आपल्या येये आणवून लांजकडून माझ्या मनोरंजनार्थ दररेज लांचे नृसंगायन त्याने करवीत जावै. यांत लाचा मुख्य हेतु असा होता की, यापैकीं एखाचा खुपसुरत नायकीवर माझे मन वसावे, व त्या योगाने तरी मला शीलवंतीचा विसर पडावा.

हा क्रम चालू होऊन एक दोन दिवस ज्ञाले तों एके दिवशीं एक गुलाम हवीव याचे घरीं येऊन माझ्याशीं एकांतीं कांहीं बोलावयाचे आहे असे म्हणून लागला. हा शीलवंतीचाच गुलाम होता. सुमारे एक महिन्यापूर्वीं जो मला भेटला होता, व तुमच्याकरतां तिन्याशीं मी बोलेन असे म्हणाला होता, तोच हा होय. असो. तो मला एकांतीं नैऊन पुटीलप्रमाणे माझ्याशीं बोलला. तो म्हणतो, ‘महाराज, मी बोलल्याप्रमाणे तुम्हांस येऊन भेटलो नाहीं यांत माझा कांहीं एक अपराव नाहीं. माझ्या धनिणीने, खरदार त्याजकडे फिरून जाशील तर, अशी मला सक्त ताकीद कल्यासुले माझा नाइलाज ज्ञाला. ती खानदानीतली व करारी स्वभा-

वाची वायको असल्यामुळे, अतःपर तुमच्याशी संवंध ठेवावयाचा नाहीं असा जे, एकवार तिने निर्धार केला, तो बिलकूल ढळण्यासारखा नव्हता. तिची जुरी नवव्यावर प्रीति नव्हती, तरी त्याशी तिने बैद्यमानीपणा केला नाहीं येवढेच नव्हे, तर त्याजबरोवर सहगमन करून तिने लोकांत अजरामर कीर्ति मिळविली. असो. हा विषय आतां सोडून, ज्या कामाकरितां मी आलों आहें त्या संवंधाने मी तुमच्याशीं बोलतों. हल्णीं मी दुसऱ्या एका श्रीमान् स्त्रीच्या येथे राहिलों आहें. ती शीलवंतीसारखीच परम रूपवती असून तुम्हांवर तिचे मन बसले आहे. तुम्ही लंघकरच सुरतेस जाणार म्हणून समजते. परंतु त्यापूर्वी, तुमच्या नशिवाने हा जो योग आला आहे, त्याचा तुम्हीं उपयोग करून व्याखा असें माझें तुम्हांस सांगणे आहे.”

त्यागुलामाचें बोलणे ऐकून मला आनंदापेक्षां आश्वर्यच विशेष वाटले. मी त्यास बोललों, ‘मित्रा, तुझ्या नव्या धनिणीचें मजूवर प्रेम बसले आहे म्हणून तूं जें म्हणतोस, त्यावद्दल कृतज्ञता दर्शविण्याचें सामर्थ्य माझ्या अंगीं नाहीं, हें सांगण्यास मला मोठे दुःख वाटते. कारण शीलवंतीची मूर्ति जणूं काय एकसारखी माझ्या डोक्यांपुढे असल्यामुळे तिच्याखेरिज दुसऱ्या कोणत्याही गो-ष्टीचा विचार माझ्या मनांत येत नाहीं. ह्याकरितां तुझ्या धनिणीचा शब्द मी खालीं पाडल्याबद्दल तिने मला क्षमा करावी. यांत तिचा मीं कोणत्याही प्रकारे अपमान केला असें बिलकूल होत नाहीं.’ गुलाम बोलतो, ‘मीं हें जें काम अंगावर बेतले त्यांत मला यश तर खास येत नाहीं, हें तुमच्या बोलण्यावरून उघड दिसते. तरी पण इतके मला खचीत वाटते कीं, शीलवंतीविषयीचे प्रेम तुमच्याठार्यी कितीही जागृत असले, तरी एकवार तुम्ही जर कृपा करून माझ्या या धनिणीची भेट घ्याल, व तिचे तुमचे क्षणभर बोलणेचालणे होईल, तर त्यापासून तुम्हांस आनंद होऊन तुमच्या चित्तास समाधान वाटेल अशी माझी खात्री आहे.’ मीं त्यास म्हटले, ‘अरे, तुझी ही समजूत फार चुकीची आहे, मनुष्याच्या मनोधर्मांची तुला परीक्षा नाहीं,

तुझ्या पाहिल्या धनिणीच्या संबंधानें तुझी अशी कल्पना होती कीं नाही, कीं मी येथे आल्याची वातमी तिला कळतांच माझ्या भेटीविषयीं ती अगदी आतुर होईल म्हणून ? ' तो म्हणतो, ' त्या वावर्तीत तुम्हीं मला जो दोष दिला तो अगदी वरोवर आहे. पण सांप्रत जी गोष्ट मीं तुम्हांपाशी काढली आहे तिच्या संबंधानें मला विशेष खात्री आहे. मी आतां जास्त बोलून उगीच तोंडाची वाफ दवडीत नाही. तुम्ही मजकरितां येवढेच करा कीं, आज रात्री मी तुमच्याकडे येईन, तेव्हां मी नेर्ईन तेथे मजवरोवर येण्याची तेवढी कृपा करा.' मीं हस्टलें, 'छी ! छी ! तू कितीही सांगितलेंस तरी तुझ्या बोलप्यावर माझा भरंवसा बसत नाही. द्वियांचा स्वभाव पुस्ता मी ओळखून आहे. याकरितां फिरून मी आगींतून निघून फुपाट्यांत पडण्यास खुषी नाही. असें समज कीं, तिचे माझे संभाषण होऊन ती मजवर वास्तविक आसक्त झाली असतांही तिच्या प्रीतीचा मोबदला मजकडून जर तिला मिळाला नाहीं तर तिला केवढा ताप होईल ? व त्याचा कदाचित् मजवर केवढा अनिष्ट परिणाम होईल ? ' यावर त्या गुलामानें माझी पुष्कळ खातरजमा करून मला जरी सांगितलें कीं, ती स्त्री मोठी शहाणी व विचारी असल्यामुळे, शीलवंतीवरील तुमच्या प्रेमांत कदापि अंतर पडावयाचे नाहीं असें तिला दिसून आले असतां त्या संबंधानें ती तुम्हांला कांहीं दोष देणार नाहीं. तथापि मला म्हणून त्याच्या बोलप्यास रुकार घावासा वाटेना; इतकेच नव्हे, तर त्या गुलामानें त्या स्त्रीच्या संबंधानें यापुढे कांहींच बोलणे ऐकूं नये असेही माझे मत झाले. तेव्हां तो तसाच आल्या वाटेने निघून गेला. पण फिरून तो रात्रीं मजकडे आला, व त्यानें एक पत्र माझ्या हातीं दिले. खांतील मजकूर पुढीलप्रमाणे होता:—“ माझ्या गुलामाशीं तुमचे जें संभाषण झाले त्यापासून मला दुःख तर झाले नाहींच, पण उलटा आनंद झाला. आणखी त्या गुलामानें तुमच्या मनोवृत्ति ज्या मला कळविल्या, त्यामुळे तुमच्या भेटीची मला फारच उतावळी झाली आहे; व शीलवंतीवर तुमचे उत्कृष्ट प्रेम आहेसे जें दिसतें ते

जर खरोखरच असेल, तर तुमच्या माझ्या भेटीमुळे परस्परांस आनि-  
वाच्य येणनंद व. सौख्य होईल हें खर्चीत समजा.”

ह्या मजकुराचा अर्थ नीटसा माझ्या लक्ष्यांत येईना. मला असें  
वाटले कीं, हें उगीच वेडयासारखे कांहीं तरी लिहिलेले आहे.  
तथापि त्याचा ताबडतोब उलगडा पडल्यावांचून मला चैन पडेना;  
सवव मी लागलाच त्या गुलामाच्या वरोवर निवालो. त्याने मला  
एका लहानशा घरामध्ये नेले, व मी आपल्या धनिणीस तुम्ही  
आत्याची खबर कळवितो, असें म्हणून आपण निघून गेला. थोड-  
क्याच वेळाने त्याची धनीण आली. तिला मी पहातों तो, ज्या  
शीलवंतीची जळून रक्षा झाली असें मी समजत होतों, तीच ही  
आहे असें मला स्पष्ट दिसले. तेव्हां माझ्या मनाची स्थिति काय  
झाली असेल याची कल्पना तरी करतां येईल काय?

अबुलफौरीज हा याप्रमाणे आपली गोष्ट सांगत असतां, शील-  
वंती ही अद्यापि जिवंत असल्याचे जेव्हां डमास्कसचा राजा व त्याचे  
दोभी सोबती यांनी ऐकिले, तेव्हां खरोखरच त्यांना, आतां हा बर-  
ळायाला तर नाहींना लागला? असें वाटून ते आश्वर्यचाकित  
होत्साते क्षणभर एकमेकांकडे पहात स्तब्ध राहिले! अबुलफौरीज  
यांच्या हें लक्ष्यांत येऊन तो किंचित हंसला, व तशीच त्याने  
आपली गोष्ट पुढे चालविली. तो म्हणतो, ‘ या स्त्रीस पाहून, हें  
पिशाच तर नव्हेना, अशी माझी समजूत प्रथमतः झाली. नंतर लाग-  
लीच, साऱ्या जगांत जिला आपण प्रिय मानीत होतों, ती ही स्त्री  
अशा रीतीने क्षणभर माझ्या दृष्टीस पडून खापासून पुढे मला एक-  
सारखे दुःख होणार असें समजून मला पराकोष्ठचे वाईट वाटले.  
माझी ती खेदयुक्त मुद्रा पाहून तिला इतके कांहीं हंसूं आले कीं,  
तें सांगतां पुरवत नाहीं! ती म्हणते, ‘ अबुलफौरीज! मीं तुला  
भेटीकरतां बोलवले तें तुला भिविष्याकरितां नव्हे हें खर्चीत समज.  
तूं जी आपल्यासमोर पहात आहेस ती शीलवंतीची छाया नव्हे,  
तर खुद शीलवंतीच आहे. मला पाहून या वेळीं तुझ्या मनाचा

घोंटाळा ज्ञाला यांत वास्तविक पहातां कांहीं नवळ नाहीं. एखादें मनुष्य मरण पावळे अशी आपली खात्री ज्ञालेली असतां तें एका-एकीं आपल्या नजरेस पडलें तर आपणाला भीति व आश्वर्य वाटणे अगदीं साहजिक आहे. असो. मी खचीत—खचीत—जिवंत आहे ही तुं आपल्या मनांत अगोदर पकीं गांठ बांधून ठेव; म्हणजे तुझे भय नाहीसे होईल, व मग मी तुला हें सर्व गूढ उलगडून सांगेन.’

शीलवंती पुढे बोलते, ‘मी आमच्या मुख्य धर्माधिकाऱ्याची चांगली मूठ दावल्यामुळे त्याने मोळ्या शिताफीने माझा प्राण वांचविला. त्याने आपल्या अत्यंत विश्वासांतल्या इतर धर्माधिकाऱ्यांकडून त्या चितेच्या झोंपडींत गुस भुयार तयार करविले, व त्यांतून तशीच चोरवाट बाहेर पार निवून जाण्याजोगी बनविली. पुढे योग्य वेळी मी झोंपडींत शिरून रीतीप्रमाणे चिता पेटविल्यावर लागलीच त्या भुयागंत उतरले, व चोरवाटेचे तोंड बंद केलेले होते तेर्थ जाऊन बसले. नंतर माझ्या नवऱ्याचे प्रेत साफ जळून जाऊन जिकडे तिकडे सामसूम ज्ञाल्यावर रात्रीचे वेळी त्या धर्माधिकाऱ्याने स्वळः येऊन मला बाहेर काढिले व येथे आणिले. हें घर मी आपल्या विश्वासू गुलामाकडून पूर्वीच भाड्याने घेऊन ठेवलेले होते.’

मी म्हटले, ‘पण प्रिये! हें सती जाण्याचे ढोंग करून लोकांस अशा प्रकारे फसविष्याचे तुला काय कारण होते? तुला सती गेलेच पाहिजे असा कांहीं तुजवर कोणाचा जुळूम नव्हता, तेव्हां तू येवढी यातायात करून आपल्या जिवाला शीण कशाकरितां करून घेतलास?’ ती उत्तर करते, ‘प्रियकरा! माझ्या मनांत स्वधर्माचा त्याग करून पैगंबराचा धर्म स्वीकारावा व तुझ्या जन्माची सोबतीण व्हावे असें आलें, तेव्हां त्याकरितां ह्या मार्गीचे अवलंबन केल्याखेरीज मला गल्यांतरच नव्हते. आतां मी मरून गेले अशी माझ्या आस-सोयऱ्यांची खात्री ज्ञाल्यामुळे, मला येथून निवून तुजवरोवर ब्रह्मच्यास येण्यास कोणतीही अडचण राहिली नाहीं. ह्या ज्या माझ्या कृतीने तुला व सान्या जगाला थक करून सोडले, ती करण्यास मला

प्रवृत्त-होण्याचें मुख्य कारण खाखेरीज दुसरे कोणतेही नाहीं. माझ्या ह्या कृतीने सांच्या जगाला थळ करून सोडले असें जें मीं म्हटले, तें कसें तें सांगतें. माझ्या म्हाताच्या नवच्यावर माझ्ये मुळींच प्रेम नसून केवळ राजांच्या आज्ञेस्तव मीं त्यास वरिले, ही गोष्ट सर्वांस महशूर असल्यामुळे मजकडून असें जिवावरचें व घोर कृत्य घडले हें पाहून लोकांस साहजिक आश्वर्य वाटले, दुसरे काय ? '

मीं म्हटले, ' तर मग प्रिये ! एकूण तूं ह्या अबुलफौरीजकरितां येवढी युक्ति लढविलीस व इतका खटाटोप केलासना ? अहाहा ! माझ्या प्रेमाकरितां, समागमाकरितां, व मला सुखाच्या शिखरास नेऊन पोंचविण्याकरितां तूं धर्मातर करून व आपले घरदार सोडून मजवारोकर येणारना ? सुंदरी ! या क्षणीं मजसारखा सुखी प्राणी सांच्या त्रिभुवनांत नसेल असें मला वाटते ! ' असें म्हणून मीं हर्षनिर्भर होऊन तिच्या चरणीं लोटांगण घातले. तेव्हां ती मला उठवून म्हणते, ' प्रियकरा ! तुला या सांप्रतच्या सौख्यप्राप्तीविषयीं येवढा खानंद मानण्याचें फारसे कारण नाहीं; कां कीं, या शीलवंतीचे आतां पूर्वीसारखे महत्त्व राहिले नाहीं. हें पहा, मजपाशीं जी येवढी अपार संपत्ति होती ती नाहींशी झाली असन तुला देण्यास फक्त भाज्ये अंतःकरण तेवढे मजपाशीं शिलक राहिले आह ! मला आपल्या पैशापैकीं पुळजळ मोठी रक्कम, सरी जाण्याची परवानगी मिळविण्या-साठीं सरकारांत नजराणा म्हणून भरावी लागली, व राहिलेसाहिले माझे द्रव्य, पुढे जे धर्माधिकारी मला जिवानिशीं पार पाढण्याच्या उपयोगीं पडले त्यांस मला द्यावे लागले. '

हे शीलवंतीचे शब्द ऐकून, तिजविषयीं माझ्या मनांत जी प्रीति व पूळ्यभाव वसत होता, तो व्यक्त करून दाखविण्यास हा समय चांगला आहे असें जाणून मी तीस बोललों, ' हृदयंगमे ! तुजप्रमाणेंच माझेही तुजवर निरपेक्ष प्रेम आहे कीं नाहीं याविषयीं तूं अंदेशा मनांत आणलास हा माझा मोठा अन्याय केलास असें म्हटल्यावांचून मला रीहवत नाहीं ! प्रियतमे ! मी शपथ वाहून सांगतों कीं, तुझ्या

वाढ्यांत मी असतां जेव्हां तू मला आपली अमर्याद संपत्ति दाख-  
विलीस, तेव्हां तिकडे माझें विलकूल लक्ष्य न जातां फक्त तुझ्या  
अंतःकरणाकडे च तें लागून राहिले होतें !' मी इतकेच बोलून राहिलों  
नाहीं. तर केवळ स्वार्थसाठी म्हणून कांहीं एखादी गोष्ट करण्याचा  
मला किती तिरस्कार आहे, हें मी तिला अनेक प्रकारांनी सांगून,  
शेवटीं तुजखेरीज मी दुसऱ्या कशाचीही विलकूल पर्वा करीत नाहीं,  
असेही आणखी एकवार तिला बोलून दाखविले. इतकी माझी परीक्षा  
पाहिल्यानंतर, आपल्या कसोटीस हा पक्का उतरला असें बघून तिने  
हास्यवदन केले, व मला म्हणाली, 'आतां माझें व तुझे मनोगत वरो-  
वर जुळले, यांत शंका नाहीं. तेव्हां आतां वास्तविक गोष्ट तुला  
सांगणे इष्ट आहे. ती ही कीं, 'माझें द्रव्य इतके खर्च झाले, तधापि  
मी अगदीच कफळक होऊन गेले आहे असें नाहीं. मजपाशीं अद्यापि  
जो कांहीं अंश उरला आहे तो तुला व मला आनंदाने राहून काल-  
क्रमणा कारितां येण्यास पुरे इतका आहे.' नंतर, मध्यंतरीं तिज-  
पासून मला जो कांहीं ताप झाला याचा संबंध काढून ती म्हणाली,  
'त्याविषयीं मला पराकाष्ठेचे वाईट वाटते. पण तूं इतके खर्चीत  
समज कीं, त्यामुळे मला अनिर्वाच्य दुःख होऊन त्या रूपाने मीं,  
भोगावी त्याहून जास्त शिक्षा त्याजबद्दल भोगिली आहे !' हें झाल्या-  
वर आम्ही होईल तितके लवकर वसऱ्यास जावयाचा निश्चय केला.  
पूर्वी सांगितलेल्या सुरत येथील जहाजावरचा सर्व माल या वेळीं  
विकून खलास झाला असून तेथून जो न्यावयाचा त्याचीही भरती  
होत आलेली होती, आणि तें जहाज वहुतेक निवण्याच्या  
तयारीतच होते.

निवण्याच्या दिवशीं मीं हवीब याचा निरोप घेतला व रात्रीस  
शीलवंतीला घेऊन बंदरावर गेलों. तिचे कांहीं परम विश्वासू गुलाम  
होते, त्यांजवळ तिचा सारा ऐवज होता; त्या गुलामांसह आम्ही  
जहाजांत वसून निवालों.

आम्हास कांहीं एक त्रास किंवा अडथळा न होतां आम्ही सुरतेस

सुखरूम जाऊन पोहोचलो. त्या ठिकाणी कर्मधर्मसंयोगाने बसन्यास जाप्याच्या तयारीत असलेले एक जहाज आम्हांस आयतेच आढळले. त्यांत आम्ही लाग्याच बसून, परमेश्वरकुपेने लवकरच मोठ्या आंनंदांत बसण येथे जाऊन पोहोचलो. मी सुखरूप घरी आलो. असे पाहून माझ्या बापाळा जो आनंद झाला त्याचे वर्णन करणे अशक्य आहे. आम्ही उभयतां एकमेकांस कडकडून भेटल्यावर मी शीलवंतीस लाजकडे नेले. तिच्या गुणांचे वर्णन त्याजपाशी करण्याचे मला कांही प्रयोजन नव्हते; कारण तिची प्रसन्न मुद्रा, सौंदर्य, व दिलदारपणा हीच तिच्या थोरपणाची साक्ष होती. त्याने तीस मोठा मान दिला व बापाप्रमाणे तिला आपली ममता दर्शविली. तिची सर्व हक्कीकत मी त्यास सांगितल्यावर आपले एकंदर प्रवासवृत्त त्यास कथन केले. ते ऐकिल्यावर तो मला म्हणाळा, 'तू आपला म्हेत्यांचा वांटा मला पोंचता होण्यासाठी ज्या कसानाच्या स्वाधीन केलास त्याने तो इमानेही त्यावर आणुन माझ्या हवाली केला.' यानंतर रिवाजाप्रमाणे कांजीसमक्ष शीलवंतीने माझा धर्म स्वीकारल्यावर तिचा माझा विवाह फार मोठ्या थाटाने झाला. त्यानिमित्त एक आठवडाभर आमच्या येथे सारखा उत्सव चालला होता.

- डमास्कसचा राजा व त्याचे सौबती यांस अबुलफौर्ज म्हणतो, 'ही माझ्या पहिल्या सफरीची हक्कीकित झाली. हींतील कितेक गोष्टी तुम्हांस मोठ्या अलौकिक वाटल्या असतील. पण याहीपेक्षां विलक्षण अशा गोष्टी अद्यापि मला तुम्हांस सांगावयाच्या आहेत, त्या आतां उंचां सांगेन. त्या ऐकून तुमची खात्री होईल कीं, अशा प्रकारचे प्रसंग दुसऱ्या कोणाही मनुष्यास कचित्तच घडले असतील.' इतके बोलून अबुलफौर्ज थांबला. कारण, त्याला स्वतःला विसांवा पाहिजे होता, व आपल्या श्रोत्यांसही कंटाळा आला असेल कीं काय असा त्यास अंदेशा आला. आणखी त्या दिवशी त्या मंडळींनी मजलही नेहमीपेक्षां जास्त मारली होती. सबव संधाकाळ होतांच एका ढोंगराच्या पायध्याशी सोईची जागा

पाहून त्यांनी तंबू ठेकिले, व रात्रीं खुशाल जेवणखाण करून ते झोपीं गेले.

दुसरे दिवशी सर्व मंडळी वाट चालू लागली असतां डमास्कस-चा राजा व त्याचे सोवती यांनी अबुलफौरीज यास आपला वृत्तांत पुढे चालविष्णविषयीं विनांति केल्यावरून त्यांने तो पुढीलप्रमाणे सांगितला. [ हा पुढच्या खंडात येईल. ]

खंड चवथे समाप्त.